



RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND - - - - - XXXXXXXXXXXXXXXX

CREW LISTS

## NOTHERELATEDDOCUMENTS

CUSTOMS FORMS 7505 AND 7509

FORMS 10419 (STATEMENT OF  
CHARGES IN CRIMINAL

AT THE PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions thereof shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947,  
JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T1 APPROVED BY  
THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE



Feet 11.

235

G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFEST AND CREW LISTS (PRIOR TO 12-1-54)

3. REEL NO.

235

4. STARTING DATE

SEPTEMBER 1, 1938

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Ann S. Olympic*, arriving at *St. Angeles Wash.*, *Sept 1*, 19*38*, from the port of *Victoria B.C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Starbird	William		✓	Watchman	9-1-38	St. Angeles Pt. Angeles	yes	yes	62	M	English	U.S.	5-8	220	
2	Palmer	Stuart		3	Purser	9-6-38	"	"	"	37	"	Scotch	"	5-11	200	
3	Smith	Lawrence		✓	Porter	9-10-38	"	"	"	23	"	English	"	5-4	140	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

21/11/22

2901

*11/12*  
*51052*

Line \_\_\_\_\_

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN STR. OLYMPIC, arriving at PORT TOWNSEND, WASHINGTON SEPT. 12TH., 1938, from the port of VICTORIA BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	MANGAN	GREGORY W.		MASTER	JUNE 16 1938	SEATTLE WN	YES	YES	31	M	IRISH	USA	5-9	162			
2	YES	BEACHUM	WALTER C.		1ST OFFICER	JULY 22 1938	PT ANG WN	YES	YES	32	M	IRISH	USA	6-1	172			
3	YES	PETERSON	ALVIN		2ND OFFICER	JUNE 16 1938	SEATTLE WN	YES	YES	31	M	SCAND	USA	5-5½	128			
4	YES	SALZARULO	THOMAS		O.S.	DO	DO	YES	YES	28	M	ITALIAN	USA	5-5½	162			
5	YES	FISCHER	ALFRED		A.B.	DO	DO	YES	YES	23	M	ENGLISH	USA	5-9	160			
6	YES	BARTLETT	HAL L.		O.S.	DO	DO	YES	YES	22	M	ENGLISH	USA	5-8½	162			
7	YES	STARBIRO	WILLIAM		WATCHMAN	DO	DO	YES	YES	62	M	ENGLISH	USA	5-8	220			
8	YES	REID	RICHARD		A.B.	JULY 5 PT 1938	ANG WN	YES	YES	35	M	ENGLISH	USA	5-11	175			
9	YES	HALL	WILBUR		A.B.	JUNE 28 1938	DO	YES	YES	24	M	ENGLISH	USA	5-3	148			
10	YES	GEORGE	WILLIAM		REL.A.B.	JULY 6 1938	DO	YES	YES	21	M	SCOTCH	USA	5-8	150			
11	YES	WILLIAMSON	CARL		CHF. ENGR.	JUNE 16 1938	SEATTLE DO	YES	YES	52	M	GERMAN	USA	5-10	185			
12	YES	WILLIAMS	FRANCIS M.		1ST ASS'T	DO	DO	YES	YES	40	M	INDIAN	USA	5-7	170			
13	YES	MC COY	SAMUEL		2ND ASS'T	DO	DO	YES	YES	47	M	IRISH	USA	5-10	185			
14	YES	NORDIN	OSCAR P.		OILER	DO	DO	YES	YES	35	M	SCAND	USA	6-3	185			
15	YES	BROWN	RAY O.		OILER	DO	DO	YES	YES	51	M	ENGLISH	USA	5-11	160			
16	YES	GUILFOIL	SPENCER S.		FIREMAN	DO	DO	YES	YES	39	M	FRENCH	USA	5-10	165			
17	YES	GUSTAFSON	BURTON		FIREMAN	DO	DO	YES	YES	22	M	SCAND	USA	5-8	145			
18	YES	GREEN	LINN E.		FIREMAN	DO	DO	YES	YES	31	M	IRISH	USA	5-5	140			
19	YES	THOMPSON	WILBUR B.		PURSER	DO	DO	YES	YES	30	M	SCAND	USA	5-11	180			
20	YES	DILLON	JOHN JAMES		ASS'T PURSER	DO	DO	YES	YES	29	M	IRISH	USA	6-0	135			
21	YES	JEW KEE	SOON FONG		1ST COOK	DO	DO	YES	YES	45	M	CHINESE	USA	5-4	145		File 7030/4585 CI # 22261	
22	YES	LEE	GAM SOON		2ND COOK	DO	DO	YES	YES	32	M	CHINESE	USA	5-4	140		File 7030/3795 CI # 54652	
23	YES	CHIN	LOOK HONG		MESSBOY	DO	DO	YES	YES	25	M	CHINESE	USA	5-3	125		FILE 7030/6580 CI # 49271	
24	YES	HORSLEY	ROBERT		WAITER	DO	DO	YES	YES	25	M	ENGLISH	USA	5-8	150			
25	YES	PATTERSON	ANCEL		WAITER	DO	DO	YES	YES	29	M	SCOTCH	USA	5-9	155			
26	YES	BAGLEY	EDWARD		PORTER	AUG 20 1938	PT ANG WINDC	YES	YES	35	M	ENGLISH	USA	5-10	175			
27	YES	SMITH	LAWRENCE		PORTER	SEPT 10 1938	DO	YES	YES	23	M	ENGLISH	USA	5-4	140			
28																		
29																		
30																		

2/10/38

Line BLACK BALL LINE  
Owners PUGET SOUND NAV. CO.  
Local Agents MR. R. U'REM, UNION WHARF

*R. U'Rem*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29019

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. W. Mangan, MASTER, of the AMERICAN STR. OLYMPIC, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 12TH day of SEPTEMBER, 1938

R. A. Kuehner  
acting  
Immigrant Inspector.



G. W. Mangan  
Master AMERICAN STR. OLYMPIC

PORT TOWNSEND, WASH. DATE SEP 12 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 1/27  
AS U.S. CITIZENS- LINES 1/27

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

R. A. Kuehner  
acting  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER STR IROQUOIS, arriving at PT ANGELES WA, SEPTEMBER 1, 1938, from the port of VICTORIA B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Indicate statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	618202127 HILL	ALMER	27 YRS	2nd ASST	AUGUST 31	SEATTLE NO	YES		51	MALE	SCO IRI	U S A	5 10	182			
2	"	691213141518 GASKILL	HARLEY	6 "	OILER	"	"	"	"	36	"	IRISH	"	5 10	160			
3	"	34104131417182930 SURFACE	WALTER	5 "	WATER TENDER	"	"	"	"	54	"	ENGLISH	"	6 1	180			
4	"	401122427 MORSE	LYLE	14 "	OILER	"	"	"	"	32	"	GER IRI	"	6 0	180			
5	"	4511218193526 PALMER	HERBERT	18 "	FIREMAN	"	"	"	"	51	"	ENGLISH	"	6 1	230			
6	"	67131420212728 SMITH	JOHN	37 "	"	"	"	"	"	65	"	ENGLISH	2RR CANADA	5 8	175			
7	"	121319202627 WARD	CHARLES	20 "	"	"	"	"	"	42	"	SCO IRI	U S A	5 7	165			
8	"	34101117182425 WELFELT	WILLIAM	2 "	OILER	"	"	"	"	52	"	GERMAN	"	5 8	190			
9	"	78141521222829 CALDWELL	GEORGE	17 "	FIREMAN	"	"	"	"	63	"	IRISH	"	5 9	190			
10	"	1123569101617232430 REES	WILLIAM	19 "	"	"	"	"	"	62 29	"	SCOTCH	"	5 7	165			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT ANGELES, WASH. SEP 1 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

Line PUGET SOUND NAVIGATION CO.  
Owners SAME  
Local Agents BLACK BALL LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29020



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. VAN BOGAERT, MASTER, of the AMER. STR. IROQUOIS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*L. Van Bogaert*  
Master, ~~PROCESSED~~

Sworn to before me this 1 at day of Sept., 1938

*[Signature]*

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes. and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER STR IROQUOIS, arriving at PT ANGELES WN, SEPTEMBER 1, 1938, from the port of VICTORIA B C

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	<u>1113-27</u> VAN BOGAERT	31 YRS	MASTER	AUGUST 31 SEATTLE	NO	YES	49	MALE	FLEMISH	U S A	5 5 1/2	192			
2	"	TAYLOR	20 "	1st OFFICER	"	"	"	43	"	SCO IRI	"	5 9 1/2	162			
3	"	<u>1120</u> HANNER	8 "	2nd OFFICER	"	"	"	33	"	SCO IRI	"	6 0	185			
4	"	<u>67-15-1920-21-22</u> SCHROEDER	28 "	DECKHAND	"	"	"	43	"	GERMAN	"	6 1 1/2	210			
5	"	<u>56121311222627</u> WARNER	4 "	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	"	5 9	170			
6	"	<u>74-115-122-1229</u> MANN	7 "	"	"	"	"	23	"	SCAND	"	5 8	157			
7	"	<u>34-11171922</u> BAIN	4 "	"	"	"	"	31	"	SCOTCH	SCOTLAND	5 8	150			
8	"	<u>74-3-25161722-2430</u> LEE	2 "	"	"	"	"	20	"	SCAND	U S A	6 6	210			
9	"	<u>67-114-2021</u> STEVENS	18 "	"	"	"	"	36	"	IRI IND	"	5 7	160			
10	"	<u>42-511121-181922-2325</u> WAKEFIELD	10 "	"	"	"	"	31	"	ENGLISH	"	5 11	160			
11	"	<u>781415-21122829</u> BERGARE	1 "	"	"	"	"	22	"	"	"	5 10 1/2	155			
12	"	<u>45-11217192426</u> BERGARE	17 "	"	"	"	"	40	"	"	"	5 11	215			
13	"	<u>349101617222430</u> LUND	13 "	"	"	"	"	32	"	SCAND	"	5 6	150			
14	"	<u>5-5121311303627</u> HICKMAN	37 "	"	"	"	"	59	"	GERMAN	"	5 8	165			
15	"	<u>571921142530</u> BURNS	10 "	PURSER	"	"	"	30	"	IRISH	"	6 1	195			
16	"	<u>712123</u> BILLS	9 MO.	ASST PURSER	"	"	"	20	"	SCO GER	"	5 11 1/2	155			
17	"	<u>346711111819211425</u> O'CONNELL	4 yrs	STEWARD	"	"	"	27	"	IRISH	"	5 9	160			
18	"	<u>67-1142-213723</u> STROM	1 "	PORTER	"	"	"	18	"	GERMAN	"	5 10	160			
19	"	<u>67-1142-213723</u> JEW	4 "	CHEF	"	"	"	49	"	CHINESE	"	5 7	175	SCAR BRIDGE NOSE		
20	"	<u>56101117171252</u> JEW	1 "	MESSBOY	"	"	"	57	"	"	"	5 4	150	MOLE LEFT SIDE CHIN		
21	"	<u>59111722232430</u> WONG	1 "	PORTER	"	"	"	22	"	"	"	5 5	125	MOLE LEFT CHK BONE		
22	"	<u>46237911521222829</u> MAR KIM	3 "	WAITER	"	"	"	44	"	"	"	5 4	150	SCAR LEFT FOREHEAD		
23	"	<u>710141521222829</u> LOCK	4 "	PORTER	"	"	"	47	"	"	"	5 5	138	SCAR BAK LEFT EAR		
24	"	<u>111218192526</u> CHIN	1 "	"	"	"	"	24	"	"	"	5 2	120	SCAR CENTER FOREHEAD		
25	"	<u>56121319202527</u> FONG	2 "	"	"	"	"	49	"	"	"	5 3	132	SCAR BA SIDE CHIN		
26	"	<u>671314302112242728</u> WONG	1 "	COOK	"	"	"	29	"	"	"	5 6 1/2	165	BROWN SPOT RT NOSE		
27	"	<u>457811121617222429</u> LOCK	1 "	PORTER	"	"	"	24	"	"	"	5 7	130	SCAR LEFT BAK NECK		
28	"	<u>4</u> LEW	1 MO	"	"	"	"	30	"	"	"	5 3	130	SCAR CENT FOREHEAD		
29	"	<u>6-1122</u> GUSTAFSON	27 YRS	CHP ENGR	"	"	"	44	"	SCAND	"	5 11	210			
30	"	<u>12-27</u> DRURY	35 "	1st ASST	"	"	"	58	"	ENGLISH	"	5 11 1/2	212			

PORT ANGELES, WASH. SEP 1 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 7 only  
AS U.S. CITIZENS- LINES 9 Feb-8 to 30 ml.Ordered Detained or Removed (559 issued):  
OBTAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES*W. J. Weiser*  
Immigrant InspectorLine PUGET SOUND NAVIGATION CO.Owners SAMELocal Agents BLACK BALL LINEImmigrant Inspector. *F*

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29020



29020

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. VAN BOGAERT MASTER, of the AMER. STR. IROQUOIS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1st day of SEPT., 1938

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1960

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Am. Iroquois, arriving at St. Angeles Wn., September 1, 1938, from the port of Victoria B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Brown	Wm		12	oiler	9-2-38	Seattle	yes	yes	29	M	English	U.S.	5-9	160	
2	Legault	Harry		1	Deckhand	"	"	"	"	19	"	French	"	5-9	155	
3	Huffman	Leonard		33	"	"	"	"	"	51	"	German	"	5-9	200	
4	Nelson	Albert		6	"	9-3-38	"	"	"	43	"	Scand	"	5-10	185	
5	Bowles	Neal		8	oiler	"	"	"	"	32	"	French	"	5-9	175	
6	Ehler	William		21	Engr	"	"	"	"	40	"	English	"	5-8	170	
7	Pearson	A. D.		5	Priser	9-5-38	"	"	"	28	"	"	"	5-11	170	
8	Frese	C. F.		30	Master	9-10-38	"	"	"	61	"	"	"	5-10	180	
9	Whithill	E.		6	oiler	9-11-38	"	"	"	23	"	Scotch Irish	"	6-1	192	
10	Hooten	George		7	Fireman	16	"	"	"	45	"	Scotch	"	5-10½	160	
11	Lee	Oscar		10	Mate	17	"	"	"	27	"	Scand	"	6-4½	218	
12	Beachum	Walter		15	2nd Mate	21	"	"	"	32	"	Irish	"	6-	175	
13	Sexton	Wm		21	D. H.	23	"	"	"	37	"	Eng	"	5-4	181	
14	Dunn	Char		12	Fireman	23	"	"	"	37	"	"	"	5-9	140	
15	HALL	Wilbur		3	D. H.	30	"	"	"	36	"	Scotch	"	5-3	147	
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22	Jew King-Mow			1	Porter	9-2-38	Seattle	yes	yes	20	M	Chinese	U.S.	5-6	139	
23	Ng Shuk-Len			3 mos	"	9-4-38	"	"	"	17	"	"	"	5-2	130	
24	Jon Fong Moon			2	Cook	9-5-38	"	"	"	40	"	"	"	5-4½	150	
25	Quan Kwong-Bell			2	Porter	9-28-38	"	"	"	22	"	"	"	5-7	140	
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owner .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector .....

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29020

3



29020

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruseniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM.M.V. ROSARIO, arriving at ANACORTES, WASH., SEPTEMBER 1st, 1938, from the port of SIDNEY B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		WEYRICH CECIL	10	MASTER	9/1/38 ANA	Yes	Yes	30	Male	GERMAN	U.S.A.	6'	185			
2		HALVERSON LLOYD	22	MATE	" "	"	"	41	"	SCAND	"	5-8	176			
3		ANDERSON CHARLES	12	A.B.	" "	"	"	49	"	"	"	5-10	200			
4		KASCH JOSEPH	3	A.B.	" "	"	"	23	"	WELSH	"	6'	160			
5		OLSEN RAYMOND	27	CHIEF ENG.	" "	"	"	50	"	SCAND	"	5-9	205			
6		ROCKSTEAD JOSEPH	7	1ST. ASST. ENG.	" "	"	"	27	"	"	"	5-10	190			
7		MC RAE ROBERT	2 1/2	2ND. " "	" "	"	"	25	"	SCOTCH	"	5-7	165			
8		WILKS JARRY	1	OILER	" "	"	"	23	"	ENGLISH	"	5-11	150			
9		STEVENSON HAROLD	14	OILER	" "	"	"	35	2	FRENCH	"	5-8	205			
10		TANGEROSE JAMES	4	PURSER	" "	"	"	23	"	SCAND	"	6'	165			
11		PENRY WALTER	33	STEWARD	" "	"	"	54	"	ENGLISH	"	5-5	155			
12		ADAMS DELMAR	2	CHEF	" "	"	"	42	"	FRENCH	"	5-9	155			
13		ADAMS JOHN	2	2ND. COOK	" "	"	"	24	"	"	"	5-9	175			
14		FOMO VICTOR	1	WAITER	" "	"	"	18	"	ITALIAN	"	5-6	115			
15		JONES WILLIAM	1	"	" "	"	"	20	"	GERM-ENG	"	5-8	125			
16		HARRIS RAYMOND	5 MO.	MESSBOY	" "	"	"	19	"	IRISH	"	5-7	150			
17		HONES RICHARD	2 MO.	PORTER	" "	"	"	24	"	WELSH	"	5-8	155			
18		ZEHNER WILLIAM	10	PORTER	" "	"	"	64	"	GERMAN	"	5-5	155			
19					PORT ANACORTES, WASH.											
20					DATE SEP 1 1938											
21					Examined and passed:											
22					TO RESHIP FOREIGN - LINES											
23					AS LAWFUL RESIDENTS - LINES											
24					AS U.S. CITIZENS - LINES											
25					Ordered Detained or Removed (559 issued):											
26					DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES											
27					REMOVED TO HOSPITAL - LINES											
28					REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES											
29																
30																

Carl C. Hall  
Immigrant Inspector

Line PUGET SOUND NAVIGATION CO.  
Owners SAME Seattle, Wash.  
Local Agents SAME

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29021



29026

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. VAN NIEUWENHUISE, of the AM.M.V. ROSARIO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1ST. day of SEPTEMBER, 1938

Paul C. Hall  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel San M. V. Rosario, arriving at Anacortes Wash., Sept. 1, 1938, from the port of Sidney, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Johnson	Arthur		10	A.B.	9-1-38	Anacortes	yes	yes	42	M	Scand	U. S.	5-2	145	
2	Brown	Arthur		5	Watchman	"	"	"	"	41	"	English	"	5-8	160	
3	Hassell	Hollis		2	Oiler	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5-7	185	
4	Nieuwenhuis	O. Van		29	Master	"	"	"	"	50	"	Dutch	"	5-4	190	
5	Maloney	Kenneth		27	Mate	"	"	"	"	27	"	Irish	"	6-0	190	
6	Crawford	Lawrence		3	A.B.	"	"	"	"	20	"	English	"	5-8	145	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Original \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29021  
2



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. M.V. ROBERTO, arriving at ANACORTES WASH., SEPT. 23rd, 1938 from the port of SIDNEY B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		O. VAN NIEUWENHISE OLIVER	2131	MASTER	9/23/38 ANAC. WASH. NO.	YES		51	M	DUTCH	U.S.A.	5-11	170			
2		OLSEN RAYMOND	27	CHIEF ENG.	"	"	"	50	"	SCAND	"	5-9 1/2	212			
3		PEARSON A.D.	5	PURSER	"	"	"	29	"	ENG.	"	5-11	170			
4		PERRY WALTER	32	STEWARD	"	"	"	56	"	ENG.	"	5-4 1/2	135			
5		JONES WILLIAM	1	COOK	"	"	"	20	"	ENG.	"	5-7 1/2	135			
6		LENNER CHAS.	15	PORTER	"	"	"	64	"	GERM.	"	5-5 1/2	152			
7		LENNER MARTIN	1	PORTER	"	"	"	19	"	GERM.	"	5-7	164			
8		ADAMS JOHN	2	COOK	"	"	"	25	"	W. ENCH	"	5-9 1/2	172			
9		ADAMS BOB DELMAR	2	COOK	"	"	"	42	"	W. ENCH	"	5-9	157			
10		BOWLER EARL	10	MATE	"	"	"	34	"	ENG.	"	5-7 1/2	165			
11		OLDOW JOHN	21	MASTER	"	"	"	40	"	POLISH	"	5-11	200			
12		WEYRICH CECIL	10	MATE	"	"	"	30	"	GERM.	"	5-10	185			
13		BROWN ARTHUR	3	A.B.	"	"	"	44	"	ENG.	"	5-9	165			
14		CHAS. ANDERSON CHAS.	13	A.B.	"	"	"	49	"	SCAND	"	5-10	200			
15		BROWN WILSON	6	A.B.	"	"	"	38	"	ENG.	"	5-9	162			
16		JOHNSON ARTHUR	16	A.B.	"	"	"	44	"	SCAND	"	5-2	125			
17		COFFMAN RUDOLPH	5	A.B.	"	"	"	24	"	GERM.	"	5-8	140			
18		ROCKSTEAD JOEL	9	2nd ASS'T ENG.	"	"	"	27	"	SCAND	"	5-10	195			
19		MORAE ROBT.	7	1ST ASS'T ENG.	"	"	"	25	"	SCOTCH	"	5-7	170			
20		WILKS HARRY	2	OILER	"	"	"	23	"	ENG.	"	5-11	153			
21		WASSILL WOLLS	11	OILER	"	"	"	29	"	ENG.	"	5-7 1/2	185			
22		PORT ANACORTES, WASH. DATE <u>Sept. 23, 1938</u>														
23		Examined and passed:														
24		TO RESHIP FOREIGN LINES														
25		AS LAWFUL RESIDENTS LINES														
26		AS U.S. CITIZENS LINES <u>1 to 2 lines</u>														
27		Ordered Detained or Removed (559 issued):														
28		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN LINES														
29		REMOVED TO HOSPITAL LINES														
30		REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES														

Line BLACK BALL LINE  
Owners PORT SOUND NAVIGATION CO.  
Local Agents C. F. STANBROD

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29021



29021

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. VAN NIEUWENHUISE, of the AMER M.V. ROSARIO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23rd, day of SEPT., 19 38

Harry Hook  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Amer. M. V. Rosario, arriving at Anacosta Wash., Sept 23, 1938, from the port of Sidney B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Palmer,	Stuart		5	Purser	9-26-38	Anacosta	yes	yes	38	M.	Scotch	USA.	5-11	200	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector .....

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29021  
4



29021

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Arr 1:30 PM*

Vessel Princess Victoria arriving at Seattle WA September 1st, 1938 from the port of Victoria BC

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Forbes	George S	40	Master	July 3/38	Victoria	No	yes	57	M	Scotch	Canadian	5'4	157	None		
2	Yes	Hicks	Ronald	30	1st Officer	"	"	"	"	44	M	English	"	5'7	170	"		
3	Yes	Doney	Robe t S	20	2nd Officer	"	"	"	"	39	M	"	"	5'10	140	"		
4	Yes	McGillivray	Wilbert M	37	3rd Officer	"	"	"	"	54	M	Scotch	"	5'9	160	"		
5	Yes	Young	Charles W	28	Purser	"	"	"	"	44	M	English	"	5'9	160	"		
6	Yes	Davies	Harry H	28	Asst "	"	"	"	"	47	M	Welsh	"	5'7	178	"		
7	Yes	Gage	Arthue E	33	" "	"	"	"	"	57	M	English	"	5'4	160	"		
8	No	Hird	Herbert F	20	N Watchman	"	"	"	"	32	M	"	"	5'7	157	"		
9	Yes	McKillop	Donald J	16	Qtrmaster	"	"	"	"	29	M	Scotch	"	5'7	140	"		
10	Yes	Armstrong	James E	17	"	"	"	"	"	32	M	English	"	5'9	170	"		
11	Yes	Fitzclark	Leonard	11	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'5	180	"		
12	Yes	Edge	Albert	2	L O Man	"	"	"	"	25	M	"	"	5'8	130	"		
13	Yes	Porter	Rex T	5	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5'5	130	"		
14	Yes	Powers	Chesley	1	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'10	170	"		
15	Yes	Brecknell	Raymond	1	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'10	170	"		
16	Yes	Rounding	Henry S	4	Q D Man	"	"	"	"	32	M	Irish	"	5'10	164	"		
17	Yes	Willings	John	30	"	"	"	"	"	63	M	Finland	"	5'6	130	"		
18	Yes	Laak	Mike	1	Seaman	"	"	"	"	22	M	Irish	"	5'8	160	"		
19	Yes	Ferriday	William N	2	"	"	"	"	"	24	M	English	"	6'	168	"		
20	Yes	Rugg	Cameron	1	"	"	"	"	"	24	M	Welsh	"	5'4	127	"		
21	Yes	Holman	Howard	2	"	"	"	"	"	30	M	English	"	5'10	190	"		
22	Yes	Higgins	Charles L	1	W Operator	"	"	"	"	26	M	"	"	6'	190	"		
23	Yes	Tamada	Daniel	2	Musician	"	"	"	"	28	M	Italian	"	5'10	142	"		
24	Yes	McIntyre	Archie	2	"	"	"	"	"	26	M	Scotch	"	5'11	143	"		
25	Yes	Lytle	James W K	1	"	"	"	"	"	21	M	Irish	"	5'10	165	"		
26	Yes	Moller	Arnold C	1	"	"	"	"	"	21	M	Scandinavian	"	6'	163	"		
27	No	Galbraith	Stewart A.	15	Wireless Opr.	31/8/38	"	"	"	38	M	Scotch	"	6'	150	"		
28																		
29																		
30																		

Line B O Coast Steamships

Owners Canadian Pacific Railway Co

Local Agents Same

*Thos. C. Eastman*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1200

29022



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, G. N. Foster Master, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 19 day of September, 1938 \_\_\_\_\_  
Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or list containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1900

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Victoria, arriving at Seattle, Wn, September 1st, 1938, from the port of Victoria, BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Hillier	Alfred V	22	Chf Steward	July 3/38	Victoria	No	Yes	42	M	English	Canadian	5'6	143	None		
2	Yes	Wallace	John	19	2nd Steward	"	"	"	"	36	M	Scotch	"	5'10	157	"		
3	Yes	Shepherd	Rhoda J Miss	9	Stewardess	"	"	"	"	41	F	"	"	5'5	130	"		
4	Yes	Williams	Kathleen C Miss	2	C R Att'd	"	"	"	"	19	F	"	"	5'7	119	"		
5	Yes	Caldor	Jessie M Miss	2	"	"	"	"	"	20	F	"	"	5'7	120	"		
6	Yes	House	Edna May Miss	3	Newsagent	"	"	"	"	22	F	"	"	5'2	120	"		
7	Yes	Swezey	Simond F	2	Waiter	"	"	"	"	29	M	Irish	"	5'5	160	"		
8	Yes	Mitchell	Thomas A	9	"	"	"	"	"	27	M	English	"	5'11	130	"		
9	Yes	Newton	Charles J	10	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5'6	145	"		
10	Yes	Swetnam	Harry	16	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5'8	190	"		
11	Yes	Kelman	George	10	"	"	"	"	"	26	M	Scotch	"	5'5	138	"		
12	Yes	Thomas	John C	9	"	"	"	"	"	25	M	Iriwh	"	5'10	155	"		
13	Yes	Harness	William	20	"	"	"	"	"	54	M	English	"	6'	160	"		
14	Yes	Kitchen	Alfred J	2	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'9	140	"		
15	Yes	Brewer	Charles P	1	"	"	"	"	"	20	M	Dutch	"	6'1	170	"		
16	Yes	Findlay	Alexander	4	"	"	"	"	"	29	M	Scotch	"	5'8	140	"		
17	Yes	Currie	James A	1	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'5	140	"		
18	Yes	Lambert	Raymond J	8	"	"	"	"	"	28	M	French	"	5'8	150	"		
19	Yes	Bogue	Laurence	3	Porter	"	"	"	"	19	M	English	"	5'9	143	"		
20	Yes	Bennett	Alfred J	2	"	"	"	"	"	18	M	Welsh	"	5'11	147	"		
21	Yes	Orrick	Alexander W	1	"	"	"	"	"	20	M	English	"	5'11	148	"		
22	Yes	Lavery	Francis W	3	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5'6	128	"		
23	Yes	Soppett	George	1	"	"	"	"	"	19	M	Scotch	"	5'7	138	"		
24	Yes	Bennett	William J	2	"	"	"	"	"	21	M	English	"	5'11	140	"		
25	Yes	Garruthers	William R	1	Messboy	"	"	"	"	22	M	Scotch	"	5'10	145	"		
26	Yes	Ritchie	Frederic J	2	"	"	"	"	"	22	M	English	"	5'10	130	"		
27	Yes	Hutton	John J	1	Porter	"	"	"	"	30	M	"	"	6'1	180	"		
28																		
29																		
30																		

PORT Seattle, Wn, Date Sept 1, 1938  
Examined and signed:  
1-32-38  
AS LIAISON OFFICER  
AS U.S. OFFICER  
Ordered by \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Line \_\_\_\_\_  
Owners Thos. E. Eastman  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-2388

29022



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, G. L. Foster Master, of the SS Princess Victoria, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 18<sup>th</sup> day of September, 1928 Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Victoria, arriving at Seattle, September 1st, 1938, from the port of Victoria BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Neilson	William	28	Chf Engineer	July 3/38	Victoria	No	Yes	55	M	Scotch	Canadian	5'9	187	None		
2	Yes	Dauphin	Leonard J	19	2nd "	"	"	"	"	43	M	English	"	5'8	137	"		
3	Yes	Drake	Francis J	20	3rd "	"	"	"	"	46	M	"	"	5'9	174	"		
4	Yes	Nicol	Murdock M	18	4th "	"	"	"	"	39	M	Scotch	"	5'6	175	"		
5	Yes	Florence	William	18	5th "	"	"	"	"	36	M	"	"	6'1	180	"		
6	Yes	Mockridge	Charles W	2	6th "	"	"	"	"	35	M	English	"	5'7	126	"		
7	Yes	Hirst	William	1	7th "	"	"	"	"	39	M	"	"	5'9	136	"		
8	Yes	Halliday	James M	20	Eng S K	"	"	"	"	42	M	Scotch	"	5'4	135	"		
9	Yes	Beaton	Lester J	1	Fireman	"	"	"	"	28	M	"	"	6'	185	"		
10	Yes	Burnett	William J	2	"	"	"	"	"	21	M	English	"	5'10	149	"		
11	Yes	Goddard	William	1	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'7	172	"		
12	Yes	Neill	Ray A	9	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5'9	180	"		
13	Yes	Watchorn	Lloyd D	3	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'10	140	"		
14	Yes	Marrison	Harry H	4	Oiler	"	"	"	"	21	M	"	"	5'10	150	"		
15	Yes	Burnett	Edward	5	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5'9	160	"		
16	Yes	Strong	Charles H	29	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'9	142	"		
17	Yes	Hutchkiss	Harry H	6	Fireman	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5'10	140	"		
18	Yes	Millington	Walter L	11	Wiper	"	"	"	"	36	M	English	"	5'5	140	"		
19	Yes	Humphreys	John L	1	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'8	139	"		
20		<i>Seattle, WA. Sept 1, 1938</i>																
21		<i>1-19-1938</i>																
22																		
23																		
24																		
25		<i>John C. Eastman</i>																
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1349

29022  
3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo S Stokes Martin, of the SS Prince William, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 18 day of September, 1938 Master First or Second Officer

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Victoria, arriving at Seattle Wn September 1st, 1928 from the port of Victoria BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- appear has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Wong Poy		9	Chf Cook	July 3/38	Victoria	No	Yes	46	M	Chinese	Chinese	5'6 1/2	120		Pit above left temple Pit left cheekbone 419# 23501	
2	Yes	Chan Chun		9	2nd Cook	"	"	"	"	35	M	"	"	5'5	136		Scar Above left temple 419# 26134	
3	Yes	Leong You Shing		1	3rd Cook	"	"	"	"	43	M	"	"	5'3 1/2	128		Mole & Pit right cheekbone 419# 28522	
4	Yes	Wong Juk Yew		1	Pantryman	"	"	"	"	39	M	"	"	5'3 1/2	140		Pit left Corner Mouth 419# 28523	
5	Yes	Wong Hon		2	Messboy	"	"	"	"	39	M	"	"	5'8 1/2	166		Mole top left forehead Mole left side neck 419#27430	
6	Yes	Wong Yut		2	Messboy	"	"	"	"	48	M	"	"	5'4 1/2	132		Pits right side head 419#28534	
7	Yes	Wong Him Ying		10	Baker	"	"	"	"	31	M	"	"	5'4 1/2	120		Moles below right eye 419# 28512	
8		<i>Seattle Wn Sept 1, 1928</i>																
9		<i>1-7-1928</i>																
10		<i>0</i>																
11		<i>0</i>																
12		<i>0</i>																
13		<i>0</i>																
14		<i>Thos. C. Eastman</i>																
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1340

29022



29022

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George S. Forbes, Master, of the British SS Prince of Wales, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Geo S Forbes  
Master

Sworn to before me this 1st day of September, 1938

Thos. C. E. Egan  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel s s Princess Joan, arriving at Seattle Wn1, September 1st, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)</small>	Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
				Years		September												
✓ 1	Yes	Thomson	William	33	Master	1/38	Victoria	No	Yes	55	M	Scotch	Canadian	5.11	185	N11		
✓ 2	Yes	Hubenet	William	32	1st Officer	"	"	"	"	46	M	Flemish	"	5.6	150	"		
✓ 3	Yes	Jack	Melville	22	2nd "	"	"	"	"	41	M	English	"	5.8	136	"		
✓ 4	Yes	Sinclair	Alexander	12	3rd "	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	5.10	150	"		
✓ 5	Yes	MacDonald	Donald G	31	Purser	"	"	"	"	48	M	"	"	5.11	160	"		
✓ 6	Yes	Woollett	Herbert G	9	Asst Purser	"	"	"	"	37	M	English	"	6.0	135	"		
✓ 7	Yes	Riddell	Alexander H	7	Freight Clerk	"	"	"	"	31	M	Scotch	"	5.9	140	"		
✓ 8	Yes	Webster	Walter C L	1	"	"	"	"	"	23	M	English	"	5.11	145	"		
✓ 9	Yes	Peirce	Wallace A	24	Wireless Opr	"	"	"	"	42	M	"	"	5.8	130	"		
✓ 10	Yes	Stenson	Gordon R	1	2nd "	"	"	"	"	24	M	"	"	5.10	152	"		
✓ 11	No	Cook	Sidney	5	Constable	"	"	"	"	55	"	"	"	5.11	180	"		
✓ 12	Yes	Streton	George J	10	Q'Master	"	"	"	"	29	M	"	"	5.10	170	"		
✓ 13	Yes	Huffman	Claude J	10	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.3	160	"		
✓ 14	Yes	Higgs	Alfred H	18	"	"	"	"	"	39	M	Welsh	"	6.1	180	"		
✓ 15	No	Allen	John V	18	"	"	"	"	"	39	M	Irish	"	5.4	125	"		
✓ 16	Yes	Bloomfield	Maxwell B	6	Lookoutman	"	"	"	"	24	M	English	"	6.2	168	"		
✓ 17	Yes	Hudson	Augustus	25	Q'Deckman	"	"	"	"	48	M	"	"	5.10	190	"		
✓ 18	Yes	Halliday	Thomas	41	"	"	"	"	"	55	M	Scotch	"	5.0	125	"		
✓ 19	Yes	Hunter	Joseph	31	"	"	"	"	"	47	M	English	"	6.0	160	"		
✓ 20	No	Battle	William	31	Stevedore	"	"	"	"	53	M	"	"	5.5	145	"		
✓ 21	Yes	Bartlett	Frederick	20	"	"	"	"	"	55	M	"	"	5.10	160	"		
✓ 22	Yes	Hislop	William	23	Seaman	"	"	"	"	57	M	Scotch	"	5.10	170	"		
✓ 23	No	Hadden	Wilfred	17	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.11	190	"		
✓ 24	Yes	Munt	John L	1	"	"	"	"	"	38	M	English	"	5.6	150	"		
25		SEATTLE, WASH. SEP 1-1938																
26		TO 1/24																
27		AS U.S.																
28		On board detained and released (P&Q issued)																
29		DEPORTED FROM U.S. BY ORDER OF IMMIGRATION																
30		REMOVED TO HOSPITAL - DEATH																
		REMOVED TO IMMIGRATION - DEATH - LISTED																
		P. J. H.																

Line Canadian Pacific  
Owners do  
Local Agents do

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29023



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Johnson Master, of the s s Princess Joan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W. H. Johnson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 19 38

A. M. J. at  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-12940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Joan, arriving at Seattle Wn., September 1st, 1938, from the port of Victoria BC

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
				Years		September												
✓ 1	Yes	Burch	Ernest P	45	Chief Steward	1/38	Victoria	No	Yes	58	M	English	Canadian	6.0	162	Nil		
✓ 2	Yes	Towers	Charles V	15	2nd "	"	"	"	"	36	M	Scotch	"	5.7	137	"		
✓ 3	Yes	McCannel	Viola A (Miss)	1	Stewardess	"	"	"	"	35	F	"	"	5.8	145	"		
✓ 4	No	Spelman	Flora E (Miss)	7	News Agent	"	"	"	"	25	F	English	"	5.8	130	"		
✓ 5	Yes	Metro	Lulu (Miss)	3	C R Att'd	"	"	"	"	22	F	Greek	"	5.3	115	"		
✓ 6	No	Thacker	Isla (Miss)	1	C.R Porter	"	"	"	"	27	F	English	"	5.4	155	"		
✓ 7	Yes	Adams	Edmund L	13	Storekeeper	"	"	"	"	48	M	Scotch	"	5.7	195	"		
✓ 8	Yes	Raggett	Sidney	14	N'Saloonman	"	"	"	"	52	M	English	"	5.9	160	"		
✓ 9	Yes	Morris	Edward O	30	Waiter	"	"	"	"	57	M	Scotch	"	5.7	140	"		
✓ 10	Yes	Hillier	James	20	"	"	"	"	"	54	M	"	"	5.8	152	"		
✓ 11	Yes	Shaw	Walter A	11	"	"	"	"	"	54	M	"	"	5.6	140	"		
✓ 12	Yes	Spier	John A	17	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5.8	140	"		
✓ 13	Yes	Edwards	Lawrence J	20	"	"	"	"	"	64	M	English	"	5.9	135	"		
✓ 14	Yes	Chipperfield	John	17	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5.3	135	"		
✓ 15	Yes	Ballantyne	Hugh	4	"	"	"	"	"	24	M	Scotch	"	5.7	147	"		
✓ 16	Yes	Dickie	Robertson	9	"	"	"	"	"	25	M	"	"	6.1	214	"		
✓ 17	Yes	Jones	Lewis F	16	"	"	"	"	"	36	M	English	"	5.4	165	"		
✓ 18	Yes	Hampton	Harry W	17	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.4	130	"		
✓ 19	Yes	Muir	David J	4	"	"	"	"	"	21	M	"	"	6.0	170	"		
✓ 20	Yes	Wyber	David	17	"	"	"	"	"	37	M	Scotch	"	5.4	135	"		
✓ 21	No	Groves	George V	21	"	"	"	"	"	37	M	English	"	5.8	138	"		
✓ 22	No	James	Arthur E	14	"	"	"	"	"	30	M	"	"	6.4	148	"		
✓ 23	No	Carr	Arthur T	10	"	"	"	"	"	24	M	Irish	"	5.10	150	"		
✓ 24	Yes	Smith	Leonard C	4	Bellboy	"	"	"	"	32	M	English	"	5.7	138	"		
✓ 25	Yes	Potts	Richard T	4	Messboy	"	"	"	"	21	M	"	"	5.9	155	"		
✓ 26	Yes	Rogers	Leon	2	Porter	"	"	"	"	19	M	"	"	6.0	150		PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 1, 1938	
✓ 27	Yes	Glover	Stanley R	1	"	"	"	"	"	19	M	"	"	6.1	162		Examined and found: TO REMAIN IN U.S. UNTIL 11/30 AS U.S. IMMIGRATION OFFICER	
✓ 28	Yes	Church	Roy P	3	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.10	148		AS U.S. IMMIGRATION OFFICER	
✓ 29	Yes	Ross-Jones	Arthur F	1	"	"	"	"	"	18	M	"	"	6.0	156		" Ordered Detained or Deported (if so, state date) DETAINED AS WALKER FIVE SEAS L 100	
✓ 30	Yes	Parker	George F	1	"	"	"	"	"	22	M	"	"	6.0	160		REMOVED TO HOSPITAL - 100 REMOVED TO IMMIGRATION OFFICE - 100	

Line 14 by Canadian Pacific  
Owners do  
Local Agents do

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29023



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. J. Moore, Master, of the S. S. Irineas Joan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1st day of September, 19 38

Wm. J. Moore  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Joan, arriving at Seattle Wn., September 1st., 1938, from the port of Victoria BC

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	Manning	Frederick T	5	Porter	September 1/38	No	Yes	33	M	English	Canadian	5.6	150	N11	
2	No	Smith	Roy E	6	"	"	"	"	23	M	"	"	6.0	165	"	
3	Yes	Dyck	Herbert	1	"	"	"	"	19	M	German	"	5.10	158	"	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Canadian Pacific  
Owners etc  
Local Agents etc

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29023  
3



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Thompson Master, of the S S Princess Joan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1st day of September, 1938

W. H. Thompson  
Master, ~~First or Second Officer~~  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **Princess Joan**, arriving at **Seattle Wn.**, **September 1st, 1938**, from the port of **Victoria B C**

(1) No on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name Given name		(4) Length of service at sea  Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
✓ 1	Yes	McKay	George W	28	Chf. Engineer	SEPTEMBER 1/38	Victoria	No	Yes	52	M	Scotch	Canadian	5.8	170	N11		
✓ 2	Yes	Palmer	Allen G	31	2nd "	"	"	"	"	55	M	English	"	5.7	135	"		
✓ 3	Yes	Sallaway	Henry M	30	3rd "	"	"	"	"	55	M	"	"	5.10	187	"		
✓ 4	Yes	Anderson	David W	15	4th "	"	"	"	"	35	M	Scotch	"	5.6	160	"		
✓ 5	Yes	Physick	John L	35	5th "	"	"	"	"	57	M	English	"	5.7	193	"		
✓ 6	Yes	Reid	Charles G	10	6th "	"	"	"	"	37	M	Scotch	"	5.2	110	"		
✓ 7	Yes	Tweedie	Frank R	1	7th Eng.	"	"	"	"	26	M	"	"	5.10	150	"		
✓ 8	Yes	Sproat	Henry W	12	Storekeeper	"	"	"	"	36	M	"	"	5.11	155	"		
✓ 9	Yes	Morris	James A	3	Oiler	"	"	"	"	24	M	"	"	5.11	170	"		
✓ 10	Yes	Douglas	John	9	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5.7	155	"		
✓ 11	Yes	Renaud	Henry A	11	"	"	"	"	"	30	M	French	"	5.7	135	"		
✓ 12	Yes	Zuckerberg	Gilbert	9	"	"	"	"	"	27	M	Russian	"	5.9	148	"		
✓ 13	Yes	Landon	Christmas	7	Fireman	"	"	"	"	40	M	Welsh	"	5.6	145	"		
✓ 14	Yes	Gray	James R	21	"	"	"	"	"	44	M	English	"	5.8	220	"		
✓ 15	Yes	Ralph	Walter M	1	Wiper	"	"	"	"	20	M	"	"	5.6	140	"		
✓ 16	Yes	Harnett	Jack C	1	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5.7	145	"		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. SEP 1-1938

116

AS U.S. ...

General ...

DEPT. OF ...

TO ...

R. Montfort

4062

Line Canadian Pacific  
Owners do  
Local Agents do

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29023



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the s s Princess Joan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1st day of September, 19 38

Wm. J. Johnson  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-ling and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Joan, arriving at Seattle Wn., September 1st, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	Yes	Bork Soon Jung	16	Chief Cook	1/38 Victoria	No	Yes	46	M	Chinese	Chinese	5.6½	153	Mole Rt Neck P 419#22878		
✓ 2	Yes	Wong See Quan	12	2nd "	" "	"	"	35	M	"	"	5.7½	135	3 Moles Rt Earlobe P 419#28511		
✓ 3	Yes	Lee You	14	Baker	" "	"	"	36	M	"	"	5.4½	135	Pit Centre Forehead P 419#22884		
✓ 4	No	Wong Poo	11	3rd Cook	" "	"	"	42	M	"	"	5.5½	130	2 Scars left Back Head P 419#23575		
✓ 5	Yes	Ng Wing Chun	2	Messboy	" "	"	"	52	M	"	"	5.8	154	Brown Spots all over Face P 419#28520		
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19	419/23130	Ng Tuk		Pantryman	9-3-38	Yes	No	39	M	Chinese	Chinese	5-4½	150	Pit Center Forehead		
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SEATTLE, WASH.

SEP 1-1938

1/5

R. Montfort

Sept. 1, 1938  
Medically Examined & passed  
J. B. [Signature]  
U.S.P.H.S.

Line Canadian Pacific  
Owners do  
Local Agents do

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29023



29023

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. Thompson Master, of the S S Princess Joan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1st day of September, 1938

W. J. Thompson  
Master, ~~First or Second Officer~~.

R. M. Hart  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



*Engine Room*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Princess Joan*, arriving at *Seattle, Wash.*, *September 1*, 1938, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Singlehurst	Jack C		1	Fireman	9-3-38	Vict	no	yes	19	M.	English	Canadian	5-8	152	
2	Cotter	Francis K.		1	News Agent	5	"	"	"	29	"	"	"	5-6	132	
3	Crocker	Frances H.		1	Rel Engr	5	"	"	"	23	"	"	"	5-8	160	
4	Osbon	Benjamin J.		39	Ch Engr	9	"	"	"	60	"	"	"	5-7	170	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9  
2902

29023  
6

Line .....  
Owgers .....  
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Joan, arriving at Seattle Wash., Sept. 1st, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Curno	George H.		19	Waiter	9-3-38	Vict	no	yes	37	M	French	Canadian	5-6	145	
2	Partridge	Frederick H.		28	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	6-0	145	
3	Currance	Allen B.		4	Messboy	"	"	"	"	23	"	English	"	5-9	145	
4	Cotter	Francis K.		1	Newsagent	5	"	"	"	29	"	"	"	5-6	132	
5	Douglas	John		25	2nd Steward	7	"	"	"	61	"	Scotch	"	5-7	195	
6	Wormlighton	Robert		15	Messboy	7	"	"	"	56	"	English	"	5-10	150	
7	Williams	Kathleen		3	Cof. Room Attendant	9	"	"	"	20	F	"	"	5-7	125	
8	Wallace	John		19	2nd Steward	9	"	"	"	36	M	Scotch	"	5-10	165	
9	Murray	Patricia		4	Stewardess	9	"	"	"	50	F	English	"	5-5	150	
10	Thompson	John		12	Waiter	9	"	"	"	30	M	"	"	5-11	135	
11	McIntyre	Duncan B.		12	"	9	"	"	"	28	"	Scotch	"	5-11	150	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29023  
7



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Princess Joan*, arriving at *Seattle, Wash. Sept 1*, 1938, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Constable	Charles A.		22	Steward	9-3-38	Vict.	No	yes	39	M	English	Canadian	5-10	170	
2	McLaren	John		34	Master	"	"	"	"	53	"	Scotch	"	5-6	150	
3	Bamling	George		1st	Constable	"	"	"	"	25	"	English	"	6-1	196	
4	Savage	Charles W.		16	3d officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-10	163	
5	Smith	Samuel		20	Seaman	"	"	"	"	56	"	Scotch	"	5-3	164	
6	Phelps	Archibald		29	1st Officer	5	"	"	"	42	"	English	"	5-9	197	
7	Gale	Frederick H.		3	Seaman	5	"	"	"	25	"	"	"	5-8	155	
8	Martin	Thomas		30	Watchman	5	"	"	"	50	"	Irish	"	5-5	155	
9	Weaver	Alfred N.		4	Lookoutman	5	"	"	"	28	"	English	"	5-8	174	
10	Forbes	Geo S.		35	Master	7	"	"	"	58	"	"	"	5-4	161	
11	Partington	Joseph D.		1	1st Clerk	7	Vine	"	"	30	"	"	"	5-6	190	
12	Wortman	Noel		4	1st Clerk	9	Vict	"	"	32	"	Scotch	"	6-2	175	
13	Blacklock	Charles		18	Wireless opr	9	"	"	"	36	"	English	"	5-8	160	
14	Thomas	Robert		25	"	11	"	"	"	45	"	Welsh	"	5-8	145	
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

29023  
8

Line .....

Owner .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29023

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wa, September 1st, 1938, from the port of Vancouver B C

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Cliffe	Thomas	37	Master	1938 Aug. 31	Vancouver	No	Yes	50	M	English	Canadian	6'2	198	None		
2	"	McLaren	John	35	First Officer	"	"	"	"	53	M	Scotch	"	5'6	145	"		
3	"	Ross	Albert	18	Second	"	"	"	"	46	M	English	"	5'11	205	"		
4	"	Cann	Shirley	14	Third	"	"	"	"	32	M	Scotch	"	5'10	183	"		
5	"	Scott	David	23	Purser	"	"	"	"	53	M	Scotch	"	5'8	162	"		
6	"	Graham	Kenneth A	4	Frst Clerk	"	"	"	"	26	M	"	"	6'3	160	"		
7	"	Sturrock	Bruce	1	"	"	"	"	"	24	M	"	"	6'	156	"		
8	"	Partington	Joseph	1	"	"	"	"	"	30	M	English	"	5'6	190	"		
9	"	White	Robert H	1	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5'11	180	"		
10	"	Reade	William	20	Wireless Oprt	"	"	"	"	39	M	Irish	"	5'11	147	"		
11	"	Hulbert	Cecil W	11	Quartermaster	"	"	"	"	31	M	English	"	5'10	141	"		
12	"	Nichols	James	15	"	"	"	"	"	32	M	Irish	U S Citizen	5'8	170	"		
13	"	Selbie	John Ma	11	Nightwatchman	"	"	"	"	28	M	Scotch	Canadian	5'10	145	"		
14	"	Mitchell	Samuel	34	Q8Deckamn	"	"	"	"	47	M	"	"	5'2	160	"		
15	"	Hunter	Clarence	7	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5'8	160	"		
16	"	Healehurst	Thomas	15	Stevedore	"	"	"	"	48	M	"	"	5'7	145	"		
17	"	Cleaver	Charles	21	"	"	"	"	"	49	M	English	"	5'9	160	"		
18	"	Botting	Robert	4	Lookoutman	"	"	"	"	31	M	"	"	6'	185	"		
19	"	Caldwell	Lyman J	15	"	"	"	"	"	55	M	Irish	"	5'9	152	"		
20	"	Robertson	Albert S	5	"	"	"	"	"	23	M	Scotch	"	5'7	165	"		
21	"	Teasdale	William W	5	Seaman	"	"	"	"	32	M	English	"	5'11	168	"		
22	"	McLeod	John	5	"	"	"	"	"	23	M	Scotch	"	5'10	150	"		
23	"	Tilley	Albert E	3	Deckboy	"	"	"	"	17	M	English	"	5'8	135	"		
24	"	William	Albert E	12	Lookoutman	"	"	"	"	36	M	"	"	6'	150	"		
25	"	Hearn	Ronald T	22	Seaman	"	"	"	"	36	M	"	"	6'	170	"		
26	"	Andrew	Albert	1	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'4	136	"		
27	"	Fenton	Fredrick	9	"	"	"	"	"	24	"	Scotch	"	6'	165	"		

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 1 1938

Examined and passed:  
10 FOREIGN BORN - LINES 1-11, 13-27 (26)  
15 LONGER IN U.S. - LINES 12 (1)  
AS U.S. CITIZENS - LINES 12

Ordered Detained or Excluded (See issued):  
DETAINED AS HALL FIVE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Line B C Coast Service  
Owners Canadian Pacific Railway Co  
Local Agents C P R

*W. H. Harker*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29024



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1940

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wn, September 1st, 1938, from the port of Vancouver B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
					1938											
1	Yes	Oliver ✓ 7113325	37	Chief Engineer	Aug. 31 Vancouver	No	Yes	54	M	English	Canadian	6'	225	None		
2	"	McDougall ✓ 11	15	2nd Engineer	" "	"	"	47	M	Scotch	"	5'5	130	"		
3	"	Burns ✓ 792123	12	4th "	" "	"	"	33	M	"	"	5'10	150	"		
4	"	Hunter ✓	16	4th "	" "	"	"	35	M	"	"	5'1	125	"		
5	"	<del>McDougall</del>	43	5th "	" "	"	"	59	M	English	"	5'4	127	"		
6	"	Fisher ✓ 4351	8	6th "	" "	"	"	31	M	"	"	5'8	154	"		
7	"	Taylor ✓	3	7th "	" "	"	"	24	M	"	"	5'8	158	"		
8	"	<del>McDougall</del>	2	Electrician	" "	"	"	20	M	Irish	"	5'8	145	"		
9	"	Shanley ✓ 56111218	1	Relief San. Engineer	" "	"	"	26	M	English	"	5'10	150	"		
10	"	Allen ✓ 4012	14	Storekeeper	" "	"	"	32	M	"	"	5'4	135	"		
11	"	Allen ✓ 10121511223	10	Watertender	" "	"	"	31	M	"	"	5'10	155	"		
12	"	Fletcher ✓ 810	10	"	" "	"	"	31	M	"	"	5'10	155	"		
13	"	Aldridge ✓ 61213192025	30	"	" "	"	"	56	M	"	"	5'6	150	"		
14	"	Colley ✓ 713142021	10	Oiler	" "	"	"	28	M	"	"	5'6	140	"		
15	"	Frost ✓ 7814151122	8	"	" "	"	"	28	M	"	"	5'10	145	"		
16	"	Chard ✓ 420391016182524	17	"	" "	"	"	36	M	"	"	5'7	150	"		
17	"	Noble ✓ 34101117182425	7	"	" "	"	"	26	M	"	"	5'11	152	"		
18	"	Sparrow ✓ 151112181925	4 b	"	" "	"	"	23	M	"	"	5'10	137	"		
19	"	Orchard ✓ 5612131920	15	"	" "	"	"	32	M	"	"	56 11	145	"		
20	"	Heatherington ✓ 46181925	3	Fireman	" "	"	"	34	M	"	"	6'	180	"		
21	"	Hornaby ✓ 89181925	1	"	" "	"	"	21	M	"	"	5'8	140	"		
22	"	Lewis ✓ 237102324	1	"	" "	"	"	21	M	Welsh	"	5'7	158	"		
23	"	Atkin ✓ 434101117182425	3	"	" "	"	"	31	M	English	"	5'6	149	"		
24	"	Milliken ✓ 4511213	3	"	" "	"	"	25	M	Scotch	"	5'10	165	"		
25	"	McElhenney ✓ 7814152122	16	"	" "	"	"	62	M	"	"	5'4	138	"		
26	"	Hearn ✓ 4513	1	Fireman	" "	"	"	37	M	English	"	6'	165	"		
27	"	Stepenson ✓ 42 40 591016192324	21	"	" "	"	"	46	M	English	"	5'10	193	"		
28	"	Lowery ✓ 845111213	1	Wiper	" "	"	"	23	M	Scotch	"	5'10	160	"		
29	"	Owen ✓	1	"	" "	"	"	24	M	English	"	5'3	168	"		
30	"	Hall ✓ 11529	1	"	" "	"	"	27	M	"	"	5'4	120	"		
	"	Hall ✓	14	4th Engineer	" "	"	"	40	M	Scotch	"	5'8	164	"		

Line B C Coast Service  
Owners Canadian Pacific Railway Co  
Local Agents C P R

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

29024



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

*Master First or Second Officer.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_\_

*Immigrant Inspector.*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wa, September 1st, 1938, from the port of Vancouver B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1938																
✓ 1	Yes	Alexander William B	26	Chief Steward	Aug. 31 Vanc.	No	Yes	52	M	Scotch	Canadian	5'6	154	None		
✓ 2	"	Hawkins Jesse	34	2nd Steward	" "	"	"	53	M	English	"	5'11	176	"		
✓ 3	"	Fenton Ethel	4	Stewardess	" "	"	"	80	Fem.	Scotch	"	5'6	120	"		
✓ 4	"	Foster Ada	1	Manicurist	" "	"	"	22	"	English	"	5'4	105	"		
✓ 5	"	Johns on Margaret	2	Coffee Room Attendant	" "	"	"	29	"	Scotch	"	5'5	120	"		
✓ 6	"	Hunter Audrey	1	"	" "	"	"	29	"	"	"	5'9	140	"		
✓ 7	"	Gill Semla Ruth	1	"	" "	"	"	18	"	English	"	5'5	120	"		
✓ 8	"	Paterson Evelyn	1	"	" "	"	"	19	"	"	"	5'5	119	"		
✓ 9	"	Angus Dorothy	2	"	" "	"	"	38	"	Scotch	"	5'2	130	"		
✓ 10	"	Kennedy Grace	7	News Agent	" "	"	"	43	"	"	"	5'4	138	"		
✓ 11	"	Kennedy Florence	7	"	" "	"	"	50	"	"	"	5'3	100	"		
✓ 12	"	Miller George W	12	Barber	" "	"	"	61	M	English	"	5'10	150	"		
✓ 13	"	Bath George E	19	Saloonman	" "	"	"	41	"	"	"	5'8	140	"		
✓ 14	"	McLaughlin Lawrence	28	Bellboy	" "	"	"	47	"	"	"	5'5	133	"		
✓ 15	"	Hirons William	9	Waiter	" "	"	"	26	"	"	"	5'7	148	"		
✓ 16	"	Hutchins William A	19	"	" "	"	"	43	"	"	"	5'8	165	"		
✓ 17	"	Pollock Daniel	7	"	" "	"	"	24	"	Scotch	"	5'10	145	"		
✓ 18	"	Bosquet Francis H	18	"	" "	"	"	38	"	French	"	5'7	140	"		
✓ 19	"	Cliffe Stanley	14	"	" "	"	"	35	"	English	"	5'7	140	"		
✓ 20	"	O'Leary Aloysius	20	"	" "	"	"	36	"	Irish	"	5'8	160	"		
✓ 21	"	Kristiansen Thorald	8	"	" "	"	"	35	"	Danish	"	5'7	140	"		
✓ 22	"	Murray Lorne	3	"	" "	"	"	31	"	Scotch	"	5'9	142	"		
✓ 23	"	Miller Hugh Mc	19	"	" "	"	"	50	"	"	"	5'8	188	"		
✓ 24	"	Jordan William G	32	"	" "	"	"	52	"	English	"	5'6	150	"		
✓ 25	"	Harman Richard J	25	"	" "	"	"	49	"	"	"	5'10	165	"		
✓ 26	"	Dale Clifford	4	"	" "	"	"	29	"	"	"	5'7	138	"		
✓ 27	"	Paul Pavle	8	"	" "	"	"	28	"	Greek	"	5'9	165	"		
✓ 28	"	McKay Patrick	19	"	" "	"	"	33	"	Irish	"	5'8	147	"		
✓ 29	"	Underwood Arthur V	11	"	" "	"	"	32	"	Scotch	"	5'5	140	"		
✓ 30	"	Sebastian Theodore	10	"	" "	"	"	40	"	Hungarian	"	5'11	158	"		

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 1 1938Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1-20 (30)  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES ✓  
AS U.S. CITIZENS - LINES ✓Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES ✓  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES ✓  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES ✓Line B C Coast Service  
Owners Canadian Pacific Railway Co  
Local Agents O P R

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-2348

29024



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wash, September 1st, 1938, from the port of Vancouver B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Wallace Robert	15	Waiter	1938 Aug. 31 Vanc	No	Yes	33	M	Scotch	Canadian	5'3	155	None		
2	"	Rousselet Morius	3	"	"	"	"	24	"	Irish	"	5'8	147	"		
3	"	McLennan Andrew	11	"	"	"	"	27	"	Scotch	"	5'11	145	"		
4	"	Taylor Douglas	2	Messboy	"	"	"	21	"	English	"	6'	166	"		
5	"	Knight Arthur	1	Porter	"	"	"	20	"	Scotch	"	5'10	152	"		
6	"	Cowan Norman	1	"	"	"	"	20	"	English	"	5'10	145	"		
7	"	Dickie Alexander	2	"	"	"	"	32	"	Scotch	"	5'10	145	"		
8	"	Greer William	2	"	"	"	"	20	"	Irish	"	6'2	170	"		
9	"	McIndoe David	2	"	"	"	"	19	"	Scotch	"	5'6	120	"		
10	"	Cochrane Fredrick G	3	"	"	"	"	20	"	English	"	6'	156	"		
11	"	Campbell John R	3	"	"	"	"	20	"	Scotch	"	5'9	148	"		
12	"	Clark Arthur G	2	"	"	"	"	21	"	English	"	6'	154	"		
13	"	O'Connell Joseph L	1	"	"	"	"	20	"	Irish	"	5'6	128	"		
14	"	Wilson Charles	1	"	"	"	"	26	"	Scotch	"	5'7	135	"		
15	"	Wickins Robert	1	"	"	"	"	28	"	English	"	5'7	140	"		
16	"	Williams Alfred	5	Musician	"	"	"	46	"	"	U S Citiz.	5'6	130	"		
17	"	Couling William	10	"	"	"	"	39	"	"	Canadian	5'8	135	"		
18	"	Osbaldeston Albert	6	"	"	"	"	54	"	"	"	5'11	140	"		
19	"	Ralph Robert S	2	"	"	"	"	35	"	"	"	6'2	199	"		
20	"	Newcombe Wilfred M	14	Storekeeper	"	"	"	34	"	"	"	5'8	157	"		
21	"	Mahle Albert	1	Checkroom	"	"	"	19	"	Scandinavian	"	5'7	145	"		
22	"	McCarthy Thomas	18	Baggage man	"	"	"	27	"	Irish	"	5'11	175	"		
23	"	Towers Herbert	14	Waiter	"	"	"	32	"	Scotch	"	5'5	120	"		
24	"	Sample William	13	"	"	"	"	27	"	Irish	"	5'11	150	"		
25	"	Lurton Edgar			"	"	"	24	"	English	"	5'5	149	"		

PORT SEATTLE, Wash DATE SEP 1 1938  
Examined and found:  
TO BE ADMITTED - LINES 1-25  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (SEE ISSUED):  
DETAINED AS WALK FREE DEPORTATION LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

B. H. Durkee  
Immigrant Inspector

Line B C Coast Service  
Owners Canadian Pacific Railway Co  
Local Agents C PR

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20024



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1940

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Poish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wn, September 1st, 1938, from the port of Vancouver B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Chow Chee Young (Chow Ning Yung)	35	Chief Cook	1938 Aug. 31 Vanc.	No	Yes	56	M	Chinese	Chinese	5'7	190	Projecting teeth, Pit frt rt ear Form 419 #22870		
2		Chow Yuna You (Chow Soy Chi)	27	Rel Cook	" #	"	"	50	M	"	"	5'7	170	Mole lobe rt ear Scar rt eyebrow Form 419 #27084		
3		Lee Men Chuck	17	Messboy	" "	"	"	42	M	"	"	5'4	130	Mole rt chin Pit left forehead Form 419 #23491		
4		Chow Men Woo (Lloyd Chow)	3	Rel Cook	" "	"	"	21	M	"	"	5'7 1/2	140	Pit between eyes Pit in forehead Form 419 #23672		
5		Chow Mun On (Grant Arthur Tait)	3	Messboy	" "	"	"	19	M	"	"	5'5 1/2	130	Sm Mole frt rt ear Sm mole rt jaw Form 419 #27420		
6		Chan Mang Yue	20	2nd Baker	" "	"	"	48	M	"	"	5'5 1/2	140	Mole left jaw Pit over left eyebrow Form 419 #27162		
7		(Royal Chan) Chan Sin Tse	1	Messboy	" "	"	"	21	M	"	"	5'5 1/2	130	Scar under lefteye Mole left side nose Form 419 #28515		
8		Chow Wing Sam	20	2nd Cook	" "	"	"	56	M	"	"	5'5	130	Sm Pit between eyebrows Form 419 #23771		
9		Chow Bing Quon	1	Rel Cook	" "	"	"	28	M	"	"	5'5 1/2	125	Mole left cheekbone Sm mole left ear lobe 1" scar back hand Form 419 #28526		
10		(Wing Ying) 10/11/1920 Chow Wing Ying	18	Baker	" "	"	"	42	M	"	"	5'6	125	Scar Lobe rt ear Pit r Temple Pit R Temple Form 419 #22873		
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28		Chow Chin	10 16	Pantryman Chief Cook	1 11	" "	" "	50 40	M "	Chinese "	Chinese "	5-2 5-7	125 140	419-22874 419/28529		
29																
30																

PORT SEATTLE, Wash DATE SEP 1 1938  
 Aliens listed:  
 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19,  
 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39,  
 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59,  
 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79,  
 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99,  
 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119,  
 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139,  
 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159,  
 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179,  
 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199,  
 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219,  
 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239,  
 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259,  
 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279,  
 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299,  
 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319,  
 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339,  
 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359,  
 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379,  
 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399,  
 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419,  
 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439,  
 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459,  
 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479,  
 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499,  
 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519,  
 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539,  
 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559,  
 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579,  
 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599,  
 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619,  
 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639,  
 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659,  
 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679,  
 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699,  
 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719,  
 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739,  
 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759,  
 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779,  
 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799,  
 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819,  
 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839,  
 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859,  
 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879,  
 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899,  
 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919,  
 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939,  
 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959,  
 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979,  
 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999,  
 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019,  
 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039,  
 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059,  
 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079,  
 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099,  
 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119,  
 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139,  
 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159,  
 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179,  
 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199,  
 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219,  
 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239,  
 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259,  
 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279,  
 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299,  
 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319,  
 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339,  
 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359,  
 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379,  
 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399,  
 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419,  
 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439,  
 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459,  
 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479,  
 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499,  
 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519,  
 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539,  
 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559,  
 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579,  
 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599,  
 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619,  
 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639,  
 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659,  
 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679,  
 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699,  
 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719,  
 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739,  
 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759,  
 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779,  
 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799,  
 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819,  
 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839,  
 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859,  
 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879,  
 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899,  
 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919,  
 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939,  
 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959,  
 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979,  
 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999,  
 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019,  
 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039,  
 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059,  
 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079,  
 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099,  
 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119,  
 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139,  
 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159,  
 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179,  
 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199,  
 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219,  
 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239,  
 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259,  
 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279,  
 2281, 2283, 2285, 2287, 2289, 2291, 2293, 2295, 2297, 2299,  
 2301, 2303, 2305, 2307, 2309, 2311, 2313, 2315, 2317, 2319,  
 2321, 2323, 2325, 2327, 2329, 2331, 2333, 2335, 2337, 2339,  
 2341, 2343, 2345, 2347, 2349, 2351, 2353, 2355, 2357, 2359,  
 2361, 2363, 2365, 2367, 2369, 2371, 2373, 2375, 2377, 2379,  
 2381, 2383, 2385, 2387, 2389, 2391, 2393, 2395, 2397, 2399,  
 2401, 2403, 2405, 2407, 2409, 2411, 2413, 2415, 2417, 2419,  
 2421, 2423, 2425, 2427, 2429, 2431, 2433, 2435, 2437, 2439,  
 2441, 2443, 2445, 2447, 2449, 2451, 2453, 2455, 2457, 2459,  
 2461, 2463, 2465, 2467, 2469, 2471, 2473, 2475, 2477, 2479,  
 2481, 2483, 2485, 2487, 2489, 2491, 2493, 2495, 2497, 2499,  
 2501, 2503, 2505, 2507, 2509, 2511, 2513, 2515, 2517, 2519,  
 2521, 2523, 2525, 2527, 2529, 2531, 2533, 2535, 2537, 2539,  
 2541, 2543, 2545, 2547, 2549, 2551, 2553, 2555, 2557, 2559,  
 2561, 2563, 2565, 2567, 2569, 2571, 2573, 2575, 2577, 2579,  
 2581, 2583, 2585, 2587, 2589, 2591, 2593, 2595, 2597, 2599,  
 2601, 2603, 2605, 2607, 2609, 2611, 2613, 2615, 2617, 2619,  
 2621, 2623, 2625, 2627, 2629, 2631, 2633, 2635, 2637, 2639,  
 2641, 2643, 2645, 2647, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2659,  
 2661, 2663, 2665, 2667, 2669, 2671, 2673, 2675, 2677, 2679,  
 2681, 2683, 2685, 2687, 2689, 2691, 2693, 2695, 2697, 2699,  
 2701, 2703, 2705, 2707, 2709, 2711, 2713, 2715, 2717, 2719,  
 2721, 2723, 2725, 2727, 2729, 2731, 2733, 2735, 2737, 2739,  
 2741, 2743, 2745, 2747, 2749, 2751, 2753, 2755, 2757, 2759,  
 2761, 2763, 2765, 2767, 2769, 2771, 2773, 2775, 2777, 2779,  
 2781, 2783, 2785, 2787, 2789, 2791, 2793, 2795, 2797, 2799,  
 2801, 2803, 2805, 2807, 2809, 2811, 2813, 2815, 2817, 2819,  
 2821, 2823, 2825, 2827, 2829, 2831, 2833, 2835, 2837, 2839,  
 2841, 2843, 2845, 2847, 2849, 2851, 2853, 2855,



29024

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos Cliffe, of the Princess Kathleen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Thos Cliffe  
Master

Sworn to before me this 1st day of September, 1938

W. H. Curke  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by the immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Princess Kathleen*, arriving at *Seattle Wash.*, *September 1*, 1938, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Larks,</i>	<i>Alexander</i>		8	<i>Waiter</i>	2	<i>Vanc</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	26	M	<i>Russian Canadian</i>		5-11	185	
2	<i>Magg</i>	<i>A.</i>		1	<i>"</i>	2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	29	"	<i>Hungarian</i>		5-5	156	
3	<i>Darles,</i>	<i>Wm.</i>		13	<i>"</i>	2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	32	"	<i>English</i>		5-7	150	
4	<i>Sparks</i>	<i>Cyril</i>		8	<i>"</i>	2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	32	"	<i>"</i>		5-6	140	
5	<i>Mitchison</i>	<i>Nichols</i>		2	<i>Porter</i>	2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	23	"	<i>"</i>		5-7	140	
6	<i>Richmond</i>	<i>Verna</i>		1	<i>C.R. Attid</i>	2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	20	F	<i>"</i>		5-5	105	
7	<i>Easterbrook</i>	<i>Reginald L.</i>		1	<i>Porter</i>	2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	18	M	<i>"</i>		5-8	143	
8	<i>Douglas</i>	<i>John</i>		25	<i>2nd Steward</i>	4	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	61	"	<i>Scotch</i>		5-8	200	
9	<i>Margerson</i>	<i>Mary</i>		2	<i>Stewardess</i>	5	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	53	F	<i>Irish</i>		5-1	102	
10	<i>Wesley</i>	<i>J. D.</i>		1	<i>Newstand</i>	9	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	40	M	<i>English</i>		5-5	168	
11	<i>Shepherd</i>	<i>Rhoda</i>		5	<i>Stewardess</i>	5	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	41	F	<i>"</i>		5-4	150	
12	<i>Burns</i>	<i>Colin H.</i>		2	<i>Porter</i>	11	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	20	M	<i>"</i>		6-1	175	
13	<i>Bennett</i>	<i>Albert</i>		2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	19	"	<i>"</i>		6-0	151	
14	<i>Bennett</i>	<i>William</i>		2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	21	"	<i>"</i>		5-11	160	
15	<i>Atwell</i>	<i>Fredrick</i>		15	<i>Waiter</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	52	"	<i>"</i>		5-8	150	
16	<i>Ferrier</i>	<i>Winston</i>		9	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	30	"	<i>Scotch</i>		5-4	125	
17	<i>Purs</i>	<i>Gilbert</i>		3	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	21	"	<i>"</i>		5-10	165	
18	<i>Homer</i>	<i>William</i>		34	<i>Ch Steward</i>	13	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	61	"	<i>English</i>		5-8	159	
19	<i>Mayhew</i>	<i>Edna</i>		1	<i>Minicivist</i>	14	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	22	F	<i>Irish Canadian</i>		5-7	135	
20	<i>Towers,</i>	<i>Charles</i>		14	<i>2nd Steward</i>	18	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	36	M	<i>Scotch</i>		5-7	137	
21	<i>Day</i>	<i>George</i>		23	<i>2nd Steward</i>	19	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	37	"	<i>Eng</i>		5-11	156	
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

99004  
6006

Line .....

Owgers .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Princess Kathleen*, arriving at *Seattle Wash*, *September 1*, 19*38*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Prentice</i>	<i>W. B.</i>		<i>2</i>	<i>Electrician</i>	<i>2</i>	<i>Vanc</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>20</i>	<i>M.</i>	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	<i>5-8</i>	<i>145</i>	
2	<i>Kreiger</i>	<i>H. K.</i>		<i>2</i>	<i>Fireman</i>	<i>2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>5-10</i>	<i>152</i>	
3	<i>Shaw</i>	<i>Simon</i>		<i>6</i>	<i>Oilier</i>	<i>2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Canadian</i>	<i>6-0</i>	<i>168</i>	
4	<i>Hull</i>	<i>Don</i>		<i>1</i>	<i>Wiper</i>	<i>2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>120</i>	
5	<i>McNeill</i>	<i>Ian A. L.</i>		<i>3</i>	<i>"</i>	<i>2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>6-0</i>	<i>165</i>	
6	<i>Brown</i>	<i>George</i>		<i>43</i>	<i>Engineer</i>	<i>3</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>59</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>127</i>	
7	<i>Athorn</i>	<i>J.</i>		<i>3</i>	<i>Fireman</i>	<i>3</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>149</i>	
8	<i>Stewart</i>	<i>Edward E</i>		<i>14</i>	<i>3d Engr.</i>	<i>91</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>152</i>	
9	<i>Warren</i>	<i>John C.</i>		<i>5</i>	<i>Fireman</i>	<i>13</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>	
10	<i>Mitchlin</i>	<i>Francis</i>		<i>11</i>	<i>San Eng</i>	<i>15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>135</i>	
11	<i>Jones</i>	<i>Robert</i>		<i>Not Given</i>	<i>Rel. Engr</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Not Given</i>	<i>"</i>	<i>Not Given</i>	<i>"</i>	<i>Not Given</i>	<i>Not Given</i>	
12	<i>Crocker</i>	<i>Frank</i>		<i>✓</i>	<i>7th Engr</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*W/ 6066*

Line \_\_\_\_\_  
Owgers \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Form 606  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wash, September 1, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Drane	Dudley J.		16	Q Master	2	Vanc	no	yes	47	M	English Canadian		5-9	179	
2	Collins	Walter J.		9	Q. Deck	2	"	"	"	38	"	"	"	5-4	150	
3	McLau	Hubert J.		1	Seaman	2	"	"	"	23	"	Scotch	"	5-8	165	
4	McDraw	Fred.		23	1st Officer	3	"	"	"	48	"	English	"	5-8	168	
5	Reynolds	Douglas		16	3d Officer	3	"	"	"	32	"	Scotch	"	5-10	165	
6	Hammer	Daniel		1	Port Clerk	3	"	"	"	22	"	English	"	5-11	150	
7	Thomas	Harold		2	Seaman	5	"	"	"	34	"	"	"	5-11	167	
8	Hubenet	Wm C		32	1st Officer	8	"	"	"	46	"	French	"	5-6	150	
9	Higgin	Charles		1	Wireless	8	"	"	"	26	"	English	"	6-1	190	
10	Dowell	Percy		8	Seaman	9	"	"	"	25	"	"	"	6-8	212	
11	Porter	Roy W.		2	"	9	"	"	"	25	"	"	"	5-8	130	
12	Hole	Philip A.		27	Purser	9	"	"	"	45	"	"	"	5-10	180	
13	Riddell	P. J. Kenneth		14	Asst Purser	15	"	"	"	33	"	Scotch	"	5-10	154	
14	Shaw	Simon			Storkeeper	17	"	"	"	24	"	"	"			and skin
15	Thomas	Robert D.		20	Wireless op.	19	"	"	"	not known	"	"	"			
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2904  
5606

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line \_\_\_\_\_  
Origin \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
10-1560

Immigrant Inspector.



29024

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. M. V. Loye (#2) arriving at Seattle, Wash. Sept. 2nd, 1938, from the port of Vancouver, B.C.835  
a

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Y. Hamaguchi Yashiro	24	Capt.	3/1/38	U.S.	no	yes	40	M.	Japanese	5'3"	130	Scar on right eyebrow		
2		" Sakai Kiyoshi	5	Eng.	"	U.S.	"	"	24	"	Jap.	5'5"	150	Scar on forehead		
3		" Iwawa Masaji	3	Deck.	"	B.C.	"	"	23	"	Can.	5'5"	140	Mole under chin		
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line McCullum, Legaz Fish Co.  
Owners Vancouver Fishing Co.  
Local Agents R. E. Landwehr

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1280

290205



29025

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Hamaguchi, Capt., of the Loya #2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

9th day of September, 1938

Edward F. Landee  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. M. Loyal #2*, arriving at *Seattle, Wash. Sept. 10th*, 19*38*, from the port of *Victoria B.C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Hamaguchi	Yashiro	24	Capt.	3/1/38	Uchida	no	yes	40	m	Japanese	lean	5'3" 130	Scar on right eye brow	
2	"	Sakai	Kiyoshi	5	Eng.	"	"	24	"	"	Jap.	5'5" 145	Scar on forehead			
3	"	Iwawa	Masao	3	Deck	"	"	23	"	"	lean	5'5" 140	mole under chin			
4	NO	Tamoi	Isamu	2	"	9/1/38	B.C.	"	"	20	"	lean	5'4" 140			
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *McCullum Tug & Fish Co.*  
Owners *Uchida Fishing Co.*  
Local Agents *ROBERT E. LANDWEER*  
CUSTOM HOUSE BROKER

SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29025-1



29025

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Hamaguchi Capt, of the B. M. V. Loyal #2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

16th day of Sept., 1938

Edw. A. Fulanda  
Immigrant Inspector.

Y. Hamaguchi  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Brit. M.V.*

Vessel "MODAVIA"

, arriving at OLYMPIA, WASH., *Sept. 12 8<sup>00</sup> a.m.* ~~AUGUST 31ST~~, 1938, from the port of NEW WESTMINSTER, B. C.

10-000 12-27 23-6124

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)		(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at Yrs.	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, Peculiarities, or disease.	REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigration Inspector. (This column for use of Government officials only.)	
		Family name	Given name			When	Where												
1	Yes	Mitchell	William E.	52	Master	7:7:38	Glasgow	No	Yes	69	Male	Scotch	British	5'6"	145				
2	"	Johnstone	James	20	1st Mate	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10"	163				
3	"	Russell	Henry A.	11	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8 1/2"	144				
4	"	Stevenson	John	8	3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	145				
5	"	McKinlay	Robert	20	Carpenter	"	"	"	"	42	"	"	"	5'9"	170				
6	"	Hughes	John	31	Doc'n	"	"	"	"	48	"	English	"	5'8 1/2"	157				
7	"	McGrath	John	28	A.B.	"	"	"	"	50	"	Irish	"	5'6"	154				
8	"	Vandal	James	24	"	"	"	"	"	39	"	Scotch	"	5'5"	176				
9	"	McKinnon	James	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	154				
10	"	McLeod	Roderick	15	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	154				
11	Yes	Kerr	Dougald	24	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'7"	200				
12	"	McLeod	Roderick	20	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5"	160				
13	"	Martin	Roderick	4	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	140				
14	Yes	Melican	Peter	5	"	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5'9"	165				
15	"	Rankine	Andrew	21	W.T.O.	"	"	"	"	46	"	Scotch	"	5'5"	126				
16	Yes	Nicholson	Archd.	6 mos.	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	160				
17	"	Crosthwaite	Joseph	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	160				
18	"	Walker	Jack	7 mos.	"	"	"	"	"	19	"	English	"	6'0"	184				
19	"	Wilson	John	2	"	"	"	"	"	18	"	Irish	"	5'7"	150				
20	Yes	MacFarlane	Walter	19	Chf. Eng.	"	"	"	"	42	"	Scotch	"	5'9"	170				
21	"	Guthrie	John	8	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10 1/2"	165				
22	"	MacKinnon	Robert B.	22	Br. S "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8 1/2"	156				
23	"	Sime	William	14	3rd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	154				
24	Yes	Campbell	Henry	7	4th "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'2"	116				
25	"	Montgomerie	Angus	6 mos.	Jr. 4 "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8 1/2"	146				
26	Yes	Logie	Robert	19	Ch. Hfg. Eng.	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7"	164				
27	"	McDonagh	Joseph	20	Storekeeper	"	"	"	"	43	"	"	"	5'8"	160				
28	"	Quayle	Thomas	8	Gr. & Asst.	"	"	"	"	28	"	English	"	5'6"	148				
29	"	Robertson	Samuel	32	-do-	"	"	"	"	80	"	Scotch	"	5'5 1/2"	161				
30	"	Dunlop	Patrick	30	-do-	"	"	"	"	85	"	"	"	5'7 1/2"	136				

Examined and passed

20 RESHIP FOREIGN - LINES 1-30. *Wm. J. McManis*

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0

AS U. S. CITIZENS - LINES 0

Ordered Detained or Removed (559 Issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0

REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

*William J. McManis*  
Immigrant Inspector

29062

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality

*Examined and passed*

*20 RESHIP FOREIGN - LINES 1-30. Arrived*

*AS LAUREL RESIDENTS - LINES 0*

*49 U. S. CITIZENS - LINES 0*

*Ordered Detained or Removed (559 issued)*

*DETAINED AS NARA FIDE CRIMINAL - LINES 0*

*REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0*

*REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0*

*William H. McPherson*

*Immigrant Inspector*

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

OFFICE  
JUL 1938  
W. Daniel  
D. Supt

Line *Douglas*  
Owners *Douglas Bros Ltd 14 St Vincent Pl Glasgow*  
Local Agents *Belfast Guthrie & Co Ltd Glasgow B.C.*

Immigrant Inspector.

29026



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, Melut Hill, of the M. V. MODAVIA, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

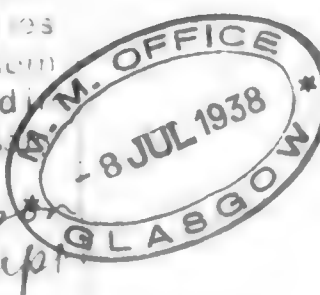
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Brit Nv*  
Vessel **"MODAVIA"**, arriving at **OLYMPIA, WASH.**, **AUGUST 31ST**, 1938, from the port of **NEW WESTMINSTER, B. C.**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.	Action of Immigration Inspector.
		Family name	Given name	Yrs.	When	Where							Lbs.			
1	YES	Nolan	Peter	14	Grav. & Buss.	7:7:36 Glasgow	No	Yes	37	Male	Irish	British	5'7"	140		
2	"	Coleman	Hugh	15	-do-	"	"	"	38	"	Scotch	"	5'5 1/2"	132		
3	"	Hunter	Steven	20	-do-	"	"	"	48	"	"	"	5'6"	160		
4	"	Hiven	Duncan	13	Paen. & Trar.	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	133		
5	Yes	Herbertson	William G.	62	Chf. Stud.	"	"	"	78	"	"	"	5'8 1/2"	154		
6	"	Thomson	Peter B.	8	2nd Steward	"	"	"	61	"	"	"	5'6"	161		
7	"	McAllister	John	8	Asst.	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	133		
8	"	Smith	John	4	M.R.	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	142		
9	"	Radie	Robert	9	Ship's Cook & Baker	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	110		
10	YES	Kennedy	Michael	1	2nd Cook	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	143		

ALL BONA FIDE SEAMEN AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.

I, the undersigned, have produced to me the evidence of the nationalities of the persons named above and none of them is under an agreement to be discharged from the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



AMERICAN CONSULATE  
At *Glasgow*  
(City) (Country)

SEEN  
For the journey to the United States

via *Direct*  
*August 31, 1938*



*Olympia Wash. DATE Sept. 1, 1938*

*William J. M. Namara*

Line *Douglas*  
Owners *Douglas Bros Ltd 14 St Vincent Pl. Glasgow*  
Local Agents *Balfour Guthrie Roy Vancouver B.C.*

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29026



280026

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. V. MODAVIA, of the Melitchell, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W. V. Modavia  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1935

William H. H. Hama  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. PRINCESS MARGUERITE, arriving at SEATTLE WA, SEPTEMBER 1, 1938, from the port of VICTORIA B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Williams	John	30	Master	1-9-38	Victoria	No	Yes	52	M	Welsh	Canadian	5.4	162	None		
2		Leslie	Peter	38	1st Officer	do	do	do	do	53	M	Scotch	do	5.7	175	do		
3		Robson	Charles S	18	2nd Officer	do	do	do	do	36	M	English	do	5.10	170	do		
4		Palmer	A. Norman	15	3rd Officer	do	do	do	do	31	M	do	do	5.11	180	do		
5		Taylor	A. Norman	28	Purser	do	do	do	do	46	M	do	do	5.11	170	do		
6		Attwaters	Ronald	10	Asst Purser	do	do	do	do	36	M	do	do	5.5	150	do		
7		Wormald	Frederick D L	10	Freight Clerk	do	do	do	do	32	M	do	do	6.0	155	do		
8		Genest	Joseph A.	4	do	do	do	do	do	25	M	French	do	5.10	150	do		
9		Whitla	Robert M	3	do	do	do	do	do	32	M	Irish	do	5.9	165	do		
10		Spring	Cecil C	15	Wireless Operator	do	do	do	do	42	M	English	do	5.6	150	do		
11		Fairbank	Frank	35	Q'Master	do	do	do	do	50	M	do	do	5.9	152	do		
12		Gosse	Douglas M	18	do	do	do	do	do	33	M	do	do	6.1	186	do		
13		Kernode	Edward G	14	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5.7	150	do		
14		Tighe	John E	38	Night Watchman	do	do	do	do	52	M	Irish	do	5.2	165	do		
15		Bennett	William M	14	Leading Q'Deckman	do	do	do	do	30	M	Scotch	do	5.9	190	do		
16		Anderson	William R	16	Q'Deckman	do	do	do	do	42	M	Scotch	do	5.8	165	do		
17		Robb	James P	4	do	do	do	do	do	22	M	English	do	6.0	168	do		
18		Ball	George D	2	Lookoutman	do	do	do	do	27	M	do	do	6.2	170	do		
19		Morgan	Edward A	2	do	do	do	do	do	25	M	do	do	6.0	167	do		
20		Smele	Ralph H W	4	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.11	168	do		
21		Hunter	Robert	8	Stevedore	do	do	do	do	31	M	Irish	do	5.6	150	do		
22		Thomson	John	15	do	do	do	do	do	30	M	Scotch	do	6.1	180	do		
23		Mainwaring	Ralph J	3	Seaman	do	do	do	do	22	M	English	do	6.2	165	do		
24		Scholes	Charles	3	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6	135	do		
25		Covey	Bohan P. R.	7	do	do	do	do	do	27	M	do	do	6.2	170	do		
26		Flight	Frank L	5	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.6	135	do		
27		Hornsby	John B	1	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.9	142	do		
28		Halkett	Hugh D	1	Deck Boy	do	do	do	do	17	M	do	do	6.2	165	do		
29																		
30																		

Line BRITISH COLUMBIA COAST SERVICEOwners CANADIAN PACIFIC RAILWAY COLocal Agents B. C. S.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1040

290227



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been employed on such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel is under charter to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. PRINCESS MARGUERITE, arriving at SEATTLE WA SEPTEMBER 1, 1938, from the port of VICTORIA B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Alexander Archibald	35	Chief Engr	1-9-38	Victoria	No	Yes	57	M	Scotch	Canadian	5.11	170	None	
2		Whitworth	24	2nd Engineer	do	do	do	do	58	M	English	do	5.7	163	do	
3		Cameron	20	3rd do	do	do	do	do	43	M	Scotch	do	6.0	170	do	
4		Logie	20	4th do	do	do	do	do	35	M	do	do	5.8	170	do	
5		Bird	6	5th do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.10	160	do	
6		Blackett	2	6th do	do	do	do	do	28	M	English	do	5.11	165	do	
7		Jones	1	7th do	do	do	do	do	22	M	do	do	5.11	165	do	
8		Jones	2	Electrician	do	do	do	do	27	M	Irish	do	5.11	145	do	
9		Lawson	22	Plumber	do	do	do	do	64	M	Scotch	do	5.7	200	do	
10		Coulson	25	Storekeeper	do	do	do	do	41	M	Welsh	do	5.11	162	do	
11		Quinn	14	Water Tender	do	do	do	do	48	M	English	do	5.9	190	do	
12		Mills	13	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.7	170	do	
13		Lennox	9	Oiler	do	do	do	do	35	M	do	do	5.6	110	do	
14		Capewell	7	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5.8	146	do	
15		Knights	17	do	do	do	do	do	38	M	Scotch	do	5.6	145	do	
16		Lowery	19	do	do	do	do	do	34	M	English	do	5.9	155	do	
17		Leslie	17	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5.4	145	do	
18		Sprinkling	9	Tender Rel Water	do	do	do	do	23	M	do	do	5.7	145	do	
19		Milliken	8	Fireman	do	do	do	do	24	M	Scotch	do	5.4	130	do	
20		Davies	12	do	do	do	do	do	30	M	Welsh	do	5.6	143	do	
21		Cunningham	11	do	do	do	do	do	30	M	Scotch	do	5.4	130	do	
22		Parlby	2	do	do	do	do	do	25	M	English	do	5.11	140	do	
23		Young	2	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.8	145	do	
24		Wight	3	do	do	do	do	do	24	M	Scotch	do	6.0	170	do	
25		Lench	8	do	do	do	do	do	26	M	English	do	5.8	140	do	
26		Craig	1	do	do	do	do	do	28	M	English	do	5.6	155	do	
27		Caddell	1	do	do	do	do	do	23	M	Scotch	do	5.10	150	do	
28		May	1	Wiper	do	do	do	do	18	M	English	do	5.10	150	do	
29		Ord	1	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5.10	140	do	
30																

SEATTLE, WASH SEP 1 1938

ORDER ISSUED:  
1-26-27-29  
RESIDENTS-LINKS  
CITIZENS-LINKS  
Ordered detained or removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINKS  
REMOVED TO HOSPITAL-LINKS  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS

deported see  
See file # 3909179

29027

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. PRINCESS MARGUERITE, arriving at SEATTLE WA, SEPTEMBER 1, 1938, from the port of VICTORIA B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS Including alien status, alien status ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Steward	Arthur S	34	Chief Steward	1-9-38	Victoria	No	Yes	50	M	English	Canadian	5.10	169	None		
2		McKinnon	Melvin H	14	2nd Steward	do	do	do	do	28	M	do	do	6.2	165	do		
3		Boughen	Mrs Francis	15	Stewardess	do	do	do	do	52	F	do	do	5.2	133	do		
4		McCallum	Miss Jean R	4	Coffee Room Attendant	do	do	do	do	22	F	Scotch	do	5.2	122	do		
5		Dunsmore	Miss Jean T	1	do	do	do	do	do	22	F	do	do	5.2	104	do		
6		Bird	Miss Grace W	1	do	do	do	do	do	29	F	English	do	5.7	132	do		
7		Goodlet	Miss Margaret W	1	do	do	do	do	do	20	F	Scotch	do	5.1	111	do		
8		Drane	Miss Eveline J	1	do	do	do	do	do	19	F	English	do	5.5	124	do		
9		Rutherford	Alexander H	3	Night Maloonsman	do	do	do	do	34	M	do	do	5.11	160	do		
10		Sephton	Charles M	2	S'Keeper	do	do	do	do	46	M	do	do	5.3	137	do		
11		Hillier	Charles Charles E	22	Waiter	do	do	do	do	40	M	do	do	5.8	136	do		
12		Larkin	Leonard E	14	do	do	do	do	do	47	M	do	do	5.6	184	do		
13		Anderson	Thomas R	23	do	do	do	do	do	40	M	Scotch	do	5.7	138	do		
14		Plater	Henry J	12	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.8	146	do		
15		Playne	Pendrel	19	do	do	do	do	do	43	M	English	do	5.10	132	do		
16		Campbell	David B	18	do	do	do	do	do	34	M	Scotch	do	5.7	148	do		
17		Bullen	Robert	13	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5.8	136	do		
18		McCallum	Robert	16	do	do	do	do	do	44	M	do	do	5.6	136	do		
19		Kapits	William H	13	do	do	do	do	do	36	M	English	do	5.8	138	do		
20		Towers	William S	13	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5.7	138	do		
21		Robinson	Henry J	31	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5.6	147	do		
22		Hardy	Arthur T	36	do	do	do	do	do	51	M	do	do	5.4	128	do		
23		Fisher	Redvers B	11	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.7	138	do		
24		Parks	Walter	7	do	do	do	do	do	25	M	Russian	do	5.10	160	do		
25		Cameron	Ian B	4	Bell Boy	do	do	do	do	23	M	Scotch	do	5.8	140	do		
26		Cuthbert	James W	10	Waiter	do	do	do	do	30	M	English	do	5.8	138	do		
27		Darkey	Albert H	1	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5.9	144	do		
28		Wright	William G	1	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.10	148	do		
29		Jury	Reginald C	5	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5.6	132	do		
30		O'Brien	Hector	3	do	do	do	do	do	27	M	Irish	do	5.5	137	do		

SEATTLE, WASH. DATE SEP 4 19381-30  
ORDERED DETAINED OR REMOVED (559 ISSUED):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINKS  
REMOVED TO HOSPITAL-LINKS  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS

Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-124

29027



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1540

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. PRINCESS MARGUERITE, arriving at SEATTLE WA, SEPTEMBER 1, 1938, from the port of VICTORIA B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Pugh	John A	7	Waiter	1-9-38	Victoria	No	Yes	27	M	English	Canadian	5.7	135	None		
2		Selby	Ernest M	5	Mess Boy	do	do	do	do	23	M	do	do	5.10	170	do		
3		Ibey	John G	9	do	do	do	do	do	22	M	Scotch	do	5.6	143	do		
4		Halliday	James	7	Bell Boy	do	do	do	do	24	M	do	do	5.5	125	do		
5		Moffat	John A	2	Porter	do	do	do	do	33	M	do	do	5.8	155	do		
6		Pearcey	Christopher	1	do	do	do	do	do	21	M	English	do	5.8	140	do		
7		Thomson	William S	1	do	do	do	do	do	20	M	Scotch	do	5.10	170	do		
8		Vallance	James H	1	do	do	do	do	do	22	M	do	do	6.0	148	do		
9		Nicholson	William E	1	do	do	do	do	do	24	M	English	do	6.11	165	do		
10		Caboon	William A	3	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5.9	148	do		
11		Dawson	Josiah	1	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.4	120	do		
12		Heading	John B E	1	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5.11	130	do		
13		Dowman	Frank M	1	do	do	do	do	do	21	M	Irish	do	5.8	150	do		
14		Bird	Arthur C	1	do	do	do	do	do	18	M	English	do	5.9	164	do		
15		Arnott	Thomas A	1	do	do	do	do	do	28	M	Scotch	do	5.7	150	do		
16		DeJanserrand	Jack	4	Orchestra Leader	do	do	do	do	45	M	English	do	5.8	150	do		
17		Tweedie	William	2	Musician	do	do	do	do	45	M	do	do	5.9	198	do		
18		Temoline	Bernard	2	do	do	do	do	do	20	M	French	do	6.0	154	do		
19		Poole	Walter F	1	do	do	do	do	do	29	M	English	do	5.8	135	do		
20		Cull	Margaret J	1	News Attendant	do	do	do	do	18	F	English	do	5.7	131	do		
21		Hammond	Mabel	8	Mrs Mabel	do	do	do	do	55	F	Irish	do	5.3	122	do		
22		Senior	Miss Rita	5	Manicurist	do	do	do	do	25	F	English	do	5.3	128	do		
23		Beach	William	16	Barber	do	do	do	do	60	M	do	do	5.8	190	do		
24		Harrison	William J	1	Shoe Shiner	do	do	do	do	17	M	do	do	5.10	150	do		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH. DATE SEP 1 1938AS SHIPPED: 1-24  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES: ✓  
AS U. S. CITIZENS-LINES: ✓Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALAFIDE SEAMAN-LINES: ✓  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES: ✓  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES: ✓

C. J. Burke

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1204

290227  
4



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1240

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRINCESS MARGUERITE, arriving at SEATTLE WA, SEPTEMBER 1, 1938, from the port of VICTORIA B C

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1		Lum Sar Ning	Lum Ning	23	Chf Cook	1-9-38	Victoria	No	Yes	55	M	Chinese	Chinese	5.4	122	Mole rt cheek Scar above Rt ear		
2		Lum Sha Too	Lum Sha Too	21	2nd cook	do	do	do	do	45	M	do	do	5.4	153	Mole front lt ear Scar above rt ear		
3		Ng Sha	Ng Sha	16	Baker	do	do	do	do	46	M	do	do	5.7	139	Mole rt temple Pitted face, Lt ear Prod		
4		Lam Git Hong	Ernest Lam	9	Mess Man	do	do	do	do	23	M	do	do	5.6	153	Mole rt cheek & rt ear Mole below lt nostril		
5		Chin Shing	Chin Lin Chuok	8	3rd Cook	do	do	do	do	54	M	do	do	5.3	128	lt little finger deformed Fit rt jaw bone		
6		Lam Git Kwong	Cecil Lam (Pantryman)	3	Pantryman	do	do	do	do	22	M	do	do	5.5	146	Mole upper lip Mole front lt ear		
7		Lee Kee	Ho Jack	10	Rel Cook	do	do	do	do	54	M	do	do	5.4	120	Brown spot lt throat Mole ft top lt ear		
8		Gok John Wong	Leslie Wong	2	2nd Pantryman	do	do	do	do	18	M	do	do	5.7	126	Scar centre forehead Scar point chin		
9		Ing Jacob	James Ing	1	2nd baker	do	do	do	do	18	M	do	do	5.5	131	Fit end rt eye Fit rt cheek		
10		Wong Kwok Hung	Thomas	2	Mess Boy	do	do	do	do	20	M	do	do	5.8	140	Mole back lt ear Scar lt chin		
11		Jang Hing Quon		3	Pantryman	do	do	do	do	35	M	do	do	6.10	170	Mole lt temple Fit below rt eye		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21		Ng Shue Lin		12	2nd Cook	9-14-38	Vict	No	Yes	39	M	Chinese	Chinese	5-4	132	Scar upper lip & nostril		
22		Chin Hoy Kai		16	Cook	27	"	"	"	40	"	"	"	5-7	140	Scar back of head		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH.

DATE SEP 1-11

1938

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 ORDERED AS FINE & AMEND-LINES  
 ORDERED TO REMAIN IN U.S. - LINES

*E. H. Burke*

*Seattle  
September 1, 1938  
Medically Examined & passed.  
U.S.P.H.S.*

*419/23574 Scar upper lip & nostril  
419/28529 Scar back of head*

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29027



290207

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN WILLIAMS MASTER, of the SS. PRINCESS MARGUERITE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1st day of SEPTEMBER, 1948.

E. J. Turke  
Immigrant Inspector.

Williams  
Master ~~XXXXXXXXXXXX~~

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1360

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



*Engine Room*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Princess Marguerite*, arriving at *Seattle Wash*, *September 1*, 1938, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Stanfield</i>	<i>Albert</i>		<i>20</i>	<i>Rel. Engr</i>	<i>9-2-38</i>	<i>Viet</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>42</i>	<i>M.</i>	<i>English</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-8</i>	<i>170</i>	
2	<i>Mac Donald</i>	<i>Hector</i>		<i>12</i>	<i>Fireman</i>	"	"	"	"	<i>29</i>	"	<i>Scotch</i>	"	<i>5-9</i>	<i>155</i>	
3	<i>Howe</i>	<i>Wallace</i>		<i>10</i>	"	"	"	"	"	<i>25</i>	"	<i>Irish</i>	"	<i>5-8</i>	<i>158</i>	
4	<i>Bradley</i>	<i>Frank</i>		<i>16</i>	<i>Watertender</i>	<i>3</i>	"	"	"	<i>33</i>	"	<i>Scotch</i>	"	<i>5-11</i>	<i>160</i>	
5	<i>Robinson</i>	<i>John E</i>		<i>2</i>	<i>Oiler</i>	"	"	"	"	<i>35</i>	"	<i>English</i>	"	<i>5-9</i>	<i>146</i>	
6	<i>Richards</i>	<i>Harold</i>		<i>2</i>	<i>Fireman</i>	"	"	"	"	<i>24</i>	"	"	"	<i>5-7</i>	<i>185</i>	
7	<i>Mathews</i>	<i>Stanley</i>		<i>8</i>	<i>Electrician</i>	<i>14</i>	"	"	"	<i>42</i>	"	<i>Scotch</i>	"	<i>5-10</i>	<i>160</i>	
8	<i>Shanley</i>	<i>Vincent</i>		<i>1</i>	<i>Stumber</i>	<i>14</i>	"	"	"	<i>26</i>	"	<i>English</i>	"	<i>5-7</i>	<i>148</i>	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*29022*

Line \_\_\_\_\_  
Overs \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Princess Marguerite*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept 1*, 1938, from the port of *Victoria B.C.*

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Mahle</i>	<i>Andrew</i>		<i>10</i>	<i>Waiter</i>	<i>9-2-38</i>	<i>Viet</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Scand</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-11</i>	<i>175</i>	
2	<i>Jamieson</i>	<i>Walter V.</i>		<i>12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>29</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-9</i>	<i>155</i>	
3	<i>Rush</i>	<i>Herbert</i>		<i>17</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5-3</i>	<i>116</i>	
4	<i>Harris</i>	<i>Ewen M.</i>		<i>13</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>136</i>	
5	<i>Jones</i>	<i>David</i>		<i>11</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>138</i>	
6	<i>Nixon</i>	<i>Frederick</i>		<i>14</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>130</i>	
7	<i>Bellancourt</i>	<i>Gordon</i>		<i>4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>148</i>	
8	<i>McCutcheon</i>	<i>William</i>		<i>1</i>	<i>Porter</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>140</i>	
9	<i>Gibson</i>	<i>Ulla</i>		<i>1</i>	<i>C.R.A.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>5-0</i>	<i>125</i>	
10	<i>Campbell</i>	<i>John D.</i>		<i>10</i>	<i>Waiter</i>	<i>4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>140</i>	
11	<i>Margitson</i>	<i>Mary (Mrs)</i>		<i>3</i>	<i>Stewardess</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>52</i>	<i>F</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>125</i>	
12	<i>Arad</i>	<i>Thomas</i>		<i>14</i>	<i>2nd Steward</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>155</i>	
13	<i>Bennett</i>	<i>William</i>		<i>10</i>	<i>Waiter</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>29</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>155</i>	
14	<i>Spragg</i>	<i>Stanley</i>		<i>20</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>52</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>170</i>	
15	<i>Laversy</i>	<i>Frank W.</i>		<i>2</i>	<i>Porter</i>	<i>12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>128</i>	
16	<i>Grant</i>	<i>William W.</i>		<i>18</i>	<i>Waiter</i>	<i>12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>39</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>140</i>	
17	<i>Orick</i>	<i>Alexander W.</i>		<i>1</i>	<i>Porter</i>	<i>12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>143</i>	
18	<i>Weldon</i>	<i>Henry J.</i>		<i>8</i>	<i>Waiter</i>	<i>12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>140</i>	
19	<i>Harris</i>	<i>Frederick J.</i>		<i>11</i>	<i>"</i>	<i>14</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>140</i>	
20	<i>Williams</i>	<i>William A.</i>		<i>16</i>	<i>"</i>	<i>14</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>49</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>145</i>	
21	<i>Ballantyne</i>	<i>Albert E.</i>		<i>11</i>	<i>"</i>	<i>14</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>6-0</i>	<i>190</i>	
22	<i>Halliday</i>	<i>Robert</i>		<i>14</i>	<i>2nd Steward</i>	<i>14</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-5</i>	<i>137</i>	
23	<i>Shepherd</i>	<i>Rhoda J.</i>		<i>5</i>	<i>Stewardess</i>	<i>16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-4</i>	<i>150</i>	
24	<i>Thomas</i>	<i>John Clifford</i>		<i>9</i>	<i>Waiter</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Welsh</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>155</i>	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29022



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.  
\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# **Deck** **LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Prince Marguerite*, arriving at *Seattle Wash*, *September 1*, 193*8*, from the port of *Victoria BC*.

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Marshall</i>	<i>John A.</i>		<i>5</i>	<i>Q Deckman</i>	<i>9-2-38</i>	<i>Viet</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-10</i>	<i>150</i>	
2	<i>Harper</i>	<i>Wallace</i>		<i>2</i>	<i>Seaman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>6-0</i>	<i>162</i>	
3	<i>Mc Gilluray</i>	<i>Stewart</i>		<i>15</i>	<i>3d Officer</i>	<i>9-8-38</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>170</i>	
4	<i>Campbell</i>	<i>John A.</i>		<i>17</i>	<i>2nd Officer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>33</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>175</i>	
5	<i>Ferriday</i>	<i>William</i>		<i>2</i>	<i>Seaman</i>	<i>9</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>6-1</i>	<i>162</i>	
6	<i>Stokes</i>	<i>Richard M.</i>		<i>3</i>	<i>Port Clerk</i>	<i>12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>29</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>166</i>	
7	<i>Hicks</i>	<i>Ronald</i>		<i>20</i>	<i>1st Officer</i>	<i>12</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>46</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>172</i>	
8	<i>Thomas</i>	<i>Robert D.</i>		<i>18</i>	<i>Wireless opr</i>	<i>14</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>Welsh</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>150</i>	
9	<i>Mc Kay</i>	<i>Bernard R.</i>		<i>25</i>	<i>1st Officer</i>	<i>15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>170</i>	
10	<i>Beald</i>	<i>Henry J.</i>		<i>19</i>	<i>Asst Purser</i>	<i>16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>6-0</i>	<i>160</i>	
11	<i>Scott</i>	<i>David</i>		<i>23</i>	<i>Purser</i>	<i>16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>52</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>170</i>	
12	<i>Bennett</i>	<i>James</i>		<i>28</i>	<i>Lookoutman</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>170</i>	
13	<i>Johnson</i>	<i>Clarence H.</i>		<i>9</i>	<i>Lookman</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>29</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>184</i>	
14	<i>Fenton</i>	<i>Clifford</i>		<i>38</i>	<i>Master</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>51</i>	<i>"</i>	<i>Eng</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>156</i>	
15	<i>Reade</i>	<i>Wm M</i>		<i>21</i>	<i>Wireless opr</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>6-0</i>	<i>150</i>	
16	<i>Higgin</i>	<i>Chas L.</i>		<i>1</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>6-1</i>	<i>190</i>	
17	<i>Graham</i>	<i>Kenneth</i>		<i>5</i>	<i>Port Clerk</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>6-3</i>	<i>160</i>	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29027  
8



290207

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List **29028**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

*S. S. Transocean* . . . Passengers sailing from *Victoria BC*, *Sept 3rd, 1938*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
*Last permanent residence															
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date
	(Check column appropriate—citizen or alien only)	Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town			Country City or town
1	ADMITTED	No For													
2		ADMITTED, WASH. D. C. 1913													
3		Fine & admitted													
4		Roy & M. M													

ADMITTED *No*  
*Yes*

*Sept 25 7 1/2*  
*Seattle, Wash. 11:30 - 11:43*  
*Fine & admitted*  
*Roy H. Mattem*  
*Imm. Inspector*  
*Canada*  
*SSS*  
*Issued Form 207*  
*3*

PMT  
U. S. GO.  
DLS  
BMA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash, Sept 3<sup>rd</sup>, 1938

*Note.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. M. Lazen, of the RUSSIAN, from RUSSIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. Lazen  
Officer.

Sworn to before me this 3rd day of September, 19 38  
at SEATTLE, WASH.

Immigration Officer.

learned on

from VICTORIA B.C. to SEATTLE, WASH.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, bris polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of *Seattle, Wash. U.S.A.*

*Sept. 4, 1938*

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Indicate future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien landed in the United States						Whether alien landed in the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes		
1	<i>SSK &amp; Co. Seattle, Wash. U.S.A.</i>			<i>Self</i>	<i>Yes</i>				<i>Vacation</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>None</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>Brn</i>	<i>Brn</i>	<i>Brn</i>	<i>Nil</i>
2	<i>W. J. &amp; Co. Seattle, Wash. U.S.A.</i>			<i>Self</i>	<i>Yes</i>				<i>Vacation</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>None</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>Brn</i>	<i>Brn</i>	<i>Brn</i>	<i>Nil</i>

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Saindy, of the S. S. "TANESS LUDASIE", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Saindy  
Officer.

Sworn to before me this SEP 1 1938 day of SEP, 19  
at NEW YORK

Ray M. Porter  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Temporary Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 8:30am*Vessel *"PIONEER III"*, arriving at *SEATTLE, WASH.*, September 6, 1938, from the port of *PRINCE Rupert, B.C.*

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	ELIASSEN	✓ EDVIN		MASTER	AUG. 5, 1938	SEATTLE	yes	yes		MALE	SCAND.	U.S.					
2	"	HANSEN	✓ HAROLD E.		CREW					34			U.S.	5'10	160			
3	"	GORDON	✓ ROBERT W.		"	"	"			28			U.S.	5'8 1/2	160			
4	"	LERVOLD	✓ IRVIN		"	"	"			25			U.S.	6'0	180			
5	No	WILKINSON	✓ HERBERT		"	"	"			30			U.S.	6'8 1/2	165			
6	No	ANDERSEN	✓ BEN		"	"	"			36			U.S.	5'7 1/2	160			
7	No	DANIELSON	✓ ALFRED		"	"	"			36			U.S.	6'11	220			
8		PORT <i>Seattle, W.</i> DATE <i>Sept 6 1938</i>																
9		EXEMPTED AND RECALLED:																
10		AS LAF. <i>3-only</i>																
11		AS U.S. <i>1-4, 6-8</i>																
12		Ordered <i>1-4, 6-8</i>																
13		DETAINED AT <i>1-4, 6-8</i>																
14		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
15		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
16		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
17		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
18		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
19		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
20		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
21		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
22		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
23		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
24		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
25		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
26		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
27		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
28		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
29		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																
30		MOVED TO <i>1-4, 6-8</i>																

Line .....  
Owners .....  
Local Agents .....  
Fishing Vessel Owners Association

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.29030  
1



29030

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edwin P. Leese, of the "Pioneer III", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Edwin P. Leese  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6th day of September, 1928.

Thos. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1290

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Samuel B. Binnell, Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 6 day of 1938, 19  
at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



[illegible]

29031

S. S.

### Passengers sailing from

19

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

5



List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, WASH. SEP 6 1938

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

Adm to Mar. 5, 1939 pp expires Aug. 4, 1941  
Adm to Mar. 5, 1939 pp expires Aug. 4, 1941

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. S. Smith, of the Steamship Line of Canada, from Vancouver, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Affiant

Sworn to before me this SEP 6 day of 1938, 19  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

SEP 8 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at VICTORIA VANCOUVER

*Boune*

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



29031/2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. S.S. "PR MARQUERITE". Passengers sailing from San Francisco, California, 1919.

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number <small>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED																		
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PNT \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 DEB \_\_\_\_\_  
 BNA \_\_\_\_\_  
 USC \_\_\_\_\_

<b>Total passengers</b>	. . . . .	.....
<b>U. S. citizens</b>	. . . . .	-----
<b>Aliens</b>	. . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE, WASH. SEP 6 1938

### Arriving at Port of

19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
 Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
 Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1938  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_,  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal \_\_\_\_\_  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_ VICTORIA VANCOUVER \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

29031/3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of passengers sailing from the S. S. "PR MARQUETTE" on September 8, 1938.

S. S. "PR MARQUETTE" Passengers sailing from Seattle, Wash., 1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number <small>(Print number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country
ADMITTED 1																			
ADMITTED 2																			
ADMITTED 3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-3

MEDICALLY EXAMINED AND EL

MEDICAL EXAMINER OF A.I.

SEP 8 1938

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES 1-2-3

all others blank

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

James E. Spangler

Immigration Examiner

SEP 8 1938

PORT SEATTLE, WASH.

EXCEPTING LINES 1-2-

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES 1-2-3  
all others blank  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
SEP 8 1938  
Jas E Spangler  
Immigration Examiner

PORT SEATTLE, WASH.  
DATE SEP 8 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND  
EXCEPTED LINES: 1-2-3  
MEDICAL EXAMINER OF A.I.

See 4(E) 18

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

ates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to the United States for the purpose of teaching or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or of any political subdivision thereof, or of any political party, or of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure) — State City or town	(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, public, or government)	Yes or No	If Yes: Year or period of years Where? Date of last departure							Feet Inches	Hair Eyes	
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

adm to 9/6/40 pp expires none required  
adm to 9/6/40 pp expires "  
adm to 9/6/40 pp expires 7/7/41

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

SEP 6 1938

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*P. Bonnell*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigrant Inspector or U. S. Officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have  
 occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (pink) sheet is for the listing of

29031

4

S. S. S. S. "PR MARQUETTE"

Passengers sailing from , 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Not on board *Ambyla*

SEP 8 1938  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Insurgent Immigrant  
Immigrant Immigrant

SEATTLE, WASH.  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

NOT STATISTICAL  
FELLOWS ONLY

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, WASH. 1938, 19

Arriving at Port of

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of--	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure					Feet	Inches	Hair	Eyes
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

16-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16-430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*Aboune*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
 at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
 occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



2903 1/5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Customs and Border Protection Service, Department of Homeland Security, and to the payment of a fee of \$10.00 per person, for the purpose of determining the admissibility of such alien to the United States. This fee shall be paid by the alien or the person on behalf of the alien at the time of arrival at the port of entry. The fee shall be paid in cash or by check payable to the United States Treasury. The fee shall be refunded to the alien or the person on behalf of the alien if the alien is determined to be inadmissible to the United States and is removed therefrom. The fee shall be refunded to the alien or the person on behalf of the alien if the alien is determined to be admissible to the United States and is allowed to remain in the United States for a period of 90 days. The fee shall be refunded to the alien or the person on behalf of the alien if the alien is determined to be admissible to the United States and is allowed to remain in the United States for a period of 90 days. The fee shall be refunded to the alien or the person on behalf of the alien if the alien is determined to be admissible to the United States and is allowed to remain in the United States for a period of 90 days.

S. S.

S.S. "PR MARGUERITE"

### Passengers sailing from

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recent Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	ADMITTED	JASSE, JAMES AT MARILA, JR.		30	10/11/1901	M		Merchant	Yes	English	Yes	Chinese	Java	Sookaboeni	See 3(2) Big 1	Temporary Visitor	2	Batavia	7/6/36	02	Java	Sookaboeni	Paid						
2		ARISTIDE W.		39		M		Merchant	Yes	English	Yes	Chinese	Java	Sookaboeni	See 3(2) Big 1	Temporary Visitor	2	Batavia	7/6/36	02	Java	Sookaboeni	Paid						
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-45

Q



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

SEATTLE, WASH. SEP 6 1938

19 38

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure			Length of time since last entry into United States	Whether alien landed in U. S. since last entry into United States	Feet	Inches
1	Yeller, Mr. J. Cecilia		Imperial		1927 Iowa	July Friend - Mr. E. Parkes															
2	Yeller, Mrs. J. Cecilia		Imperial	Yes Self	Yes Yes 1928 City	1932 Janesville, Wisconsin															
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Exit N.Y. 10/19/38 Green Mary  
Passports 7-14-39  
Canadian ticket E 577553

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

SEP 6 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
VICTORIA VANCOUVER VANCOUVER

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. Bonnell, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 6 1938 day of SEP, 1938  
at VICTORIA VANCOUVER

*W. H. Bonnell*

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

29031

6

S. S.

S.S. "PR MARQUERITE"

Passengers sailing from

1938

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language or if exemption claimed, on what ground	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

ADMITTED 1 GENERAL ✓  
ADMITTED 2 60-2014 ✓  
ADMITTED 3 GENERAL ✓  
ADMITTED 4 GENERAL ✓  
ADMITTED 5 ✓  
ADMITTED 6 ✓

SEP 8 1938  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1 to 6 incl  
all others held  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. O. LINES  
Joe B. Spangler  
Immigration Inspector

SEP 8 1938  
SEATTLE, WASH.  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
PORT  
EXCEPTING LINES: 1 to 6 incl  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Sec 4 (E) ✓ 18  
Sec 3(2) ✓ 01  
Sec 4 (E) ✓ 18  
Sec 3(2) ✓ 03  
Sec 4 (E) ✓ 18  
Sec 4 (E) ✓ 18  
Sec 4 (E) ✓ 18

PT  
GO  
DOB  
DMA  
USC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

SEATTLE, WASH. SEP 6 1938

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line **Canadian Pacific Steamships Limited**  
 Owners **Canadian Pacific Steamships Limited**  
 Local Agents **Canadian Pacific Steamships Limited**



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Staff Captain, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this SEP 6 day 1938, 19  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom sea passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*P. B. Bunnell*

SEP 6 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

29031/7

S. S. "PR MARQUERITE"

Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA

AUGUST 20TH

1938

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	GENERAL	CHAO	23	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	263 Shanghai 6/10/38	18	China Shanghai
ADMITTED 2	GENERAL	PING-SUN	19	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Peiping	N.Q.I.V. Sec 4(F)	12 Tientsin 7/20/38	18	China Tientsin
ADMITTED 3	GENERAL	PAO-HSIUNG	20	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Peiping	N.Q.I.V. Sec 4(F)	41 Shanghai 8/15/38	18	China Shanghai
ADMITTED 4	GENERAL	LUO LU-HSIA	23	F	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Hankow	N.Q.I.V. Sec 4(F)	5 Shanghai 7/16/38	18	China Shanghai
ADMITTED 5	GENERAL	CHIN-KHUN	24	F	Attache-Consul	Yes English	Chinese	Chinese	China Chengtin	Diplomatic Visa	C-1 Nanking 8/10/38	01	China Shanghai
ADMITTED 6	GENERAL	CHARLES WINTZ	23	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	23 Shanghai 7/28/38	18	China Shanghai
ADMITTED 7	GENERAL	JACKSON	23	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shansi	N.Q.I.V. Sec 4(F)	29 Shanghai 8/3/38	18	China Shanghai
ADMITTED 8	GENERAL	WU-SHUNG	20	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	250 Shanghai 5/23/38	18	China Shanghai
ADMITTED 9	GENERAL	WU-SHUNG	20	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	19 Shanghai 7/22/38	18	China Shanghai
ADMITTED 10	GENERAL	JAY-CHAO	32	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	HongKong District	N.Q.I.V. Sec 4(F)	16 Shanghai 7/22/38	18	China Shanghai
ADMITTED 11	GENERAL	WU-KWANG	20	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	25 Shanghai 7/29/38	18	China Shanghai
ADMITTED 12	GENERAL	WU-SHUNG	20	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Foochow	N.Q.I.V. Sec 4(F)	24 Shanghai 7/29/38	18	China Shanghai
ADMITTED 13	GENERAL	WU-SHUNG	21	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Soochow	N.Q.I.V. Sec 4(F)	20 Shanghai 7/25/38	18	China Shanghai
ADMITTED 14	GENERAL	WU-SHUNG	20	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	249 Shanghai 5/19/38	18	China Shanghai
ADMITTED 15	GENERAL	WU-SHUNG	20	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Peiping	N.Q.I.V. Sec 4(F)	37 Shanghai 8/9/38	18	China Shanghai
ADMITTED 16	GENERAL	WU-SHUNG	24	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	27 Shanghai 8/1/38	18	China Shanghai
ADMITTED 17	GENERAL	WU-SHUNG	22	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	265 Shanghai 6/15/38	18	China Shanghai
ADMITTED 18	GENERAL	WU-SHUNG	47	M	Clergyman	Yes English	Chinese	Chinese	China Soochow	N.Q.I.V. Sec 4(F)	16 Shanghai 7/22/38	18	China Shanghai
ADMITTED 19	GENERAL	TAN-CHENG	23	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Kiangsu	N.Q.I.V. Sec 4(F)	246 Shanghai 5/17/38	18	China Shanghai
ADMITTED 20	GENERAL	WU-SHUNG	24	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	HongKong Victoria	N.Q.I.V. Sec 4(F)	42 Shanghai 8/15/38	18	China Shanghai
ADMITTED 21	GENERAL	WU-SHUNG	22	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Peiping	N.Q.I.V. Sec 4(F)	30 Shanghai 8/3/38	18	China Shanghai
ADMITTED 22	GENERAL	WU-SHUNG	23	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	3 Shanghai 7/8/38	18	China Shanghai
ADMITTED 23	GENERAL	CHI-CHEN	25	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Soochow	N.Q.I.V. Sec 4(F)	11 Shanghai 7/20/38	18	China Shanghai
ADMITTED 24	GENERAL	CHI-CHEN	24	M	Chemist	Yes English	Chinese	Chinese	China Soochow	N.Q.I.V. Sec 4(F)	273 Shanghai 6/27/38	18	China Shanghai
ADMITTED 25	GENERAL	HUO-SIEN WONG	28	F	Professor	Yes English	Chinese	Chinese	HongKong Victoria	N.Q.I.V. Sec 4(F) Sec 3(2) Reg	48 Shanghai 8/5/38	02	China Shanghai
ADMITTED 26	GENERAL	CHING-KEE	24	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Canton	N.Q.I.V. Sec 4(F)	275 Shanghai 8/29/38	18	China Shanghai
ADMITTED 27	GENERAL	CHI-CHU	20	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Whhsien	N.Q.I.V. Sec 4(F)	34 Shanghai 8/9/38	18	China Shanghai
ADMITTED 28	GENERAL	MAK-SHENG WU	19	M	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	26 Shanghai 7/30/38	18	China Shanghai
ADMITTED 29	GENERAL	TE-KHI	20	F	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	264 Shanghai 6/10/38	18	China Shanghai
ADMITTED 30	GENERAL	JOSEPHINE YUNG-KO	19	F	Student	Yes English	Chinese	Chinese	China Shanghai	N.Q.I.V. Sec 4(F)	35 Shanghai 8/8/38	18	China Shanghai

SEATTLE, WASH. SEP 6 1938  
ADMITTED LINES 1 to 30 incl

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 6 1938

HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINESPermanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
List of races will be found on the back of this sheet.MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES: 5

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .



STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.

SEP 6 1938

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, WASH.

19 38

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Victoria & Vancouver, B.C. 1911

Sept 6th 1938

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
 Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
 Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1938  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

B. B. B. B.

SEP 6 1938

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



29031

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. S.S. "PR MARQUERITE" Passengers sailing from \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19

SEP 8 1938 102

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES 17

HELD B. S. I. LINES ✓

HELD T. D. LINES

Inspector Inpector.  
Raymond

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 8 1939  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
RECEIVING LINES: 77  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PNT \_\_\_\_\_  
 U \_\_\_\_\_  
 GO \_\_\_\_\_  
 DEB \_\_\_\_\_  
 BNA \_\_\_\_\_  
 ISC \_\_\_\_\_  
 ST \_\_\_\_\_  
 6

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Albans . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

SEATTLE, WASH. SEP 6 1938

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether or not by alien, or by other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether subject to removal of any other alien, or whether subject to deportation, or whether subject to exclusion, or whether subject to detention, or whether subject to any other restriction or condition	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions										Feet	Inches			Hair	Eyes			
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Admitted to I.C. pp. expires No P.P.  
Do Sept. 5, 1940 Do No P.P.  
Do Sept. 3, 1940 Do No P.P.  
Do Sept. 5, 1940 Do No P.P.  
Do Sept. 5, 1940 Do No P.P.  
Do Sept. 5, 1940 Do No P.P.  
Do Sept. 5, 1940 Do No P.P.

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

SEP 6 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at VICTORIA VANCOUVER

\_\_\_\_\_  
Officer.

Immigrant Inspector.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Sam B. B. B., Surgeon of the U.S.S. Albatross, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 40  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
The Medical Council of  
Canada, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,  
 in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 18 1938 day of SEP, 19  
 at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
 occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (white) sheet is for the listing of

29031

9

S. S. FR. MANJUKITE

Passengers sailing from Hong Kong

1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)		* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country	City or town, State, Province or District	Place	Date	Country	City or town, State, Province or District	
U. S. CITIZEN	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	Hong Kong	Victoria	Form 430 1937	Feb. 3 1938		China	Toi Shan
U. S. CITIZEN	✓	CHIN	✓	15	M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Tsing Shing	Form 430 1937	Mar. 1 1937		China	Tsang Shing
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Seattle	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Seattle	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	Toi Shan
ADMITTED	✓	CHIN	✓	15	M	S Student	Yes	Chinese	Yes	U. S. A.	Chinese	China	Toi Shan	Form 430 1937	May 10 1937		China	

SEATTLE, WASH. SEP 6 1938  
ADMITTED LINES 1-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30  
HELD B. S. L. LINES 1-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30  
HELD D. L. LINES 1-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30SEATTLE, WASH. SEP 6 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
PORT LINES 1-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

SEATTLE, WASH. SEP 6 1938

**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

SEATTLE, WASH.

SEP 6 1938

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C.

Sept 6th

19 32.

List 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
 Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
 Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

SEP 6 1938

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14-680

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 'a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*A. Bonnell*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1938

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Mexican.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



29031

S. S.

### Passengers sailing from

August 19th, 1938

PORT SEATTLE, WASH. \_\_\_\_\_ DATE SEP 6 1938  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED \_\_\_\_\_  
 MORNING LINES! \_\_\_\_\_  
 MEDICAL EXAMINER OF N. \_\_\_\_\_

CHIEF PURSER.

14-430

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

SEATTLE, WASH. SEP 6 1938

Arriving at Port of

Victoria & Vancouver, B.C.

19

List 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)— State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5 and if less, how much?	Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure							Feet Inches	Complexion Hair Eyes	
1	Wife, Chens Snee Yin Mo Li, Tai Shan, China.	Philadelphia Penn.	Yes Self	\$40	Yes Born there 1937	Patent, Lee Kuen 127 Race St., 2nd Fl. Philadelphia, Pa.						5 8 1/2	Yel. Blk. Dk.	Face pitted mole rt. side upper lip.
2	Wife, Lee Snee Yin Mo Li, Tai Shan, China.	New York N.Y.	Yes Father	\$5	No	Patent, Chin Jung Tai 127 Race St., New York, N.Y.						4 9 1/2	Yel. Blk. Dk.	Mole on Rt. temple & left face.
3	Wife, Keng Snee Yin Mo Li, Tai Shan, China.	New York N.Y.	Yes Father	\$5	No	Patent, Lee Jee Toy 49 West St., New York, N.Y.						5 2	Yel. Blk. Dk.	Mole on Lt. cor. mouth. Scar above Lt. eyebrow.
4	Wife, Yee Snee Yin Mo Li, Tai Shan, China.	New York N.Y.	Yes Father	\$15	No	Patent, Lee Jee Len 49 West St., New York, N.Y.						5 1	Yel. Blk. Dk.	Mole on chin & rt. face.
5	Wife, Lee Snee Yin Mo Li, Tai Shan, China.	New York N.Y.	Yes Father	\$5	No	Patent, Lee Gin 11 Valley St., New York, N.Y.						5 8	Yel. Blk. Dk.	Mole on rt. upper lip.
6	Wife, Lee Snee Yin Mo Li, Tai Shan, China.	New York N.Y.	Yes Father	\$5	No	Patent, Lee Yuen 127 Race St., New York, N.Y.						5 2	Yel. Blk. Dk.	Pin on forehead.
7	Wife, Lee Snee Yin Mo Li, Tai Shan, China.	New York N.Y.	Yes Father	\$5	No	Patent, Lee Wong 127 Race St., New York, N.Y.						4 5 1/2	Yel. Blk. Dk.	Pin mole on Lt. upper lip.
8	Wife, Lee Snee Yin Mo Li, Tai Shan, China.	New York N.Y.	Yes Father	\$5	No	Patent, Lee Jim 127 Race St., New York, N.Y.						5 4	Yel. Blk. Dk.	Mole on Rt. cor. mouth.
9	Wife, Lee Snee Yin Mo Li, Tai Shan, China.	New York N.Y.	Yes Father	\$10	No	Patent, Wong Mong Yin 20 West St., New York, N.Y.								

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*Bonnell*

SEP 6 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Mexican.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List 20

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

29031

S. S. S.S. "PR MABQUEKITE"

Passengers sailing from

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
SEP 6 1938

PORT SEATTLE, WASH.  
EXCEPTING LINES  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
DATE SEP 8 1938  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

EXPLANATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED  
CHIEF CLERK.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH. SEP 6 1938

List 20

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure) — State City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intended to be in country when he came to United States	Whether alien intended to be in country when he came to United States	Whether alien intended to be in country when he came to United States	Feet	Inches	Hair	Eyes	
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
(State whether Master, First, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

SEP 6 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4, a.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*M. Bonnell*

SEP 6 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Mexican.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	







# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

SEATTLE, WASH. SEP 6 1938

Arriving at Port of Victoria, B.C., Sept 6th, 1938.

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States										
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												
1	Chang, Miss Chang Tin Tong Village Tung Koon, China	Jamaica via New York		Yes Self	Yes	Yes		New York	1932	Intermittent to Jamaica, B.W.I. via U.S.A.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2	Chang, Miss Chang Tin Tong Village Tung Koon, China	Jamaica via New York		Yes Parents	Yes	Yes		New York	1935	Intermittent to Jamaica, B.W.I. via U.S.A.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
3	Chang, Miss Chang Tin Tong Village Tung Koon, China	Jamaica via New York		Yes Parents	Yes	Yes		New York	1935	Intermittent to Jamaica, B.W.I. via U.S.A.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
4	Chang, Miss Chang Tin Tong Village Tung Koon, China	Jamaica via New York		Yes Parents	Yes	Yes		New York	1935	Intermittent to Jamaica, B.W.I. via U.S.A.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
5	Chang, Miss Chang Tin Tong Village Tung Koon, China	Jamaica via New York		Yes Parents	Yes	Yes		New York	1935	Intermittent to Jamaica, B.W.I. via U.S.A.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
(State whether Master, First, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer

Sworn to before me this SEP 6 1938 day of \_\_\_\_\_, 1938  
at VICTORIA VANCOUVER

*Immigrant Inspector.*

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth.

of which citizen or subject, country of origin, race, and color, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should be in the form of State, province, or district of last permanent residence.

show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is different than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from United States.

Column 28 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16-493 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFF.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*M. Bonnell*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1938  
at \_\_\_\_\_ VICTORIA VANCOUVER \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)  
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United  
This (white) sheet is for the listing of

29031

13

S. S. Empress of Canada

Passengers sailing from Shanghai, China.

August 22th

1938.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language or if exemption claimed, on what ground			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District	
CLOSED 3RD, CLASS PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, China, AUGUST 20th, 1938. FOR SEATTLE, WASH. DISEMBARKING AT VICTORIA, B.C.																					
ADMITTED 1	GENERAL	Chang	Kwei-lan	40	7	F	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Nanking	NQIV#254	Shanghai	May 27 1938	Sec 4(E)	China	Shanghai
ADMITTED 2	GENERAL	Shou	Jay Poh Chuin	32		F	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Yang-chow	NQIV#272	Shanghai	Jan. 27 1938	"	China	Hang-chow Chekiang
ADMITTED 3	GENERAL	Chen	Tze-yan	23		M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Foochow	NQIV#31	Shanghai	Aug. 4 1938	"	China	Shanghai
ADMITTED 4	GENERAL	Fang	CHI	25		F	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Fuohow	NQIV#1	Tientsin	Jul. 1 1938	"	China	Peiping
ADMITTED 5	GENERAL	Lee	Yung-san	22	8	M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Tang-ku	NQIV#112	Tientsin	Jun. 29 1938	"	China	Peiping
ADMITTED 6	GENERAL	Asia	Yun	34	6	M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Hunan	NQIV#111	Tientsin	Jun. 28 1938	"	China	Peiping
ADMITTED 7	GENERAL	Jao	Yu-su	25	8	F	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	NQIV#4	Tientsin	Jul. 6 1938	"	China	Peiping
ADMITTED 8	GENERAL	Kwon	Bertha Huan Shou	22	7	F	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Fenglai Shantung	NQIV#36	Shanghai	Aug. 11 1938	"	China	Tsingtao
ADMITTED 9	GENERAL	Kac	Chun-che	30		F	M	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	NQIV#2	Tientsin	Jul. 1 1938	"	China	Peiping
ADMITTED 10	GENERAL	Li	Chung-ten	35		M	M	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Hwai Yin	NQIV#19	Hankow	May 27 1938	"	China	Shanghai
ADMITTED 11	GENERAL	Lee	Ellie Ya-fu	19	6	F	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Tientsin	NQIV#13	Tientsin	Jul. 23 1938	"	China	Peiping
ADMITTED 12	GENERAL	Lee	Richard Jui-fu	19	3	M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Tsinan	NQIV#39	Shanghai	Aug. 11 1938	"	China	Tsingtao
ADMITTED 13	GENERAL	Nyi	Vong Kyih	36	3	F	M	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Hangchow	NQIV#9	Shanghai	Jul. 18 1938	"	China	Peiping
ADMITTED 14	GENERAL	Nyi	Hsun Hsiang	19	2	M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Hangchow	Treaty of Commerce Sec. 3(6)	Shanghai	Jul. 16 1938	21-	China	Shanghai
ADMITTED 15	GENERAL	Tao	Shih-chen	31		M	M	Lecturer	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	NQIV#17	Shanghai	Jul. 22 1938	Sec 4(E)	China	Shanghai
ADMITTED 16	GENERAL	Wang	Joseph En-pao	30		M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Peiping	NQIV#24	Tientsin	Aug. 12 1938	"	China	Peiping
ADMITTED 17	GENERAL	Wang	Ming Chen	28		F	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Soochow	NQIV#257	Shanghai	Jun. 4 1938	Sec 4(E)	China	Shanghai
ADMITTED 18	GENERAL	Wang	Tse-fu	23		M	S	Student	Yes	Chinese & English	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	NQIV#28	Shanghai	Aug. 3 1938	"	China	Shanghai
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEP 6 1938

SEATTLE, WASH., ADMITTED LINES 1/12 - 15/18

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

14 over

Roy M. Porter

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

SEP 6 1938

SEATTLE, WASH. DATE

EXAMINED AND PASSED

EXAMINING LINES: 1/12 - 15/18

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

CHIEF PURSER

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1/12 - 1/18  
SEP 8 1938HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINESRoy M. Porter  
Immigrant Inspector  
M. K. Labrie  
Immigrant InspectorPORT SEATTLE, WASH.  
DATE SEP 8 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EMIGRATING LINES 1/12 - 1/18  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS  
CHIEF PURSER.Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-600



STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

SEATTLE WASH. SEP 6 1938

10

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C.

Sent 6th \_\_\_\_\_, 1938.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
 Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
 Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
(State whether Master, First, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1938  
at VICTORIA VANCCUVER

Immigrant Inspector.

16-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4, (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16-430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*M. Bonnell*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

S. S. "PR MARGHERITA"

Passengers sailing from

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME-IN-FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

U.S. CITIZENS

Lines 1-2-3-4-5-6  
not on board  
R. J. [Signature]

SEP. 6. 1938  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 5-  
all others blank  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
J. E. Spangler  
Immigrant Inspector

SEP. 6. 1938  
PORT SEATTLE, WASH.  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

T.H. File 4800  
3526

PNT  
U-  
GO  
DIB  
BKA  
ISC

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

SEATTLE, WASH. SEP 8 1938

Arriving at Port of

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a physician	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, advertisement, promise, or agreement, made in writing, to him or her, or to any person, to be employed in the United States	Whether arriving and departing at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States								Whether alien intended to remain in the United States	Feet		
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Canadian Pacific Steamships Limited  
Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

14-680

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*Bonnie*

Sworn to before me this SEP 6 1938 day of \_\_\_\_\_, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

29031

15

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

Manila, P. I.

August 15th

1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country
ADMITTED 1	GENERAL																	
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
ADMITTED 3	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 4	PROVISIONAL																	
U.S. CITIZEN																		
ADMITTED 5	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 6	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 7	PROVISIONAL																	
ADMITTED 8	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 9	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 10	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 11	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 12	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 13	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 14	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 15	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 16	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 17	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 18	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 19	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 20	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 21	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 22	U.S. CITIZEN																	
ADMITTED 23	GENERAL																	
ADMITTED 24	GENERAL																	
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		
U.S. CITIZEN																		

ADMITTED 1 GENERAL

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

ADMITTED 3 U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

ADMITTED 4 U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

ADMITTED 5 U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

ADMITTED 6 U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

U.S. CITIZEN

Total passengers  
U.S. citizens  
Aliens

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES 1-2-3-5-10-11-14-16-18-19-20  
22-23-24-25-26  
HELD B. S. L. LINES 4-6-7-8-9-12-13-15  
HELD T. D. LINES 17-21-27-28-29 #20 Blank

Immigrant Inspector

SEATTLE, WASH.,  
DATE SEP 6 1938  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES 1-23-24

Chief Purser

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be the actual residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH. SEP 6 1938

September 6th, 1938

List 29

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36		37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion		Color of		Marks of identification																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure	Feet	Inches	Hair	Eyes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
1	Wife, Wong Shue Tom Chan, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Oct. 10/37	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	2 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Scar left temple Pit left eyebrow																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
2	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Ill. Evanston	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	9	Yel.	Blk.	Blk.	Mole front rt. ear Scar base of fore- finger left hand Scar near lt. jaw																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
3	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	5 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Mole outer lt. eye Scar left temple																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
4	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Mother	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	4 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Pit lt. forehead Scar each upper eye																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
5	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	8 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Scar outer forehead Mole lt. cor. eye																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
6	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	N.Y. New York	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	4	Yel.	Blk.	Blk.	Mole rt. forehead Pit rt. forehead																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
7	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	4	5	Yel.	Blk.	Blk.	Mole left face Mole left chin																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
8	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	0	Yel.	Blk.	Blk.	Mole rt. cor. eye Mole rt. eyebrow																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
9	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	8	Yel.	Blk.	Blk.	Scar left eyelid Black mole rt. face																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
10	Wife, Lor Shue Chin Lin Sun Wai, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	5 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Small black mole of throat near adam's apple Mole above lobe rt. ear Scar below rt. nostril																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
11	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	5 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Pit rt. forehead Pit right face																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
12	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	3	6	Yel.	Blk.	Blk.	Mole center forehead Moles lt. forehead																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
13	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	4	9 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Scar lower lip Mole right cheek																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
14	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	9 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Mole left temple																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
15	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	8	Yel.	Blk.	Blk.	Scar each cor. mouth Scar front each ear																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
16	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	6 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Pit near rt. cor. eye Mole left neck																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
17	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	4	9	Yel.	Blk.	Blk.	Scar left nostril Scars right cheek																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
18	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	6 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Scar right cheek Scar left ear																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
19	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	2 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Scar left top head Mole lt. end eye																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
20	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	5 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Mole right jaw Pits on forehead																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
21	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	8	Yel.	Blk.	Blk.	Mole below lt. temple Scar rt. cheekbone																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
22	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	9	Yel.	Blk.	Blk.	Pit center forehead Scar back rt. ear																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
23	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	0	Yel.	Blk.	Blk.	Scar rt. eyebrow Mole below rt. temple																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
24	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	3 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Mole left jaw Mole left temple																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
25	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	3	Yel.	Blk.	Blk.	Face pockmarked Large scar below left ear																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
26	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Self	Yes	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	2	Yel.	Blk.	Blk.	Big mole rt. forehead Mole left face																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
27	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	6	Yel.	Blk.	Blk.	Pit on bridge nose Scar right temple																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
28	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	2 1/2	Yel.	Blk.	Blk.	Scar rt. forehead Big mole lt. face																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
29	Wife, Lam Shue Wong Hing Li, Toi Shan, China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	1933 Seattle, Mar. 26/36	Indef.	No	No	No	No	No	No	5	6 1/2	Yel.	Blk.	Blk.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
30																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														

NOTE: Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

\_\_\_\_\_, Officer.

SEP 6 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# ATTENDANT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, do  
 State whether having "giving thorough" or "bordered by"  
 years' experience as a Physician  
 and that I have made a personal examination of  
 in number, according  
 in all particulars, relative to the mental and physical  
 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*Bonwell*

The above certificate of examination shall be presented before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
 if any changes are made in the certificate, the same shall be presented at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification.  
 The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

American	Czech	Russian
Armenian	Danish	Ruthenian (Rusniak)
Austrian	German	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bavarian	Irish	Scotch
Belgian	Italian	Serbian
Bohemian	Japanese	Slovak
Bulgarian	Korean	Slovenian
Cantonese	Latvian	Spanish
Catalan	Lithuanian	Spanish-American
Cebuano	Hungarian	Syrian
Chinese	Mexican	Turkish
Croatian	Montenegrin	Welsh
Czech	Moravian	West Indian (other than Cuban)
East Indian	Negro	
English	Pacific Islander	
Estonian	Polish	
Finnish	Portuguese	
Flemish	Romanian	
French		
German		



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

29031 16

S. S. "PR MARGUERITE"  
Empress of Canada

Passengers sailing from

Honolulu, T.H.

September 1st., 19 28

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QN, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date	Country
U.S. CITIZEN		Passengers Embarked at Honolulu, T.H., September 1/1938																		
1		Heary	Wesley	22		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Chinese	T.H.	Honolulu	Cert. of Citizenship 4500/3080	August 1/1936		T.H.	Honolulu
2		Heary	Wesley	20		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	Chinese	T.H.	Honolulu	Cert. of Citizenship 4500/3080	October 4/1935		T.H.	Honolulu
3		Eliminations and Corrections Certified																		
4		Chief Purser																		
5		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
6		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
7		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
8		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
9		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
10		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
11		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
12		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
13		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
14		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
15		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
16		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
17		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
18		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
19		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
20		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
21		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
22		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
23		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
24		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
25		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
26		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
27		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
28		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
29		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		
30		SEP 6 1938 SEATTLE, WASH.																		

SEP 6 1938  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HFD B. S. I. LINES  
HFD T. D. LINES

SEP 8 1938  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HFD B. S. I. LINES  
HFD T. D. LINES

SEP 8 1938  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
HFD B. S. I. LINES  
HFD T. D. LINES

Eliminations and Corrections Certified

Chief Purser

U.S. CITIZEN  
U.S. CITIZEN  
U.S. CITIZEN  
U.S. CITIZEN  
U.S. CITIZEN

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

Notice as a part of routine border procedures, it is required that the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD CLASS PASSENGERS ONLY

19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

### Arriving at Port of

[illegible]

Line Canadian Pacific Steamships Limited  
 Owners Canadian Pacific Steamships Limited  
 Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

14-00000



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
(State whether Master, First, or Second Officer)  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

14-600

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-600 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# SECTION

do  
 as a Physician  
 and  
 of  
 in number according  
 to the mental and physical  
 condition of each individual

to

at any time, and

## LIST OF RACES OR PEOPLES

the stock from which aliens sprang and  
 the second stock or blood shall be the basis of the classification  
 and only to be used in determining the original stock.

Albanian	Albanian	Romanian
American	American	Russian
Armenian	Armenian	Ruthenian (Rusniak)
Austrian	Austrian	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bosnian	Bosnian	Scotch
Bulgarian	Bulgarian	Serbian
Czech	Czech	Slovak
Danish	Danish	Slovenian
French	French	Spanish
German	German	Spanish American
Greek	Greek	Syrian
Hebrew	Hebrew	Turkish
Indian	Indian	Welsh
Irish	Irish	West Indian (other than Cuban)
Italian	Italian	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

29031

17

S. S. Princess Margaret Passengers sailing from Victoria B.C.

Sept. 6, 1933

PT  
T  
S  
A  
BNA  
I

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle Wash. U. S. A.

June 1, 1934

[illegible]

*Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the falsity, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.*

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, John Williams, of the S. S. PRINCESS MARGUERITE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams  
Master, S. S. Princess Marguerite, Officer.

Sworn to before me this SEP 6 1938 day of SEP 6 1938, 1938

at SEATTLE, Wash.

Immigrant Inspector.

Sheets 1 to 17 inclusive

Forwarded to the Assistant  
Attorney General at the  
Department of Justice

SEP 6 1938

And were certified to  
S. S. Princess Marguerite

VICTORIA, B. C.

From SEATTLE, Wash.

To

SEP 6 1938

John Williams  
Master

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Adviser, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might prospectively come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection, the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro whether coming from any one of the islands of the West Indies, South or North America, Europe or Africa. An alien with ancestry of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "CIV", "NAT", "PV", or "R" as appropriate to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recovery Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as follows: 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (Particulars of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or so intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies ascertain that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States".

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should specify exact and complete.

Column 18 (Intend destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)".

Column 20 (City where visa passed).—The entry should show definitely by what country visa was passed, as well as exact date, place, and name of issuing authority.

Column 21 (Whether in possession of visa and if visa has expired).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought to the United States should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when, where, and date of last departure).—The answer should show whether or not alien or family has been in the United States before, and if so the year and month of arrival and date of last departure. Where in the United States more than once previously, indicate last and date only, and give as well as approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join relative or friend, and if so, name and complete address, and if a relative, the exact relationship.

Column 24 (Remarks).—This question has no self-explanatory and the answer, if any, should be given on the sheet, and should be in such a form as to be understood by the examining officials. However, no answering question 24, a space has been provided for recording within one year will be known by 25. If any of the above questions are not answered at any time, authority to the Secretary of Labor to require the manifests should be shown.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "PRINCESS ELIZABETH", arriving at SEATTLE WA USA, SEPTEMBER 2nd, 1938, from the port of VICTORIA B C CANADA

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		SAINTY	CLIFFORD	45 YRS	MASTER	SEP'T 2	VICTORIA	NO	YES	65	M	ENGLISH	CANADIAN	5-9	170	NONE		
✓ 2		ANDERSON	CARL	38 "	1ST OFFICER	"	"	"	"	55	M	SWEDISH	"	5-11	187	"		
✓ 3		MAYLE	THOMAS	23 "	2ND "	"	"	"	"	61	M	ENGLISH	"	5-8	200	"		
✓ 4		McGILLIVRAY	STEWART C	20 "	3RD "	"	"	"	"	35	M	SCOTCH	"	5-8	185	"		
✓ 5		GOSLING	FRANK J	31 "	PURSER	"	"	"	"	53	M	ENGLISH	"	6-	200	"		
✓ 6		GILLESPIE	JAMES F	10 "	ASS'T "	"	"	"	"	54	M	SCOTCH	"	5-9	178	"		
✓ 7		WOOLLETT	ARCHIBALD P	5 "	FT CLERK	"	"	"	"	30	M	ENGLISH	"	5-10	154	"		
✓ 8		McPHAIL	JOHN W	1 "	"	"	"	"	"	23	M	SCOTCH	"	5-8	153	"		
✓ 9		STEVENS	ROBERT L	26 "	WIRELESS	"	"	"	"	56	M	ENGLISH	"	5-8	145	"		
✓ 10		THOMAS	ROBERT	24 "	"	"	"	"	"	45	M	ENGLISH	"	5-9	156	"		
✓ 11		MCGOWAN	EDWARD P	23 "	Q'MASTER	"	"	"	"	37	M	ENGLISH	"	5-4	163	"		
✓ 12		PETTICREW	JOHN R	20 "	Q'DECKMAN	"	"	"	"	44	M	"	"	5'8	160	"		
✓ 13		BRUCE	ALEXANDER	18 "	"	"	"	"	"	47	M	SCOTCH	"	5-10	165	"		
✓ 14		LINDSAY	JAMES	2 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-10	150	"		
✓ 15		DAVIES	DAVID A	8 "	LOOKOUTMAN	"	"	"	"	31	M	WELSH	"	5-11	160	"		
✓ 16		LEIGH	ERNEST	3 "	SEAMAN	"	"	"	"	28	M	ENGLISH	"	5-8	158	"		
✓ 17		KNOTT	WALLACE J	1 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	6-	185	"		
✓ 18		GREER	LLOYD H	8 "	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	145	"		
✓ 19		DOULL	ROBERT H G	3 "	LOOKOUTMAN	"	"	"	"	26	M	"	"	6-	150	"		
✓ 20		JONES	PERCY	18 "	STEVEDORE	"	"	"	"	46	M	"	"	5-9	165	"		
✓ 21		ROBINSON	WILSON	21 "	Q'DECKMAN	"	"	"	"	59	M	"	"	5-4	170	"		
✓ 22		ARMITAGE	JOHN H	23 "	Q'MASTER	"	"	"	"	38	M	"	"	5-7	160	"		
✓ 23		BUTLER	CYRIL W	10 "	STEVEDORE	"	"	"	"	33	M	"	"	5-11	189	"		
✓ 24		KEMALY	JOSEPH	30 "	HT/WATCHMAN	"	"	"	"	49	M	SCOTCH	"	5-7	140	"		
✓ 25		MERCER	DAVID G	1 "	CONSTABLE	"	"	"	"	23	M	ENGLISH	"	6-	205	"		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line BRITISH COLUMBIA COAST SERVICE  
Owners CANADIAN PACIFIC RAILWAY  
Local Agents CANADIAN PACIFIC RAILWAY

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10-5585

29032



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "PRINCESS ELIZABETH"

*Kate W*

*Sept 2 1938*

*1-16 incl*

*0*

*0*

*Hes. C. Eastman*  
Immigrant Inspector

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29032



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "PRINCESS ELIZABETH", arriving at SEATTLE WA U.S.A SEPTEMBER 2nd 1938, from the port of VICTORIA B.C. CANADA

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		NEWTON	25	YRS CHIEF STEWARD	SEP 2-38 VICTORIA	NO	YES	43	M	ENGLISH	CANADIAN	5-9	152	NONE		
2		DAY	24	" 2ND "	" " " "	"	"	37	M	"	"	5-11	156	"		
3		MARGETSON	3	" STEWARDESS	" " " "	"	"	53	F	SCOTCH	"	5-1	104	"		
4		FETHERSTON	7	" COFFEE R ATTD	" " " "	"	"	30	F	IRISH	"	5-7	150	"		
5		DIXON	1	" " " "	" " " "	"	"	21	F	ENGLISH	"	5-6	110	"		
6		LOWNDS	1	" NEWSAGENT	" " " "	"	"	26	F	"	"	5-4	113	"		
7		CLEGG	5	" WAITER	" " " "	"	"	27	M	"	"	6-1	172	"		
8		PEACOCK	20	" " " "	" " " "	"	"	54	M	"	"	5-8	146	"		
9		JOHNSON	15	" " " "	" " " "	"	"	31	M	"	"	5-7	165	"		
10		OSBORNE	3	" " " "	" " " "	"	"	23	M	"	"	5-8	140	"		
11		COOPER	32	" " " "	" " " "	"	"	50	M	"	"	5-1	136	"		
12		KNOTT	13	" " " "	" " " "	"	"	37	M	"	"	5-10	160	"		
13		FAULKNER	45	" " " "	" " " "	"	"	63	M	"	"	5-7	163 m	"		
14		HUGHES	16	" " " "	" " " "	"	"	40	M	"	"	5-7	135	"		
15		McGUIRE	20	" " " "	" " " "	"	"	50	M	"	"	6-	185	"		
16		PATON	35	" " " "	" " " "	"	"	60	M	SCOTCH	"	5-6	145	"		
17		MITCHELL	8	" " " "	" " " "	"	"	24	M	ENGLISH	"	5-8	146	"		
18		FERGUSON	1	" " " "	" " " "	"	"	21	M	SCOTCH	"	5-8	155	"		
19		LOGAN	1	" " " "	" " " "	"	"	23	M	"	"	5-11	135	"		
20		STEWART	7	" MESS BOY	" " " "	"	"	34	M	"	"	5-3	100	"		
21		SIMPSON	1	" " " "	" " " "	"	"	22	M	"	"	5-10	147	"		
22		WHITEMORE	16	" WAITER	" " " "	"	"	63	M	ENGLISH	"	5-7	150	"		
23		RANCE	25	" " " "	" " " "	"	"	48	M	"	"	5-8	154	"		
24		POTTER	1	" STOREKEEPER	" " " "	"	"	26	M	"	"	6-1	140	"		
25		O'CONNOR	2	" PORTER	" " " "	"	"	24	M	IRISH	"	5-9	150	"		
26		ECONOMY	1	" " " "	" " " "	"	"	22	M	ENGLISH	"	6-	150	"		
27		ANDREWS	16	" WAITER	" " " "	"	"	34	M	"	"	5-8	155	"		
28		GAETZ	7	" " " "	" " " "	"	"	27	M	"	"	5-8	184	"		
29		ADAMS	1	" PORTER	" " " "	"	"	19	M	SCOTCH	"	6-	160	"		
30		JAMERSON	5	" WAITER	" " " "	"	"	25	M	ENGLISH	"	5-11	165	"		

Seattle, WA Sept 2, 1938  
1-30 incl  
J. C. Lashman  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-12940

29032



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

\_\_\_\_\_  
First or Second Officer.

Master First or Second Officer

Sworn to before me this ..... day of ....., 19.....

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

JAN 1917

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

[illegible][illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "PRINCESS ELIZABETH", arriving at SEATTLE WA USA, SEPTEMBER 2nd, 1938, from the port of VICTORIA B C CANADA

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1		SUN	LEE WAH	10 YRS	CHIEF COOK	SEPT 1-38	VICTORIA	NO	YES	38	M	CHINESE	CHINESE	5-4 1/2	124		Form 419-2365 Scar back R Ear Pits on Neck	
✓ 2		HANG	CHOY	2 "	2ND	"	"	"	"	32	M	"	"	5-6 1/2	150		Form 419-22120 Pit left nostril Pit above inner corner R eyebrow	
✓ 3				8 "	3RD	"	"	"	"	55	M	"	"	5-6 1/2	160		Form 419-22845 Moles R Cheek Scars R neck Scar back of head	
✓ 4		NG SEE KONG	(NG GEE)	6 "	PANTRYMAN	"	"	"	"	45	M	"	"	5-7	142		Form 419-28505 Mole top for forehead	
✓ 5		SHUNG CHIN		5 "	MESS-BOY	"	"	"	"	27	M	"	"	5-8 1/2	142		Form 419-27075 Mole R cheekbone Small pit R back of neck Small moles outer Cor L Eye	
✓ 6		WING HONG	(TOBY SAM)	10 "	BAKER	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6 1/2	135		Form 419-23577 Mole inner cor R eye Pit left jaw Pit left side of neck	
✓ 7		LEE BOW SAM	(HARRIS LEE)															

*Seattle WA Sept 2 1938  
1, 3, 5, 7, 9, only*

*Mrs. C. Eastman*

*Seattle Wash  
Sept 2, 1938  
Medically examined & found fit to land  
J. J. Smith U.S. & H.S.*

Line BRITISH COLUMBIA COAST SERVICE  
Owners CANADIAN PACIFIC RAILWAY  
Local Agents "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29032



29032

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CLIFFORD SAINTY ~~MASTER~~ of the BRITISH S S PRINCESS ELIZABETH, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 2ND day of SEPTEMBER, 1928

Thos. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

Master CLIFFORD SAINTY

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1580

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Princess Elizabeth*, arriving at *Seattle Wash.*, *September 2*, 19*38*, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Settlington	Frank		18	Waiter	4	Vict	No	yes	39	M	English Canadian		6-1	162	
2	Eastby	James		"	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	140	
3	Selby	John L.		10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	146	
4	Malcolm	Mary (Mrs)		13	Stewardess	4	"	"	"	62	F	Scotch	"	5-6	147	
5	Caverley	John R.		1st	Porter	"	"	"	"	26	M	English	"	5-9	145	
6	Harvey	Ernie V.		13	Waiter	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	135	
7	English	Evan J. J.		30	Ch. Steward	6	"	"	"	60	"	"	"	5-8	180	
8	Spelman	Flora E.		6	News Agent	8	"	"	"	25	F	"	"	5-9	115	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

29032  
5

Line .....  
Owgers .....  
Local Agents.....  
10-1900

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



*Engine Room*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Princess Elizabeth*, arriving at *Seattle Wash*, *September 2*, 1938, from the port of *Victoria, B. C.*

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Paxton</i>	<i>William</i>		<i>15</i>	<i>oiler</i>	<i>4</i>	<i>Vict</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>56</i>	<i>M</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-8</i>	<i>180</i>	
2	<i>Palfrey,</i>	<i>Earle D.</i>		<i>6</i>	<i>Fireman</i>	<i>4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>160</i>	
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*29032*

Line .....

Organs .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_ Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ....

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Business Elizabeth*, arriving at *Seattle Wash.*, *Sept 2*, 1938, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Campbell	Thomas		15	Q Master	4	Viet	No	yes	51	M	Scotch Canadian		5-8	165	
2	Ormiston	Charles H.		6	Seaman	4	"	"	"	26	"	"	"	5-8	165	
3	Bannerman	Charles J.		16	"	"	"	"	"	33	"	English	"	6-2	193	
4	Cook,	Sidney		6	Constable	"	"	"	"	55	"	"	"	5-11	178	
5	Cornelius.	Ernest		1	Seaman	6	"	"	"	21	"	"	"	5-10½	155	
6	Baxter	William H.		1	Wireless Opr.	6	"	"	"	23	"	Irish	"	6-2	195	
7	Gillison	James N.		18	3d Officer	8	"	"	"	45	"	English	"	5-9	195	
8	Fletcher	Reginald		1	Port Clerk	8	"	"	"	35	"	"	"	5-6	142	
9	Holman	Howard		2	Seaman	12	"	"	"	31	"	"	"	5-10	176	
10	Attwood	Geo H.		16	Eng. Stkpr	12	"	"	"	35	"	"	"	5-4	152	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector .....

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29032



29032

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
1		...	...	...	1924	...		...	...			...	...			
2		...	...	...	...	...		...	...			...	...			
3		...	...	...	...	...		...	...			...	...			
4		...	...	...	...	...		...	...			...	...			
5		<p>WILLINGHAM, WASH. SEP 1 1938</p> <p>Examined and passed: <u>1 to 4</u></p> <p>TO RESHIP FOREIGN- LINES</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS- LINES</p> <p>AS U.S. CITIZENS- LINES</p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued):</p> <p>DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL- LINES</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES</p> <p><u>Howard M. Patton</u></p> <p>Immigrant Inspector.</p>														
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

29053  
1

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29033

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lee Cooper Master, of the B. M. V. J. K. M. Kengido declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 1<sup>st</sup> day of September, 1938  
Howard M. Caton  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 6 am*

Vessel *FEDERAL*, arriving at *SEATTLE, WASH.*, *SEPTEMBER 3*, 1938, from the port of *PRINCE ALBERT, B. C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
1	yes	INGE	ROBERT M.	MASTER	AUGUST 1938	SEATTLE	yes	yes	MALE	SCAND.	U.S.					
2	no	HANSEN	HAROLD	CREW				28			Scand Norway	5-10	180			
3	no	HARTMAN	HANS					19			Eng.	U.S.	5-11	185		
4	no	HARRER	BUD					49			MS	5'9	200			
5	no	ESSENDROP	MARTIN					42			U.S.	6-1/2	202			
6	no	PETERSEN	Rudolph								Scand					
7	no	ODEGARD	Adolph								Scand					
8		Seattle WA Sept. 3, 1938														
9		3, 7, only														
10		1-2, 4-6, incl														
11																
12																
13		Res. C. Eastman														
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29034



29034

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert M. Enge, of the "FEDERAL", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Robert M. Enge  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3rd day of SEPTEMBER, 1938

Thos. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Loyal N. I.*, arriving at *Seattle*, *Sept. 6<sup>th</sup>*, 193*8*, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes.	Barreau Nelson Albat.	18 yrs.	Master	15/2/37	no.	yes	32	male	English	Canadian	5'11"	210			
2	yes.	Irie Seibachi	11 yrs.	Engineer	1/3/38	no	yes	28	male	Japanese	Canadian	5'4"	140			
3	yes.	Mackura Saichiro	1 yr.	Cook	2/2/37	no	yes	23	male	Japanese	Canadian	5'3"	120			
4	no.	Sakai Shotaro	30 yrs.	mate	4/9/37	yes	no.	62	male	Japanese	Canadian	5'5"	137			
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *Uchueki Freeling Co. Ltd.*

Owners

Local Agents *Robert C. Landwehr*

*Oppenheimer Bros.*  
*81 Main St.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29035



290350

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. R. Bauman, of the Logal No. 1, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

A. R. Bauman  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1963

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Loyal No. I, arriving at Seattle, Sept 16, 1938, from the port of Ucluelet B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	Action of Immigrant Inspector
		Family name	Given name		When	Where										(This column for use of Government officials only)
✓ 1	yes	Karreau	Nelson	18 yrs.	Master	15/2/37	San Francisco	no	32	male	English	5'11"	210			
✓ 2	yes	Lie	Seihak	11 yrs.	Engineer	1/2/38	Ucluelet	no	21	male	Japanese	5'2"	140			
✓ 3	yes	Mou	Saito	2 yrs.	Stew.	7/2/38	Ucluelet	no	23	male	Japanese	5'3"	160			
✓ 4	no	Hara	Takashi	1 yr.	Cook	12/9/38	Seattle	no	21	male	Japanese	5'7"	140			
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Examined and passed: 164 incl.  
TO U.S. DEPT. OF COMMERCE  
IS U.S. DEPT. OF COMMERCE  
Blank Lines 3 to 8 incl.  
U.S. DEPT. OF COMMERCE (559 issued)  
U.S. DEPT. OF COMMERCE  
REMOVED FROM LIST OF ALIENS  
Franklin  
Immigrant Inspector

Line Ucluelet Fish Co. Ltd.  
Owners Ucluelet Fish Co. Ltd.  
Local Agents Robert E. Sandweaver, Broker  
81 Marion St.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29035  
2



29035

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. A. Karam, of the Fayal No 1, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

16 1938

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 7:30 am*

Vessel *Seattle*, arriving at *Seattle*, *1925*, from the port of *London*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		<i>John J. Smith</i>														
2		<i>John J. Smith</i>														
3		<i>John J. Smith</i>														
4		<i>John J. Smith</i>														
5		<i>John J. Smith</i>														
6		<i>John J. Smith</i>														
7		<i>John J. Smith</i>														
8		<i>John J. Smith</i>														
9		<i>John J. Smith</i>														
10		<i>John J. Smith</i>														
11		<i>John J. Smith</i>														
12		<i>John J. Smith</i>														
13		<i>John J. Smith</i>														
14		<i>John J. Smith</i>														
15		<i>John J. Smith</i>														
16		<i>John J. Smith</i>														
17		<i>John J. Smith</i>														
18		<i>John J. Smith</i>														
19		<i>John J. Smith</i>														
20		<i>John J. Smith</i>														
21		<i>John J. Smith</i>														
22		<i>John J. Smith</i>														
23		<i>John J. Smith</i>														
24		<i>John J. Smith</i>														
25		<i>John J. Smith</i>														
26		<i>John J. Smith</i>														
27		<i>John J. Smith</i>														
28		<i>John J. Smith</i>														
29		<i>John J. Smith</i>														
30		<i>John J. Smith</i>														

*29036*

Line *1*  
Owners *John J. Smith*  
Local Agents *John J. Smith*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29036

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert H. Smith, of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10th day of September, 1924,  
Robert H. Smith,  
 Master, First or Second Officer.

Robert H. Smith  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-12903

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 1931, from the port of \_\_\_\_\_

29036  
2

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29036

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 16th day of Sept, 1938 \_\_\_\_\_, Master, First or Second Officer.

John H. Hulan  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been arrested or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER. MOTORSHIP NORTHLAND, arriving at SEATTLE, WASH., SEPTEMBER 6TH, 1938, from the port of PRINCE RUPERT, B. C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea YRS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	WILLIAMS	LEONARD	37	MASTER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	57	M	ENG	U S A	5-6	170	TAT R HAND		
✓ 2	YES	JOYCE	BEN	12	CH OFFICER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	32	M	ENG	U S A	6-2	220	NONE		
✓ 3	YES	GOUGH	VINCENT	35	2ND OFFICER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	57	M	ENG	U S A	5-10	170	SCAR L HAND		
✓ 4	NO	EDWARDS	LUKE	25	3RD OFFICER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	42	M	SCAND	U S A	5-7	145	TAT R ARM		
✓ 5	YES	BURNS	ARNEY	11	A B	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	30	M	SCAND	U S A	5-11	165	TAT R ARM		
✓ 6	YES	MOORE	JAMES	10	A B	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	33	M	IRISH	U S A	6-1	185	NONE		
✓ 7	YES	WALTON	MICHAEL	3	A B	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	23	M	ENG	U S A	5-5	135	TAT L ARM		
✓ 8	YES	GRICHUHN	EUGENE	8	A B	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	24	M	RUSS	U S A	6-2	169	NONE		
✓ 9	YES	LARSEN	KIRL	22	A B	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	45	M	SCAND	U S A	6-0	220	NONE		
✓ 10	YES	FRENCH	GRAHAM	6	A B	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	30	M	ENG	U S A	5-2	150	NONE		
✓ 11	YES	CHRISTENSEN	EMIL	18	A B	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	40	M	SCAND	U S A	5-5	150	NONE		
✓ 12	YES	STEIK	RALPH	7	A B	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	29	M	ENG	U S A	5-11	170	NONE		
✓ 13	YES	DEROCCO	JOHN	20	A B	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	35	M	ITAL	U S A	5-8	165	TAT L SHLDR		
✓ 14	YES	GONZALEZ	BERNARDO	40	DECK WATCH	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	63	M	SPAN	U S A	5-5	160	TAT L ARMHAND		
✓ 15	YES	LIND	WALTER	13	CH RADIO	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	36	M	SCAND	U S A	5-8	150	NONE		
✓ 16	YES	WINEMILLER	HOWARD	5	2ND RADIO	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	29	M	ENG	U S A	6-0	170	SCAR L THUMB		
✓ 17	YES	STANLEY	ROBERT	2	3RD RADIO	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	27	M	ENG	U S A	6-0	138	NONE		
✓ 18	YES	WINCH	EDWIN	21	PURSER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	46	M	GERM	U S A	5-11	142	SCAR R EYE		
✓ 19	YES	ADAMS	LESLIE	17	STEWARD	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	43	M	ENG	U S A	5-10	155	NONE		
✓ 20	YES	CATLETT	ALPHONS	9	CH COOK	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	37	M	NEGRO	U S A	5-8	200	NONE		
✓ 21	YES	CATLETT	GLEN	8	2ND COOK	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	29	M	NEGRO	U S A	5-8	185	NONE		
✓ 22	YES	NEWMAN	CLIFFORD	16	UTILITY	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	30	M	NEGRO	U S A	5-9	175	NONE		
✓ 23	YES	PORTER	HERBERT	30	WAITER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	54	M	ENG	U S A	5-8	140	SCAR L EYE		
✓ 24	YES	LLOYD	RALPH	18	WAITER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	40	M	ENG	U S A	5-11	170	NONE		
✓ 25	YES	BOWKER	JOHN	35	WAITER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	54	M	ENG	U S A	5-9	165	TAT ARMS		
✓ 26	YES	MANSON	ARTHUR	20	WAITER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	56	M	ENG	U S A	5-11	160	NONE		
✓ 27	YES	SHILLITO	CHARLES	39	WAITER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	57	M	ENG	U S A	5-4	115	NONE		
✓ 28	YES	NOFTE	GEORGE	3	WAITER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	29	M	GREEN 1938	U S A	5-6	150	NONE		
✓ 29	YES	TODD	CHARLES	22	CH ENGINEER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	42	M	ENG	U S A	5-9	160	NONE		
✓ 30	YES	CARROLL	KENNETH	20	1ST ENGINEER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	39	M	ENG	U S A	6-1	180	TAT ARMS		

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
Owners NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
Local Agents NORTHLAND TRANSPORTATION CO

DETAINED AT SEATTLE, WASH.  
AS LAWFUL RESIDENT  
AS U. S. CITIZEN (If issued)  
Ordered 1 to 30 incl.  
Immigrant Inspector [Signature]

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

99037



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, L. Williams, of the Amer. M.S. Northland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of September, 1938 Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER. MOTORSHIP NORTHLAND, arriving at SEATTLE, WASH., SEPTEMBER 6TH, 1938, from the port of PRINCE RUPERT, B. C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea YRS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	YES	JUDY	RALPH	25	2ND ENGINEER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	51	M	ENG	U S A	6-0	195	NONE		
✓ 2	YES	FEASTER	JOSEPH	7	3RD ENGINEER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	31	M	ENG	U S A	5-8	190	NONE		
✓ 3	YES	ROBINSON	CLAUD	4	OILER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	45	M	ENG	U S A	5-11	170	APX SCAR		
✓ 4	YES	HANSEN	JAMES	4	OILER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	22	M	SCAND	U S A	5-9	145	TAT L ARM		
✓ 5	YES	DOLGNER	WILLIAM	8	OILER	8/26/38	SEATTLE	NO	YES	31	M	GERM	U S A	5-11	180	SCAR R EYE		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

DET. SEP 6 1938

H. S. Swick

*[Signature]*

29037

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
Owners NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
Local Agents NORTHLAND TRANSPORTATION CO

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29037

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the Amer. M. S. Northland declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

6<sup>th</sup>

day of

September, 1938

L. Williams  
Master, First or Second Officer.

One Alexander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1360

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Arr 9/22/38*Vessel *AMER.* MOTORSHIP NORTHLAND, arriving at SEATTLE, WASH., SEPTEMBER ~~20TH~~ 21<sup>ST</sup>, 1938, from the port of PRINCE RUPERT, B. C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea YRS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	WILLIAMS	LEONARD	37	MASTER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	57	M	ENG	U S A	5-6	170	TAT R HAND		
2	YES	JOYCE	BEN	12	CH OFFICER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	32	M	ENG	U S A	6-2	220	NONE		
3	YES	GOUGH	VINCENT	35	2ND OFFICER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	57	M	ENG	U S A	5-10	170	SCAR L HAND		
4	YES	EDWARDS	LUKE	25	3RD OFFICER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	42	M	SCAND	U S A	5-7	145	TAT R ARM		
5	YES	BURNS	ARNEY	11	A B	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	30	M	SCAND	U S A	5-11	165	TAT R ARM		
6	NO	MOYER	FRANK	30	A B	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	57	M	GERM	U S A	6-0	200	TAT L ARM		
7	YES	WALTON	MICHAEL	3	A B	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	23	M	ENG	U S A	5-5	135	TAT L ARM		
8	YES	GRICHUIN	EUGENE	8	A B	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	24	M	RUSS	U S A	6-2	169	NONE		
9	YES	LARSEN	KARL	22	A B	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	45	M	SCAND	U S A	6-0	220	NONE		
10	YES	FRENCH	GRAHAM	6	A B	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	30	M	ENG	U S A	5-2	150	NONE		
11	YES	CHRISTENSEN	EMIL	18	A B	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	40	M	SCAND	U S A	5-5	150	NONE		
12	YES	STEIK	RALPH	7	A B	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	29	M	ENG	U S A	5-11	170	NONE		
13	YES	DE ROCCO	JOHN	20	A B	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	35	M	ITAL	U S A	5-8	165	TAT L SHLDR		
14	YES	GONZALEZ	BERNARDO	40	DECK WATCH	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	63	M	SPAN	U S A	5-5	160	TAT L HAND		
15	YES	LIND	WALTER	13	CH RADIO	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	36	M	SCAND	U S A	5-8	150	NONE		
16	YES	WINEMILLER	HOWARD	5	2ND RADIO	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	29	M	ENG	U S A	6-0	170	SCAR L THUMB		
17	YES	STANLEY	ROBERT	2	3RD RADIO	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	27	M	ENG	U S A	6-0	138	NONE		
18	YES	WINCH	EDWIN	21	PURSER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	46	M	GERM	U S A	5-11	142	SCAR R EYE		
19	YES	ADAMS	LESLIE	17	STEWARD	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	43	M	ENG	U S A	5-10	155	NONE		
20	YES	CATLETT	ALPHONS	9	CH COOK	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	37	M	NEGRO	U S A	5-8	200	NONE		
21	YES	CATLETT	GLEN	8	2ND COOK	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	29	M	NEGRO	U S A	5-8	185	NONE		
22	YES	NEWMAN	CLIFFORD	16	UTILITY	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	30	M	NEGRO	U S A	5-9	175	NONE		
23	YES	PORTER	HERBERT	30	WAITER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	54	M	ENG	U S A	5-8	140	SCAR L EYE		
24	YES	BOWKER	JOHN	35	WAITER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	54	M	ENG	U S A	5-9	165	TAT ARMS		
25	YES	MANSON	ARTHUR	20	WAITER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	56	M	ENG	U S A	5-11	160	NONE		
26	YES	SHILLITO	CHARLES	39	WAITER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	57	M	ENG	U S A	5-4	115	NONE		
27	YES	HOYTE	GEORGE	3	WAITER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	29	M	GREEK	U S A	5-6	150	NONE		
28	NO	POWER	RICHARD	50	WAITER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	71	M	ENG	U S A	5-4	115	TAT R ARM		
29	YES	TODD	CHARLES	22	CH. ENGINEER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	42	M	ENG	U S A	5-9	160	NONE		
30	YES	CARROLL	KENNETH	20	1ST ENGINEER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	39	M	ENG	U S A	6-1	180	TAT AR		

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
Owners NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
Local Agents NORTHLAND TRANSPORTATION CO

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1260

29032



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the AMER. M. S. Northland do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of September, 1938 Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

When a vessel is to be examined in blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration officer at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of the crew shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. A notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

When a vessel is to be examined in blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration officer at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of the crew shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. A notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

When a vessel is to be examined in blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration officer at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of the crew shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. A notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

When a vessel is to be examined in blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration officer at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of the crew shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. A notation to that effect should be made on the manifest.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER. MOTORSHIP NORTHLAND, arriving at SEATTLE, WASH., SEPTEMBER 21<sup>st</sup>, 1938, from the port of PRINCE RUPERT, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YRS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	JUDY	RALPH	25	2ND ENGINEER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	51	M	ENG	U S A	6-0	195	NONE		
2	YES	FEASTER	JOSEPH	7	3RD ENGINEER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	31	M	ENG	U S A	5-8	190	NONE		
3	YES	ROBINSON	CLAUD	4	OILER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	45	M	ENG	U S A	5-11	170	APX SCAR		
4	YES	HANSEN	JAMES	4	OILER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	22	M	SCAND	U S A	5-9	145	TAT L ARM		
5	YES	DOLGNER	WILLIAM	8	OILER	9/9/38	SEATTLE	NO	YES	31	M	GERM	U S A	5-11	180	SCAR R EYE		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
 Owners NORTHLAND TRANSPORTATION CO  
 Local Agents NORTHLAND TRANSPORTATION CO

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side. 14-280

4  
29037



29037

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the AMER. M.S. Northland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

21<sup>st</sup> ~~20<sup>th</sup>~~

day of September

1938

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been employed on such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Bo. W. S. Mear* arriving at *Seattle, Wash.* Sept 6, 1934, from the port of *Panama, C. R.*

No.	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service	Place of birth	Country of birth	Age	Sex	Religion	Married	Single	Divorced	Widowed	Deceased	Action of Immigrant Inspector
1		<i>Bo. W. S. Mear</i>												
2		<i>Bo. W. S. Mear</i>												
3		<i>Bo. W. S. Mear</i>												
4		<i>Bo. W. S. Mear</i>												
5		<i>Bo. W. S. Mear</i>												
6		<i>Bo. W. S. Mear</i>												
7		<i>Bo. W. S. Mear</i>												
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

SEP 6 1934  
INSPECTOR IN CHARGE

Line *Vancouver Tug Boat Co.*  
Owners *R. B. Anderson & Co.*  
Local Agents *Colman Bld. Seattle*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1000

1  
85038



29038

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Carlson, of the Br. M. V. So Mar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. M. V. Le Mars*, arriving at *Bellingham*, *Sept. 7*, 1938, from the port of *Powell River B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		<i>Yves Larsson</i>	<i>28 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>March 1918</i>			<i>110</i>	<i>Yr</i>	<i>Swedish</i>		<i>5'8"</i>	<i>175</i>	<i>None</i>		
2		<i>Charles</i>	<i>15</i>	<i>Male</i>	<i>" "</i>			<i>37</i>		<i>English</i>		<i>6'0"</i>	<i>160</i>	<i>"</i>		
3		<i>Ryan</i>	<i>14</i>	<i>1st Engineer</i>	<i>April 1917</i>			<i>35</i>		<i>Scott</i>		<i>5'4"</i>	<i>185</i>			
4		<i>Wayburn</i>	<i>16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>35</i>		<i>Scott</i>		<i>5'2"</i>	<i>150</i>			
5		<i>Taylor</i>	<i>6</i>	<i>A. B.</i>	<i>Sept. 1921</i>			<i>26</i>		<i>Scott</i>		<i>5'9"</i>	<i>120</i>			
6		<i>McPardie</i>	<i>2</i>	<i>A. B.</i>	<i>July 1927</i>			<i>20</i>		<i>"</i>		<i>6'0"</i>	<i>150</i>			
7		<i>Martos</i>	<i>6</i>	<i>Cook</i>	<i>Aug. 1938</i>			<i>40</i>		<i>English</i>			<i>165</i>			
8		<p><b>BELLINGHAM, WASH. SEP 9 1938</b></p> <p><b>INSPECTOR</b></p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN- LINES <i>167</i></p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS- LINES</p> <p>AS U.S. CITIZENS- LINES</p> <p>Ordered detained or removed (539 (amended))</p> <p>DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL- LINES</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES</p> <p><i>Howard M. Chalmers</i></p> <p><i>Immigrant Inspector</i></p>														
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*22*  
*89038*

Line *Income Tax Paid*  
Owner *W. J. Carter*  
Local Agents *W. J. Carter*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29038

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Carlson, of the B. M. V. L. Mare, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 9th day of September, 1938.

Howard M. Caton  
Immigrant Inspector.

S. Carlson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-12840

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. M. O. Le Mars*, arriving at *Bellingham*, *Sept. 13*, 1938, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		<i>Mr Carlson Stephen</i>	<i>28 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>March 1938</i>			<i>53</i>	<i>Male</i>	<i>Swedish</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'8"</i>	<i>175</i>	<i>none</i>		
2		<i>" Taylor Edward</i>	<i>6 "</i>	<i>Mate</i>	<i>Sept 1937</i>			<i>26</i>		<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>180</i>			
3		<i>" Ryan Carl</i>	<i>12 "</i>	<i>Boys' mate</i>	<i>April 1937</i>			<i>31</i>		<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5'4"</i>	<i>165</i>			
4		<i>" Waybrant John</i>	<i>15 "</i>	<i>" 2nd "</i>	<i>" "</i>			<i>55</i>		<i>Scot</i>	<i>"</i>	<i>5'8"</i>	<i>155</i>			
5		<i>Mr Gallant Arthur</i>	<i>14 "</i>	<i>A.B.</i>	<i>April 1938</i>			<i>31</i>		<i>Scot</i>	<i>"</i>	<i>5'8"</i>	<i>165</i>			
6		<i>" Ray Joseph</i>	<i>2 "</i>	<i>Cook</i>	<i>March 1938</i>			<i>29</i>		<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5'8"</i>	<i>140</i>			
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

**BELLINGHAM, WASH.**  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES *1 to 6*  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 AS U.S. CITIZENS- LINES  
 Ordered Detained or removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
*Howard M. Caton*  
 Immigrant Inspector.

Line *Vancouver Tug Boat Co.*  
 Owners *407 Cordova Str. W.*  
 Local Agents *Vancouver B.C.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*99038*



29038

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Carlsen, of the B. M. O. L. Mars, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of September, 1935.

Edward M. Cattan  
Immigrant Inspector.

S. Carlsen  
Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M. V. Le Mars, arriving at Bellingham, B.C., 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
1	Yes	Carlson	Stephen	28 yrs	March 1938	Sweden	Yes	53	Male	Swedish	Swedish	5'8	175			
2	No	Johnson	Christian	21 "	Sept. 1938	Norway	"	41	"	Norway	"	5'7	185			
3	Yes	Ryan	Carl	18 "	April 1937	Ireland	"	37	"	Ireland	"	5'4	165			
4	"	Wayland	John	15 "	"	"	"	35	"	Scot	"	5'8	160			
5	"	Taylor	Edmund	6 "	Sept. 1937	"	"	26	"	"	"	5'9	180			
6	"	Gallant	Arthur	12 "	March 1938	"	"	31	"	Ireland	"	5'6	160			
7	"	Ray	Joseph	1 "	"	"	"	27	"	English	"	5'8	140			
8					SEP 17 1938											
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

BELLINGHAM, WASH.  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 7  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES  
Ordered Detained or Removed (559 lines)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
Joseph Vargard  
act. Detained Inspector

Line Vancouver Tug Boat Co.  
Owners 407 Cordova St. W.  
Local Agents Vancouver B.C.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29038



29038.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Carlsen, of the Br. M.V. L. Wans, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 17<sup>th</sup> day of September, 1938.

Joseph Vargard  
Det. Immigrant Inspector.

S. Carlsen  
Master ~~First~~ Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Turkey, arriving at San Francisco, 1938, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
1		<i>John T. ...</i>														
2		<i>Michael ...</i>														
3		<i>John ...</i>														
4		<i>John ...</i>														
5		<i>John ...</i>														
6		<i>John ...</i>														
7		<i>John ...</i>														
8		<i>John ...</i>														
9		<i>John ...</i>														
10		<i>John ...</i>														
11		<i>John ...</i>														
12		<i>John ...</i>														
13		<i>John ...</i>														
14		<i>John ...</i>														
15		<i>John ...</i>														
16		<i>John ...</i>														
17		<i>John ...</i>														
18		<i>John ...</i>														
19		<i>John ...</i>														
20		<i>John ...</i>														
21		<i>John ...</i>														
22		<i>John ...</i>														
23		<i>John ...</i>														
24		<i>John ...</i>														
25		<i>John ...</i>														
26		<i>John ...</i>														
27		<i>John ...</i>														
28		<i>John ...</i>														
29		<i>John ...</i>														
30		<i>John ...</i>														

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES One to six inc.

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

*Harry ...*  
Immigrant Inspector

Line Next ...  
Owners ...  
Local Agents ...

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1240

29039  
1



29039

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John T. Smith, of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 6th day of September, 1938  
Harry Leach  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Laurel, arriving at San Francisco, Sept 5, 1938, from the port of Manila, P. I.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where										
1	Thompson	Ray	Master	187	Amst.									
2	Thompson	Thomas	Mate											
3	Thompson	Tank	Second											
4	Thompson	Richard	Engineer											
5	Thompson	Walter	Engineer											
6	Thompson	Ray	Porter											
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

SEP 8 1938

Lines #1 to #6 were passed as U.S.C.  
Paul E. Thompson  
IMMIGRATION INSPECTOR

2/15060

SEP 8 1938  
Lines #1 to #6 were passed as U.S.C.  
Paul E. Thompson  
IMMIGRATION OFFICER

29039  
15000

Line Thompson Ray  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other acts.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

~~29039~~  
29039

I, John T. Smith, of the United States, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 8 day of Sept, 1933

John T. Smith  
Master, First or Second Officer

John T. Smith  
Immigrant Inspector.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)







## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 27 day of July, 1927

Basil A. Smith  
Immigrant Inspector.

*Master, First or Second Officer.*



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel La Reina, arriving at Port Townsend Wash Sept. 3, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Smith Ralph	23	Captain	1934 Vancouver BC	No	yes	44	Male	English	Canadian	5.8	210			
2	"	Cleuston John	8	1st Engineer	1935	"	"	28	"	"	"	5.10	165			
3	"	Perry Louis	35	Mate	1934	"	"	48	"	"	"	5.6	190			
4	"	Aitken Fred	4	Cook	1938	"	"	32	"	"	"	5.11	160			
5	"	McKinley Alec	6	Deckhand	1936	"	"	24	"	Scottish	"	5.7	165			
6	"	HURFORD William	2	Deckhand	1936	"	"	19	"	English	"	5.6	165			
7	No	Johnson John	40	2nd Engineer	1st trip	"	"	60	"	Scandinavian	"	5.10	170			
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT TOWNSEND, WASH.

SEP 8 1938

Passes passed:  
SHIP FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_  
Ordered Detained or removed (See issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

Local Agent: \_\_\_\_\_

Line \_\_\_\_\_  
Owners Vancouver Ldg Boat Co.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector. \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1200

1/2080



29040

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ralph W. Smith, of the M. S. La Reina, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Master First or Second Officer

Sworn to before me this SEP 5 1936 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1340

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M.S. La Reine, arriving at Port Townsend Wash., Sept. 9, 1938, from the port of Powell River B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	No	Jamieson	Arthur Henry	17 yr	Master	Sept. 38	Van. B.C.	No.	Yes	39	M	Scotch	Canadian	5' 8"	174			
✓ 2	Yes	Perry	Louis	25 "	Mate	Mar. 36	"	"	"	47	M	English	"	5' 9"	185			
✓ 3	"	Clugston	John	12 "	Chief Eng.	Aug. 38	"	"	"	35	M	Irish	"	5' 9"	155			
✓ 4	"	Johnsen	John	30 "	Sec. "	Sept. 38	"	"	"	"	M	Norwegian	"	5' 7"	160			
✓ 5	"	McKenley	Lyle	6 "	Deckhand	Mar. 38	"	"	"	31	M	Scotch	"	5' 9"	150			
✓ 6	"	Hurford	William	1 "	"	Aug. 38	"	"	"	18	M	Welsh	"	5' 6"	142			
✓ 7	"	Aitken	Frederick	5 "	Cook	Apr. 38	"	"	"	35	M	English	"	5' 9"	150			
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

20/06/40

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29040

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Jamieson, of the B. S. S. Le Reine, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this

9

day of Sept

1935

Master First or Second Officer

R. Quackinbush  
acting  
Immigrant Inspector.

PORT TOWNSEND, WASH.

DATE SEP 8 1935

Examined and passed:  
FC RESHIP FOREIGN- LINES 1 to 7  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINE  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINE

R. Quackinbush  
acting  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Aleutian Native, arriving at Port Townsend, Wash., September 4, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service  at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Wellington	Sam	20	Master	11/10/37	Seattle	No	Yes	45	M	English	U.S.	5'10	210			
2	"	Thurness	Chester	8	mate	3/19/38	"	"	"	33	M	Irish	U.S.	5'8	140			
3	"	Butcher	Harold	20	Mate	9/3/38	"	"	"	37	M	Scotch	U.S.	5'11	150			
4	"	Smith	Fred	10	Ch. Engr.	4/1/37	"	"	"	35	M	German	U.S.	5'8	180			
5	"	Mowbray	George	8	Engr.	6/29/37	"	"	"	26	M	English	U.S.	5'7	170			
6	"	Reeve	Stanley	6	Purser	7/29/38	"	"	"	33	M	English	U.S.	6'0	225			
7	"	<del>xxxxx</del> LeMaster	Wick	8	Cook	12/17/37	"	"	"	46	M	French	U.S.	5'7	160			
8	"	Eckrem	Kaare	6	A.B.	3/15/38	"	"	"	22	M	Norwegian	U.S.	6'0	175			
9	"	Maxwell	Elmore	5	A.B.	8/16/38	"	"	"	24	M	English	U.S.	5'11	150			
10	"	Card	Harry	14	A.B.	8/20/38	"	"	"	35	M	English	U.S.	5'11	150			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. SEP 4 1938

By \_\_\_\_\_ and passed:

AS SHIP FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_

AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_

AS U.S. CITIZENS- LINES 1/10

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_

REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_

REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

S. S. V. ...

Line Petroleum Navigation Co.

Owners " " "

Local Agents " " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29041

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sam B. Wellington, of the M.S. Aleutian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

PORT TOWNSEND, WASH.

Sworn to before me this 4th day of September, 1938.

G. E. Thompson  
Immigrant Inspector.

Sam B. Wellington  
Master First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ALBERTIAN NATIVE arriving at PT. TOWNSEND, September 11th, 1938, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Lovejoy	Stanley	25	Master	2/14/37	Seattle	no	yes	40	M	English	U.S.	5'10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	190			
2	"	Wellington	Sam B.	30	1st Mate	11/11/37	"	"	"	45	M	"	"	5'11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	205			
3	"	Behrendt	Gilbert	15	2nd Mate	3/17/38	"	"	"	33	M	German	"	5'8"	140			
4	"	Anderson	Arthur	20	Ch. Engr.	12/16/36	"	"	"	45	M	Scand.	"	5'11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	197			
5	"	Smith	Fred	15	1st. Engr.	4/1/37	"	"	"	35	M	German	"	5'8"	185			
6	"	Eckrem	Kaare	6	Purser	3/15/38	"	"	"	22	M	Scand.	"	6'0"	175			
7	"	Clausen	Henry	35	Cook	9/9/38	"	"	"	57	M	"	"	5'9"	158			
8	"	Maxwell	Elmore	5	A.B.	8/16/38	"	"	"	24	M	English	"	5'10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	150			
9	"	Hunt	William	10	A.B.	7/25/38	"	"	"	39	M	Irish	"	5'8"	185			
10	"	Butcher	Harold	20	A.B.	9/3/38	"	"	"	37	M	"	"	5'11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "	158			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Handwritten signature/initials*

Line Petroleum Navigation Co.  
Owners " " "  
Local Agents " " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29091

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley Lovejoy, of the Alutian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 11th day of September, 1938.

R. Quackebush  
acting  
Immigrant Inspector.

Stanley Lovejoy  
Master First or Second Officer.

DATE SEP 11 1938  
Transmitted and passed:  
TO RESERVE FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES 1 to 10  
AS U.S. CITIZENS- LINES 1 to 10  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
R. Quackebush  
acting  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## Sheet No. \_\_\_\_\_

Vessel Alouian native, arriving at Port Angeles, Wash., September 12, 1938, from the port of Victoria, B. C.

29041

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29041

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley Lovejoy, of the U.S. Aleutian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Stanley Lovejoy  
Master ~~Stanley Lovejoy~~

Sworn to before me this 12th day of September, 1938.

John P. Han  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ALBERTIAN NATIVE, arriving at Port Townsend, Wash., September 10, 1938, from the port of Chernomors, U.S.S.R.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Lovejoy	Stanley	26 yrs	Master	2/10/37	Seattle	No	Yes	40	M	English	U.S.	5'10 1/2"	190			
2	"	Wellington	S. D.	30	Mate	11/11/37	Seattle	"	"	45	M	English	"	5'11 1/2"	205			
3	"	Lehrendt	Gilbert	15	2nd Mate	3/17/38	Seattle	"	"	33	M	German	"	5'8"	140			
4	"	Anderson	Arthur	20	Ch. Engr.	12/16/36	Seattle	"	"	45	M	Scand.	"	5'11 1/2"	197			
5	"	Mowbray	George	9	2nd. Engr.	6/26/37	Seattle	"	"	26	M	English	"	5'8"	165			
6	"	Maxwell	Elmore	5	Purser	8/16/38	Seattle	"	"	24	M	English	"	5'10 1/2"	150			
7	"	Hunt	William	10	A. D.	7/25/38	Seattle	"	"	39	M	Irish	"	5'8"	105			
8	"	Butcher	Harold	20	A. D.	9/3/38	Seattle	"	"	37	M	Irish	"	5'11 1/2"	151			
9	"	Card	Harry	14	A. D.	9/11/38	Seattle	"	"	35	M	English	"	5'11"	155			
10	"	Clausen	Henry	35	Cook	9/9/38	Seattle	"	"	57	M	Scand.	"	5'9"	150			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29041  
4



29046

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. S. Lovejoy, of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10th day of September, 1930.

Quackhush  
acting  
Immigrant Inspector.

Shawney  
Master First or Second Officer.



SEP 10 1930

Examined and passed:

SEAFOR FOREIGN- LINES 1

SEAFOR RESIDENTS- LINES 1/10

SEAFOR U.S. CITIZENS- LINES 1/10

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 1

REMOVED TO HOSPITAL- LINES 1

REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES 1

Quackhush  
acting  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States for any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ALBUTIAN NATIVE, arriving at Bellingham, Wash., Sept. 22, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Lovejoy	Stanley	25	Master	2/14/37	Seattle	No	Yes	40	M	English	U.S.	5'10 1/2"	190			
2	"	Wellington	S.B.	30	1st Mate	11/11/37	"	"	"	45	M	"	"	5'11 1/2"	205			
3	"	Butcher	Harold	20	2nd Mate	9/3/38	"	"	"	37	M	Irish	"	5'11 1/2"	151			
4	"	Smith	Fred	15	Ch. Engr.	4/1/37	"	"	"	35	M	German	"	5'8"	185			
5	"	Howbray	George	9	1st. Engr.	6/28/37	"	"	"	26	M	English	"	5'8"	165			
6	"	Eckrem	Kaare	6	Purser	3/15/38	"	"	"	22	M	Scand.	"	6'0"	175			
7	"	Clausen	Henry	35	Cook	9/9/38	"	"	"	57	M	"	"	5'9"	158			
8	"	Maxwell	Elmore	5	A.B.	8/16/38	"	"	"	24	M	English	"	5'10 1/2"	150			
9	"	Hunt	William	10	A.B.	7/25/38	"	"	"	39	M	Irish	"	5'8"	185			
10	"	Card	Harry	14	A.B.	9/11/38	"	"	"	35	M	English	"	5'11"	155			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

BELLINGHAM, WASH. SEP 22 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS- LINES 1 to 10  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

*Howard M. Caton*  
 Immigration Inspector

Line Petroleum Navigation Company - Seattle  
 Owners " " "  
 Local Agents 1517 - South Alaskan Way

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5  
 29062  
 174062



2904

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Stanley Lovejoy, of the M.V. Aleutian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1938

Howard M. Caton  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been employed on such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. Aleutian Native, arriving at port Angeles, Wash., September, 23, 1938, from the port of Victoria, B.C.

Vessel																		
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)</small>	Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only.)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Lovejoy	Stanley	25	Master	2/14/37	Seattle	No	Yes	40	M	English	U.S.	5'10 1/2	190			
2	"	Wellington	S.D.	30	1st Mate	11/11/37	"	"	"	45	M	"	"	5'11 1/2	205			
3	"	Behrendt	Gilbert	15	2nd Mate	3/17/38	"	"	"	34	M	German	"	5'8"	140			
4	"	Anderson	Arthur	20	Ch. Engr.	12/16/36	"	"	"	45	M	Scand.	"	5'11 1/2	197			
5	"	Smith	Fred	15	1st Engr.	4/1/37	"	"	"	35	M	German	"	5'8"	185			
6	"	Backrem	Kaare	6	Purser	3/15/38	"	"	"	22	M	Scand.	"	6'0"	175			
7	"	Clausen	Henry	35	Cook	9/9/36	"	"	"	57	M	"	"	5'9"	158			
8	"	Card	Harry	14	A.B.	9/11/38	"	"	"	35	M	English	"	5'11"	155			
9	"	Butcher	Harold	20	A.B.	9/3/38	"	"	"	37	M	Irish	"	5'11 1/2	151			
10	"	Hunt	William	10	A.B.	7/25/38	"	"	"	39	M	"	"	5'8"	185			
11	PORT ANGELES, WASH. SEP 23 1938																	
12	Examined and passed:																	
13	SHIP FOREIGN-LINES																	
14	SHIP FOREIGN-LINES																	
15	SHIP FOREIGN-LINES																	
16	SHIP FOREIGN-LINES																	
17	SHIP FOREIGN-LINES																	
18	SHIP FOREIGN-LINES																	
19	SHIP FOREIGN-LINES																	
20	SHIP FOREIGN-LINES																	
21	SHIP FOREIGN-LINES																	
22	SHIP FOREIGN-LINES																	
23	SHIP FOREIGN-LINES																	
24	SHIP FOREIGN-LINES																	
25	SHIP FOREIGN-LINES																	
26	SHIP FOREIGN-LINES																	
27	SHIP FOREIGN-LINES																	
28	SHIP FOREIGN-LINES																	
29	SHIP FOREIGN-LINES																	
30	SHIP FOREIGN-LINES																	

9  
15062

Line Petroleum Navigation Co. Pittsburgh  
 Owners " " "  
 Local Agents " " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1200

9 / 15062



29041

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Stanley Lovejoy, of the U.V. Aleutian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Stanley Lovejoy  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 23rd day of September, 1938.

Lud R. Hansen  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. Aleutian Native, arriving at Port Townsend, Wash., September 26, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Lovejoy	Stanley	25	Master	2/14/37	Seattle	No	Yes	40	M	English	U.S.	5'10 1/2	190			
2	"	Wellington	S.B.	30	1st Mate	11/11/37	"	"	"	45	M	"	"	5'11 1/2	205			
3	"	Behrendt	Gilbert	15	2nd Mate	3/17/38	"	"	"	34	M	German	"	5'8"	140			
4	"	Anderson	Arthur	20	Ch. Engr.	12/16/36	"	"	"	45	M	Scand.	"	5'11 1/2	197			
5	"	Smith	Fred	15	1st Engr.	4/1/37	"	"	"	35	M	German	"	5'8"	165			
6	"	Hekrem	Kaare	6	Purser	3/15/38	"	"	"	22	M	Scand.	"	6'0"	175			
7	"	Clausen	Henry	35	Cook	9/9/38	"	"	"	57	M	"	"	5'9"	156			
8	"	Maxwell	Almore	5	A.B.	8/16/38	"	"	"	24	M	English	"	5'10 1/2	150			
9	"	Hunt	William	10	A.B.	7/25/38	"	"	"	39	M	Irish	"	5'8"	185			
10	"	Card	Harry	14	A.B.	9/11/38	"	"	"	35	M	English	U.S.	5'11"	155			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT TOWNSEND, WASH. DATE SEP 26 1938  
Examined and passed:  
FRESH FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
U.S. CITIZENS- LINES 1/10  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
C. E. Murphy  
Special Agent in ChargeLine Petroleum Navigation Co. Inc.  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1289

29044



29044

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Stanley Lovejoy, of the M.V. Aleutian Native, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26th day of September, 1938

Master Stanley Lovejoy

C. E. Pearson  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. S. S. Innesly, arriving at Port Angeles Wash. Sept 6, 1938, from the port of Tritonia 36

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		McNamara	Harl	Master	July	Tan	do	no	yes	34	Male	English	Canadian	5-8	200	
2		Holmberg	Karl	Master	do	do	do	no	yes	50	do	Swedish	do	5-6	220	
3		Kinnick	Jess	A.B.	do	do	do	no	yes	32	do	English	do	5-10	140	
4		Smith	Montie	A.B.	do	do	do	no	yes	4	do	do	do	5-6	140	
5		Hawes	Richard	1 <sup>st</sup> Engineer	do	do	do	no	yes	29	do	do	do	5-11	170	
6		Persson	Herbert	2 <sup>nd</sup> Engineer	do	do	do	no	yes	56	do	do	do	5-8	200	
7		Johnson	Serge	Fireman	do	do	do	no	yes	35	do	do	do	5-6	160	
8		Harris	Albert	Fireman	do	do	do	no	yes	31	do	do	do	5-4	110	
9		Walker	Robert	Fireman	do	do	do	no	yes	32	do	do	do	5-7	170	
10		Gammis	E.	Cook	do	do	do	no	yes	11	do	Malta	do	5-3	100	
11		PORT ANGELES, WASH. SEP 6 1938														
12		Examined and passed:														
13		TO RESHIP FOREIGN- LINES <u>1 to 10 incl</u>														
14		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES _____														
15		AS U.S. CITIZENS- LINES _____														
16		Ordered Detained or Removed (559 issued):														
17		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES _____														
18		REMOVED TO HOSPITAL- LINES _____														
19		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES _____														
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

29042

Line \_\_\_\_\_  
Owners Domestic Line T. B. Borge  
Local Agents Al. Borge

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29042

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. M. Chama, of the B. S. S. Moresby, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 6 1938

day of

19

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

19

$$\begin{array}{r} 29043 \\ \hline 1 \end{array}$$

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29043

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Paul H. [Signature], of the [Signature], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 6 1938

day of

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	







29043

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. J. J., of the U. S. S. S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. M. V. Almaraz* arriving at *Bellingham* *Sept 6, 1938*, from the port of *Chernavino B.C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so whether permission to re-apply has been obtained	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Lewis Allen W.	27	Master	April 1935 Van.	no	yes	57	Male	English Canadian		5'7	192	none		
2	"	" Roland W.	1	Deckhand	June 1938	"	"	17	"	"	"	5'7 1/2	161	"		
3	"	Remsey Carl G.	24	Ch. Eng.	Aug. 1938	"	"	48	"	scotch	"	6	200	"		
4	"	Mac Donald Harry	7	2nd	Sept. 1937	"	"	31	"	Ad	"	5'10	165	"		
5	"	Scott Ernest	26	mate	Nov. 1936	"	"	37	"	English	"	5'7	162	"		
6	"	Yue Ah	8	Cook	Mar. 1935	"	"	50	"	China	China	5'2 3/4	110	Pt. under right eye	to 1004	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SEP 6 1938  
BELLINGHAM, WASH.

Examined and passed  
TO RESHIP FOREIGN- LINES *1 to 6*  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*Harvard M. Eaton*  
Immigration Inspector

Line *Lewis Tug- Boat Co. Ltd.*  
Owners *150 Alexander Street*  
Local Agents *Vancouver B.C.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*1*  
*65006*



29044

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alb Lewis, of the Br. M. V. Almira, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of Sept., 1938  
Howard M. Caton  
 Immigrant Inspector.

Alb Lewis  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MS. GROBLINE, arriving at PRIDAY HARBOR WASHINGTON SEPT 1st, 1938, from the port of SIDNEY B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
					JUNE											
1	YES	OLDOW	JOHN	25	MASTER	16th	ANAC	NO	YES	40	M	POLISH	USA	5 11	195	
2	"	KASCH	FRANK	25	MASTER	"	"	"	"	50	M	GERMAN	"	5 7	155	
3	"	ANDER ANDERSON	WILLIAM	12	MATE	"	"	"	"	30	M	FINN	"	5 10 1/2	198	
4	"	FOWLER	EARL	6	MATE	"	"	"	"	34	M	ENGLISH	"	5 7 1/2	169	
5	"	WEIGHT	RICHARD	25	A.B.	"	"	"	"	38	M	NORWAY	"	5 7	155	
6	"	SUPANCIC	MELVIN	3	A.B.	"	"	"	"	25	M	SLAV	"	5 10	160	
7	"	BROWN	NELSON	20	A.B.	"	"	"	"	38	M	ENGLISH	"	5 10	164	
8	"	DEVER	JOHN	30	A.B.	"	"	"	"	43	M	SCOTCH	"	5 8	190	
9	"	SWAN	ERL	1	WATCH	"	"	"	"	25	M	IRISH	"	6 0	225	
10	"	STAHL	CHARLES	20	CHIEF ENGR	"	"	"	"	44	M	GERMAN	"	5 6	170	
11	"	OLDS	TYTHOMAS	15	1ST ASST	"	"	"	"	28	M	SCOTCH	"	5 6	148	
12	"	SITTON	WILLIAM	35	2ND ASST	"	"	"	"	54	M	IRISH	"	5 7	170	
13	"	WIREN	ROBERT	4	OILER	"	"	"	"	17	M	IRISH	"	6 4	190	
14	"	O'BRIEN	JOHN	16	OILER	"	"	"	"	36	M	IRISH	"	5 10 1/2	185	
15	"	SIDERS	STANLEY	5	OILER	"	"	"	"	25	M	GERMAN	"	5 10	225	
16	"	PALMER	STUART	4	PURSER	"	"	"	"	37	M	SCOTCH	"	5 11	200	
17	"	PENRY	JAMES	3	STEWARD	"	"	"	"	19	M	ENGLISH	"	5 6	130	
18	"	MC DOWELL	CLAUDE	1	2ND COOK	"	"	"	"	52	M	IRISH	"	5 10 1/2	160	
19	"	ROSS	WILLIAM	2	1ST COOK	"	"	"	"	47	M	SCO IRI	"	5 4 1/2	185	
20	"	KING	NORMAN	2	PORTER	"	"	"	"	15	M	GERMAN	"	5 8	145	
21	"	GRAHAM	MARK	1	WAITER	"	"	"	"	18	M	SCOTCH	"	5 6	130	
22	"	DILDINE	RICHARD	1	PORTER	"	"	"	"	18	M	ENGLISH	"	5 11	137	
23	"	ZEHNER	HARTWELL	1	WAITER	"	"	"	"	21	M	GERMAN	"	5 7 1/2	165	
24	"	MEIER	MOREY MARION	2	PORTER	"	"	"	"	24	M	ENGLISH	"	5 7	145	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT ANACORTES, WASH. DATE SEPT 1 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES \_\_\_\_\_  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES \_\_\_\_\_  
AS U.S. CITIZENS - LINES 1/24

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES \_\_\_\_\_

Carl S. Hall

Immigrant Inspector

Line BLACK BALL LINE  
Owners PUGET SOUND NAVIGATION CO.  
Local Agents C. P. STAFFORD CURTIS WARE

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2904528867



28861  
29045

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FRANK KASCH, of the A.T.R. MS CROSLINE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Frank Kasch  
Master, A.T.R. MS CROSLINE

Sworn to before me this 1st day of SEPTEMBER, 1938

Carl C. Hall

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MS. Crookline, arriving at Friday Harbor, Wn. Sept 1, 1938, from the port of Sidney, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Stafford	Charles		3	Funer	9-3-38	Seattle	yes	yes	20	M	English	U. S.	5-9	158	
2	Terrell	Bob		3 mo	Wt Watch	9-6-38	Anacosta	"	"	17	"	German	"	5-7	142	
3	Parfit	Ray		15	Oiler	"	"	"	"	36	"	English	"	6-0	185	
4	Cahail	Earl		2 mo	Dishwasher	9-10-38	"	"	"	17	"	Irish	"	5-11	150	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line .....

Origin .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector .....

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29045-  
1/2



29045

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, Master, First or Second Officer.  
 \_\_\_\_\_, Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

STAD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM. M. V. CROSLINE, arriving at FRIDAY HARBOR, WASHINGTON SEPT. 12, 1938, from the port of SIDNEY B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	ye	OLDOW JOHN	24yrs	MASTER	9/12/38 ANACORTES	YES	YES	40	MALE	POLISH	U.S.	5-10	190			
2	7	WEYRICH CECIL	10yrs	MATE	"	"	"	30	"	GERMAN	"	6'	185			
3	9	FOMO VICTOR	1yr	WAITER	"	"	"	18	"	ITALIAN	"	5-6	115			
4	"	ADAMS DELMER	2yrs	1st COOK	"	"	"	42	"	FRENCH	"	5-9	155			
5	"	ADAMS JOHN	2yrs	2nd COOK	"	"	"	24	"	FRENCH	"	5-9	175			
6	"	JONES WILLIAM	1yr	DISHWASHER	"	"	"	20	"	GERMAN	"	5-8	135			
7	"	ANDERSON CHARLES	12yrs	A.B.	"	"	"	49	"	SCAND.	"	5-10	200			
8	"	ZEMNER HARTWEL	1yr	PORTER	"	"	"	19	"	GERMAN	"	5-8	163			
9	"	ZEMNER WILLIAM	10yrs	SAL. WATCH.	"	"	"	64	"	GERMAN	"	5-6	155			
10	"	TANGEROSE JAMES	3yrs	PURSER	"	"	"	23	"	SCAND.	"	6'	170			
11	"	PENRY WALTER	33yrs	STEWARD	"	"	"	54	"	ENGLISH	"	5-5	155			
12	"	PARFITT RAYMOND	15yrs	OILER	"	"	"	36	"	ENGLISH	"	6'	185			
13	"	COFFMAN RUDOLPH	4yrs	A.B. DECK-WATCH.	"	"	"	24	"	GERMAN	"	5-7	135			
14	"	OLDS THOMAS	15yrs	1st ASST. ENG.	"	"	"	28	"	FRENCH	"	5-6	148			
15	"	STAHL CHARLES	20yrs	CHIEF ENGR.	"	"	"	40	"	GERMAN	"	5-5	180			
16		<p>ANACORTES, WASH. SEP 12 1938</p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN - LINES _____</p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS - LINES _____</p> <p>AS U.S. CITIZENS - LINES _____</p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued):</p> <p>DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES _____</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL - LINES _____</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES _____</p> <p><u>Carl C. Hall</u> Immigrant Inspector</p>														
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

29045-

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29045

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CECIL BROWN - MASTER, of the AM. N. V. CROSLIE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

C. H. Kuyrich  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10th day of SEP, 1938

Cecil C. Hall  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Am. M. V. Crosline*, arriving at *Friday Harbor, Wash. Sept 12*, 19*38*, from the port of *Sidney B. C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	<i>Palmer</i>	<i>Stuart</i>		<i>3</i>	<i>Surser</i>	<i>9-15-38</i>	<i>Anacortes</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Scotch</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-11</i>	<i>200</i>	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*29045*  
*W*

Line .....

Origin .....

Local Agents .....

Immigrant Inspector .....

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29045

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had \_\_\_\_\_  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 29046

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. KATHLIEN

### Passengers sailing from

VANCE, V R 30

SEPT 6 1938, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>This column for use of Government officials only.</small>	NAME IN FULL  Family name      Given name	Age  Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to  Read      Read what language (or if exemption claimed, on what ground)      Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth  Country      City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued  Place      Date	Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence  Country      City or town, State, Province or District
1		DONG HONG JUNG	33	M	YES	MERCHANT YES ENGLISH YES CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON CITY	#472 709/515	Aug 23, 1938	U S A SEATTLE		
2		FUNG THOS MORGAN	4L	M	YES	MERCHANT YES ENGLISH YES USA	CHINESE	USA	LAKE PLACID N Y	7090/H360	Aug 23, 1938	USA SEATTLE		

*Line 1 space + admitted to re-examine legal documents.*  
*" " " passport U.S.C.*  
*Hatchell Halli*  
*Lumina*

*Checked Onboard - Princess Kathleen*  
*(high star) Vancouver B.C. Sept. 6. 1938*  
*Jenny Anderson*  
*Imm Engr.*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

19

List

The entries on this sheet must  
be typewritten or printed.

## Arriving at Port of

SEPTEMBER 7, 1938

19

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. Cliffe Master, of the Steamship Ketchikan, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7th day of Sept, 19 38  
at Seattle Wn

Wm. Cliffe  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resapplication should be given.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Sept 11/38*Vessel *Border Line*, arriving at *SEATTLE, WA*, September 7th, 19 *38*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. of list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	GOSSE	✓ ARTHUR	18	Master	4/14/38	B.C.	no	yes	35	M	English	Canadian	5.9	150	nil		
2	YES	PETERSON	✓ FRANK	16	Ch. Officer	"	"	"	"	36	M	"	"	6.0	200	scar chin	no	
3	YES	MACPAIL	✓ DUGALD	20	2nd. Officer	8/3/38	"	"	"	36	M	Scotch	"	5.8	170	tattoo left arm	no	
4	YES	ROSS-MACKENZIE	✓ KENNETH	16	Purser	4/14/38	"	"	"	36	M	"	"	5.11	165	nil	no	
5	YES	WARDROPE	✓ GEORGE	13	Ch. Engineer	"	"	"	"	35	M	"	"	6.0	200	nil	no	
6	YES	ROWELL	✓ JAMES	26	2nd. Engineer	"	"	"	"	50	M	English	"	5.6	150	nil	no	
7	YES	FRASER	✓ JOHN	19	Q.M.	7/17/38	"	"	"	36	M	Scotch	"	5.9	200	tattoo left arm	no	
8	YES	MCFADDEN	✓ DAN	3	"	4/14/38	"	"	"	42	M	Irish	"	5.11	180	nil	no	
9	NO	MERRIEN	✓ FREDERICK	25	"	9/6/38	"	"	"	38	M	French	"	5.5	165	tattoo left wrist	no	
10	YES	MILTHORP	✓ HARRY	18	"	4/14/38	"	"	"	35	M	English	"	6.2	190	nil	no	
11	YES	LAWSON	✓ IRVINE	2	Oilier	7/31/38	"	"	"	24	M	"	"	5.8	175	nil	no	
12	YES	PAYNE	✓ HARRY	6	"	4/14/38	"	"	"	37	M	"	"	5.7	150	tattoo both arms	no	
13	YES	BROWN	✓ JOHN	5	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5.4	145	nil	no	
14	YES	CASTLE	✓ JOSEPH	11	Cook	"	"	"	"	28	M	English	"	5.8	148	tattoo rt arm	no	
15	YES	GAGAN	✓ VICTOR	1	Messman	5/30/38	"	"	"	18	M	"	"	5.7	135	scar left arm	no	
16	YES	LINDORF	✓ OTTO	11	D. Hand	7/9/38	"	"	"	41	M	Scandin. Norweg	"	5.6	165	tattoo rt arm	no	
17	YES	DERMISKY	✓ LAIDIE	3	"	6/17/38	"	"	"	24	M	German	Canadian	5.10	165	nil	no	
18	YES	BLAKEY	✓ LEONARD	10	"	"	"	"	"	31	M	English	"	5.10	145	nil	no	
19	YES	SANTICK	✓ NICHOLAS	3	"	"	"	"	"	35	M	Polish	"	5.9	147	tattoo both arms	no	
20	YES	DEAN	✓ DAVID	8	"	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	5.8	154	nil	no	
21	YES	GREGORSON	✓ DAVID	23	"	"	"	"	"	43	M	Danish	Danish	5.6	145	tattoo both arms	no	
22	YES	PEGOUD	✓ HENRI	3	"	"	"	"	"	32	M	Swits.	Swits.	5.6	147	scar rt hand	no	
23	YES	TINNION	✓ JOHN	1	"	6/8/38	"	"	"	31	M	English	Canadian	5.10	170	birth mk rt thigh	no	
24	YES	CAMERON	✓ CHARLES	1	"	6/14/38	"	"	"	45	M	Scotch	"	5.7	154	scar rt elbow	no	
25	YES	GELINAS	✓ LOUIS	1	"	7/9/38	"	"	"	22	M	French	"	5.8	180	scar rt hand	no	
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Seattle, WA Sept 7, 1938

1-25 incl

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

0

Line *Border Line Navigation Co. Ltd.*Owners *Same*Local Agents *Dodwell and Co. Ltd.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1000

*29047*



29047

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Goss, Master, of the U.S.S. Border Prince, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 7th day of September, 1936

A. H. Goss  
Master, ~~First or Second Officer~~ RM

Thos. E. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BORDER PRINCE, arriving at SEATTLE, WN, September 12th, 1938, from the port of BRITANNIA BEACH B.C.

22

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934 28-1380

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien was ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	GOSSE	ARTHUR	18	Master	4/14/38	Vancouver B.C.	no	yes	35	M	English	Canadian	5.9	150	nil	no	
2	YES	PETERSON	FRANK	16	Oh. Officer	"	"	"	"	38	M	"	"	6.0	200	scar chin	no	
3	YES	MACPHAIL	DUGALD	20	2nd. Officer	8/3/38	"	"	"	38	M	Scotch	"	5.8	170	tattoo left arm	no	
4	YES	ROSS-MACKENZIE	KENNETH	16	Purser	4/14/38	"	"	"	38	M	"	"	5.11	165	nil	no	
5	YES	WARDROPE	GEORGE	15	Oh. Engineer	"	"	"	"	38	M	"	"	6.0	200	nil	no	
6	YES	ROWELL	JAMES	26	2nd. Engineer	"	"	"	"	50	M	English	"	5.6	150	nil	no	
7	YES	FRASER	JOHN	19	Q.M.	7/17/38	"	"	"	34	M	Scotch	"	5.9	200	tattoo left arm	no	
8	YES	MCPADDER	DAN	8	"	4/14/38	"	"	"	42	M	Irish	"	5.11	180	nil	no	
9	YES	HERRIEN	FREDERICK	25	"	9/6/38	"	"	"	38	M	French	"	5.4	165	tattoo left wrist	no	
10	YES	MILTHROP	HARRY	15	"	"	"	"	"	35	M	English	"	6.2	190	nil	no	
11	YES	LAWSON	IRVINE	3	Oilier	7/31/38	"	"	"	24	M	"	"	5.7	175	nil	no	
12	YES	PAYNE	HARRY	6	"	4/14/38	"	"	"	37	M	"	"	5.7	150	tattoo both arms	no	
13	YES	BROWN	JOHN	8	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5.4	146	nil	no	
14	YES	CASTLE	JOSEPH	11	Cook	"	"	"	"	28	M	English	"	5.8	148	tattoo rt arm	no	
15	YES	GAGNE	VICTOR	1	Marine	5/30/38	"	"	"	18	M	"	"	5.7	135	scar left arm	no	
16	YES	LINDORF	OTTO	11	D. Hand	7/9/38	"	"	"	41	M	Scandin. Norweg	"	5.6	165	tattoo rt arm	no	
17	NO	DERNISKY	MICHAEL	1	"	9/9/38	"	"	"	27	M	German	Canadian	5.10	150	nil	no	
18	YES	BLAKEY	LEONARD	10	"	6/17/38	"	"	"	31	M	English	"	5.10	145	nil	no	
19	YES	SANTICK	NICHOLAS	3	"	"	"	"	"	35	M	Polish	"	5.9	147	tattoo both arms	no	
20	YES	DEAN	DAVID	8	"	"	"	"	"	35	M	Scotch	"	5.8	154	nil	no	
21	NO	PEARSON	GABRIEL	1st	"	9/9/38	"	"	"	34	M	Scandinavian	"	5.10	165	tips off 2 fingers	no	
22	YES	PECOUD	HENRI	3	"	6/17/38	"	"	"	38	M	Switz. Switz.	"	5.6	147	scar rt hand	no	
23	YES	TINNION	JOHN	1	"	8/8/38	"	"	"	31	M	English	Canadian	5.10	170	birth mk rt thigh	no	
24	YES	CAMERON	CHARLES	1	"	8/14/38	"	"	"	43	M	Scotch	"	5.7	154	scar rt elbow	no	
25	YES	CELINEAS	LOUIS	1	"	7/9/38	"	"	"	22	M	French	"	5.8	160	scar rt hand	no	
26	NO	HEGGS	HARRY	1st	"	9/9/38	"	"	"	24	M	English	"	5.8	155	nil	no	
27																		
28																		
29																		
30																		

Examinated and passed:  
SHIP FOREIGN-LINES  
LAWFUL RESIDENCE-LINES  
U.S. CITIZENSHIP-LINES

Ordered Detained ( )

Seattle, Wash. DATE 9/12/38  
Examined and passed:  
SHIP FOREIGN-LINES  
LAWFUL RESIDENCE-LINES  
CITIZENSHIP-LINES  
Ordered Detained (If so, specify):  
IMMIGRANT INSPECTOR

22  
29047

Border Line Navigation Co. Ltd.  
Line Same  
Owners Dodwell and Co. Ltd.  
Local Agents

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29049

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Gosse, Master, of the B. S. S. BORDA PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 12th day of September, 1938

A. H. Gosse  
Master, B. S. S. BORDA PRINCE

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *100 10 18 am*

Vessel *BORDER LINE*, arriving at *San Francisco, Cal.*, September 21st., 19*38*, from the port of *San Francisco, Cal.*

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934 14-1340

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	<i>ROBERT</i> <i>JOHN</i>	18	Master	4/14/38 <i>W. H. DAVIS</i>	"	Yes	35	M	English	Canadian	5.9	150	nil	no	
2	YES	<i>PERKINS</i> <i>JOHN</i>	16	Ch. Officer	"	"	"	38	M	"	"	6.0	200	scar chin	no	
3	YES	<i>ROPER</i> <i>JOHN</i>	20	Ind. Officer	8/7/38	"	"	38	M	Scotch	"	5.8	170	tattoo left arm	no	
4	YES	<i>ROSS-McKENZIE</i> <i>JOHN</i>	16	Purser	4/14/38	"	"	38	M	"	"	5.11	165	nil	no	
5	YES	<i>WATSON</i> <i>GEORGE</i>	13	Ch. Engin.	"	"	"	35	M	"	"	6.0	200	nil	no	
6	YES	<i>HOWELL</i> <i>JOHN</i>	26	Ind. Eng.	"	"	"	50	M	English	"	5.6	180	nil	no	
7	YES	<i>ROPER</i> <i>JOHN</i>	19	Q.M.	7/17/38	"	"	36	M	Scotch	"	5.9	200	tattoo left arm	no	
8	YES	<i>ROPER</i> <i>JOHN</i>	3	"	4/14/38	"	"	42	M	Irish	"	5.11	160	nil	no	
9	NO	<i>CARLSON</i> <i>ROBERT</i>	17	"	9/14/38	"	"	38	M	Scotch	"	5.7	140	nil	no	
10	YES	<i>WATSON</i> <i>HENRY</i>	15	"	4/14/38	"	"	35	M	English	"	6.2	190	nil	no	
11	YES	<i>WATSON</i> <i>HENRY</i>	6	Oiler	"	"	"	37	M	"	"	5.7	150	tattoo both arms	no	
12	YES	<i>BROWN</i> <i>JOHN</i>	5	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5.4	146	nil	no	
13	YES	<i>LEWIS</i> <i>IRVINE</i>	3	"	7/31/38	"	"	24	M	English	"	5.8	176	nil	no	
14	YES	<i>CASTLE</i> <i>JOSEPH</i>	11	Cook	4/14/38	"	"	29	M	English	"	5.8	148	tattoo rt arm	no	
15	YES	<i>GAGNE</i> <i>VICTOR</i>	1	Messman	5/30/38	"	"	18	M	"	"	5.7	135	scar left arm	no	
16	YES	<i>LINDGREN</i> <i>OTTO</i>	11	D.H.	7/9/38	"	"	41	M	Scandinavian	Norweg.	5.6	165	tattoo rt arm	no	
17	YES	<i>BLAKEY</i> <i>LEONARD</i>	10	"	6/17/38	"	"	31	M	English	Canadian	5.10	145	nil	no	
18	YES	<i>SANTICK</i> <i>NICHOLAS</i>	3	"	"	"	"	35	M	Polish	"	5.9	147	tattoo both arms	no	
19	YES	<i>DEAN</i> <i>DAVID</i>	8	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	5.8	154	nil	no	
20	YES	<i>PECOUD</i> <i>HENRI</i>	3	"	"	"	"	32	M	Switz.	Switz	5.6	147	scars rt hand	no	
21	YES	<i>TIMMON</i> <i>JOHN</i>	1	"	8/8/38	"	"	31	M	English	Canadian	5.10	170	birth mk rt thigh	no	
22	YES	<i>CAMERON</i> <i>CHARLES</i>	1 m	"	8/14/38	"	"	43	M	Scotch	"	5.7	154	scars rt elbow	no	
23	YES	<i>MERRIN</i> <i>FREDERICK</i>	25	"	9/6/38	"	"	38	M	French	"	5.4	165	tattoo left wrist	no	
24	YES	<i>CELINEAS</i> <i>LOUIS</i>	1	"	7/9/38	"	"	22	M	"	"	5.8	180	scars rt hand	no	
25	YES	<i>PEARSON</i> <i>GABRIEL</i>	1 m	"	9/9/38	"	"	36	M	Scandin.	"	5.10	165	tips off 2 figs rt h	no	
26	NO	<i>CLARK</i> <i>WILLIAM</i>	7	"	9/14/38	"	"	34	M	Scotch	"	6.0	165	scars rt cheek	no	
27																
28																
29																
30																

Line *Border Line Navigation Co. Ltd*  
Owners *same*  
Local Agents *Dodwell and Co. Ltd*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29047  
3



29047

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Foster, Master, of the U.S.S. ROBERT PRINCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of September, 1938

W. H. Foster  
Master, U.S.S. ROBERT PRINCE

Thomas E. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1360

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BORDER LINE, arriving at SEATTLE, WASH., September 14th., 1938, from the port of YANCOUVER, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)		(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	NO.	OWEN-JONES	BEATTIE	30	2nd Officer	9/27/38	Yanover B.C.	No	Yes	50	M	Welsh	Canadian	5.9	170	tattoo both arms	no	
2	YES	PETERSON	FRANK	16	Master	4/14/38	"	"	"	38	M	English	"	6.0	200	scar chin	no	
3	YES	MOPHAIL	DOUGLAS	20	1st. Offic.	8/3/38	"	"	"	38	M	Scotch	"	5.8	170	tattoo left arm	no	
4	YES	ROSS-MACKENZIE	KENNETH	16	Parser	4/14/38	"	"	"	38	M	"	"	5.11	165	nil	no	
5	YES	HARIORE	GEORGE	13	Oh. Engin.	"	"	"	"	35	M	"	"	6.0	200	nil	no	
6	YES	ROWELL	JAMES	26	2nd. Eng.	"	"	"	"	50	M	English	"	5.6	180	nil	no	
7	YES	FRASER	JOHN	19	Q.M.	7/17/38	"	"	"	36	M	Scotch	"	5.9	200	tattoo left arm	no	
8	YES	MOPADDER	DAN	8	"	4/14/38	"	"	"	42	M	Irish	"	5.11	160	nil	no	
9	YES	GARDINER	ROBERT	17	"	9/14/38	"	"	"	38	M	Scotch	"	5.7	140	nil	no	
10	YES	MILTHORP	HARRY	15	"	4/14/38	"	"	"	35	M	English	"	6.2	190	nil	no	
11	YES	PAYNE	HARRY	6	Oiler	"	"	"	"	37	M	"	"	5.7	150	tattoo both arms	no	
12	YES	BROWN	JOHN	5	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5.4	146	nil	no	
13	YES	LINSON	IRVINE	3	"	7/31/38	"	"	"	24	M	English	"	5.8	176	nil	no	
14	YES	CASTLE	JOSEPH	11	Cook	4/14/38	"	"	"	29	M	English	"	5.8	148	tattoo rt arm	no	
15	YES	GAGEN	VICTOR	1	Messman	5/30/38	"	"	"	18	M	"	"	5.7	135	scar left arm	no	
16	YES	LINDGREEN	OTTO	11	D.H.	7/9/38	"	"	"	41	M	Scandin. Norweg.	"	5.6	165	tattoo rt arm	no	
17	YES	BLAKEY	LEONARD	10	"	6/17/38	"	"	"	31	M	English	Canadian	5.10	145	nil	no	
18	YES	SANTICK	NICHOLAS	8	"	"	"	"	"	35	M	Polish	"	5.9	147	tattoo both arms	no	
19	YES	DEAN	DAVID	8	"	"	"	"	"	35	M	Scotch	"	5.8	154	nil	no	
20	YES	PROUD	HENRI	8	"	"	"	"	"	32	M	Swiss.	Swiss	5.6	147	scars rt hand	no	
21	YES	TIMMON	JOHN	1	"	8/8/38	"	"	"	31	M	English	Canadian	5.10	170	birth mk rt thigh	no	
22	YES	CAMERON	CHARLES	1 m	"	8/14/38	"	"	"	43	M	Scotch	"	5.7	154	scars rt elbow	no	
23	YES	MERRIE	FREDERICK	25	"	9/6/38	"	"	"	38	M	French	"	5.4	165	tattoo left wrist	no	
24	YES	GELINAS	LOUIS	1	"	7/9/38	"	"	"	22	M	"	"	5.8	180	scars rt hand	no	
25	YES	PARSON	GABRIEL	1 m	"	9/9/38	"	"	"	36	M	Scandin.	"	5.10	165	tips off 2 fgs rt h	no	
26	YES	CAIR	WILLIAM	7	"	9/14/38	"	"	"	34	M	Scotch	"	6.0	165	scars rt cheek	no	
✓ 27	NO	DEWISY	LILLIE	3	"	9/27/38	"	"	"	24	M	German	"	5.10	155	nil	no	
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH.

SEP 24 1938

Exported and passed:  
TO BRITISH FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES

He 27 incl

SEATTLE, WASH.

SEP 24 1938

Exhibited and passed:  
TO SHIP FOREIGN LINES to 27 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINESOrdered Detained or Removed (500 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION-LINESLine Border Line Navigation Co. LtdOwners sameLocal Agents Dodwell and Co. Ltd

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29047  
4062



290407

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Peterson, Master, of the SS. S. S. S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

J. Peterson  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 10th day of June, 1928

Wm. H. Kulan  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1900

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *British tug R.F.M.*, arriving at *Beaumont, La., Sept. 6*, 19*58* from the port of *Pointe à Pitre, B.C.* *Sunday 4*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
1	✓	<i>James Harry</i>	<i>35</i>	<i>Master</i>	<i>1938</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>60</i>	<i>male</i>	<i>Welsh</i>	<i>British</i>	<i>5'4 1/2</i>	<i>180</i>			
2	✓	<i>McGowan Herbert</i>	<i>22</i>	<i>1st Engineer</i>				<i>39</i>		<i>English</i>		<i>5'6</i>	<i>168</i>			
3	✓	<i>Goebels Hugh</i>	<i>10</i>	<i>mate</i>				<i>34</i>		<i>Scott</i>		<i>6'0</i>	<i>145</i>			
4	✓	<i>Wilmot Frederick</i>	<i>8</i>	<i>2nd Engineer</i>				<i>29</i>		<i>Canadian</i>		<i>5'7</i>	<i>156</i>			
5	✓	<i>Wynn Daniel</i>	<i>31</i>	<i>Deckhand</i>				<i>47</i>		<i>Australian</i>		<i>5'6</i>	<i>140</i>			
6	✓	<i>Beck Basil</i>	<i>1</i>					<i>20</i>		<i>Canadian</i>		<i>5'10</i>	<i>165</i>			
7	✓	<i>McGowan John</i>	<i>1</i>	<i>fireman</i>				<i>18</i>		<i>English</i>		<i>5</i>	<i>120</i>			
8	✓	<i>Wing Duck Wing Duck</i>	<i>24</i>	<i>Cook</i>				<i>46</i>		<i>Chinese</i>		<i>5'4 1/2</i>	<i>160</i>			
9		<i>NG-MING NG</i>														
10		<i>AR-FAT NG-MING</i>														
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT *Tacoma* DATE *9-6-58*  
 Examined and passed:  
 TO RE-ENTRY PERMITS - LINES *1 to 8*  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES *10*  
 AS U. S. CITIZENS - LINES *C*  
 Ordered for removal or for deportation (if issued):  
 DETAINED AS A FUGITIVE - LINES *1*  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES *1*  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES *1*  
 Acting *Robert H. Wh*  
 Immigration Inspector

*Wear on metal finger right hand*  
*Small foot - light temple*  
*Small mole outer corner*  
*left eye*

*1*  
*870062*

Line *Marplace Towing Co.*  
 Owners *J.T. Sharp Ship Broker*  
 Local Agents *Tacoma*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29048

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry J. [unclear], of the United States, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 6 day of Sept, 19 28

Robert B. [unclear]  
Acting Immigrant Inspector.

H. J. [unclear]  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



112 DEPARTAMENT DE L'AM...

Vessel AFM, arriving at Leam...

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line maison tony co  
 Owners "  
 Local Agents IT Shop Co Collins

Immigrant Inspector.

87062



29048

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John P. Smith, of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"SALACIA"**, arriving at **EVERETT, WASH.**, **SEPTEMBER 15, 1938**, from the port of **NEW WESTMINSTER, B. C.**

10000 12.57 33.6134

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
		Family name	Given name	Yrs.		When	Where								Lbs.	REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)
1	YES	McQueen	John L.	26	Master	4/7/30	Glasgow	No	Yes	41	Male	Scotch	British	5'9 1/2"	165	Land in U.S. - Sept 9, 1938
2	Yes	Love	Charles S.	17	1st Mate	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10"	180	Member on last time in U.S.
3	"	White	David B.	10	2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11 1/2"	172	"
4	"	Baxter	Alex.	8	3rd "	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0"	176	"
5	Yes	Harrison	Alan	12	Carpenter	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	150	"
6	"	Robertson	John	12	Boat'n	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	164	"
7	"	MacKinnon	Alex.	7	A.B.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	140	"
8	"	MacDonald	John	24	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'10"	162	"
9	"	Murray	Donald	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8 1/2"	160	"
10	"	Duguid	James	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'0"	178	"
11	Yes	Walker	Godfrey	4	"	"	"	"	"	20	"	Canadian	"	5'9"	160	"
12	"	Beveridge	William	11	"	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5'8"	158	"
13	"	WHITE	FRANK	8	"	9/8/38	LIVERPOOL	"	"	43	"	ENGLISH	"	5'8"	149	"
14	"	Doyd	Kenneth	8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	154	"
15	"	Young	Thomas	1 1/2	O.S.	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	140	"
X 16	<del>Yes</del>	<del>Reynolds</del>	<del>William</del>	<del>1</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>17</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'8"</del>	<del>152</del>	<del>Discharged at New Westminster 9/15/38</del>
17	Yes	Emmell	George	2	Apprentice	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11 1/2"	182	"
18	"	Macphie	Colin	1	"	"	"	"	"	16	"	English	"	5'6"	128	"
19	"	McKeown	Charles	1st trip	"	"	"	"	"	16	"	Irish	"	5'6"	130	"
20	Yes	Davidson	John	1	"	"	"	"	"	17	"	Scotch	"	5'10"	147	"
21	"	Hocking	Hugh	5 1/2	W.T.O.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	183	"
22	Yes	Bald	Alex.	24	Chf. Eng.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'4 1/2"	147	"
23	"	Hocking	James	10	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	150	"
24	Yes	Hemfrow	William	4 1/2	Jr. 2."	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	140	"
25	"	Becke	Stanley	8	3rd "	"	"	"	"	26	"	English	"	5'11"	160	"
26	"	Mathieson	James	2	4th "	"	"	"	"	27	"	Scotch	"	5'7"	140	"
27	"	Burt	Robert	1	5th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	140	"
28	"	Wilson	John	2	6th "	"	"	"	"	34	"	English	"	5'9 1/2"	144	"
29	Yes	Haydn	Leo	30	Steward	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	154	"
30	"	Martin	George	14	Over. & Pann.	"	"	"	"	38	"	Scotch	"	5'7"	180	"

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1/5 - 1/30  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES ✓  
AS U.S. CITIZENS - LINES ✓  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES ✓  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES ✓  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES ✓  
Line 16 removed from manifest.  
Halter  
Immigrant Inspector

Line DONALDSON  
Owners THE DONALDSON LINE LIMITED  
Local Agents BALFOUR, GUTHRIE & CO. LTD.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

65066



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have  
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens  
arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,  
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act  
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any  
vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for  
medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation  
of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has  
inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"SALACIA"**, arriving at **EVERETT, WASH.**, **SEPTEMBER 15**, 1938, from the port of **NEW WESTMINSTER, B. C.**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, Peculiarities, or disease.	REMARKS. (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigration Inspector. (This column for use of Government officials only.)
		Family name	Given name	Tre.	When	Where							Lbs.			
1	Yes	WARKE	SAMUEL	5	Crew. & Pman.	6/8/38 Glasgow	No	Yes	37	Male	Scotch	British	5'4"	136	Member on last visit to US	
2	"	Barnside	John	15	-do-	4/8/38	"	"	34	"	"	"	5'11"	148	"	"
3	"	Glover	James	20	-do-	"	"	"	37	"	"	"	5'2"	132	"	"
4	"	Hepburn	Charles	20	-do-	"	"	"	40	"	"	"	5'5"	184	"	"
5	"	Coyle	John	15	-do-	"	"	"	39	"	"	"	5'3"	140	"	"
6	Yes	Sinclair	Robert	2nd trip	Trmr. & Pman.	"	"	"	30	"	"	"	5'5 1/2"	136	"	"
7	"	Gordon	Barnes	22	Ch. Rfg. Eng.	"	"	"	30	"	"	"	5'4 1/2"	126	"	"
8	"	Kirk	Andrew	10	Chf. Stwd.	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	162	"	"
9	"	Huir	William	8	2nd "	"	"	"	29	"	"	"	5'2"	140	"	"
10	"	MacKay	John	8	Asst. "	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	166	"	"
11	Yes	Sloan	Hugh	6	H.R. "	"	"	"	23	"	"	"	5'2"	140	"	"
12	"	Scott	Robert	12	Ship's Cook & Baker	"	"	"	29	"	"	"	5'3"	134	"	"
13	"	MacDougall	William	6 1/2	2nd Cook	"	"	"	21	"	"	"	5'4"	140	"	"
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE

at (City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

via

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Seal and

For Stamp

AMERICAN CONSULATE

at

Date

Se



29049

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. S. McQueen, of the MS. Salacia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

15<sup>th</sup> day of Sept. 1928J. S. McQueen  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
(state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by others therewith" as the case may be)  
solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

List  
29049/3

S. S. SALEM Passengers sailing from GLASGOW VIA LIVERPOOL, ENGLAND, 1938.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number <small>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country
✓ 1		SCOTT	MARY	52		F	M.	HOUSEKEEPER	YES	ENGLISH	YES	SCOTLAND	SCOTT	SCOTLAND.	GLASGOW	5121	OTTAWA	20 9 38	CANADA	VANCOUVER
2	LEAVE San Pedro																			
3	ENTERED 800-1-138																			
4	Immigrant Inspector																			
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Los Angeles, Calif. 9-4 1938  
Time: \_\_\_\_\_  
I have stated truthfully and  
no other person should expect to listed below  
Class A Line \_\_\_\_\_  
Class B Line \_\_\_\_\_  
Class C Line \_\_\_\_\_  
Medical Exam \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_  
Surgeon, U. S. P. H. S.

Shoe Loan Receipt  
Rev. 7-1-38  
Sept 6, 1938  
L. V. Smith, N.S.D.

Seattle, Wash. SEP 9 - 1938  
Line 1- Departure verified in Vancouver, B.C.  
by \_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

deped

Seattle, Wash. SEP 9 - 1938  
Left - 1- Departure verified in Vancouver, B.C.  
Special Agent in Charge  
Immigrant Inspector

Shore Line Hospital  
Rm 700  
Sept 6, 1938  
L. Pringle M.D.

Indexed  
HKB

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

22/12



STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

SEP 9 - 1930

SEPTEMBER, 1930

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## Arriving at Port of

SEP 9 - 1938

SEPTEMBER

19

Line..... DONALDSON  
Owners..... DONALDSON BROS. & BLACK, LTD  
Local Agents..... BRADON GUINNE

NOTE. — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN L. McQUEEN, of the M. S. SHANAHAN, from Gloucester, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this SFP 1038 day of Seattle, Wash., 19   at     
   Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894—1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr. 5 am*

Vessel *Seattle*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept.*, 19 *1918*, from the port of *VANCOUVER B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Lahman, John	12	cook	7/15/17			21	M			5'7"	151			
2		Lahman, John	10	cook	7/15/17			21	M			5'7"	145			
3		Lahman, John	15	cook	7/15/17			20	M			5'6"	152			
4		Lahman, John	7	cook	7/15/17			23	M			5'6"	152			
5		Lahman, John	6	cook	7/15/17			23	M			5'6"	152			
6		Lahman, John	5	cook	7/15/17			24	M			5'6"	152			
7		Lahman, John	0	cook	7/15/17			21	M			5'6"	152			
8		Lahman, John	12	cook	7/15/17			24	M			5'6"	152			
9		Lahman, John	4	cook	7/15/17			24	M			5'6"	152			
10		Lahman, John	30	boatman	7/15/17			24	M			5'6"	152			
11		Lahman, John	15	carpenter	7/15/17			24	M			5'6"	152			
12		Lahman, John	12	A.B.	7/15/17			24	M			5'6"	152			
13		Lahman, John	8		7/15/17			24	M			5'6"	152			
14		Lahman, John	1		7/15/17			24	M			5'6"	152			
15		Lahman, John	5		7/15/17			24	M			5'6"	152			
16		Lahman, John	4		7/15/17			24	M			5'6"	152			
17		Lahman, John	1		7/15/17			24	M			5'6"	152			
18		Lahman, John	13		7/15/17			24	M			5'6"	152			
19		Lahman, John	2	C.B.	7/15/17			24	M			5'6"	152			
20		Lahman, John	1		7/15/17			24	M			5'6"	152			
21		Lahman, John	1	billman	7/15/17			24	M			5'6"	152			
22		Lahman, John	2	bill	7/15/17			24	M			5'6"	152			
23		Lahman, John	1		7/15/17			24	M			5'6"	152			
24		Lahman, John	1		7/15/17			24	M			5'6"	152			
25		Lahman, John	1		7/15/17			24	M			5'6"	152			
26		Lahman, John	1	man	7/15/17			24	M			5'6"	152			
27		Lahman, John	1	boy	7/15/17			24	M			5'6"	152			
28		Lahman, John	1	cook	7/15/17			24	M			5'6"	202			
29		Lahman, John	0	cook	7/15/17			24	M			5'6"	156			
30		Lahman, John	1	cook	7/15/17			24	M			5'6"	171			

deserted at San Francisco Aug. 29th, 1918 (reported)

PORT *Seattle, Wash.* DATE *Sept. 8, 1918*  
 Examined and passed:  
 TO *San Francisco, Calif.* *1-23-25-30*  
 AS *U.S. CITIZEN*  
 ORDERED BY *Immigrant Inspector*  
*Thos. C. Eastman*  
*Immigrant Inspector*

Line *Seattle American Line*  
 Owners *Seattle American Line*  
 Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19  
and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19

T

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hercegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel

, arriving at

, 19

, from the port of

VANCOUVER B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (This column for use of Immigration Inspector only)	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Walter	31	fireman	7/11/37			33	M	German	German	5'11"	160			
2		Walter	3	"	"			33	M	"	"	5'11"	154			
3		Walter	34	chief stow.	"			47	M	"	"	5'11"	180			
4		Walter	7	cook	"			33	M	"	"	5'6"	131			
5	yes	Kluver	6	steward	11/10/37			33	F	"	"	5'11"	120			
6		Walter	31	steward	5/19/37			33	M	"	"	5'11"	120			
7		Walter	15	"	7/1/37			50	M	"	"	5'11"	147			
8		Walter	10	"	7/1/37			47	M	"	"	5'11"	140			
9		Walter	7	"	"			46	M	"	"	5'11"	140			
10		Walter	14	chief eng.	7/1/37			36	M	"	"	5'11"	140			
11		Walter	16	2nd "	7/1/37			36	M	"	"	5'11"	140			
12		Walter	14	3rd "	7/1/37			33	M	"	"	5'11"	147			
13		Walter	10	"	12/13/37			30	M	"	"	5'11"	160			
14		Walter	10	"	7/11/37			29	M	"	"	5'11"	130			
15		Walter	13	electrician	1/2/37			47	M	"	"	5'10"	139			
16		Walter	1	engineer	1/21/38			24	M	"	"	5'11"	156			
17		Walter	1	"	2/13/38			18	M	"	"	5'11"	150			
18		Walter	1	"	"			17	M	"	"	5'11"	143			
19	First Head	Walter	5	"	7/11/37			18	M	"	"	5'11"	151			
20	yes	Walter	17	storekeeper	2/7/37			36	M	"	"	5'11"	139			
21		Walter	2	oilier	7/1/37			26	M	"	"	5'11"	156			
22		Walter	4	motorhelp.	5/11/37			40	M	"	"	5'11"	170			
23	yes	Walter	1	"	"			18	M	"	"	5'11"	132			
24	yes	Walter	1	"	"			20	M	"	"	5'11"	150			
25		Walter	1	"	12/11/37			33	M	"	"	5'11"	134			
26		Walter	1	"	7/23/38			36	M	"	"	5'11"	156			
27	First	Walter	6	"	7/13/38			29	M	"	"	5'11"	158			
28	yes	Walter	4	messman	7/11/38			25	M	"	"	5'11"	116			
29	First	Walter	1	boy	"			12	M	"	"	5'11"	105			
30	yes	Walter	16	prov. mast.	"			36	M	"	"	5'11"	171			

290550  
22

Deserted at San Francisco Aug. 29th, 1938 (reported)

PORT Seattle, Wn. Date 8/28/38  
Examined and passed:  
TO RE-ENTER U.S. 1-26-38  
AS U.S. CITIZEN

Line Hamburg American Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19  
and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hercegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel 3-11-11, arriving at Seattle, 19 23, from the port of VANCOUVER B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name			When	Where										
1	Yes	Leitman	4	stevedore	9/13/38	Portland	no	yes	0	German	Germany	5'6"	165	none		
2	First	Mathiasen	12	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	154	"		
3	Yes	Bekkenburg	6	master	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	154	"		
4	First	Giesecke		workover	9/3/38	Portland	no	yes	23	"	USCit.	5'7"	178	none		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Check with 62 persons*

AMERICAN CONSULATE *Seattle*

SEEN

For the journey to the United States

via *Seattle*

Date *Sept 6, 1938*

Set and Fee Stamp

*Seattle, British C.*

*2.00*

*Vanouver British C.*

*All bona fide seamen & on ship's papers as such.*

*Admiral*

*Currier*

PORT *Seattle W.* DATE *Sept 8, 1938*

1-3 inch

4 only

*29050*

Line *American Line*  
 Owners *American Line*  
 Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29050

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Hermann Lehmann, master**, of the **GERMAN M.S. "SEATTLE"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

8th

day of

September

1938

Thos. C. Eastman

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hercegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Barge "Homeward Bound" arriving at Port Angeles Wash September 4<sup>th</sup> 1938, from the port of Port Arthur E. L.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Mr. Billington William F.		Head Master	Jan 34 Victoria	No		46	M	Irish	Canada	5' 11"	155	Yellow		
2		SEP 7 1938		PORT ANGELES, WASH.												
3		Examined and passed:														
4		TO RESHIP FOREIGN- LINES														
5		AS LAWFUL RESIDENTS- LINES														
6		AS U.S. CITIZENS- LINES														
7		Ordered Detained or Per- vied (559 issued):														
8		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES														
9		REMOVED TO HOSPITAL- LINES														
10		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES														
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Island Sugar Barge Co. Victoria B.C.  
Owners " " "  
Local Agents " " "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29051



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, William F Billington, of the B. Pange. Homeward Bound, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 7 1938 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*Immigrant Inspector.*

### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of change of alien number of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien passengers on board, together with the names of the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who may leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien coming, whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

**SEC. 19.** No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration Laws and employed on board any vessel arriving in the United States from a place outside the reef, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

such alien from the United States. If the master, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Homeward Bound*, arriving at *Port Angeles Wash* *Sept 21*, 1938, from the port of *Port Alberni B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Billington	William	42	Master	Jan 24	Victoria	No	Yes	56	Male	English	Canadian	5'2"	155	Tattoos	No	
2		PORT ANGELES, WASH. SEP 21 1938																
3		Examined and passed:																
4		Line 1 only																
5																		
6																		
7		Fred B. Fairman																
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *Island Barge Co. Victoria B.C.*  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29051  
2



29050

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*William Fred Billington*, of the *British Mail Homeward Bound*, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy  
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

21<sup>st</sup>

day of

September, 1938

Master, First or Second Officer.

*Tud R. Haiman*

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MANA, arriving at Seattle, Sept 5/38, 19, from the port of New Westminster, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever received departure from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	No	Bergmann ✓	Olliver	30 yrs	Master	Aug. 27	S.F.	No	Yes	53	Male	Scandan	U.S.A.	6'01"	197	None	None	
2	No	Petersen ✓	Lawrence	22 yrs	1st Officer	"	"	"	"	41	"	"	"	6'3 1/2"	191	"	"	
3	No	Wight ✓	Francis	8 yrs	2nd Officer	"	"	"	"	27	"	English	"	5'10"	182	Scar left wrist	"	
4	Yes	Metsdorf ✓	Edward	15 yrs	Radio Oper.	"	"	"	"	45	"	German	"	5'08"	160	None	"	
5	No	McPheeters ✓	Perry	7 yrs	3rd Officer	"	"	"	"	26	"	Scotch	"	5'11"	155	"	"	
6	Yes	Gladis ✓	Michael	16 yrs	Bos'n	"	"	"	"	35	"	Finnish	"	5'11"	173	"	"	
7	Yes	Svensen ✓	Kristian	24 yrs	A.B.	"	"	"	"	40	"	Scandan	"	5'11"	165	"	"	
8	Yes	McGarry ✓	John	21 yrs	"	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5'07"	160	"	"	
9	Yes	Carlson ✓	Earnest	35 yrs	"	"	"	"	"	38	"	Scandan	"	5'07"	140	"	"	
10	No	Titell ✓	Alexander	18 yrs	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6'00"	165	"	"	
11	Yes	Rogers ✓	Sidney	23 yrs	"	"	"	"	"	23	"	English	"	5'11"	160	"	"	
12	No	Byers ✓	Theodore	16 yrs	"	"	"	"	"	36	"	Scotch	"	5'06"	155	"	"	
13	No	Dean ✓	James	2 yrs	O.S.	"	"	"	"	24	"	English	"	6'00"	155	"	"	
14	No	Egli ✓	Roland	2 yrs	"	"	"	"	"	21	"	French	"	5'08"	140	"	"	
15	No	Johnston ✓	Lyle	1 yrs	"	"	"	"	"	18	"	Scandan	"	5'07"	150	"	"	
16	Yes	Penberthy ✓	Jack	25 yrs	Ch Engineer	"	"	"	"	48	"	Irish	"	6'00"	200	"	"	
17	Yes	Denney ✓	Clinton	30 yrs	1st Asst	"	"	"	"	48	"	English	"	5'5"	140	"	"	
18	Yes	Giannelli ✓	Bernard	15 yrs	2nd Asst	"	"	"	"	39	"	French	"	5'09"	156	"	"	
19	Yes	Thomas ✓	Harvey	14 yrs	3rd Asst	"	"	"	"	31	"	Scotch	"	6'00"	160	"	"	
20	Yes	Greene ✓	Ralph	5 yrs	Deck Eng.	"	"	"	"	30	"	English	"	5'07"	150	"	"	
21	Yes	Roberts ✓	Paul	20 yrs	Oiler	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5'04"	175	"	"	
22	Yes	Code ✓	Milford	16 yrs	"	"	"	"	"	41	"	French	"	5'10"	165	"	"	
23	Yes	Johnson ✓	Victor	7 yrs	"	"	"	"	"	27	"	Scandan	"	5'10"	170	"	"	
24	Yes	Monica ✓	John	20 yrs	Combination	"	"	"	"	40	"	Portugese	Portugal	5'07"	174	"	"	
25	Yes	Billings ✓	John	30 yrs	"	"	"	"	Yes	53	"	English	U.S.A.	5'06"	155	"	"	
26	No	Vitek ✓	Edward	10 yrs	"	"	"	"	"	35	"	Russian	"	5'08"	155	"	"	
27	Yes	Miles ✓	John	11 yrs	Wiper	"	"	"	"	31	"	Scotch	"	5'06"	145	"	"	
28	No	Phillips ✓	Gus	2 yrs	"	"	"	"	"	21	"	Scotch	"	6'00"	170	"	"	
29	Yes	Ford ✓	Donald	10 yrs	Steward	"	"	"	"	29	"	African	"	5'07"	140	"	"	
30	Yes	Porterfield ✓	Ben	13 yrs	Cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5'08"	145	"	"	

*Gracie M. 9/38*  
*Lines 1-23 passed as U.S.*  
*24 Leg of Res.*  
*25-30 passed as U.S.*  
*Let Hulse*  
*Immigrant and Sealer*

35066

Line Matson Navigation Co.

Owners \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19

Master First or Second Officer. *[Signature]*

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MANA, arriving at Seattle, Sept., 1938, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	Singleton ✓	Luther	20 yrs Messman	Aug. 27	S.F.	No	Yes	46	Male	African	U.S.A.	5'08 165	None	None	
2	Yes	Finisee	James	20 yrs "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'09" 180	"	"	
3	No	Johnson ✓	Herbert	18 yrs "	"	"	"	"	44	"	"	"	5'07 165	"	"	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*See list with 33 persons*  
AMERICAN CONSULATE  
at Seattle, B.C.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
by Steamship  
(Mode)  
Date Sept. 6, 1938  
and Fee Stamp To be provided

*Seattle, B.C. Sept. 6/38*  
*James 1-2 persons as 9/16*  
*W. H. Miller*  
*Immigration Officer*

*29052*  
*25062*

Line Matson Navigation Co.  
Owners "  
Local Agents "

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bergmann, of the Steamer Mana, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20. Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

Master First or Second Officer

. 19

## Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien membership of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment; or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

of persons of such alien from the United States.

(Sec. 20.) (a) Secretary or Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of any alien from the United States.

(b) Where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to detain such alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to detain such seaman on board after such inspection, or where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to report such alien seaman if required by such immigration officer or officers, or where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to pay to the collector of customs of the United States at the port of arrival the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance until the determination of the liability to payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment of such fine.

(c) Where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to detain such alien seaman until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to detain such seaman on board after such inspection, or where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to report such alien seaman if required by such immigration officer or officers, or where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to pay to the collector of customs of the United States at the port of arrival the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs, no vessel shall be granted clearance until the determination of the liability to payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment of such fine.

(d) Where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to detain such alien seaman until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to detain such seaman on board after such inspection, or where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to report such alien seaman if required by such immigration officer or officers, or where any owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States fails to pay to the collector of customs of the United States at the port of arrival the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs, no vessel shall be granted clearance until the determination of the liability to payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment of such fine.

(c) If the Secretary of Labor finds that the alien failed to cover such fines, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs, then the vessel shall be liable to pay such fines, or the amount of such bond, as if it were the owner of the vessel.

(d) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after conviction by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	<b>Manx.</b>
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WIA, arriving at Bellingham, Wash on Sept 7, 1938, from the port of Union Bay, BC

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	Action of Immigrant Inspector
		Family name	Given name	Years	When	Where						cm	kg			
✓ 1		SEPIC	RADOVAN	40	Master	16th 26 Glasgow	not	yes	56	man	Dalmatian	176	62	no		
✓ 2		MONOROLI	BARO	15	Chief officer	31st 38 Antwerp			33			186	69			
✓ 3		GIURASOVIC	BJORTO	15	Chief officer	31st 38 Antwerp			39			180	84			
✓ 4		KOPASTIC	PETAR	4	Chief officer	23rd 37 Barry Dool			23			174	80			
✓ 5		PERISA	JOSIP	26	W/O	14th 36 R'dam			49			160	80			
✓ 6		MONORIC	ANTON	32	Chief engineer	16th 26 Glasgow			59			167	66			
✓ 7		STIBLIC	IVAN	14	Chief engineer	31st 38 Antwerp			29			170	70			
✓ 8		PETROVIC	SERBIT	9	Chief engineer	2nd 37 London			26			166	68			
✓ 9		CVITANOVIC	MILAN	8	Chief engineer	31st 38 Antwerp			21			173	76			
✓ 10		LUPI	LADISLAV	17	Boatswain	14th 33 Antwerp			36			170	68			
✓ 11		MEDIC	MARKO	30	Boatswain	16th 35 R'dam			44			174	80			
✓ 12		ROJINI	FRANJO	4	Chief carpenter	23rd 38 R'dam			28			171	68			
✓ 13		SABALJA	ANTON	16	Seaman	13th 31 Hamburg			33			162	78			
✓ 14		MEDANIC	ERAZMO	22		15th 31 Genoa			41			180	68			
✓ 15		FINDAK	STOEPAN	3		18th 35 R'dam			24			170	72			
✓ 16		VRANIC	RAFAEL	10	Fireman	5th 36 R'dam			28			182	76			
✓ 17		MARTINOV	JAKOV	6		6th 35 R'dam			32			170	67			
✓ 18		ZUBIC	SLAVKO	8		15th 31 Genoa			35			173	84			
✓ 19		BACOKA	ANTE	6		14th 33 Antwerp			28			167	73			
✓ 20		LESJA	KONSTANTIN	7		15th 31 Genoa			32			174	75			
✓ 21		PISEVIC	ZIVKO	14		24th 30 Trieste			33			164	66			
✓ 22		PAVACIC	ANDRIJA	10		7th 35 R'dam			24			162	65			
✓ 23		CARGONJA	DRAGO	10		13th 32 Antwerp			45			125	78			
✓ 24		RANJ	BRANKO	15		18th 32 Barry Dool			32			173	72			
✓ 25		ZEZELIC	FRANJO	9		26th 38 R'dam			32			170	74			
✓ 26		NOVASELIC	SANTO	10		26th 38 R'dam			35			176	70			
✓ 27		LUBOMIR	NINCEVIC	8 months		31st 38 Antwerp			26			180	74			
✓ 28		SKARPA	TADISA	2		26th 38 R'dam			36			173	68			
✓ 29		PIEROV	VISKO	8		22nd 38 R'dam			26			170	72			
✓ 30		RUZIC	SILVESTAR	16	Chief steward	25th 37 R'dam			30			168	71			

BELLINGHAM, WASH. SEP 7 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Line Anglo Canadian Shipping Co  
Owners Anglo Canadian Shipping Co  
Local Agents J.T. Steele & Co. Seattle

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ZVIR, arriving at Bellingham Sept 7, 1938, from the port of Union Bay, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	✓	VIŠIĆ	NIKOLA	3	W. H. Log	9 <sup>th</sup>	37	Armenian	not	yes	24	man	Salmation Yugoslav	162	74			
2	✓	TIPIC	JOSIP	10	Gar	5 <sup>th</sup>	36	A'dam	---	---	35	---	---	171	79	---		
3	✓	LUKANOVIC	DRAGUTIN	4	Yellow boy	2 <sup>nd</sup>	34	A'dam	---	---	17	---	---	176	69	---		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEP 7 1938  
BELLINGHAM, WASH.  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES 163  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Howard M. Eaton  
Immigrant Inspector

29053

Line 100 Canadian Shipping Co.  
Owners Canadian Shipping Co.  
Local Agents ...

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29053

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Spic master, of the S.S. Zvir, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of September, 1928

Howard M. Eaton  
Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

50-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. SS "Amur", arriving at Tacoma, Wn., Sept 4th., 1938, from the port of Britannia Beach, B.C. Canada

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MacLeod	James	25 yrs	Master	14/4/38	Vancouver	No	Yes	43	Male	Scotch	Canadian	6-0	215			
2	"	Hight	William	20 "	1st. Mate	"	"	"	"	37	"	"	"	6-0	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 "	2nd. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	178			
4	"	Ward	James	20 "	3rd. "	"	"	"	"	37	"	English	"	5-5	163			
5	"	Campbell	Thomas	12 "	Radio Opr.	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5-5	19			
6	"	Solvaag	Olav	14 "	A B	"	"	"	"	29	"	Scand.	"	5-10	19			
7	"	Henderson	John	20 "	"	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-7	190			
8	"	Wilson	Lawrence	20 "	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5-3	144			
9	"	Baber	Robert	20 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	6-0	196			
10	"	Gall	Andrew	2 "	O. S.	11/7/38	"	"	"	21	"	"	"	6-0	161			
11	"	Allan	Alexander	2 "	"	14/4/38	"	"	"	24	"	"	"	5-8	144			
12	"	Starling	Marwood	20 "	Chief Eng.	25/7/38	"	"	"	49	"	English	"	5-7	19			
13	"	Drummond	Thomas	20 "	2nd. "	11/7/38	"	"	"	49	"	Scotch	"	5-10	180			
14	"	Gall	William	25 "	3rd. "	1/8/38	"	"	"	60	"	"	"	5-4	148			
15	"	Trawin	Harry	2 "	Fireman	14/4/38	"	"	"	46	"	English	"	5-8	150			
16	"	Penfold	Joseph	20 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-7	150			
17	"	Spalding	George	6 "	"	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5-7	160			
18	"	Takeda	Kazo	6 "	Chief Cook	"	"	"	"	52	"	Japanese	Japanese	5-0	125			
19	"	Araki	Tadao	10 "	2nd. "	14/8/38	"	"	"	29	"	"	Canadian	5-4	143			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma, Wn. DATE Sept. 4th. 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES 1-19 incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE IMMIGRANT - LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
William G. McParlane  
 Immigrant Inspector

29054

Line Coastwise Steamship & Barge Co.  
 Owners Same  
 Local Agents J. T. Steeb

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James MacLeod Master, of the Br. SS "Aner", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this fourth day of September, 1938

William J. M<sup>o</sup>Yanara  
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer,

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and it shall be the duty of such owner, agent, or master to keep such lists up to date, and to furnish the same as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a full and true account, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of their arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay a fine of not more than \$10 for each such failure, and such fine shall be paid out of the sum of \$10 for each such failure, and such fine shall be granted each alien concerning whom an incorrect list is not delivered or a true report is not made as above required; and in the event such fine is imposed, while clearance is pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to meet the requirements of the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

not be granted clearance until such expense has been paid in full. [REDACTED]

### LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "Akur", arriving at Tacoma, Wn., September 10, 1938, from the port of Britannia Beach, B.C. Canada

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	MacLeod	James	25 yrs	Master	14/4/38	Yes	43	Male	Scotch	Canadian	6-0	215			
2	"	Hight	William	20 "	1st. Mate	"	"	37	"	"	"	6-0	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 "	2nd. "	"	"	40	"	"	"	5-10	178			
4	"	Tari	James	20 "	3rd. "	"	"	37	"	English	"	5-5	163			
5	"	Campbell	Thomas	12 "	Radio Opr	"	"	30	"	Scotch	"	5-5	130			
6	"	Solvaag	Olav	14 "	A B	"	"	29	"	Scand.	"	5-10	150			
7	"	Henderson	John	20 "	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-7	190			
8	"	Wilson	Lawrence	20 "	"	"	"	58	"	"	"	5-3	144			
9	"	Baker	Robert	20 "	"	"	"	53	"	"	"	6-0	196			
10	"	Gall	Andrew	2 "	O S	11/7/38	"	21	"	"	"	6-0	161			
11	"	Allen	Alexander	2 "	"	14/4/38	"	24	"	"	"	5-8	144			
12	"	Diamond	Thomas	20 "	Chief Eng	11/7/38	"	49	"	"	"	5-10	180			
13	"	Starling	Warwood	20 "	2nd. "	25/7/38	"	49	"	English	"	5-7	148			
14	"	Gall	William	25 "	3rd. "	1/8/38	"	60	"	Scotch	"	5-3	144			
15	"	Travin	Harry	2 "	Fireman	14/4/38	"	46	"	English	"	5-8	150			
16	"	Penfold	Joseph	20 "	"	"	"	49	"	"	"	5-7	150			
17	"	Spalding	George	6 "	"	"	"	37	"	Scotch	"	5-7	100			
18	"	Takeda	Kazo	6 "	Chief Cook	"	"	51	"	Japanese	Japanese	5-0	125			
19	"	Araki	Tadashe	10 "	2nd. "	14/8/38	"	29	"	"	Canadian	5-4	143			
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT Tacoma SEP 9-10-38  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 19 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 2  
AS U. S. CITIZENS - LINES 2  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 2  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 2  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 2  
*acting* *Robert B. Stah*  
Immigrant Inspector

Coastwise Steamship & Barge Co.

Line Same  
Owners Same  
Local Agents W. T. Stead

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1589

29054



29054

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James MacLeod Master, of the Br. SS "Amur", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

James MacLeod  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this tenth day of September, 1938.

Robert C. Clark  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Anur arriving at Tacoma Wash. Sept. 22, 1938, from the port of Britannia Beach B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	MacLeod	James	25 yrs.	Master	14/4/38	Vancouver	No	Yes	43	Male	Scotch	Canadian	6 ft.	215			
2	"	Hight	William	20 yrs	1st mate	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	6ft.	210			
3	"	Sinclair	Robert	20 yrs	2nd mate	"	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	178			
4	"	Ward	James	20 yrs	3rd mate	"	"	"	"	37	"	English	"	5'5"	163			
5	No	Cartledge	Gordon	First yr.	Radio Op.	12/9/38	"	"	"	19	"	English	"	5'11"	170			
6	Yes	Solvaa	Olav	14 yrs	A.B.	14/4/38	"	"	"	29	"	Scand.	"	5'10"	150			
7	"	Henderson	John	20 yrs	A.B.	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5'7"	190			
8	"	Wilson	Lawrence	20 yrs	A.B.	"	"	"	"	58	"	"	"	5'3"	144			
9	"	Barber	Robert	20 yrs	A.B.	"	"	"	"	53	"	"	"	6ft	196			
10	"	Gall	Andrew	2 yrs	O.S.	11/8/38	"	"	"	20	"	"	"	6ft	161			
11	"	Alian	Alexander	2 yrs	O.S.	14/4/38	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	144			
12	"	Drummond	Thomas	20 yrs	Eng.	11/7/38	"	"	"	49	"	"	"	5'7"	148			
13	"	Starling	Marwood	20 yrs	Chief Eng.	25/7/38	"	"	"	49	"	English	"	5'10"	210			
14	"	Gall	William	25 yrs	3rd Eng.	1/8/38	"	"	"	60	"	Scotch	"	5'9"	144			
15	"	Travin	Harry	2 yrs	Fireman	14/4/38	"	"	"	46	"	English	"	5'8"	150			
16	"	Penfold	Joseph	20 yrs	Fireman	"	"	"	"	49	"	"	"	5'7"	150			
17	"	Spalding	George	4 yrs	Fireman	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5'7"	160			
18	"	Takao	Kazo	6 yrs	Chief Cook	"	"	"	"	51	"	Japanese	Japanese	5ft	125			
19	"	Araki	Tadahe	10 yrs	2nd Cook	14/8/38	"	"	"	29	"	"	Canadian	5'4"	145			
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma DATE 9-22-38

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 19 Incl.

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0

AS U. S. CITIZENS - LINES 0

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0

REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

acting Robert H. Aick  
Immigrant Inspector

30623

PORT Tacoma DATE 9-22-38  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 19 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0acting Robert B. Aek  
Immigrant InspectorLine .....  
Owners .....  
Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.29054  
3



29054

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James MacLeod Master of the SS. Elmer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

22nd day of September 1936

Robert B. Ash  
acting  
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1989

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS "Amur", arriving at Tacoma Wash., Sept 29th, 1938, from the port of British Columbia B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	MACLEOD JAMES	25 yrs	Master	14/4/38 Vancouver	No	Yes	43	Male	Scotch	Canadian	6ft	215			
2	"	HIGHET WILLIAM	20	1st Mate	"	"	"	37	"	"	"	6ft	210			
3	"	SINCLAIR ROBERT	20	2nd Mate	"	"	"	40	"	"	"	5'10"	178			
4	"	WARD JAMES	20	3rd Mate	"	"	"	37	"	English	"	5'5"	163			
5	"	CARTLEDGE CORLON	1st yr	Radio Op.	12/3/38	"	"	19	"	"	"	5'11"	168			
6	"	SOLVAAS OLAV	14	A B	14/4/38	"	"	29	"	Scandin.	"	5'10"	150			
7	"	HENDERSON JOHN	20	A B	"	"	"	44	"	Scotch	"	5'7"	190			
8	"	WILSON LAWRENCE	20	A B	"	"	"	58	"	"	"	5'3"	144			
9	"	BARBER ROBERT	20	A B	"	"	"	53	"	"	"	6ft	196			
10	"	GALL ANDREW	2	O S	11/8/38	"	"	20	"	"	"	6ft	161			
11	"	ALLAN ALEXANDER	2	O S	14/4/38	"	"	23	"	"	"	5'8"	144			
12	"	STARLING MARWOOD	20	Ch. Eng.	25/7/38	"	"	49	"	English	"	5'7"	180			
13	"	DRUMMOND THOMAS	20	2nd Eng.	11/7/38	"	"	49	"	Scotch	"	5'7"	148			
14	"	GALL WILLIAM	25	3rd Eng.	1/8/38	"	"	60	"	"	"	5'9"	144			
15	"	TRAWIN HARRY	2	Fireman	14/4/38	"	"	46	"	English	"	5'8"	150			
16	"	PENFOLD JOSEPH	20	"	"	"	"	49	"	"	"	5'7"	150			
17	"	SPALDING GEORGE	4	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5'7"	160			
18	"	TAKEDA KAZO	6	Chief Cook	"	"	"	51	"	Japanese	Japanese	5ft	125	thin face no marks		
19	"	ARAKI TADASHE	10	2nd cook	"	"	"	29	"	"	Canadian	5'4"	143	round face no marks		
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Port Tacoma Wash. DATE Sept. 29, 1938  
Excluded and passed:

TO BE EXCLUDED - LINES 1-19 incl.

TO BE EXCLUDED - LINES 0

TO BE EXCLUDED - LINES 0

Ordered detained or removed (if issued):

DEPORTED - LINES 0

REMOVED TO DETENTION - LINES 0

REMOVED TO DETENTION - LINES 0

William G. M. Namara  
Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners Canadian S.S. and Cargo Co. Vancouver  
Local Agents Seattle, Wash.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4  
29054



29054

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Washu, of the Grand Ill. Imm., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 27 day of September, 1938

William G. M. M. M.  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Rosholm, arriving at Tacoma Wn., Sept. 8th, 1938, from the port of Sidney BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Allen	Boswell	16	Master	9-7-38	Vancouver	no	yes	31	M	Scotch	Canadian	5'6"	162			
2	yes	Cyr	Albert	20	Mate	13-7-38	"	no	yes	38	M	French	"	6'0"	210			
3	yes	Thompson	Harry	30	Ch. Eng.	13-7-38	"	no	Yes	52	M	Scotch	"	5'11"	170			
4	yes	Anderson	Hjalmar	23	2nd "	13-7-38	"	no	Yes	42	M	Scand.	"	5'4"	146			
5	yes	David	Prosper	23	Winchman	13-9-38	"	no	yes	42	M	French	"	5'10"	200			
6	yes	Swanson	Harry	28	A.B.	13-7-38	"	no	yes	42	M	Scand.	"	5'9"	170			
7	yes	Child	Harry	27	"	13-7-38	"	no	yes	57	M	English	"	5'10"	175			
8	yes	Peplow	Clive	3	"	13-7-38	"	no	yes	19	M	"	"	5'7"	145			
9	yes	Dakin	Gordon	3	"	6-9-38	"	no	yes	22	M	French	"	6'1"	192			
10	yes	Standing	Edward	5	Cook	3-8-38	"	no	yes	41	M	English	"	5'4"	142			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT Tacoma Wash. DATE 9/8/38  
 Examined and passed:  
 TO RE-ENTER FOREIGN - LINES 10. incl.  
 AS REGULAR RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered detained or removed (559 issued):  
 DEPORTED - LINES 0  
 RE-ENTRY TO U. S. - LINES 0  
 RE-ENTRY TO IMMIGRATION - LINES 0  
William G. McManis  
 Immigrant Inspector

Line Frank Waterhouse & Co. of Canada Ltd.  
 Owners Same  
 Local Agents B. A. McKenzie & Co. Inc.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29055



29055

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. B. ALLEN, of the S. S. EASTHOLM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

E. B. Allen  
Master ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 8 day of September, 1934.

William J. Hamara  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessels: Eastholm

arriving at Tacoma Wn.

Sept. 12th 1938, from the port of Victoria B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Allen Boswell	16	Master	9-7-38 Vancouver	no	yes	31	M	Scotch	Canadian	5'6"	162			
2	yes	Cyr Albert	20	Mate	13-7-38 "	no	yes	38	M	French	"	6'1"	210			
3	yes	Thompson Harry	30	Ch. Eng.	13-7-38 "	no	yes	52	M	Scotch	"	5'9"	186			
4	yes	Anderson Hjalmar	23	2nd "	13-7-38 "	no	yes	42	M	Scand.	"	5'5"	145			
5	yes	David Prosper	22	Winchman	13-7-38 "	no	yes	42	M	French	"	5'10"	200			
6	yes	Swanson Harry	22	A.B.	13-7-38 "	no	yes	42	M	Scand.	"	5'7"	190			
7	yes	Child Harry	25	"	13-7-38 "	no	yes	57	M	English	"	5'10"	170			
8	yes	Dakin Gordon	3	"	5-9-38 "	no	yes	22	M	French	"	6'0"	186			
9	yes	Peplow Olive	3	"	13-7-38 "	no	yes	19	M	English	"	5'7"	145			
10	yes	Standing Edward	5	Cook	3-8-38 "	no	yes	41	M	"	"	5'4"	152			
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT: Tacoma, Wash. DATE: Sept. 12, 1938  
 Examined and passed:  
 TO REEVE PORTER - LINES 1-10 incl.  
 AS HAWAIIAN RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered detained or removed (if issued):  
 DEPORTED - LINES 0  
 REMOVED TO DETENTION - LINES 0  
 William B. McManara

Line Frank Waterhouse & Co. of Canada Ltd.  
 Owners Same  
 Local Agents B.A. McKenzie & Co. Inc.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1380

29055-2



29055

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. B. ALLEN, of the CAN. S. S. EASTHOLM, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

12

day of

Sept

1935

Master E. B. Allen

Immigrant Inspector.

Seattle

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Brit. S.S. Eastholme; arriving at Tacoma Wn., Sept. 16th, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Allen	Boswell	16	Master	9-7-38	Vancouver	no	yes	31	M	Scotch	Canadian	5'6"	162			
2	yes	Cyr	Albert	20	Mate	13-7-38	"	no	yes	38	M	French	"	6'1"	210			
3	yes	Thompson	Harry	30	Ch. Eng.	13-7-38	"	no	yes	52	M	Scotch	"	5'9"	186			
4	yes	Anderson	Hjalmar	23	2nd "	13-7-38	"	no	yes	42	M	Scand.	"	5'5"	145			
5	yes	David	Prosper	25	Winchman	13-7-38	"	no	yes	42	M	French	"	5'10"	200			
6	yes	Swanson	Harry	22	A.B.	13-7-38	"	no	yes	42	M	Scand.	"	5'7"	190			
7	yes	Child	Harry	25	"	13-7-38	"	no	yes	57	M	English	"	5'10"	170			
8	yes	Dakin	Gordon	3	"	5-9-38	"	no	yes	22	M	French	"	6'0"	186			
9	yes	Peplow	Clive	3	"	13-7-38	"	no	yes	19	M	English	"	5'7"	145			
10	yes	Standing	Edward	5	Cook	3-8-38	"	no	yes	41	M	"	"	5'4"	152			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Port Tacoma Wash. DATE 9/16/38  
 Examined and passed:  
 DEPORTED - LINES 1-10 incl.  
 DEPORTED RESIDENTS - LINES 0  
 U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED - LINES 0  
 REMOVED - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
William G. McManara  
 Immigrant Inspector

Line Frank Waterhouse & Co. of Canada Ltd.  
 Owners Same  
 Local Agents B.A. McKensie & Co. Inc.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

290555-



29055

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. B. Allen, of the Canadian SS Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

E. B. Allen  
Master Eastholm

Sworn to before me this 16th day of Sept., 1936

William G. McNamara  
Immigrant Inspector.



Seattle

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Rusaniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S. S. Eastholm*, arriving at *Tacoma, Wash.*, *Sept 23*, 193*8*, from the port of *Portlanna, Irish*.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Allen Boswell	16	Master	9/7/38 Vancouver	No	Yes	31	M	Scottish	Canadian	5.6	156	None		
2	Yes	Gye Albird	20	Mate	9/7/38 Vancouver	No	Yes	38	M	French	Canadian	6.	210	None		
3	Yes	Thompson Henry	30	1st Eng	17/1/38 Vancouver	No	Yes	52	M	Scottish	Canadian	5.9	186	None		
4	Yes	Anderson Halmer	23	2nd Eng	17/1/38 Vancouver	No	Yes	42	M	Scand	Canadian	5.5	145	None		
5	Yes	David Prosper	25	Winchman	17/1/38 Vancouver	No	Yes	42	M	French	Canadian	5.10	200	None		
6	Yes	Swanson Harry	22	A. B.	17/1/38 Vancouver	No	Yes	42	M	Scand	Canadian	5.7	190	None		
7	Yes	Child Harry	25	A. B.	17/1/38 Vancouver	No	Yes	57	M	English	Canadian	5.10	170	None		
8	Yes	Dakin Gordon	2	A. B.	17/1/38 Vancouver	No	Yes	22	M	French	Canadian	6.	186	None		
9	Yes	Reflow Blive	3	A. B.	13/7/38 Vancouver	No	Yes	19	M	English	Canadian	5.7	145	None		
10	Yes	Manning Edward	3	Boat	3/8/38 Vancouver	No	Yes	41	M	English	Canadian	5.4	152	None		
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT *Tacoma* DATE *9-23-38*  
 Examined and passed: *1 to 10 Incl.*  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES *0*  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES *0*  
 AS U. S. CITIZENS - LINES *0*  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AT HELA FIDE HOMER - LINES *0*  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES *0*  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES *0*  
 acting *Robert B. Ash*  
 Immigrant Inspector

*29055*  
*4*

Line *Tacoma, Washington & Co*

Owner *...*

Local Agents *B. A. Mackenzie, Ship Broker Tacoma Wash.*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. The other side.



29055

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Albert Byr, Master, of the SS. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

23

day of

September

1928

Master, First or Second Officer.

Robert B. Ash  
acting  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CORNEVILLE" arriving at TACOMA, WASH., SEPTEMBER 3, 1938, from the port of NEW WESTMINSTER B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- supply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Løvik	Karl J.	24	Master	4-22-38.	Los Angeles	No	Yes.	39	M.	Scand.	Norwegian	5'11"	173	None.		
2	"	Richardson	Jan K.	18	Chief Off.	4-4-38.	Oslo	"	"	36	"	"	"	5'11"	195	"		
3	"	Fronth	Ragnar O.	12	2nd.	8-20-36.	Los Angeles	"	"	32	"	"	"	5'10"	200	"		
4	"	Thoresen	Reidar	10	3rd.	10-7-37.	Horten	"	"	28	"	"	"	5'10"	160	"		
5	"	Stenbakken	Lars	20	Chief Eng.	8-20-34.	San Francisco	"	"	41	"	"	"	5'07"	165	"		
6	"	Vasstrand	Erling O.	12	2nd.	4-4-38.	Oslo.	"	"	34	"	"	"	6'00"	150	"		
7	"	Bakke	Erling A.	10	3rd.	4-4-38.	Oslo.	"	"	31	"	"	"	5'10"	150	"		
8	"	Andvik	Ørnulf	5	4th.	4-4-38.	Oslo.	"	"	29	"	"	"	5'07"	155	"		
9	"	Kvam	Wilhelm H.	10	Electrician	4-4-38.	Oslo.	"	"	37	"	"	"	6'00"	180	"		
10	"	Jäger	Adolf	2	Deckhand	8-17-38.	Los Angeles	Yes	"	23	"	American	American	6'00"	184	"		
11	"	Chen	Shun Li	17	Chief Boatw.	6-7-34.	Shanghai	No.	"	29	"	Chinese	Chinese	5'06"	150	Scar left- side forehead		
12	"	Chur	Chuen Yue	7	2nd.	10-11-34	Shanghai	"	"	39	"	"	"	5'02"	120	Right Arm Misshaped.		
13	"	Chen	Kao Hwa	3	Carpenter	2-15-37	Shanghai	"	"	23	"	"	"	5'05"	125	Scar Forehead Right Arm misshaped.		
14	"	You	Ling Kang	20	Quartermaster	6-13-35	Shanghai	"	"	36	"	"	"	5'05"	132	Short on left Leg.		
15	"	Wong Ah-Feh-	Ah Foh	10	"	6-13-35	Shanghai	"	"	23	"	"	"	5'05"	135	Pockmarks Forehead.		
16	"	King	Kang Fah	4	"	2-15-37	Shanghai	"	"	22	"	"	"	5'03"	125	Pitted scar on Nose & right Cheek.		
17	"	Gee	Sing You	8	"	10-15-35	Shanghai	"	"	26	"	"	"	5'05"	152	Mole on tip of Nose.		
18	"	Tsau	Kiang Hoi	3	Sailor	2-15-37	Shanghai	"	"	29	"	"	"	5'06"	140	Scar left- side Head.		
19	"	Chen Kae-M	Kao Ming	4	"	6-10-37	Shanghai	"	"	25	"	"	"	5'04"	115	Scar left- side Head.		
20	"	Nee	Ing Zee	3	"	6-10-37	Shanghai	"	"	27	"	"	"	5'04"	130	2 moles left- side cheek.		
21	"	Chen	Sui Hor	2	"	6-10-37	Shanghai	"	"	25	"	"	"	5'05"	132	Scar on Forehead.		
22	"	Cheng	Chun Di	4	"	5-31-38	Shanghai	"	"	19	"	"	"	5'03"	120	None		
23	"	Yao	Ah Hwa	10	"	5-31-38	Shanghai	"	"	28	"	"	"	5'05"	115	None.		
24	"	Chow	Tsung Kang	7	"	5-31-38	Shanghai	"	"	24	"	"	"	5'06"	110	None.		
25	"	King	Ah Shui	10	Sailor Cook	5-31-38	Shanghai	"	"	46	"	"	"	5'03"	110	None.		
26	"	Yuan	Kang Pua	4	Boy	5-31-38	Shanghai	"	"	25	"	"	"	5'04"	120	None.		
27	"	May	Ah Ching	15	No. 1 Greaser	3-10-38	Hongkong	"	"	41	"	"	"	5'08"	150	None.		
28	"	Tsao	Ho Huck	7	" 2 "	2-15-37	Shanghai	"	"	23	"	"	"	5'04"	124	Moles left side and front of Face.		
29	"	Chao	Chi Maon	18	" 3 "	5-31-38	Shanghai	"	"	39	"	"	"	5'02"	120	None.		
30	"	Cheng	Ah Tsai	5	Fitter.	2-20-35	Shanghai	"	"	25	"	"	"	5'04"	132	Scar left side of Nose.		

Line KLAVENESS

Owners A. F. KLAVENESS &amp; CO. OSLO.

Local Agents Sudden &amp; Christensen.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1289



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Mr. M. L. Hornesville, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

4<sup>th</sup>

day of

Sept

1935

William J. M. M. M.  
Immigrant Inspector.

W. J. M. M.  
Master First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Non m.s.* "CORNEVILLE", arriving at *TACOMA, WASH.*, *SEPTEMBER 4*, 19 *38*, from the port of *NEW WESTMINSTER, B.C.*

(1) No. on list		(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS <small>(Including statement whether alien was ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
1	YES	LAY	TSAI YU		5	FITTER	2-20-35	SHANGHAI	NO	YES	32	M.	CHINESE	CHINESE	5'3"	138	TATTOOS RIGHT & LEFT ARM		
2	YES	MEI	HOU FEI		9	FITTER	6-7-34	SHANGHAI	NO	YES	22	M.	"	"	5'2"	125	SCAR ON LEFT SIDE ON HAND		
3	"	TUNG	KIU TUCK		12	FITTER	5-31-38	SHANGHAI	NO	YES	38	M.	"	"	5'4"	130	NONE		
4	YES	RAY	FU TING		4	OILER	2-20-35	SHANGHAI	NO	YES	23	M.	"	"	5'3"	140	SCAR LEFT SIDE HEAD		
5	"	MEI	ZAI FU		2	OILER	5-31-38	SHANGHAI	NO	YES	19	M.	"	"	5'0"	100	NONE		
6	"	LOH	CHUEN KING		25	GREASER	5-31-38	SHANGHAI	NO	YES	53	"	"	"	5'2"	115	NONE		
7	"	WONG	TEA KUNG		5	GREASERSBOY	5-31-38	SHANGHAI	NO	YES	24	M.	"	"	5'3 1/2"	110	NONE		
8	YES	TSAO	SHANG CHIN		12	CHIEF STEWARD	6-7-34	SHANGHAI	NO	YES	32	M.	"	"	5'6"	145	SCAR ON TOP OF HEAD		
9	"	TA	HUNG SUNG		12	2nd STEWARD	5-31-38	SHANGHAI	NO	YES	39	M.	"	"	5'4 1/2"	115	NONE		
10	"	CHENG	KA CHOW		7	OFFICERS BOY	5-31-38	SHANGHAI	NO	YES	34	M.	"	"	5'4"	115	NONE		
11	YES	WONG	NIN TING		6	BOY	6-13-35	SHANGHAI	NO	YES	29	M.	"	"	5'4 1/2"	125	SCAR LEFT ARM		
12	YES	CHENG	KANG SARN		4	PANTRY BOY	6-10-37	SHANGHAI	NO	YES	30	M.	"	"	5'8 1/2"	143	SCAR ALL OVER HEAD		
13	"	YU	AH NGO		20	CHIEF COOK	5-31-38	SHANGHAI	NO	YES	40	M.	"	"	5'3 1/2"	160	NONE		
14	"	CHENG	SHUA FU		10	2nd COOK	5-31-38	SHANGHAI	NO	YES	43	M.	"	"	5'2 1/2"	155	NONE		
15	"	ONG	KING TSAI		4	PANTRY BOY	5-31-38	SHANGHAI	NO	YES	20	M.	"	"	5'3 1/2"	120	NONE		
16	"	Hansen	Hans C		40	Purser	31-8-38	Portland	YES	YES	59	M.	Scand Americ.	"	5'4"	152	NONE		
17	total (46) forty six members of CREW. ALL BONA FIDE SEAMEN AND ON SHIP'S PAYROLL AS SUCH.																		
18	Closed with 46 members of crew.																		
19	AMERICAN CONSULATE General 5054 at Vancouver, Canada (City) (Country) SEEN for the purpose of the via S. J. Loring Master Sept 3, 1938																		
20	Examined and passed: TO RECRUIT POLICE - LINES 1-15 incl. AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0 AS U. S. CITIZENS - LINES 16 Orders Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL SEAMEN - LINES 0 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0 William J. Williams Immigrant Inspector																		
21	Tacoma Wash. Sept. 4, 1938																		
22	Examined and passed: TO RECRUIT POLICE - LINES 1-15 incl. AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0 AS U. S. CITIZENS - LINES 16 Orders Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL SEAMEN - LINES 0 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0 William J. Williams Immigrant Inspector																		
23	Examined and passed: TO RECRUIT POLICE - LINES 1-15 incl. AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0 AS U. S. CITIZENS - LINES 16 Orders Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL SEAMEN - LINES 0 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0 William J. Williams Immigrant Inspector																		
24	Examined and passed: TO RECRUIT POLICE - LINES 1-15 incl. AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0 AS U. S. CITIZENS - LINES 16 Orders Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL SEAMEN - LINES 0 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0 William J. Williams Immigrant Inspector																		
25	Examined and passed: TO RECRUIT POLICE - LINES 1-15 incl. AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0 AS U. S. CITIZENS - LINES 16 Orders Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL SEAMEN - LINES 0 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0 William J. Williams Immigrant Inspector																		
26	Examined and passed: TO RECRUIT POLICE - LINES 1-15 incl. AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0 AS U. S. CITIZENS - LINES 16 Orders Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL SEAMEN - LINES 0 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0 William J. Williams Immigrant Inspector																		
27	Examined and passed: TO RECRUIT POLICE - LINES 1-15 incl. AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0 AS U. S. CITIZENS - LINES 16 Orders Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL SEAMEN - LINES 0 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0 William J. Williams Immigrant Inspector																		
28	Examined and passed: TO RECRUIT POLICE - LINES 1-15 incl. AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0 AS U. S. CITIZENS - LINES 16 Orders Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL SEAMEN - LINES 0 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0 William J. Williams Immigrant Inspector																		
29	Examined and passed: TO RECRUIT POLICE - LINES 1-15 incl. AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0 AS U. S. CITIZENS - LINES 16 Orders Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL SEAMEN - LINES 0 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0 William J. Williams Immigrant Inspector																		
30	Examined and passed: TO RECRUIT POLICE - LINES 1-15 incl. AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0 AS U. S. CITIZENS - LINES 16 Orders Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS ILLEGAL SEAMEN - LINES 0 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0 William J. Williams Immigrant Inspector																		

Line *KLAVENESS*  
Owners *A. F. KLAVENESS & CO. OSLO*  
Local Agents *Sudden & Christenson*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

220056



29056

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Thomas, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

L. J. Corb  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 4 day of September, 1938

William J. McManis  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *One*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

*Arrived 6:40 PM*  
S.S. *29058* "BESHOLT"

Sailing from *MANILA, PHILIPPINE ISLANDS, AUGUST 19, 1938* Arriving at Port of *Seattle Wash Sept 8, 1938*

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	SMITH DOROTHY HELEN	31	F S	July 20, 1907, Seattle, Washington	<i>U.S. PP 36970 6-15-38</i>	1056 No. Euclid Ave., Ontario, California <i>off at Seattle</i>
2	SPRINKLE EUNICE	31	11 F S	September 30, 1906, Riverside, Tennessee	<i>" " 421489 6-2-37</i>	Oxnard, California <i>Remaining on ship</i>
3	MADSEN GENEVA	28	5 F S	March 31, 1910, Manti, Utah	<i>" " 547837 6-7-38</i>	645 So. Mariposa St., Los Angeles, California <i>do</i>
4	CUNNINGHAM GENEVIEVE W.	44	3 F W	May 10, 1894, Charleston, South Carolina	<i>U.S. PP 36929 6-14-38</i>	2123 West 24th St., Los Angeles, California <i>do</i>
5	WADMAN HELEN ELIZABETH	30	4 F M	April 10, 1908, Billings, Montana	<i>U.S. PP 36492 6-4-38</i>	Legal Department, City Hall, Bakersfield, California <i>do</i>
6	COLBURN KATHRYN LAURA	33	2 F S	July 1, 1905, Denver, Colorado	<i>U.S. PP 296393 5-28-36</i>	1254 West 3rd St., Los Angeles, California <i>off at Seattle</i>
7	KELLY MILDRED C.	31	5 F S	March 28, 1907, Kansas City, Missouri	<i>U.S. P. P. 36966 6-15-38</i>	Los Angeles, California 222 1/2 So. Burlington St., <i>Remaining on ship</i>
8	BEMAN MARTHA ESTELLE	46	5 F S	March 28, 1892, Leadville, Colorado	<i>U.S. PP 36 34934 6-14-38</i>	131 So. Citrus St., Los Angeles, California <i>do</i>
9	O'BRIEN JESSIE R.	46	7 F W	January 3, 1892, Scottdale, Pennsylvania	<i>Expired U.S. PP 33523 8-28-34</i>	R.D. 382 Fair Oaks Lane, Menlo Park, California <i>do</i>
10	HOGAN ELIZABETH R.	45	11 F M	September 9, 1894, Scottdale, Pennsylvania	<i>U.S. PP 33427 8/6/34</i>	---do--- <i>do</i>
11	Hogan RICHARD R. (MSTR)	15	7 M S	January 25, 1923, Occ-Negros, Philippine Is.	<i>do</i>	---do--- <i>do</i>
12	HENDRIX ANNE	38	F M	November 21, 1900, San Francisco, California	<i>from St. Calif</i>	2151 Alameda Ave., Alameda, California <i>off at Seattle</i>

*Seattle Wash Sept 8-1938.*  
*Lines 1 to 12 inspected + adm. as*  
*U.S. Citizens. Lines 1-6-7+12*  
*disembarking at Seattle. Lines*  
*2 to 5 + 8 to 11 disembarking at*  
*Western U.S. ports. (Rogers) Mattison*  
*Imm. Inspector*

REMARKS  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
DATE  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED,  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED,

REMARKS:  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
*Seattle, Wash. Sept 8-1938.*  
*Lines 1-6-7+12 admitted*  
*Rogers Mattison*  
*Imm. Inspector*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *M. Besselt*

arriving at *U.S. port Seattle Wash* *Sept 8-1938*, from the port of *Manila P.I.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Nilsen Stian Martin	34	Master	5/13/37 New York	No	Yes	49	M	Scand.	Norw.	174	84			
2	"	Christensen Hans S.	25	Chief Officer	2/12/38 Oslo	No	Yes	52	M	"	"	168	70			
3	"	Karlsen Eale S.	18	2nd Officer and Radio	10/21/36 Oslo	"	"	38	"	"	"	168	75			
4	"	Olausen Fredrik	7	3rd Officer	10/28/36 Oslo	"	"	26	"	"	"	178	75			
5	"	Johnsen Karl	5	Carpenter	2/5/38 Tönsberg	"	"	35	"	"	"	170	75			
6	"	Örbak Martin	10	Boatswain	2/12/38 Oslo	"	"	28	"	"	"	175	70			
7	"	Thorsrud Harald	8	Sailer	2/12/38 Oslo	"	"	28	"	"	"	170	70			
8	"	Havsten Egil	11	"	10/27/36 "	"	"	30	"	"	"	174	78			
9	"	Olsen Harald	3	"	10/28/36 "	"	"	23	"	"	"	181	70			
10	"	Halden Trygve	2	O.S.	2/12/38 "	"	"	20	"	"	"	183	88			
11	"	Jørgensen Finn	3	"	9/23/37 Bergen	"	"	19	"	"	"	175	80			
12	"	<del>Amundsen</del> Alfred	5	"	9/23/37 "	"	"	24	"	"	"	170	70			
13	"	<del>Larsen</del> Eare	1	Youngman	"	"	"	17	"	"	"	170	70			
14	"	Fagerli Tore	1	"	10/28/36 Oslo	"	"	16	"	Scand. Norway	"	165	65			
15	"	Kittelsen Alf	1	Deckboy	4/28/37 Tönsberg	"	"	18	"	"	"	169	65			
16	"	Pedersen Karsten	25	Stewart	10/28/36 Oslo	"	"	40	"	"	"	174	80			
17	"	Thunes Julius	20	Cook	9/23/37 Bergen	"	"	36	"	"	"	176	68			
18	"	Johansen Ole	1	Galleyboy	4/27/37 Tönsberg	"	"	17	"	"	"	167	75			
19	"	Andersen Meidel	1	Messboy	2/4/38 "	"	"	20	"	"	"	179	70			
20	"	Gundersen Rolf	1	Salenboy	" Oslo	"	"	15	"	"	"	165	56			
21	"	Vegter Edwin	22	Engineer	10/24/36 Malmö	"	"	45	"	"	"	167	70			
22	"	Grinstad Yngvar	11	2nd Engineer	" "	"	"	34	"	"	"	174	65			
23	"	Halversen Alv	16	3rd Engineer	" "	"	"	36	"	"	"	176	60			
24	"	Rivelsrud Karl O.	6	Assistant	9/26/37 Bergen	"	"	22	"	"	"	173	75			
25	"	Ulven Kristian	8	Electrician	9/18/37 Oslo	"	"	36	"	"	"	175	80			
26	"	Dahle Rolf	1	Motorman	10/28/36 "	"	"	27	"	"	"	169	66			
27	"	Remstad Björn	3	"	9/23/37 Bergen	"	"	25	"	"	"	175	70			
28	"	Sterm Leif	1	Engineboy	9/23/37 "	"	"	24	"	"	"	167	63			
29	"	Skär Andreas	1	"	" "	"	"	21	"	"	"	177	70			
30	"	Svendsen Håken	1	"	" "	"	"	26	"	"	"	169	71			
31	"	Boaslin Peter	1	Salenboy	" "	"	"	10	"	Chinese	Chinese	150				



*Sent to Hospital Manila 18/8/38*  
*- do - - do - 18/8/38*

*PORT OF SEATTLE, WASH. DATE Sept 8-1938*

*Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 11 + 14 to 30.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES*

*Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES*

*Line 12, 13 Discontinued  
Line 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31*

*29058*

Line *Salen line*  
Owners *A/S Besco, Oslo*  
Local Agents *Cornwall & Co., Seattle, Wash*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. M. Velsen Maske, of the Norwegian M/S Bestroll, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

S. M. Velsen  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

CLOSED WITH 31 MEMBERS OF CREW  
INCLUDING THE MASTER

Immigrant Inspector.

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SEEN  
For the journey in the United States  
via Ports  
Beppo R. Johanson  
Date JUL - 7 1952



Fee \$ 2.00  
equal to ¥ 7.08  
this date

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SEASIDE, arriving at Seattle, Wash., 1938, from the port of Oslo

(1) Whether member of crew on last voyage to U.S.A.	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST	1	FRESCOTT, Frank G.	3 years	Seaman	1935	Oslo	YES	YES	20	M	Eng.	Swedish	5'8"	174	none
FIRST	2	GUNNARSON, Samuel H. S. Bager	3 years	Youngman	1938	Oslo	no	yes	20	M	Eng.	Swedish	5'8"	174	none
FIRST	3	HARMENS, Dankert Krom	4 years	Miss boy	1938	Oslo	no	yes	23	M	Eng.	Swedish	6'6"	180	none
	4	Saloon with thirty one (31) only members of the crew including the Master.													
	5	American Consulate Service No. 1085													
	6	at Manila, Philippine Islands													
	7	SEEN													
	8	For the journey to the United States													
	9	via <u>directly to Seattle, W.S.A.</u>													
	10	Gregor A. Merrill Vice Consul													
	11	Date <u>AUG 18 1938</u>													
	12	NO FEE PRESCRIBED													
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

This Supp. Visa covers three (3) only members of the crew.



U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
Ray H. Cline  
SURGEON, U. S. S. S.

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 2 + 3  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U. S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (See Remarks)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

*Ray H. Cline*  
Immigrant Inspector

29058

Line SALEN LINE  
Owners A/S B&S, OSLO  
Local Agents Coastwise Line  
Pier 1 Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29058

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stian M. Nelson, Master, of the M/S. Besholt, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

8th day of Sept. 1938.  
Roy M. Matteson  
 Immigrant Inspector.

Stian M. Nelson  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1235

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Dr. S. J. J. J. J.*, arriving at *Seattle Wash*, *7 Sept 35*, from the port of *Kanama BC*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	Action of Immigrant Inspector
1	yes	David Geo. A.	35 yrs	Master		no	yes	60	m	Scottish	Canadian	5.5	135	Tattoo L hand		
2	yes	Webb John	5	mate		no	yes	21	m	English	"	5.3	145	none		
3	yes	Marshall Wm	16	Chief Eng		no	yes	41	m	Scottish	"	5.6	154	Scar on brow		
4	yes	Loung John	9 yrs	Fireman		no	yes	18	m	Irish	"	5.11	145	Appendix		
5	yes	Loung David	25 yrs	2 <sup>nd</sup> Eng		no	yes	50	m	"	"	5.5	"	none		
6	yes	David Alan	3 yrs	D. Hand		no	yes	24	m	Scottish	"	5.5	145	Scar L hand		
7	yes	Wickham Robert	1 yr	D. Hand		no	yes	17	m	"	"	5.10	145	none		
8	yes	Sack Way	15 yrs	Cook		no	yes	47	m	Chinese	Chinese	5.8 1/2	150	C.1-46-1302	Expire 23 Feb 1940	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line  
Owners *Victor S. J. J.*  
Local Agents *Geo. C. B. J.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29059



29059

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. A. Land, of the Bo. S. Ty. Small, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

1923

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at BELLINGHAM WN, SEPT 8TH, 1938, from the port of VANCOUVER BC

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever excluded, deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/38	SEATTLE			48			US					
✓ 2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			34			US					
✓ 3	"	OLSEN	GEO W		2-MATE	"	"			29			US					
✓ 4	"	KIMMEL	ROY H		ENGR	"	"			45			US					
✓ 5	"	MACMILLAN	ANGUS D		ASST ENG	"	"			31			US					
✓ 6	NO	BRADEN	CHAS G		2ND ASST	"	"			59			US					
✓ 7	YES	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			27			US					
✓ 8	"	ASHTON	STANLEY G		COOK	"	"			35			US					
✓ 9	"	GARROW	GLEN		MESS	"	"	NO	YES	20	M	ENG	CANADIAN	5'10"				
✓ 10	"	DUSEK	EDW		FIREMAN	"	"			23			US					
✓ 11	NO	JOHNSON <del>MEMPHIS</del>	FRED W		"	"	"			38			US					
✓ 12	YES	VANCOURT	WM A		"	"	"			47			US					
✓ 13	"	CADETT	ARTHUR P		Q.M.	"	"			35			US					
✓ 14	"	TERPSTRA	ERWIN		"	"	"			23			US					
✓ 15	NO	ZIMMERMAN	GLEN		"	"	"			33			US					
✓ 16	NO	CORBETT	MORGAN		WATCHMAN	"	"			29			US					
✓ 17	YES	EDMONDS	JOHN		"	"	"			34			US					
✓ 18	"	FAUSKE	IVAR		"	"	"			44			US					
✓ 19	"	PETERSON	RALPH		STEVEDORE	"	"			26			US					
✓ 20	"	WALLACE	ROBERT		"	"	"			31			US					
✓ 21	"	BRUBAKER	CLARENCE		TRUCKER	"	"			29			US					
✓ 22	NO	LEE	ROLAND E		"	"	"			34			US					
✓ 23	NO	LONG	EARL		"	"	"			20			US					
✓ 24	YES	MURPHY	EDWIN C		"	"	"			37			US					
✓ 25	NO	OWNES	JOHN A		"	"	"			46			US					
✓ 26	YES	VOSE	ROBERT E		"	"	"			21			US					
27																		
28																		
29																		
30																		

WELLINGHAM, WASH.

SEP 8 1938

Examined and passed.  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES 9  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
OBTAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES 108 210 226

100%

BELLINGHAM, WASH. SEP 8 1938

Examined and passed.  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owners SAME - SEATTLE WN  
Local Agents SAME

*Howard M. Carter*  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/29060



29060

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 8TH day of SEPTEMBER, 1938

Howard M. Caton  
Immigrant Inspector.

C. A. Woodley  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

1:03 Am

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at SEATTLE, WA, SEPT. 15TH, 1938, from the port of POWELL RIVER, BC

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/38	SEATTLE			48			US					
2	"	AMERMAN	WM J		MATE	"	"			34			US					
3	"	OLSEN	GEO W		2-MATE	"	"			29			US					
4	"	KIMMEL	ROY H		ENGR	"	"			45			US					
✓ 5	NO	SHORT	R BEN		ASST ENG	"	"			49			US					
✓ 6	YES	BRADEN	CHAS G		2ND ASST	"	"			59			US					
✓ 7	"	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			27			US					
✓ 8	"	ASHTON	STANLEY G		COOK	"	"			35			US					
✓ 9	"	GARROW	GLEN		MESS	"	"	NO	YES	20	M	ENG	CANADIAN	5'10"				
✓ 10	"	DUSEK	EDW J		FIREMAN	"	"			23			US					
✓ 11	NO	RAIS	FLOYD A		"	"	"			27			US					
✓ 12	YES	VANCOURT	WM A		"	"	"			47			US					
✓ 13	"	CADETT	ARTHUR		Q.M.	"	"			35			US					
✓ 14	NO	RUTTAN	NORMAN		2	"	"			35			US					
✓ 15	YES	TERPSTRA	ERWIN		"	"	"			23			US					
✓ 16	"	CORBETT	MORGAN		WATCHMAN	"	"			29			US					
✓ 17	"	EDMONDS	JOHN		"	"	"			34			US					
✓ 18	NO	NELSON	NORMAN		"	"	"			32			US					
✓ 19	YES	LONG	EARL		STEVEDORE	"	"			20			US					
✓ 20	YES	WALLACE	<del>MARK</del> ROBERT		"	"	"			31			US					
✓ 21	"	BRUBAKER	CLARENCE		TRUCKER	"	"			29			US					
✓ 22	NO	HAYES	JACK		"	"	"			21			US					
✓ 23	YES	LEE	ROLAND		"	"	"			34			US					
✓ 24	"	MURPHY	EDWIN		"	"	"			37			US					
✓ 25	NO	OLSON	ROY		"	"	"			25			US					
✓ 26	NO	OLSON	OSCAR		"	"	"			23			US					
✓ 27	YES	OWENS	JOHN		"	"	"			46			US					
✓ 28	NO	SCOTT	GEO D		"	"	"						US					
29																		
30																		

OST SEATTLE, WASH. DATE SEPT 15 1938

Examined and passed:

U. S. RESHIP FOREIGN-LINES

U. S. RESIDENTS-LINES

U. S. CITIZENS-LIN

Ordered detained or removed

RETAINED AS HULL

MOVED TO HOSPITAL-LINES

MOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owners SAME - SEATTLE, WA

Local Agents SAME

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/29060



29060

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A WOODLEY MASTER, of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 15TH day of SEPT, 1938

[Signature]  
Immigrant Inspector.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1969

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at BELLINGHAM, WN, SEPTEMBER 23, 1938, from the port of POWELL RIVER, BC

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	1/38	SEATTLE			48			US					
✓ 2	"	AMMERMAN	WM J		MATE	"	"			34			US					
✓ 3	"	OLSEN	GEO W		2-MATE	"	"			29			US					
✓ 4	"	KIMMEL	ROY H		ENGR	"	"			46			US					
✓ 5	"	SHORT	R BEN		ASST ENGR	"	"			49			US					
✓ 6	NO	MACMILLAN	ANGUS D		2ND ASST ENGR	"	"			31			US					
✓ 7	YES	KLINGMAN	JOHN E		PURSER	"	"			27			US					
✓ 8	"	ASHTON	STANLEY G		COOK	"	"			35			US					
✓ 9	"	GARROW	JOHN GLEN		MESS	"	"	NO	YES	20	M	ENG	CANADIAN	5' 10"				
✓ 10	"	DUSEK	EDWIN		FOREMAN	"	"			23			US					
✓ 11	"	RAIS	FLOYD A		"	"	"			26			US					
✓ 12	"	VANCOURT	WM		"	"	"			47			US					
✓ 13	"	CADETT	ARTHUR		Q.M.'S	"	"			35			US					
✓ 14	"	RUTTAN	NORMAN		"	"	"			35			US					
✓ 15	"	TERPSTRA	ERWIN		"	"	"			23			US					
✓ 16	"	CORBETT	MORGAN		WATCHMAN	"	"			29			US					
✓ 17	NO	FAUSKE	IVAR		"	"	"			44			US					
✓ 18	YES	NELSON	NORMAN		"	"	"			32			US					
✓ 19	"	EDMONDS	JOHN		STEVEDORES	"	"			34			US					
✓ 20	NO	PETERSON	RALPH		"	"	"			26			US					
✓ 21	YES	WALLACE	ROBERT		"	"	"			31			US					
✓ 22	"	<del>Lee</del> ROLAND	ROLAND		TRUCKER	"	"			34			US					
✓ 23	"	LONG	EARL		"	"	"			20			US					
✓ 24	"	MURPHY	EDWIN		"	"	"			37			US					
✓ 25	"	OLSON	ROY		"	"	"			25			US					
✓ 26	NO	ROBERTSON	KENNETH		"	"	"			23			US					
✓ 27	YES	SCOTT	GEO D		"	"	"			27			US					
✓ 28	NO	VOSE	ROBERT E		"	"	"			21			US					
29																		
30																		

BELLINGHAM, WASH.

SEP 23 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES \_\_\_\_\_  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_  
AS U.S. CITIZENS- LINES 168810528

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owners SAME - SEATTLE, WN

Local Agents SAME

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_  
Harold M. Carter  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Handwritten:* 29860



29060

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A WOODLEY MASTER of the AM S/S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23RD day of SEPT, 1938

C A Woodley  
Master, First or Second Officer

Howard M. Eaton  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S/S BORDER KING, arriving at TACOMA WY., SEPT 30TH, 1938, from the port of BRITANNIA BEACH B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	WOOLEY CLEVE A		MASTER	/38 SEATTLE			48			US					
2	"	AMMERMAN WM J		MATE	" "			34			"					
3	"	OLSEN GEO W		2-MATE	" "			29			"					
4	"	KIMMEL ROY H		ENGR	" "			46			"					
5	"	SHORT R BEN		ASST ENGR	" "			49			"					
6	"	MACMILLAN ANGUS D		2ND ASST	" "			31			"					
7	"	KLINGMAN JOHN E		PURSER	" "			27			"					
8	"	ASHTON STANLEY		COOK	" "			35			"					
9	"	GARROW GLEN		MESS	" "	NO	YES	20	M	ENG	CANADIAN	5'10"			Letter Washington D.C. Nov-23, 1925 showing admitted as Immigrant at Blaine Wash. May 2, 1925 via B.N. Ry.	
10	"	DUSEK EDWARD		FIREMAN	" "			23			US					
11	"	RAIS FLOYD A William A		"	" "			26			"					
12	"	VANCOURT W A		"	" "			47			"					
13	"	CADETT ARTHUR P		Q.M.	" "			35			"					
14	"	RUTTAN NORMAN		"	" "			35			"					
15	"	TERPSTRA ERWIN		"	" "			23			"					
16	"	CORBETT MORGAN		WATCHMAN	" "			29			"					
17	"	FAUSKE IVAR		"	" "			44			"					
18	"	VOSE ROBERT E		"	" "			21			"					
19	"	EDMONDS JOHN		STEVEDORE	" "			34			"					
20	"	PETERSON RALPH		"	" "			26			"					
21	"	WALLACE ROBERT J		"	" "			31			"					
22	NO	DUNN HARRY		TRUCKER	" "			29			"					
23	NO	KING HOWARD		"	" "			24			"					
24	YES	LEE ROLAND		"	" "			34			"					
25	"	LONG EARL		"	" "			20			"					
26	"	MURPHY EDWIN		"	" "			37			"					
27	"	OLSEN ROY		"	" "			25			"					
28	"	SCOTT GEORGE D.		"	" "			27			"					
29																
30																

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO  
Owners SAME - SEATTLE WN  
Local Agents SAME

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

09062



29080

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOOLLEY, MASTER, of the AM. S/S. BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

30TH

day of

SEPTEMBER 1938

Robert B. Ash  
Immigrant Inspector.

C. A. Woolley  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *MacFarland*, arriving at *Seattle*, *Sept 9*, 19*38*, from the port of *London*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

WILLINGHAM, WASH. SEP 9 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES *165*  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*Howard M. Caton*  
Inspector

*1/19062*

Line *MacFarland Bros. Ltd.*  
Owners *MacFarland Bros. Ltd.*  
Local Agents *St. Louis - Grand Co. Ltd.*  
*St. Louis - Grand Co. Ltd.*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29061

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 9<sup>th</sup> day of September, 1938  
Howard M. Caton  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **WARWICK**, arriving at Port Angeles, Wash., September 8th, 1938, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
✓ 1	Nielsen Carl C.	141002	33	1st Mate	8-31-38 San Luis Calif	No	Yes	47	Male	US American	USA	5-8	175	
✓ 2	Johnson Einar M.	123302	35	2nd Mate				53				5-7	160	
✓ 3	Hermey Edgar H.	215134	18	3rd Mate				39				5-8	146	
✓ 4	Cole Louis E.	050339	11	Radio				33				5-11	170	
✓ 5	Quinn Jack L.	122280	5	Sr. M. M.				25				6-1	178	
✓ 6	Millsap Rubin H.	122407	8½	A. B.				34				5-8	150	Natl Brooklyn Reg
✓ 7	Hanebury Francis A.	123436	14	"				36				5-8	130	
✓ 8	Lee David A.	123381	8	"				24				5-7	135	Natl L.A. by Reg
✓ 9	Parker Allan E.	Z-16178	2½	"				26				5-10	150	
✓ 10	Williams Leonard J.	Z-16617	8	"				27				5-9	165	
✓ 11	Corrac William H.	123374	13	"				25				6-0	175	
✓ 12	Taylor James L.	123055	5	"				33				5-9	144	
✓ 13	Adams Edgar G.	123045	5	"				29				5-6	135	
✓ 14	Dickeson Glenn H.	Z-15084	7	"				29				5-9	160	
✓ 15	Vortman Henry	123359	35	Chf Engr				54				6-1	170	
✓ 16	Reenstjerna Ralph S.	123465	8	1st Asst				33				5-7	150	
✓ 17	Gibbons Elwood T.	122423	12	2nd Asst				40				5-10	154	
✓ 18	McMamire Lyl E.	122493	7	3rd Asst				29				5-10½	140	
✓ 19	Pettersen Rudolf	123481	36	1st Pumpman				56				5-8	165	Natl Arica Nov 1928
✓ 20	Norris Burrell B.	123454	8	2nd Pumpman				25				5-8½	144	
✓ 21	Kane Hubert J.	122523	2½	Oiler				24				5-10½	160	
✓ 22	Morgan Clark H.	123359	4	"				41				5-10½	155	
✓ 23	Stephensen Willard	123663	6	"				23				5-8	145	
✓ 24	Wilson James W.	122720	6	Fireman				28				5-5½	145	
✓ 25	Smith Claude M.	123477	8	"				38				5-8	155	
✓ 26	Bauscus Fred H.	123695	6½	"				27				5-10½	160	
✓ 27	Simpson Carl W.	124132	1½	Wiper				21				6-3	205	
✓ 28	Royal Edward L.	125399	½	"	At Angeles Nov 9/2/38			19				6-1	164	
✓ 29	Righton Charles H.	125046	½	"	Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN LINES AS LAWFUL RESIDENTS-LINES AS U.S. CITIZENS-LINES			20				5-10	158	
✓ 30	Collins James A.	127777	4	Steward	Line 1430 and			30				5-4	140	

Line Union Oil Co. of Calif.  
do Union Oil Bldg L.A. Cal  
Local Agents None

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
Joe C. Spengler  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29062



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Herman L. Dahllof, of the American S. S. "Warrior", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of Sept, 1937

Joe E. Spengler  
Immigrant Inspector.

H. L. Dahllof  
Master, Warrior

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

2 sheets.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WARWICK, arriving at Port Angeles, Wash., September 8th, 1938, from the port of Vancouver, B. C.

14-1350																
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea  Years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
							Port					US				
✓ 1	Conrad	Fenton B.	124656	13	Cook	8-31-38	San Luis Calif		Yes	36	Male	American	USA	6-0	170	
✓ 2	Burrell	Clarence E.	123107	3	Waiter					47				5-8	140	
✓ 3	Knight	William D.	122968	3	Messboy					34				5-8	165	
✓ 4	Cossident	Willis G.	052666	3 1/2	"					29				5-9	155	
✓ 5	Parker	Lawrence F.	Z-138149	4	"									5-8	170	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Examined and passed:  
TO SHIP FOREIGN- LINES  
TO SHIP RESIDENTS- LINES  
TO SHIP CITIZENS- LINES  
TO SHIP ALA FIDE GERMAN- LINES  
TO SHIP TO SHIP- LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*St Angeles* 9/20/38  
*Spengler*

*Not listed further 1930*

*20060*

Examined and passed:  
 TO SHIP FOREIGN LINES  
 TO SHIP RESIDENTS LINES  
 TO SHIP CITIZENS LINES  
 TO SHIP ALA FIDE SEAMAN LINES  
 TO SHIP HOSPITAL LINES  
 TO SHIP IMMIGRATION STATION LINES

*Port Angeles Wa 9/20/38*  
*15.5 incl*  
*Spangler*

*29062*

Line Union Oil Co  
 Owners by Calif Union Oil Bldg  
 Local Agents None

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29002

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Herman L. Dahllof, of the American S. S. "WARWICK", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of Sept, 1937

Joe E. Spengler  
Immigrant Inspector.

H. L. Dahllof  
Master, ~~First~~ Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1225

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_ in number, according  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



29064

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. KATHLEEN

### Passengers sailing from

VANCOUVER

SEPT 7 19 38

19

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of SEATTLE

SEPT. 8 1938

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Thos. Cliffe** Master, of the Br. SS Princess Kathleen, from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Thos. Cliffe*  
Master

Sworn to before me this 8th day of September, 1936  
at Seattle, Wa.

*Walter A. Lohr*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel MARTHA FOSS, arriving at ANACORTES, 9-9, 1938, from the port of CHEMUNY U.S.B.C.

Sheet No. \_\_\_\_\_  
A. McKENZIE & CO., INC.  
Custom House Brokers  
907-8 First Bldg.  
Seattle, Wash.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permit to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	ERICKSON	WILLIAM	20 yrs.	MASTER	9-6-38	SEATTLE	YES	41	MA-SCAND	U.S.	5'8 1/2"	220			
2	YES	LANG	LEONARD	6	MATE	9-6-38	"	"	24	IRISH	U.S.	6'0"	160			
3	YES	BOZARD	RALPH	23 yrs.	ENGINEER	9-6-38	"	"	41	IRISH	U.S.	5'4 1/2"	155			
4	YES	DUNBAR	PATRICK	14 yrs.	OILER	9-6-38	"	"	23	SCOTCH	CANADIAN	5'10"	175			
5	NO	HIGH	WILLIAM	26 yrs.	SEAMAN	9-6-38	"	"	20	SCAND	U.S.	5'4"	152			
6	NO	MACHIE	ROY	25 yrs.	COOK	9-6-38	"	"	44	SCOTCH	U.S.	5'9"	126			
7	PORT <u>ANACORTES, WASH.</u> DATE <u>9/9/38</u>															
8	Examined and passed:															
9	TO RESHIP FOREIGN - LINES <u>4 only</u>															
10	AS LAWFUL RESIDENTS - LINES <u>1 &amp; 3 only</u>															
11	AS U.S. CITIZENS - LINES <u>1 &amp; 3 only</u>															
12	Ordered Detained or Removed (559 issued):															
13	DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES															
14	REMOVED TO HOSPITAL - LINES															
15	REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES															
16	<u>Harry Cook</u>															
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Detained U.S. Blaine m-  
8/15/35 - \* 840506

29066

Line Foss Co.  
Owners Foss Co.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29066

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Erickson, of the Martha Jane, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

9th day of September, 1938

Harry Leach  
Immigrant Inspector.

William Erickson  
Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1840

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *C. Tracy Ross*, arriving at *Port Angeles Wash Sept 23*, 1938, from the port of *Seattle Wash*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disfigurements	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether and to what extent apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		<i>Cowan, Francis</i>	<i>years</i>	<i>Master</i>	<i>1100 Port Angeles Wash 1935</i>			<i>48</i>	<i>Male</i>	<i>Irish</i>	<i>A.S.A.</i>	<i>5'11 1/2"</i>	<i>160</i>			
2		<i>PORT ANGELES, WASH. SEP 23 1938</i>														
3																
4																
5																
6																
7		<i>And R. Larimer</i>														
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *Ship, Tug and Barge Co. Victrola*  
 Owners *Ship, Tug and Barge Co.*  
 Local Agents *Wash. Tug and Barge Co.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29067



29067

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. S. Brown, of the Betsy Ross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

F. S. Brown  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of Sept, 1938

Lud R. Hariman

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1909

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Rock Lander arriving at Tacoma Wn. on Sept 7, 1918, from the port of Port of Spain, Venezuela

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	✓	Johnson	James	24 yrs	Master	2 <sup>nd</sup> May 18	Bary.	do	do	36	Male	Scotch	British	5' 9"	199	NIL		
2	✓	Wright	Alfred	19	Ch. Mate	2 <sup>nd</sup> Apr 18	do	do	do	36	do	Irish	do	5' 8"	188	NIL		
3	✓	McLoughlin	Edward John	20	2 <sup>nd</sup>	1 <sup>st</sup> May 18	do	do	do	21	do	English	do	5' 7"	160	NIL		
4	✓	Wright	John	4	2 <sup>nd</sup>	2 <sup>nd</sup> Apr 18	do	do	do	23	do	White	do	5' 11"	187	NIL		
5	✓	McLoughlin	James	17	Master's Stew.	do	do	do	do	26	do	Irish	do	5' 9"	185	NIL		
6	✓	Wright	John	19	Captain's Stew.	do	do	do	do	25	do	Irish	do	5' 3"	6	NIL		
7	✓	Wright	Thomas	51 1/2	Boatman	do	do	do	do	64	do	Scandinavian	do	5' 10"	163	NIL		
8	✓	Wright	John Joseph	18	A.B.	do	do	do	do	31	do	Irish	do	5' 5"	167	NIL		
9	✓	Wright	James	10	do	do	do	do	do	31	do	Irish	do	5' 5"	160	NIL		
10	✓	Wright	Thomas	2	O.S.	1 <sup>st</sup> Aug 18	do	do	do	22	do	English	do	5' 10"	160	NIL		
11	✓	Wright	John Edward	6	A.B.	2 <sup>nd</sup> Apr 18	Bary.	do	do	22	do	English	do	5' 3"	132	NIL		
12	✓	McLoughlin	John	35	do	do	do	do	do	51	do	Scotch	do	5' 5"	167	NIL		
13	✓	Wright	Ronald	3	Sailor	do	do	do	do	19	do	White	do	5' 4"	167	NIL		
14	✓	Wright	Leonard Thomas	3	O.S.	do	do	do	do	23	do	Welsh	do	5' 6"	133	NIL		
15	✓	Wright	Eugene John	p. 3 mths	O.S.	do	do	do	do	72	do	Irish	do	6' 1"	172	NIL		
16	✓	Wright	Robert Charles	16 yrs	Ch. Eng.	2 <sup>nd</sup> May 18	do	do	do	36	do	Scotch	do	5' 2"	133	NIL		
17	✓	Wright	Thomas	26	2 <sup>nd</sup>	2 <sup>nd</sup> Apr 18	do	do	do	45	do	Scotch	do	6' 6"	142	NIL		
18	✓	Wright	Watson	3	3 <sup>rd</sup>	do	do	do	do	26	do	Scotch	do	5' 5"	173	NIL		
19	✓	Wright	William Robert	12 voyage	1 <sup>st</sup>	do	do	do	do	32	do	Scotch	do	5' 10"	146	NIL		
20	✓	Wright	Thomas Bary	7 mths	5 <sup>th</sup>	do	do	do	do	22	do	Scotch	do	5' 8"	160	NIL		
21	✓	Wright	James	11 yrs	Donkeyman	do	do	do	do	37	do	Irish	do	5' 7"	157	NIL		
22	✓	Wright	Thomas	26	Steward	do	do	do	do	40	do	English	do	5' 5"	166	NIL		
23	✓	Wright	Paul	7 mths	Steward	2 <sup>nd</sup> May 18	do	do	do	26	do	Maltese	do	5' 6"	134	NIL		
24	✓	Wright	Ernest	18 yrs	do	2 <sup>nd</sup> Aug 18	do	do	do	38	do	English	do	5' 6"	152	NIL		
25	✓	Wright	William	25	do	2 <sup>nd</sup> Apr 18	Bary.	do	do	58	do	English	do	5' 9"	167	NIL		
26	✓	Wright	John	28	do	do	do	do	do	49	do	Scotch	do	5' 8"	162	NIL		
27	✓	Wright	Robert	1	do	2 <sup>nd</sup> Aug 18	do	do	do	42	do	Welsh	do	5' 6"	152	NIL		
28	✓	Wright	Frank	10	do	2 <sup>nd</sup> Apr 18	Bary.	do	do	64	do	English	do	5' 4"	125	NIL		
29	✓	Wright	Thomas	8 mths	do	do	do	do	do	26	do	Irish	do	5' 9"	168	NIL		
30	✓	Wright	John	21 yrs	do	do	do	do	do	47	do	Scotch	do	5' 6"	168	NIL		

PORT Tacoma DATE 7-10-18  
 Examined and passed:  
 TO RE-SHIP FOREIGN - LINES 1 to 21, 23, 25 to 28 incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES do  
 AS U. S. CITIZENS - LINES do

Deserted 3<sup>rd</sup> Aug. 1918  
 Deserted 3<sup>rd</sup> Aug. 1918

29068

Line Wright & Co. - Seattle & Tacoma  
 Owners do  
 Local Agents Smith & Co.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, James Thomson, Master of the SS. Loch Lomond, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

18-1240

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hércegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. Lamona, arriving at Tacoma, Wn., Sept 7, 1938, from the port of Sidney, Australia

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
21	No ✓	Enlogia	15 yrs	Steward	29 <sup>th</sup> Apr 38	Eng.	No	34	Male	Spanish	British	6'0	120	Latent - Right arm	(Gibraltar born)	
22	No ✓	James	23	-do-	-do-	-do-	No	57	-do-	Irish	-do-	5'5	182	Impediment in speech		
23	No ✓	James	12	Steward	-do-	-do-	No	30	-do-	Irish	-do-	5'10	140	-do-		
24	No ✓	Philip	42	Cook	2 <sup>nd</sup> May 38	-do-	No	20	-do-	English	-do-	5'9	128	-do-		
25	No ✓	William	19 <sup>th</sup> Apr 38	Steward	29 <sup>th</sup> Apr 38	-do-	No	17	-do-	Welsh	-do-	5'9	120	-do-		
26	No ✓	Robert	20 yrs	Steward	2 <sup>nd</sup> May 38	-do-	No	31	-do-	Wash	-do-	5'8	120	-do-		
27	No ✓	Dennis	2 yrs	Steward	2 <sup>nd</sup> Aug 38	Eng.	No	17	-do-	Australia	-do-	5'4	154	-do-		
28	No ✓	Dennis	2 yrs	Steward	2 <sup>nd</sup> Aug 38	Eng.	No	17	-do-	Australia	-do-	5'4	154	-do-		
29	No ✓	Michael	19 yrs	Fireman	3 Aug	On board Sydney	No	32	Male	Australian	British	6'7	140	-do-		
30	No ✓	Michael	19 yrs	Fireman	3 Aug	On board Sydney	No	32	Male	Australian	British	6'7	140	-do-		

No. 1  
American Consulate Sidney, Australia  
(Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
Via Port of Hamburg - Port of Alena  
Date AUG 3 - 1938  
SERVICE NO. 1111  
FEE PAID 2.00 U.S. CURRENCY  
FEE PAID 1.00 AUSTRALIAN CURRENCY  
Name No. 9

QUARTERMASTER  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
J. H. B. B. B.  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

No. 1  
American Consulate Sidney, Australia  
(Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
Via Port of Hamburg - Port of Alena  
Date AUG 3 - 1938  
SERVICE NO. 1111  
SUPPLEMENTAL  
Name No. 9

PORT Tacoma DATE 9-10-38  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 3/1 to 3/6 Inck + 2/4 38.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MELA FIDE CRAMER - LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
acting Robert B. Ash

29062

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29068

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Thomson, Master of the SS Loch Lomond, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

10th day of September, 1938

Robert B. Ash  
acting  
Immigrant Inspector,

James Thomson  
Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel STEEL EXPORTER, arriving at BELLINGHAM, WASH., SEPTEMBER 10, 1938, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
✓ 1	YES	JACQUES	LAURENCE	19 YRS. CH.OFF.	AUG. 7/38	NEW YORK	NO.	YES	39	M.	ENGLISH	U.S.	5.4.			
✓ 2	YES	PATTERSON	WILLIAM	7 YRS. 2ND OFF.	DO	DO	NO	YES	27	M.	DO	DO	5.10.			
✓ 3	YES	DUTTON	WILLIAM	3 YRS. 3RD OFF.	DO	DO	NO	YES	23	M.	DO	DO	6.1.			
✓ 4	YES	BASEN	CLAYTON	9 YRS. RADIO	DO	DO	NO	YES	29	M.	DO	DO	5.10.			
✓ 5	YES	BULO.	CHARLES	28 YRS. OARP.	DO	DO	NO.	YES	48	M.	FINNISH	DO	5.10.			
✓ 6	NO.	ACHILLES	ERNEST	17 YRS. BOSUN	DO	DO	NO.	YES	37	M.	GERMAN	DO	5.5.			
✓ 7	YES.	FRUTH	PAUL	13 YRS. A.B.	DO	DO	NO.	YES	33	M.	ENGLISH	DO	5.8.			
✓ 8	NO.	LOPEZ	JOSE	34 YRS. DO	DO	DO	NO	YES	54	M.	SPANISH	SPANISH	5.7.			
✓ 9	YES	STAVAC	WALTER	11 YRS. DO	DO	DO	NO.	YES	31	M.	ENGLISH	U.S.	5.7.			
✓ 10	YES	THOMAS	CHAUNCEY	35 YRS DO	DO	DO	NO	YES	55	M.	DO	U.S.	5.10.			
✓ 11	YES	WING	REGINALD	7 YRS. DO	DO	DO	NO.	YES	27	M.	DO	U.S.	5.8			
✓ 12	YES	PERRY	TABER	1 YR. Q.M.	DO	DO	NO.	YES	21	M.	DO	U.S.	6.7.			
✓ 13	NO.	SALISKI	MICHAEL	2 YRS. O.S.	DO	DO	NO.	YES	22	M.	DO	U.S.	5.4.			
✓ 14	YES	HOLST	CLAUDE	10 YRS. O.S.	DO	DO	NO.	YES	30	M.	DO	U.S.	5.8.			
✓ 15	YES	COLLINS	JOHN	1 YR. O.S.	DO	DO	NO.	YES	20	M.	DO	U.S.	6.4.			
✓ 16	NO.	MAHON	JOSEPH	19 YRS. CH.ENG.	DO	DO	NO.	YES	39	M.	DO	U.S.	5.8.			
✓ 17	YES	ORPIN	ARTHUR	24 YRS. AST ASST.	DO	DO	NO.	YES	44	M.	DO	U.S.	5.9.			
✓ 18	YES	CULVER	GRANVILLE	12 YRS. 2ND ASST.	DO	DO	NO.	YES	32	M.	DO	U.S.	5.10.			
✓ 19	YES	FOWLER	LUTHER	3 YRS. 3RD ASST.	DO	DO	NO.	YES	23	M.	DO	U.S.	6.4.			
✓ 20	YES	LOPEZ	PEDRO	17 YRS. OILER	DO	DO	NO.	YES	37	M.	SPANISH	SPANISH	5.7.			
✓ 21	NO.	JENSEN	SOREN	1 YR. DO	DO	DO	NO.	YES	21	M.	ENGLISH	U.S.	6.1.			
✓ 22	NO.	MARTIN	CARL.	17 YRS. DO	DO	DO	NO.	YES	37	M.	DO	U.S.	5.11.			
✓ 23	YES	BLEECKER	JAMES	2 YRS. DO	DO	DO	NO.	YES	22	M.	DO	U.S.	5.10.			
✓ 24	YES.	PATRUSKA	ANTHONY	1 YR. FIDEMAN	DO	DO	NO.	YES	21	M.	DO	U.S.	5.7.			
✓ 25	YES.	LAMOREAUX	DAVID	8 YRS DO	DO	DO	NO.	YES	28	M.	DO	U.S.	5.11.			
✓ 26	YES	CUNADO	BASSILLO	24 YRS. DO	DO	DO	NO.	YES	44	M.	SPANISH	SPANISH	5.3.			
✓ 27	YES	EGO	JAMES	2 YRS WIPER	DO	DO	NO.	YES	22	M.	ENGLISH	U.S.	6.0.			
✓ 28	YES	CUTRIGHT	CHARLES	21 YRS. STEWARD	DO	DO	NO.	YES	51	M.	ENGLISH	U.S.	5.10.			
✓ 29	YES	ROMERO	IGNACIO	18 YRS CH. COOK	DO	DO	NO.	YES	38	M.	PAC. IS.	P.I.	5.4.			
✓ 30	YES.	ORENCIO	NICK	1 YR. 2ND COOK	DO	DO	NO.	YES	21	M.	PAC. IS.	P.I.	5.4.			

Line Letimian SS Co

Local Agents  
10-1000

11:15 PM arrival 10-30-12:15 AM  
5:20 PM 8:15 PM

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEP 10 1938

Presented and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 8-20-26-29830  
AS LAWFUL RESIDENTS LINES  
AS U.S. CITIZENS LINES 10-7-38 216 258 276 28

Ordered detained or removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN LINES  
MOVED TO HOSPITAL LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION LINES

*James M. O'Brien*

01062



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1242

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sh. No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel STEEL EXPORTER, arriving at BELLINGHAM, WASH., SEPTEMBER 10, 1938, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
31	YES.	BATHAN BERNABE	8 YRS.	MESSMAN	AUG. 7/38 NEW YORK NO.	YES	28	M.	PAC. IS.	P.I.	5.4.				
32	YES.	DIVEN GORDON	12 YRS.	DO	DO DO	NO.	YES	32	M.	ENGLISH	U.S.	5.10			
33	YES	RODRIGUEZ PEDRO	20 YRS.	DO	DO DO	NO.	YES	50	M.	DO	U.S.	5.6.			
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Classified with 33 persons*  
 SEEN  
 for the journey to the United States  
 via *Steel Exporter*  
 Date *Sept 10, 1938*  
 Seal and Fee Stamp  
*No fee presented*

BELLINGHAM, WASH.  
 SEP 10 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 AS U.S. CITIZENS- LINES  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
*Howard M. Caton*  
 Immigration Officer

ALL BONA FIDE SEAMEN AND SIGNED ON SHIPS ARTICLES AS SUCH

*H. T. Barry*  
 MASTER

*29070*

Line  
 Owners  
 Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29070

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. J. Barry, Master, of the Steel Exporter, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

10<sup>th</sup>

day of

September

, 1935

Master, First or Second Officer.

Howard M. Carter

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*also in York*  
Vessel CANADA., arriving at GRAYS HARBOR, WASH SEPT. 16, 1938, from the port of VANCOUVER, B. C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Knudsen Carl Jacob	44 Years	Master	1938 Copenhagen Aug. 11th	no	yes	61	male	Scandinavian	Danish	175	75	none	none	
2	"	Kondrup Christen	27	Chief Officer	"	"	"	44	"	"	"	178	75	"	"	
3	"	Albeck Jørgen Olufsen	12	Second	"	"	"	30	"	"	"	173	70	"	"	
4	"	Østergaard Jens Peter	11	Third	"	"	"	28	"	"	"	166	60	"	"	
5	Yes	Petersen Anker Oluf Andreas	8	Fourth	"	"	"	26	"	"	"	168	70	"	"	
6	Yes	Dam Victor Emanuel	26	Chief Engineer	"	"	"	49	"	"	"	170	80	"	"	
7	"	Tingleff Aage Christensen	18	Second	"	"	"	40	"	"	"	166	75	"	"	
8	Yes	Christensen Ejner	14	Third	"	"	"	34	"	"	"	174	71	"	"	
9	yes	Bandholm Knud Matvig	3	Fourth	"	"	"	29	"	"	"	172	77	"	"	
10	"	Mogensen Svend Aage	14	Electrician	"	"	"	39	"	"	"	167	68	"	"	
11	"	Jensen Otto Tjørvald	1	Asst-Engineer	"	"	"	26	"	"	"	168	66	"	"	
12	"	Sørensen Ulf Møller	1/2	"	"	"	"	22	"	"	"	162	58	"	"	
13	Yes	Fejring Hans Kristian	1 1/2	"	"	"	"	21	"	"	"	166	67	"	"	
14	"	Jørgensen Hans Carl	4	"	"	"	"	25	"	"	"	163	56	"	"	
15	"	Karlsen Spencer George	2	"	"	"	"	25	"	"	"	187	81	"	"	
16	"	Skov Jens	1 1/2	"	"	"	"	22	"	"	"	178	80	"	"	
17	"	Nielsen Eli Emanuel	1 1/2	"	"	"	"	20	"	"	"	178	65	"	"	
18	"	Jørgensen Aage Erik	1	"	"	"	"	23	"	"	"	167	65	"	"	
19	yes	Skov Johan Peter	12	Wireless-Op.	"	"	"	32	"	"	"	172	65	"	"	
20	"	Kongsmark Harry Langebeck	6	Doctor	"	"	"	51	"	"	"	175	80	"	"	
21	"	Knudsen Børge Henry	14	Boatswain	"	"	"	29	"	"	"	187	85	"	"	
22	"	Larsen Weller Jacob	7	Carpenter	"	"	"	29	"	"	"	168	66	"	"	
23	"	Christensen Laurids Albert	33	A.B. Seaman	"	"	"	51	"	"	"	173	82	"	"	
24	"	Kristensen Hans Kristian	27	"	"	"	"	45	"	"	"	175	82	"	"	
25	"	Jensen Jens Peter Arthur	14	"	"	"	"	31	"	"	"	174	77	"	"	
26	"	Madsen Jens Kristian Morbjerg	10	"	"	"	"	28	"	"	"	172	68	"	"	
27	"	Nielsen Kristian Ervein	9	"	"	"	"	26	"	"	"	176	65	"	"	
28	"	Rasmussen Paul Emil	8	"	"	"	"	24	"	"	"	178	75	"	"	
29	"	Mathis Peter Johannes	8	"	"	"	"	22	"	"	"	172	83	"	"	
30	"	Hansen Jørgen Holger	6	"	"	"	"	20	"	"	"	170	70	"	"	

*(Knudsen, WASH) SEP 16 1938*

*All lines inspected & passed to re-ship*

*Wm. C. Nelson*

*29071*

Line East Asiatic Pacific Line  
Owners The East Asiatic Co. Copenhagen  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Carl Knudsen, Master of the Danish L.S. Canada, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Master, Carl Knudsen, Officer.

James C. Nelson  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CANADA", arriving at Aberdeen, Wash., SEP 16 1938, 19, from the port of Amsterdam

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever entered or departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
					1938 Copenhagen					Scandi-						
1	yes	Andersen Knud	4 years	Ord. Seaman	Aug. 11	Denmark	no.	yes	22	male	navian	Danish	165	65	none	none
2	"	Christensen Henning	4	"	"	"	"	18	"	"	"	175	60	"	"	"
3	"	Jensen Carl Georg	4	"	"	"	"	19	"	"	"	165	63	"	"	"
4	"	Pedersen Kaj	1 1/2	"	"	"	"	19	"	"	"	178	68	"	"	"
5	"	Clemmensen Niels Rudolf	1	"	"	"	"	17	"	"	"	182	66	"	"	"
6	"	Brixen Jens Gunnar	1	"	"	"	"	13	"	"	"	167	54	"	"	"
7	"	Andreasen Karl Kristian	33	"	Greaser	"	"	60	"	"	"	173	89	"	"	"
8	"	Carlson Ernst Ivar	30	"	"	"	"	52	"	"	"	173	70	"	"	"
9	"	Larsen Erik Gerhardt	22	"	"	"	"	43	"	"	"	181	80	"	"	"
10	"	Thomsen Daniel Jakob Sufus	20	"	"	"	"	34	"	"	"	175	75	"	"	"
11	"	Nehmzow Fritz Villy	18	"	Chief Steward	"	"	33	"	"	"	178	65	"	"	"
12	"	Grube Bertel Ihmels	16	"	Asst.	"	"	31	"	"	"	174	92	"	"	"
13	"	Rasmussen Poul Walther	1 1/2	"	Chief Cook	"	"	22	"	"	"	176	72	"	"	"
14	"	Andersen Niels Borge	4	"	Second	"	"	22	"	"	"	172	71	"	"	"
15	"	Iwan Stefan	1/2	"	"	"	"	22	"	"	"	168	65	"	"	"
16	"	Hemmingsen Palle John	4	"	Cookmate	"	"	20	"	"	"	163	49	"	"	"
17	"	Marckmann Hans Theodor	3	"	"	"	"	17	"	"	"	167	60	"	"	"
18	"	Brem Tage	4	"	Baker	"	"	24	"	"	"	167	68	"	"	"
19	"	Andersen Erik Gjerlev Hagen	3	"	Bartender	"	"	27	"	"	"	160	56	"	"	"
20	"	Fluhar Franz	17	"	Steward	"	"	30	"	Austrian	Herman	176	73	"	"	"
21	"	Jennerjahn Erich	8	"	"	"	"	30	"	German	"	175	75	"	"	"
22	"	Jacobson Erhardt Leo	2 1/2	"	"	"	"	25	"	Scandi- navian	Danish	160	55	"	"	"
23	"	Madsen Kristian	5	"	"	"	"	24	"	"	"	173	69	"	"	"
24	"	Larsen Carlo	1	"	"	"	"	24	"	"	"	168	61	"	"	"
25	"	Rasmussen Helmuth Nyborg	1	"	"	"	"	22	"	"	"	163	64	"	"	"
26	"	Jensen Ernst Baldur	1/2	"	"	"	"	18	"	"	"	172	60	"	"	"
27	"	Stegelman Sophia Augusta	12	"	Stewardess	"	"	45	Female	"	"	167	65	"	"	"
28	"	Rasmussen Ane Marie	12	"	"	"	"	53	"	"	"	152	65	"	"	"
29	"	Andersen Petra	4	"	"	"	"	36	"	"	"	175	65	"	"	"
30	"	Marbauer Krisyian Frderik	12	"	Barber	"	"	47	Male	"	"	166	68	"	"	"

Aberdeen, Wash. SEP 16 1938  
All lines inspected  
& found to be ship  
Shw W. Olson  
29071

Line E.A.C. Pacific Line

Owners The East Asiatic Co. Copenhagen

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Knudsen, Master, of the Danish M.S. Canada, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, FIRST-SECOND OFFICER.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CANADA", arriving at Aberdeen, Wash., SEP 16 1938, 19, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
					1938 Copenhagen											
1	Yes	Villumsen Johannes	1/2 year	Cabinboy	Aug. 11	Denmark	Yes	16	male	Scandi- navian	Danish	175	64	none	none	
2	"	Nielsen Frede	1/2 "	Pantryboy	"	"	"	16	"	"	"	170	53	"	"	
3	"	Jørgensen Harry Christian	1/2 "	Messroomboy	"	"	"	15	"	"	"	175	65	"	"	
4	"	Knudsen Anker Aare	1/2 "	"	"	"	"	18	"	"	"	170	73	"	"	
5	"	Johanssen Hans Valdemar	1/2 "	"	"	"	"	17	"	"	"	172	60	"	"	
6	"	Petersen Anne Marie	9 "	Laundress	"	"	"	43	female	"	"	165	70	"	"	
7	"	Hansen Irma Poula	4 "	"	"	"	"	40	"	"	"	165	67	"	"	
8	"	Christensen Leonard Ingvar	1/2 "	Steward	"	Aalborg	"	23	male	"	"	173	63	"	"	
9	"	Bervig Hakon	1/2 "	Sculleryboy	Aug. 12	Denmark	"	17	"	"	"	171	62	"	"	
10	"	Larsen Alfred	1 1/2 "	"	Sept. 8	Los Angeles Calif	"	19	"	"	"	176	65	"	"	
11	No	Jensen Henry K.	9 "	"	Sept. 15	Vancouver	"	21	"	"	"	175	70	"	"	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seen with 5309  
AMERICAN CONSULATE  
at Vancouver, B.C.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Direct  
Date of entry 15. 1938  
Seal and Fee Stamp



Aberdeen, Wash. SEP 16 1938  
All lines inspected  
passed to re-ship  
John W. Deacon  
Insp.

ALL BONA FIDE SEAMEN AND  
Ship's Articles as such  
Master

29071

Line R.A.C. Pacific Line.  
Owners The East Asiatic Co. Copenhagen  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29091

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Knudsen, Master, of the Danish M.S. Canada, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

SEP 16 1938

Master, Carl Knudsen Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *arr 15/2/38*

Vessel *M/S "SAN FRANCISCO"*, arriving at *Seattle WA*, *15/2/38*, 19*38*, from the port of *VANCOUVER B.C.*

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where							mtr.	kg.			
1938																		
1	Yes	Björkquist	Helge Gustaf	31 y.	Master	9/6	Gothenbrg.	no	yes	47	M.	Scandin.	Swedish	1.83	80	no		
2	"	Nicklasson	Kurt	18 y.	Chief Off.	"	"	no	"	35	M.	"	"	1.89	95	no		
3	"	Ridderstad	Carl Peter Soldan	16 y.	2nd	"	"	no	"	31	M.	"	"	1.74	68	no		
4	"	Möller	Erik Torkel	10 y.	3rd	4/7	Norrkpg.	no	"	30	M.	"	"	1.70	71	no		
5	"	Jönsson	Filip Hans Teodor	14 y.	Wireless Op	14/6	Gothenbrg.	no	"	36	M.	"	"	1.54	61	no		
6	"	Svensson	Sture Bernhard	20 y.	Chief Eng.	9/7	"	no	"	43	M.	"	"	1.67	69	no		
7	"	Olsson	Sune Elof	12 y.	2nd	9/7	"	no	"	34	M.	"	"	1.80	75	no		
8	"	Hedman	Erik Svante	11 y.	3rd.	13/6	"	no	"	27	M.	"	"	1.77	66	no		
9	"	Josefsson	Cristofer Emanuel	5 y.	Electrician	9/6	"	no	"	44	M.	"	"	1.71	80	no		
10	"	Olausson	Oskar Gerhard	30 y.	Boatswain	9/7	"	no	"	49	M.	"	"	1.83	81	no		
11	"	Sundh	Carl Henrik	28 y.	Carpenter	9/6	"	no	"	43	M.	"	"	1.73	75	no		
12	"	Carlsson	Carl Einar	23 y.	Seaman	9/6	"	no	"	41	M.	"	"	1.69	70	no		
13	"	Carlén	Sven August	4 y.	"	9/6	"	no	"	20	M.	"	"	1.85	79	no		
14	"	Pettersson	Karl Erik	15 y.	"	9/6	"	no	"	36	M.	"	"	1.75	70	no		
15	"	Ottosson	Folke Ragnar	7 y.	"	20-6	Landskrona	no	"	22	M.	"	"	1.74	69	no		
16	"	Malmros	Stig Egon	3 y.	"	4/7	Norrkpg.	no	"	19	M.	"	"	1.71	72	no		
17	"	Borgerud	Oskar Roland	2 y.	"	14/6	Gothenbrg.	no	"	22	M.	"	"	1.70	64	no		
18	"	Stefansson	Nils Erling	1 y.	"	10-6	"	no	"	19	M.	"	"	1.76	76	no		
19	"	Nordenberg	Gustaf Einar	25 y.	Motorman	9/6	"	no	"	50	M.	"	"	1.65	69	no		
20	"	Johansson	Valdemar Revoniemi	5 y.	"	9/6	"	no	"	43	M.	"	"	1.75	70	no		
21	"	Ågren	Gustaf Ingemar	2 m.	"	9/7	"	no	"	22	M.	"	"	1.65	65	no		
22	"	Gustafsson	Nils Erik	20 y.	"	9/6	"	no	"	35	M.	"	"	1.75	88	no		
23	"	Svensson	Sven Mats Oliver	4 y.	"	4/7	Norrkpg.	no	"	22	M.	"	"	1.78	74	no		
24	"	Isaksson	Tage Alfred Emanuel	6 m.	"	5/7	"	no	"	19	M.	"	"	1.70	71	no	<i>failed to join on departure from Vancouver B.C. 19/2/38</i>	
25	"	Andersson	Carl Helge	21 y.	Steward	9/6	Gothenbrg	no	"	38	M.	"	"	1.74	72	no	<i>Seattle WA 19/2/38</i>	
26	"	Johansson	Erik Johan Alfred	6 y.	Cook	9/6	"	no	"	26	M.	"	"	1.79	74	no	<i>1-23-25-31</i>	
27	"	Karlsson	Gunnar Anders	3 y.	2nd cook	9/6	"	no	"	22	m.	"	"	1.66	64	no		
28	"	Högberg	Harald Algot	1 y.	Waiter	9/6	"	no	"	20	M.	"	"	1.62	67	no		
29	"	Björkman	Nils Hugo	2 m.	"	5/7	Norrkpg.	no	"	17	M.	"	"	1.74	72	no		
30	"	Lange	Bertrand Leo	2 m.	"	9/6	Gothenburg	no	"	15	L.	"	"	1.65	57	no		
31	"	Beckström	Felix Willy	2 m.	Workaway	3/9	Seattle	no	"	15	M.	"	"	1.72	65	no		

Line *Johnson Line*  
 Owners *Red. A/B Nordstjernan. Stockholm*  
 Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HELMER BJORNQUIST, MASTER, of the M/S "SAN FRANCISCO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







29072

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HELGE BJÖRKQUIST, master, of the M/S "SAN FRANCISCO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of June, 1934.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1924

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Discovery, arriving at Port Angeles, Wn Sept 11, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Olsen Erling	# 35	Capt	June 1938 Seattle Wn	No	y	50	M	-	USA	5'8	200			passed as USC
2		Ellingson Elling C	3 no	Deck hand	" "	No		21	M	-	U.S.A.	5'9	150			passed as USC
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Port Angeles Wn 9/11/38*  
*Examined and passed:*  
*TO RESHIP FOR FOREIGN LINES*  
*AS LAWFUL RESIDENTS - LINES*  
*AS U.S. CITIZENS - LINES*  
*ORDERED TO REMAIN IN U.S. (if issued):*  
*DETAINED IN U.S. (if issued):*  
*REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES*  
*James E. Spangler*

*29073*  
*1*

Line \_\_\_\_\_  
 Owners O. F. Ide  
 Local Agents 6062 5th Ave W. Seattle Wn

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29073

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Erling Olsen, of the Discovery, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Erling Olsen  
Master First or Second Officer.

Sworn to before me this 11th day of Sept, 1938, 19

Joe E. Stengler  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

3 E A

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1560

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	







29073

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master of the ms Discovery, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

15<sup>th</sup>

day of

Sept.

1937

Julius P. Haiman

Immigrant Inspector.

Edmund Olsen

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *M. S. Discovery*, arriving at *Port Angeles Wash 9th, 1938*, from the port of *Victoria B. C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Olsen	Erning	35	Master	June	1938	Seattle	no	yes	50	Male	Scand	U.S.	5'8"	200		
2	"	Ellingsen	Elling	3 mos.	Deck Hand	"	"	"	"	22	"	"	"	"	5'7 1/2"	155		
3		PORT ANGELES, WASH. SEP 16 1938																
4		Examined and passed:																
5		SHIP FOREIGN- LINES																
6		UNLAWFUL RESIDENTS- LINES																
7		U.S. CITIZENS- LINES																
8		Ordered Detained or Removed (559 issued):																
9		DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES																
10		REMOVED TO HOSPITAL- LINES																
11		REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES																
12		J. R. Harrison																
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line *Spray Boat from Co*  
Owners *R. B. Moss City Dock*  
Local Agents *Port Angeles Wash*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29073  
3



29073.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M. J. Discovery, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

16<sup>th</sup>

day of

Sept

1938

Eduard Plann  
Master First or Second Officer.

Lud R. Hariman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-15425

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. Discovery, arriving at Port Angeles, Sept. 19, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government office's only)
1	Yes	Olsen Erling	35	Master	June 1 Seattle	No	Yes	50	Male	Scandinavian	U.S.	5'8"	200			
2	Yes	Ellingsen Elling	3 MONTH	Deck Hand	June 1 Seattle	Yes	Yes	21	Male	"	U.S.	5'7"	157			
3		PORT ANGELES, WASH. SEP 19 1938														
4		Examined and passed:														
5		SHIP FOREIGN- LINES														
6		AWFUL RESIDENTS- LINES														
7		U.S. CITIZENS- LINES														
8		Ordered Detained or Removed (559 issued):														
9		ORDERED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES														
10		ORDERED TO HOSPITAL- LINES														
11		ORDERED TO IMMIGRATION STATION- LINES														
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Spray Mist Fish Co.  
Owners O. Fjelde 6062 5th NE Seattle Wn.  
Local Agents R. B. Mac City Dock Pt Angeles Wn.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1345

29073



29073

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M.S. Discovery, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

19<sup>th</sup>

day of

Sept

1938

Erling Olson  
Master First or Second Officer.

Lud R. Hoffman  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).







29074

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. White, of the SS. Berwin, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

17

day of

Sept

1936

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Berwin, arriving at Seattle, Sept. 16, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	✓	Mr. White	William	22	Master	1/4/38	Can.	No.	Yes	37	Male	Scotch	Canadian	5'12"	168			
2	✓	Mr. Yaska	Simon	35	White	1/4/38				52	"	"	"	5'10"	200			
3	✓	Mr. Schopink	Simon	25	1st Eng.	1/4/38				52	"	Eng.	"	5'5"	196			
4	✓	"	Robert	15	2nd	"				38	"	Scotch	"	5'10"	185			
5	✓	Mr. Williams	Robert	14	LB.	"				34	"	Indian	"	5'9"	165			
6	✓	"	Robert	11	"	"				32	"	Scotch	"	5'7"	145			
7	✓	Mr. McClellan	Frank	10	"	"				36	"	Scotch	"	5'7"	167			
8	✓	Mr. McClellan	Frank	13	Fireman	"				35	"	"	"	5'11"	162			
9	✓	Mr. McClellan	Frank	11	"	"				27	"	"	"	5'8"	170			
10	✓	Mr. McClellan	Frank	7	Cook	"				51	"	"	"	5'11"	185			
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

OS, SEATTLE, WASH.

Examined and passed:

*John H. Alexander*  
Immigrant Inspector.

Line Berwin S. S. Co.  
Owner Same  
Local Agents R. B. Anderson & Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/10/62  
74066



29074

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. W. White, of the SS. Brown, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 16th day of Sept, 1938  
W. W. White  
 Master, First or Second Officer.  
John A. Kulander  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been employed on such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph Lloyd, Surgeon of the United States,  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical  
Council of Great Britain and Ireland, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet, one in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Joseph Lloyd

Sworn to before me this twelfth day of August, 1938

at 5 Fisher Street, Swansea.

W. H. Thomas  
Swansea  
Commissioner for Oaths  
 (Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
 occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

38508

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, Wash. (LANDING)

Sept 23 Arr 2:30 am 1938

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Length of time alien intended to remain in the United States								Whether alien intended to return to the United States	Feet					Inches		
1	Claude Barber (Father) Tomb, N.Y. Weydown Rd. Haslemere	Eng-land	-	-	Yes	Royal Mail Lines, Ltd. London	Yes	No	-	-	-	On business in connection with Royal Mail Lines. Hotel in Seattle	Yes	About 4 months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Black	Brown	None
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line North Pacific Coast Line  
Owners Royal Mail Lines, Ltd., London  
Local Agents Royal Mail Lines, Ltd.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, FRANK COOKE, MASTER, of the LOCHAVON, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Cooke  
MASTER

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of September, 1935  
at Seattle, Wash.

Wm. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

MASTER Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number. ....

29075/2

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES) *arr 2:20 am.*

S. S. LOCHAVON

sailing from LONDON

10th AUGUST, 1938

Arriving at Port of

SEATTLE

SEPTEMBER

1938

No.	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LIST	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	FAIRCHILD	LUCILLE JULIA	60 5 F S	Belmont, Nevada.		2831, 43rd Ave West, Seattle, Wash.
2	<i>Seattle Wash Sept 23 1938</i>					
3	<i>Line one only passed as U.S. citizen</i>					
4	<i>Thomas C. Eastman</i>					
5	<i>Immigrant Inspector</i>					
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

*Tacoma 9-22-38*  
*Port... 1*  
*Robert B. Cook*

Line ROYAL MAIL LINES

Owners ROYAL MAIL LINES, LTD. LONDON.

Local Agents ROYAL MAIL LINES, LTD. SEATTLE.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *MS LOCHAVON*

arriving at *Tacoma, Wash.* Sept 22 1938, from the port of *New Westminster, B.C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name	Years	When	Where								
1	Yes	COOKE	FRANK	42	Master	8.1.38	Glasgow	No	Yes	59	M	English	British	5' 6" 150 Nil
2	✓	SPALDING	GERALD C.L.	26	1st Mate	"	"	No	Yes	42	M	English	"	5. 9 155 Nil
3	✓	WILLIAMS	WILLIAM	18	2nd Mate	"	"	No	Yes	33	M	Welsh	"	5. 7 168 Nil
4	✓	BENNOCH	PETER M.	10	3rd Mate	"	"	No	Yes	25	M	Scotch	"	5. 9 147 Nil
5	✓	CUTLER	KENNETH M.	6	4th Mate	"	"	No	Yes	21	M	English	"	5.10 147 Nil
6	✓	GREER	T.MERVYN	1 1/2	Captain's Clerk	8.8.38	London	No	Yes	22	M	Irish	"	6. 0 148 Nil
7	✓	CHURCHER	LIONEL B.	13	Carpenter	8.1.38	Glasgow	No	Yes	34	M	English	"	5.10 154 Nil
8	✓	CROFTS	JOSEPH H.	31	Boatswain	"	"	No	Yes	46	M	English	"	5. 6 134 Nil
9	✓	MAGIKAN	NORMAN	12	Lamps & A.B.	"	"	No	Yes	34	M	Scotch	"	5. 9 172 Nil
10	✓	CASSELLS	DAVID	23	A.B.	"	"	No	Yes	38	M	Scotch	"	5. 6 142 Nil
11	✓	CAMPBELL	MURDO	20	"	"	"	No	Yes	48	M	Scotch	"	5. 8 140 Nil
12	✓	MORRISON	FINLAY	2	"	"	"	No	Yes	21	M	Scotch	"	5. 7 148 Nil
13	✓	MACINNES	NEIL	8	"	"	"	No	Yes	28	M	Scotch	"	5. 4 147 Nil
14	✓	SULLIVAN	MICHAEL	17	"	"	"	No	Yes	35	M	Irish	"	5. 6 158 Nil
15	✓	MONKIL	MALCOLM	10	"	"	"	No	Yes	26	M	Scotch	"	5.10 169 Nil
16	✓	McLEOD	ANGUS	12	"	"	"	No	Yes	29	M	Scotch	"	5. 9 175 Nil
17	✓	STEWART	JAMES	25	"	"	"	No	Yes	40	M	Scotch	"	5. 9 154 Nil
18	✓	McINNES	JOHN	10	"	"	"	No	Yes	29	M	Scotch.	"	5. 6 147 Nil
19	✓	MACLEOD	NORMAN	4	"	"	"	No	Yes	26	M	Scotch	"	6. 0 173 Nil
20	✓	FRASER	DAVID M.	14	"	"	"	No	Yes	29	M	Scotch	"	5.10 175 Nil
21	✓	WILSON	COLIN	1	O. S.	"	"	No	Yes	18	M	Scotch	"	6. 0 168 Nil
22	✓	CAMPBELL	ARCHIBALD	2	"	"	"	No	Yes	16	M	Scotch	"	5. 9 153 Nil
23	✓	SMITH	ALEXANDER	2	"	"	"	No	Yes	20	M	Scotch	"	5. 6 140 Nil
24	✓	GAUSDEN	PHILIP H.	16	Radio Officer	"	"	No	Yes	37	M	English	"	5. 8 168 Nil
25	✓	CLARK	GORDON A.S.	2	O.S.	"	"	No	Yes	21	M	Scotch	"	5. 8 133 Nil
26	✓	HULLOCK	ALFRED A.J.	31	Chief Engineer	"	"	No	Yes	52	M	English	"	5.10 182 Nil
27	✓	McWHIRTER	JOSEPH	30	Sr.2nd Engr	"	"	No	Yes	51	M	Irish	"	5.10 154 Nil
28	✓	BUNDAY	ALFRED R.	19	Jr.2nd "	"	"	No	Yes	40	M	English	"	5. 9 154 Nil
29	✓	THORPE-SMITH	GEOFFREY	3 1/2	Jr.3rd "	"	"	No	Yes	24	M	English	"	5. 8 161 Nil
30	✓	STANDER	JAMES D.	17	Sr.3rd "	"	"	No	Yes	38	M	English	"	5. 8 154 Nil
31	✓	WALKER	JOSEPH D.	2	4th "	"	"	No	Yes	23	M	English	"	5. 9 146 Nil

Line *Royal Mail Lines, Ltd. North Pacific Coast Line*  
 Owners *Royal Mail Lines, Ltd. London.*  
 Local Agents *Royal Mail Lines, Ltd. Marine Bldg*

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29075  
3



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 22 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 193 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

### ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MS LOCHAVON

arriving at Tacoma Sept 22, 1937, from the port of London

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name	Years		When	Where									REMARKS
1	✓	PEACOCK	HAROLD	1 1/2	5th Engr	8.1.38	Glasgow	No	Yes	24	M	English	British	5' 8"	157	Nil
2	✓	PAIMER	ROLAND J.	1 1/2	5th "	"	"	No	Yes	24	M	English	"	5' 9"	142	Nil
3	✓	MAGLEAN	DONALD	1 1/2	6th "	"	"	No	Yes	23	M	Scotch	"	5' 5"	148	Nil
4	✓	HANLEY	FRANCIS	1 1/2	6th "	"	"	No	Yes	22	M	Scotch	"	5' 10"	155	Nil
5	✓	FORREST	WILLIAM M.	18	Refrig "	"	"	No	Yes	39	M	Scotch	"	5' 10 1/2"	196	Nil
6	✓	BOWER	ARTHUR	13	Electrician	"	"	No	Yes	34	M	English	"	5' 11"	175	Burn on back of neck.
7	✓	FALCON	JOSEPH	24	Stores & Winchman	"	"	No	Yes	46	M	Scotch	"	5' 7 1/2"	168	Tattoo marks on forearms
8	✓	McGUIRE	JAMES	21	Greaser & Cleaner	"	"	No	Yes	42	M	Scotch	"	5' 2"	112	Nil
9	✓	MONAGLE	WILLIAM	43	Refrig Greaser	"	"	No	Yes	65	M	Irish	"	5' 6 1/2"	154	Nil
10	✓	VALLEY	MALACHY	2	" "	"	"	No	Yes	34	M	Irish	"	5' 7 1/2"	147	Tattoo mark right forearm
11	✓	BARNES	JAMES	16	Greaser & Cleaner	"	"	No	Yes	34	M	Scotch	"	5' 6"	175	Scar left side of forehead
12	✓	McKAY	ARCHIBALD	12	"	"	"	No	Yes	30	M	Scotch	"	5' 7 1/2"	196	Nil
13	✓	BELL	ANDREW	15	"	"	"	No	Yes	32	M	Scotch	"	5' 7 1/2"	156	Tattoo mark right forearm
14	✓	BARNARD	GEORGE	14	"	8.8.38	London	No	Yes	31	M	English	"	5' 7 1/2"	147	Tattoo on left arm
15	✓	BOYCE	MARTIN	20	"	8.1.38	Glasgow	No	Yes	47	M	Scotch	"	5' 10"	178	Tattoo mark back right hand
16	✓	McLARTY	EDWARD	35	"	"	"	No	Yes	49	M	Scotch	"	5' 4 1/2"	180	Nil
17	✓	GALLAGHER	PATRICK J.	15	Electrical Greaser	"	"	No	Yes	36	M	Scotch	"	5' 9 1/2"	168	Nil
18	✓	LINN	JAMES	2	Cleaner	"	"	No	Yes	35	M	Scotch	"	5' 9"	148	Nil
19	✓	LUDDON	JOHN R.	26	Chf Steward	"	"	No	Yes	41	M	English	"	5' 10"	168	Nil
20	✓	HUGHES	THOMAS J.	13	2nd Steward	"	"	No	Yes	28	M	English	"	5' 9 1/2"	156	Nil
21	✓	BRODERICK	PATRICK	12	Asst Steward	"	"	No	Yes	27	M	Irish	"	5' 6 1/2"	150	Nil
22	✓	GIBBONS	FRANK	9	"	"	"	No	Yes	24	M	English	"	5' 8"	171	Nil
23	✓	MAHON	JOHN	11	"	"	"	No	Yes	28	M	English	"	5' 10"	170	Nil
24	✓	BULLEN	FRANK	10	"	"	"	No	Yes	26	M	English	"	5' 4"	118	Nil
25	✓	CONACHER	GEORGE	5	"	"	"	No	Yes	21	M	English	"	5' 9"	142	Nil
26	✓	ALLEN	ARTHUR E.	16	Chf & Ship's Wok	"	"	No	Yes	46	M	English	"	5' 8"	154	Nil
27	✓	SALTER	ALFRED H.	4 1/2	2nd Cook & Baker	"	"	No	Yes	30	M	English	"	5' 6"	154	Nil
28	✓	STINGER	CHARLES	1 1/2	Asst Cook	8.9.38	London	No	Yes	25	M	English	"	5' 8 1/2"	143	Scar on right thumb.
29	✓	ROGERSON	DOUGLAS	1 1/2	Studs Boy	8.1.38	Glasgow	No	Yes	18	M	English	"	5' 4"	122	Nil
30	✓	ROBISON	ROBERT	16	Guarantee Engineer	"	"	No	Yes	36	M	English	"	5' 2"	126	Nil

Line ROYAL MAIL LINES, LTD.  
Owners ROYAL MAIL LINES, LTD., LONDON  
Local Agents ROYAL MAIL LINES, LTD.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7  
29075  
SL062



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration  
Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 193

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

### ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *MS LOCHAVON*, arriving at *Tacoma, Wn.*, *Sept. 22*, 1938, from the port of *New Westminster, B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	WORDINGHAM CHARLES	6 mths	Cadet	8.8.38 London	No	Yes	18	M	English	British	5' 4"	120 lbs	N11	
2	"	ASHDOWN MAURICE	9 "	Cadet	" "	No	Yes	17	M	Irish	"	5.10	158 "	N11	
3		Closed with Sixty-Three (63) Persons.													
9		<div data-bbox="515 778 956 1219" data-label="Form"> <p>AMERICAN CONSULATE General Vancouver, B.C., Canada (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <i>Direct</i> <i>Miller C. Brown</i> Vice (Consul) Date <i>September 20, 1938</i> Seal and Fee Stamp CONSULATE GENERAL Vancouver, British Columbia, Canada</p> </div>													
10		<div data-bbox="1285 892 1916 1295" data-label="Text"> <p>PORT <i>Tacoma</i> DATE <i>1-22-38</i> Master Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN - LINES <i>1 and 2</i> AS LAWFUL RESIDENTS - LINES <i>1</i> AS U. S. CITIZENS - LINES <i>1</i> Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES <i>1</i> REMOVED TO HOSPITAL - LINES <i>1</i> REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES <i>1</i> <i>acting</i> <i>Robert H. Ash</i> Immigrant Inspector</p> </div>													
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29075  
5



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, J. Cook, master, of the British m.v. Johanna, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1938

Robert B. Ash

acting Immigrant Inspector.

J. Cook  
Master, British m.v. Johanna

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.**

**ALIEN SEAMEN.**

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel LOCHAVON arriving at TACOMA Wn, September 22 1938, from the port of New Westminster, B.C.

Vessel <i>LOGHAVON</i> arriving at																
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
		Family name	Given name		When	Where										
1	No.	HAYWOOD	ROBERT A.	1st Voyage Asst Cook	9.21.38	On board	No	Yes	19	M	English	British	6' 2"	180 lbs	N11	Engaged to replace No. 28, Sheet 2. C. Simmer who deserted at New Westminster.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*J. C. Cook*  
*Tacoma* DATE *9-22-38*  
Examined and passed: *C*  
TO RESHIP FOREIGN - LINES *C*  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES *C*  
AS U. S. CITIZENS - LINES *C*  
Ordered Detained or Removed (RPO issued): *1*  
DETAINED AS A HIDE SEAMAN - LINES *C*  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES *C*  
REMOVED TO IMMIGRATION - LINES *C*  
*acting* Immigrant Inspector

9  
1012

*Y. Cooke*  
*Tacoma* DATE *9-22-38* Master  
Examined and passed: *6*  
TO RESHIP FOREIGN - LINES *6*  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES *6*  
AS U. S. CITIZENS - LINES *6*  
Ordered Detained or Removed (If issued):  
DETAINED AS A SEAMAN - *1*  
REMOVED TO DETENTION - *6*  
REMOVED TO THE INSULAR - *6*  
*acting* Immigrant Inspector

Line North Pacific Coast Line  
Owners Royal Mail Lines, Ltd. London.  
Local Agents Royal Mail Lines, Ltd. Seattle.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29075  
6



29075

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, FRANK COOKE MASTER of the LOCHAVON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

22nd day of September 1932

Robert B. Ush

acting Immigration Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

## ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *San Antonio*, arriving at *Seattle*, *Sept 13th, 1938*, from the port of *Buenos Aires, B. G.* *San*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	Action of Immigrant Inspector
		Family name	Given name		When	Where										
1	yes	Finnestad	Uekie C	7 yrs. 1st Officer	Apr 20	Seattle	NO	yes	29	Male	White	6.1	201			
2	No	Peterson	Willie	17 yrs 2nd Officer		"	"	"	37	"	Norw.	5.4	180			
3	No	Chao	Lawrence	5 mos. 1st Cook		"	"	"	23	"	USA	6.3	190			
4	No	Walla	Arthur A	1 1/2 yrs 1st Cook		"	"	"	31	"	"	5.6	160			
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SCAND

SEATTLE, WASH.

SEP 13 1938

2 only  
1, 3 and 4

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

29076  
1

Line \_\_\_\_\_  
Owners *San Juan Fish-Pack Co.*  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29076

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Petron, of the San Antonio, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Wm. Petron  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13th day of September, 1938

J. H. Kulander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been employed on such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, E J Scott, Surgeon of the St-Sc Detail, Surgeon, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Arizona, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of September, 19 38  
at SEATTLE, WASHINGTON

R. M. Montfort  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

29078

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

DENALI

Passengers sailing from EAST CAPE, SIBERIA

via Alaska

SEPTEMBER 1st,

1938

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
									Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	R1B(6)	Strothers	Voilet Alberta	39	0	F	8	Bookkeeper	yes	English	yes	British	Irish	Canada	Blyth Ontario				58	U.S.	Denver, Colo
2			Voilet, Albert	SEP 12			1938														
3			Line 1 admitted																		
4			R. Montfort																		
5			Immigrant Inspector																		
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-530



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON

SEPTEMBER 12, 1938

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination		Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid?	Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government?	Whether in possession of U.S. visa?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed, Nature, length of time, and cause	Height		Color of	Marks of identification							
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions State City or town					Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure						Whether alien came to United States at the time of his last departure	Whether alien came to United States at a time other than that of his last departure			Feet	Inches	Hair	Eyes			
1	Sister: Mrs J E King Denver, Colo.	US	Colo. Denver	yes	Self	yes	yes	18	Colo.	Aug. 1938	Sister: Mrs. J E King Denver, Colo	No	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Brown	Crown	None
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Amer. Steamship Denali, from Seattle, Washington, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Odson

MASTER      *Officer.*

Sworn to before me this 12th day of September, 1938  
at Seattle, Washington

*R. Montfort*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel valveman, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder,

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the persona

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what language] has this question the language or dialect the alien is able to read and write?"

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of permanent residence, and country of birth, and

which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" as country of birth. Likewise, "English" by race, means

does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Enter serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "IP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec-

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided shall be the last permanent residence.

with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of

Country of last permanent residence of allens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend nearest and living in country whence alien came, give name and address

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended residence of one year shall consist of—

intended future permanent residence. An intended residence of one year or less is not an intended permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown as brought by the head of a family should not be divided among the several members.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, a date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, New York.

United States before; and if so, the year (or period) of last departure from Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States. (If answer is "none," so state.) (If answer is "relative or friend,"—The answer should show

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—In answer to this question, the applicant should state whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

tion, the authors, for each response



29078  
2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. DENALI

Sailing from

EAST CAPE, SIBERIA USSR Sept. 1st., 1938, Arriving at Port of

SEATTLE

SEPTEMBER 12, 1938

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Appleby	Betty	40	2	F	W	August 20, 1898 Calais, Maine		991 S W Westwood Dr. Portland, Ore.
2	Betts	Elsie Post	50	1	F	W	August 17, 1888 Louisville, Ky.		Terra Bella, Calif.
3	Bondette	Marie	24	4	F	S	May 8, 1914 Carson City, Nevada		Yuba City, Calif.
4	Brelsford	Joseph K.	47	11	M	M	October 25, 1890 Kinsley, Kansas		503 Merriam Court Topeka, Kan.
5	Brelsford	Martha Odette	39	6	F	M	March 24, 1899 Topeka, Kansas		" " " " "
6	Bruning	Theresa A	64	9	F	W	January 1, 1874 Chicago, Illinois		2608 W Ave 32 Los Angeles, Calif.
7	Byrne	Leo D	57	10	M	M	October 26, 1881 San Bernardino, Calif.		2850 Broderick St. San Francisco, Ca.
8	Byrne	Hazel	52	5	F	M	April 26, 1886 Merced, Calif.		" " " " "
9	Byrne	Leonora	14	6	F	S	March 10, 1924 San Francisco, Calif.		" " " " "
10	Call	Eulalie M	51	1	F	M	July 24, 1887 Marysville, Kansas		Oakland, Pittsburg, Pa Morewood, Gardens
11	Clark	Edward	53	10	M	M	October 13, 1884 New York, N.Y.		4206 Bute St. Houston, Texas
12	Clark	Mary M	43	8	F	M	January 8, 1895 Harrison, Arkansas		" " " " "
13	Cordell	Iva M	53	1	F	W	August 13, 1885 Frederick, S.Dak.		1380 N W Washington, D.C.
14	Corrie	Eugene	55	6	M	M	March 10, 1883 Lancaster, Ill.		4500 Greenmeadow Rd Long Beach, Calif.
15	Cross	Kenneth	38	5	M	W	May 11, 1900 Bristol, England	Seattle, Wn December 1931	1023 Lakeview Blvd Seattle, Wn.
16	Edwards	Mary	73	8	F	W	December 13, 1865 Fairmont, Minn		13th & O N.W. Washington D.C.
17	Ehrke	Minnie A	38	6	F	S	March 1, 1900 Rondell, S.Dakota		1416 Cedar Ave Long Beach, Calif.
18	Dunning	Marjorie V	26	6	F	S	March 2, 1912 Denver, Colo.		566 St. Paul St. Denver, Colo.
19	Erb	Marion M	30	9	F	S	November 26, 1907 Harrisburg, Pa.		2315 S. Flower Los Angeles, Calif.
20	Gotthelf	EDna M	32	4	F	M	May 4, 1906 Littlerock, Arkansas		327 Speedway St. Tucson, Ariz.
21	Gotthelf	Edward J III	10	3	M	S	June 17, 1927 Tucson, Ariz.		" " " " "
22	Gotthelf	Barbara Jean	6	10	F	S	Nov. 13, 1931 " "		" " " " "
23	Guthrie	Crystal M	29	4	F	M	May 3, 1909 Joliet, Ind.		Yancy, Ky.
24	Holub	Frank	38	9	M	S	Nov. 29, 1899 Beardsley, Kansas		Beardsley, Kansas
25	Hunneman	Alma M	43	1	F	S	August 15, 1895 Chicago, Ill		1442 W Luat Ave Chicago, Ill.
26	Kennedy	Edith F	27	5	F	S	April 20, 1911 Denver, Colo.		3014 E 17th Ave Denver Colo.
27	Leino	William A	44	3	M	S	June 5, 1894 Fairport, Ohio		4221 Monterey Blvd Oakland, Calif
28	Lumry	Lemuel O	48	11	M	M	Oct. 27, 1889 Pattville, Colo		2171 Marlsham Way Sacramento "
29	Lumry	Sadie C	46	7	F	M	Feb. 6, 1891 Pennington, Calif.		" " " " "
30	McIntyre	Alfred S	60	11	M	M	Sept. 19, 1877 San Francisco, Calif.		6503 Pine Ave Bell, Calif.

SEATTLE, WASH.

SEP 12 1938

Lines 1/30 examined, passed USC.

R. Montfort  
Immigrant Inspector

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

DENALI

Sailing from

*via Alaska*  
EAST CAPE, SIBERIA USSR

September 1st, 1938

Arriving at Port of

SEATTLE

SEPTEMBER

12, 1938

No. List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	McIntyre	Emma M	51	9	F	M	Nov. 28, 1886	Mineota, Iowa		6503 Pine Ave Bell, Calif.
2	Milne	William	61	7	M	M	Feb. 13, 1877	Dundee, Scotland	1908 /	(Portland, Oregon) 2908 N E Killingsworth Street
3	Milne	Agnes	61	8	F	M	Jan 15, 1877	Fraserburg, Scotland		" " " " "
4	Moore	Ruth B	24	2	F	S	July 4, 1914	Detroit, Mich.		2024 Glenwood Saginaw, Mich.
5	Reilly	James A	62	11	M	S	Sept 25, 1875	Cincinnati, Ohio		2345 Upland Place, Cinn, Ohio
6	Reilly	John A	60	8	M	M	Jan 29, 1878	" "		102 E Pennington St. Tucson, Ariz.
7	Schultz	Dolores	31	5	F	S	April 3, 1907	Jenningo, Kansas		Yuba City, Calif.
8	Schwab	Hugh M	57	11	M	M	Oct 5, 1880	Nashville, Tenn		Glenview, Ky.
9	Smith	Helen H	27	0	F	S	August 29, 1911	Chicago, Ill		23 Rawson St. Bloomfield, N.J.
10	Smith	Beverly	35	4	F	S	April 1, 1903	Manhattan, Kansas		702 E Nutwood St Englewood, Calif.
11	Wall	Constance	33	4	F	S	May 8, 1905	San Francisco, Calif.		1705 H St. Sacramento, Calif.
12	Werbel	Alice	22	11	F	M	Sept 28, 1915	Detroit, Mich.		9329 W Fort Detroit, Mich.
13	Chisholm	Kenneth	28	6	M	S	March 29, 1910	San Francisco, Calif.		740 Euclid St San Francisco, Calif.
14	Levin	Edgar K	29	3	M	S	July 17th, 1909	Leadville, Calif.		315 N 2nd St. San Jose, Calif.
15	Hubbard	Bernard R	49	9	M	S	Nov. 24, 1888	San Francisco, Calif.		Univ. Of Santa Clara, Calif.
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

*Seattle Wash Sept 12, 1938  
Lines 1/15 examined & passed U.S.C.  
R. Montfort  
Immigrant Inspector*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S DENALI, arriving at Seattle Harbor, SEPTEMBER 12th, 1938, from the port of EAST CAPE, SIBERIA - USSR. *via Alaska*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
✓ 1	yes	Lunder	Bjorn	25 yrs	Pilot	Aug 14 '38	Seattle	no	yes	54	M	Scandinavia	U.S.	5-6	150	
✓ 2	yes	Fulmer	Allan	25 yrs	Pilot	"	"	no	yes	43	M	English	U.S.	5-7	155	
✓ 3	yes	Blakefield	Robert	12 yrs	1st Officer	"	"	no	yes	28	M	Scandinavian	U.S.	6-0	185	
✓ 4	yes	Sterner	Henry	10 yrs	2nd	"	"	no	yes	31	M	German	U.S.	6-0	195	
✓ 5	yes	Ritter	George	12 yrs	3rd	"	"	no	yes	29	M	English	U.S.	5-10	175	
✓ 6	yes	Nord	Fred	40 yrs	Dk Watchman	"	"	no	yes	64	M	Scandinavian	U.S.	5-7	200	
✓ 7	yes	Titell	Arthur	15 yrs	Boatswain	"	"	no	yes	30	M	English	U.S.	6-0	165	
✓ 8	yes	Code	Clarence	2 1/2 yrs	Q.M. & A.B.	"	"	no	yes	24	M	Scand.	U.S.	6-0	185	
9	yes	Johannessen	Carl	23 yrs	"	"	"	no	yes	39	M	"	U.S.	5-10	160	
✓ 10	yes	Jensen	Chris	20 yrs	"	"	"	no	yes	43	M	"	U.S.	5-5	172	
✓ 11	yes	Thompson	Louis	6 yrs	A.B.	"	"	no	yes	27	M	English	U.S.	5-9	170	
✓ 12	yes	Boitnott	Neil	5 yrs	A.B.	"	"	no	yes	26	M	French	U.S.	5-11	185	
PRF 13	yes	Ronstad	Olaus	23 yrs	A.B.	"	"	no	yes	39	M	Scand.	Norwegian	5-8	165	
✓ 14	yes	Hansson	David	14 yrs	A.B.	"	"	no	yes	42	M	"	U.S.	5-9	155	
✓ 15	yes	Rodin	Joseph	14 yrs	A.B.	"	"	no	yes	45	M	French	U.S.	5-10	200	
✓ 16	yes	Dahl	Invalid	11 yrs	A.B. & W.D.	"	"	no	yes	29	M	Scand.	U.S.	6-0	190	
✓ 17	yes	Thomsen	Thomas	35 yrs	Winchman	"	"	no	yes	49	M	Scand.	U.S.	5-8	150	
✓ 18	yes	Hansen	Conrad	20 yrs	"	"	"	no	yes	37	M	Scand.	U.S.	5-10	205	
✓ 19	yes	Erickson	Allen	1 yr	DeckBoy	"	"	no	yes	22	M	Scand	U.S.	5-11	160	
✓ 20	yes	Hickman	John	16 yr	Purser	"	"	no	yes	38	M	English	U.S.	5-5	160	
✓ 21	yes	Gibson	George	3 yr	Frt Clerk	"	"	no	yes	44	M	Scot	U.S.	5-8	175	
✓ 22	yes	Middleton	Charles	2 yr	"	"	"	no	yes	21	M	English	U.S.	5-9	155	
✓ 23	yes	Markowitz	Louis	10 yrs	Radio Oper	"	"	no	yes	29	M	Hebrew	U.S.	5-11	155	
✓ 24	yes	Burson	Charles	2 yrs	"	"	"	no	yes	35	M	Scot	U.S.	5-8	155	
✓ 25	yes	Shane	Homer	15 yrs	"	"	"	no	yes	32	M	Irish	U.S.	5-8	160	
✓ 26	yes	Knight	Russell	26 yrs	Ch Engineer	"	"	no	yes	43	M	English	U.S.	5-11	170	
✓ 27	yes	Shearer	Roland	20 yrs	1st Ass't Eng	"	"	no	yes	45	M	English	U.S.	5-8	194	
✓ 28	yes	Monorietff	Robert	14 yrs	2nd	"	"	no	yes	38	M	Scot	U.S.	5-9	170	
✓ 29	yes	Olson	Wesley	3 yrs	3rd	"	"	no	yes	32	M	Scand.	U.S.	5-10	140	
✓ 30	yes	Playfair	Jack	15 yrs	Electrician	"	"	no	yes	59	M	English	U.S.	5-8	162	

*for Seattle*  
nat. SF - # 2775743  
7-10-28  
nat. 4431835  
*for Portland Ore*  
*for Iowa*  
PRF  
nat. Little Mar 28, 1931  
*for Bellingham*  
*for Eugene, Ore*  
*and Lewis. 1918*  
*for Minnesota*  
*for Southworth, Wash*  
nat. Seattle 1926.  
*for - Willamette Val.*  
*for N.Y.C*

*for London*  
*for NY*  
99078

Line The Alaska Steamship Co.  
Owners Alaska S S Co.  
Local Agents Alaska Commercial Co.

AS U.S. 1/2-10, 11, 12, 14, 15, 18/30  
NOT PRESENT TIME 1/2-10, 11, 12, 14, 15, 18/30  
9-16-17  
Montfort

DATE Sept 13, 1938  
1/2-10, 11, 12, 14, 15, 18/30  
Montfort



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*H. Odsen*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-12803

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S DENALIarriving at Dutch Harbor

SEPTEMBER 12, 1938

from the port of

East Cape, Siberia - USSR.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
						August 14, 1938												
✓ 1	yes	Nelson	Swan	40 yrs	Watertender	Aug 14	Seattle	no	yes	54	M	Scand.	U.S.	5-6	160		not Edward 1928	
✓ 2	yes	Bentley	Glenn	8 yrs	"	August 14, 1938	"	no	yes	34	M	Irish	U.S.	6-0	165		son of Mr.	
✓ 3	yes	Scott	Oliver	6 yrs	"	"	"	no	yes	24	M	English	U.S.	5-11	205		son of Mrs.	
✓ 4	yes	Reed	George	3 yrs	Oiler	"	"	no	yes	38	M	"	U.S.	5-10	178		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 5	yes	Plaskett	Ray	20 yrs	"	"	"	no	yes	45	M	"	U.S.	5-6	160		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 6	yes	Hunt	Samuel	6 yrs	"	"	"	no	yes	30	M	"	U.S.	5-10	160		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 7	yes	Rogas	Ysidro	6 yrs	Fireman	"	"	no	yes	48	M	Amer. Indian	U.S.	5-7	140		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 8	yes	Stuckey	George	9 yrs	"	"	"	no	yes	30	M	English	U.S.	5-9	195		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 9	yes	Zorkin	Walter	15 yrs	"	"	"	no	yes	33	M	Russian	U.S.	5-5	168		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 10	yes	Burns	William	3 yrs	Wiper	"	"	no	yes	27	M	Irish	U.S.	5-11	160		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 11	no	Van Norstran	Fred	3 yrs	"	August 15, 1938	"	no	yes	30	M	Dutch	U.S.	5-8	150		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 12	yes	Brocklebank	James	29 yrs	Ch Steward	August 14, 1938	"	no	yes	48	M	English	U.S.	5-4	150		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 13	yes	Law	Frank	25 yrs	2nd "	"	"	no	yes	57	M	"	U.S.	5-9	180		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 14	yes	Prussen	Hyman	20 yrs	Stg Steward	"	"	no	yes	48	M	Hebrew	U.S.	5-8	154		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 15	yes	Rausthorpe	Lysbeth	8 yrs	Stewardess	"	"	no	yes	49	Female	English	English	5-3	115		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 16	yes	Frederickson	Esther	1 yr	Mustafian	"	"	no	yes	22	"	Scand.	U.S.	5-7	134		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 17	yes	Shoemaker	Viola	6 months	"	"	"	no	yes	26	"	German	U.S.	5-8	158		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 18	yes	Krauland	Frances	2 yrs	"	"	"	no	yes	25	"	Scand	U.S.	5-5	133		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 19	yes	Callihan	Robert	8 yrs	Storekeeper	"	"	no	yes	63	Male	Irish	U.S.	5-8	127		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 20	yes	Edmonds	Ernest	18 yrs	Chief Cook	"	"	no	yes	52	"	African colored	U.S.	6-0	206		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 21	yes	Anderson	Arnold	30 yrs	2nd Cook	"	"	no	yes	48	"	"	B.W.I.	5-6	135		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 22	yes	Graham	Fred	9 yrs	3rd "	"	"	no	yes	34	"	"	U.S.	5-9	170		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 23	yes	Young	Virgil	21 yrs	4th "	"	"	no	yes	63	"	"	U.S.	5-5	178		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 24	yes	Glock	John	8 yrs	Butcher	"	"	no	yes	56	"	German Austrian	Austrian	5-10	195		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 25	yes	Bratsberg	Robert	4 yrs	2nd "	"	"	no	yes	21	"	Scand	U.S.	6-2	187		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 26	yes	Jensen	Vernon	15 yrs	Baker	"	"	no	yes	31	"	Scand	U.S.	5-9	160		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 27	yes	Scheuermann	Adolph	10 yrs	2nd Baker	"	"	no	yes	57	"	German	U.S.	5-7	160		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 28	yes	Cepeda	Carlos	21 yrs	Pantryman	"	"	no	yes	38	"	Sp Amer.	Chile	5-5	130		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 29	yes	Case	Carl	4 yrs	2nd "	SEATTLE, WASH.	"	no	yes	28	"	English	U.S.	5-11	186		son of Mrs. M. H. M.	
✓ 30	yes	Chacana	Manuel	38 yrs	3rd "	"	"	no	yes	45	"	Sp Amer.	Chile	5-6	180		son of Mrs. M. H. M.	
✓	no	Gothelf	Edward	None	Surgeon	August 18, 1938	"	no	yes	49	"	German	U.S.	5-9	195		son of Mrs. M. H. M.	

Line The Alaska Steamship Co.Owners Alaska S S Co.Local Agents Alaska Commercial Co.

\*See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other acts.

16-1000



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*H. Odsen*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S DENALI, arriving at DUTCH HARBOR, SEPTEMBER 4th, 1938, from the port of EAST CAPE, SIBERIA - USSR

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
						August 15, 1938												
✓ 1	no	West	Edmond	2 yrs	4th Pantryman	Seattle	no	yes	22	Male	English	U.S.	5-9	140			from Seattle	
✓ 2	yes	Finley	Melvin	3 yrs	Sculleryman	August 14, 1938	"	no	yes	21	"	Colored	U.S.	5-6	158		from NY	
✓ 3	yes	Dow	Ralph Edward	20 yrs	Watchman	"	"	no	yes	50	"	English	Canada	5-8	150		LPR - May '12 Seattle	
✓ 4	no	Nicholson	Merle	6 yrs	"	August 15, 1938	"	no	yes	37	"	Scand.	U.S.	5-11	185		from NY	
✓ 5	yes	Hilton	Edward	40 yrs	Messman	August 14, 1938	"	no	yes	66	"	English	U.S.	5-9	130		ret. Seattle 1935	
✓ 6	yes	Jewell	Robert	3 yrs	"	"	"	no	yes	39	"	Irish	U.S.	6-1	155		from Seattle 1935	
✓ 7	yes	Shives	Thomas	6 yrs	Messboy	"	"	no	yes	23	"	French	U.S.	6-0	180		from Greenfield Ohio	
✓ 8	no	Wesley	Jack	2 yrs	"	August 15, 1938	"	no	yes	22	"	English	U.S.	5-10	160		from Birmingham Ala	
✓ 9	yes	Butler	Charles	21 yrs	Janitor	August 14, 1938	"	no	yes	42	"	Irish	U.S.	5-11	152		from Central Falls R.I.	
✓ 10	yes	Stagner	James	6 yrs	Barber	"	"	no	yes	29	"	Irish	U.S.	5-11	158		from Wyoming Under	
✓ 11	yes	Norris	Richard	11 yrs	Deck Steward	"	"	no	yes	31	"	English	U.S.	5-9	165		from Oregon Wash	
✓ 12	yes	Skinner	Herbert	15 yrs	Waiter	"	"	no	yes	43	"	"	U.S.	5-6	165		nat. NY 1934	
✓ 13	yes	Thompson	James	10 yrs	"	"	"	no	yes	27	"	Welshman	U.S.	6-0	180		from Idaho	
✓ 14	yes	Anderson	John	6 yrs	"	"	"	no	yes	31	"	Englishman	U.S.	5-8	170		from Washington D.C.	
✓ 15	yes	Fosberg	Arthur	6 yrs	"	"	"	no	yes	33	"	Scand.	U.S.	5-9	170		from Tracy Idaho	
✓ 16	yes	Conom	Howard	1 yr	"	"	"	no	yes	22	"	Greek	U.S.	5-8	152		from Seattle Wash	
✓ 17	yes	Charlesworth	Albert	10 yrs	"	"	"	no	yes	26	"	English	U.S.	5-11	151		from Manchester	
✓ 18	yes	Fiege	Henry	4 yrs	"	"	"	no	yes	24	"	German	U.S.	5-8	175		from Mo.	
✓ 19	yes	Leyva	Pavlo	24 yrs	"	"	"	no	yes	44	"	Sp Amer.	Peru	5-2	135		LPR 1913 - SF.	
✓ 20	yes	Fitzgerald	Walter	6 yrs	"	"	"	no	yes	44	"	Irish	U.S.	5-5	150		from Mass.	
✓ 21	yes	Overstreet	Leonard	18 yrs	"	"	"	no	yes	47	"	English	U.S.	5-2	145		from Wash.	
✓ 22	yes	Reeder	Maurice	3 yrs	"	"	"	no	yes	30	"	English	U.S.	5-3	125		from Wash.	
✓ 23	yes	Pakenham	Arthur	8 yrs	"	"	"	no	yes	28	"	"	U.S.	5-8	150		from Canada	
✓ 24	yes	Mogenson	Alfred	6 yrs	"	"	"	no	yes	23	"	Scand.	U.S.	6-1	170		from Seattle	
✓ 25	no	Fonseca	Richard	39 yrs	"	August 15, 1938	"	no	yes	61	"	African U.S. Colored B.W.I.	U.S.	5-10	162		from Seattle 1927	
✓ 26	no	Kuhne	Joel	25 yrs	"	August 16, 1938	"	no	yes	42	"	German	U.S.	6-0	155		from Tacoma	
✓ 27	no	Neville	John	16 yrs	"	August 15, 1938	"	no	yes	48	"	English	U.S.	5-4	115		cc 443221	
✓ 28	no	Taylor	Charles	2 yrs	"	"	"	no	yes	19	"	English	U.S.	5-4	130		from Seattle	
✓ 29	yes	Cutting	Onie	3 yrs	Utility	August 14, 1938	"	no	yes	48	"	"	U.S.	5-9	150		from Wash.	
✓ 30	yes	Martin	James	2 yrs	Utility	"	"	no	yes	22	"	"	U.S.	5-6	145		from Wash.	
✓	yes	Kindred	Marion	2 yrs	"	"	"	no	yes	21	"	"	U.S.	5-7	148		from Wash.	

Line Alaska Steamship Co  
Owners do  
Local Agents do

Immigrant Inspector  
*R.M. Montfort*

\*See list of races on back hereof.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29078

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Odaen, of the American S.S. "Denali", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this fourth day of September, 1938.

H. Odaen  
Master, First or Second Officer,  
5000 7th Avenue  
SEATTLE, WASH. SEP 12 1938

James J. [unclear]  
Immigrant Inspector.  
replied to [unclear] in [unclear]

R. Montfort  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1387

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. Two

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **SS DENALI**, arriving at **SEATTLE**, **SEPTEMBER**, 19 **38**, from the port of **VANCOUVER** **Canada**

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	yes	Nelson	Swan	40 yrs	Watertender	9/13/38	Seattle	yes	yes	54	Male	Scand.	U S	5-6	160		not in 29078	
✓ 2	yes	Bentley	Glenn	8	"	"	"	"	"	34	"	Irish	U S	6-0	165			
✓ 3	no	Murphy	James	7	"	"	"	"	"	32	"	"	U S	5-8	173			
✓ 4	no	Hansen	Carl	1	Oiler	"	"	"	"	20	"	Scand.	U S	5-8	165			
✓ 5	yes	Plaskett	Ray	2 (20)	"	"	"	"	"	45	"	English	U S	5-6	160			
✓ 6	no	Fisher	James	1	"	"	"	"	"	22	"	"	U S	5-9	160			
✓ 7	yes	Rogas	Ysidro	6	Fireman	"	"	"	"	48	"	Amer Indian	U S	5-7	140			
✓ 8	yes	Stuckey	George	9	"	"	"	"	"	30	"	English	U S	5-9	195			
✓ 9	yes	Zorkin	Walter	15	"	"	"	"	"	33	"	Russian	U S	5-5	168		not in 29078	
✓ 10	yes	Burns	William	3	Wiper	"	"	"	"	27	"	Irish	U S	5-11	160			
✓ 11	no	Olsen	Clarence	3	"	"	"	"	"	30	"	Scand.	U S	6-0	172			
✓ 12	yes	Brocklebank	James	29	Ch Steward	"	"	"	"	49	"	English	U S	5-4	150			
✓ 13	yes	Law	Frank	25	2nd "	"	"	"	"	57	"	"	U S	5-9	180			
✓ 14	yes	Kuhne	Joel	25	Stg "	"	"	"	"	42	"	German	U S	6-0	155			
✓ 15	no	Miller	Margaret	11	Stewardess	"	"	"	"	38	Female	German	U S	5-10	135			
✓ 16	yes	Frederickson	Esther	1	Muscician	"	"	"	"	22	"	Scand.	U S	5-7	134		PORT Seattle WA 9-25-38	
✓ 17	no	Alexander	Delle	2 weeks	"	"	"	"	"	38	"	English	U S	5-9	176		Examined & passed: 9-25-38	
✓ 18	yes	Krauland	Frances	2	"	"	"	"	"	25	"	Scand.	U S	5-5	133		AS US: 9-25-38	
✓ 19	yes	Callihan	Robert	8	Storekeeper	"	"	"	"	63	Male	Irish	U S	5-8	127		25827 & 28	
✓ 20	yes	Edmonds	Ernest	18	Chief Cook	"	"	"	"	52	"	Negro Colored	U S	6-0	206			
✓ 21	no	Harris	Amos	24	2nd "	"	"	"	"	39	"	Negro	U S	5-8	154			
✓ 22	yes	Graham	Fred	9	3rd "	"	"	"	"	34	"	"	U S	5-9	170			
✓ 23	yes	Young	Virgil	21	4th "	"	"	"	"	63	"	"	U S	5-5	178			
✓ 24	yes	Glock	John	8	Butcher	"	"	"	"	56	"	German	Austria	5-10	195		not in 29078	
✓ 25	no	Lawrence	Joseph	20	2nd "	"	"	"	"	59	"	English	U S	5-7	198		US	
✓ 26	yes	Jensen	Vernon	14	Baker	"	"	"	"	31	"	Scand.	U S	5-9	180		US	
✓ 27	yes	Scheurermann	Adolph	10	2nd Baker	"	"	"	"	57	"	German	U S	5-9	160		US	
✓ 28	yes	Cepeda	Carlos	21	Ch Pantry	"	"	"	"	38	"	Sp Amer.	Chile	5-5	130		not in 29078	
✓ 29	yes	Case	Carl	4	2nd "	"	"	"	"	28	"	English	U S	5-11	186		US	
✓ 30	yes	Chacana	Manuel	38	3rd "	"	"	"	"	45	"	Sp Amer	Chile	5-8	180		not in 29078	

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29078  
 206



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S DENALI, arriving at SEATTLE, SEPTEMBER, 1938, from the port of VANCOUVER, CANADA

(1) No.	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	yes	Lunder Bjorn	25 yrs	Pilot	9/13/38 Seattle	yes	yes	54	M	Scand.	U.S.	5-6	150			
✓ 2	yes	Fulmer Allan	25	"	"	"	"	43	M	English	U.S.	5-7	155			
✓ 3	yes	Blakefield Robert	12	1st Officer	"	"	"	28	M	Scand.	U.S.	6-0	185			
✓ 4	yes	Sterner Henry	10	2nd "	"	"	"	31	M	German	U.S.	6-0	195			
✓ 5	yes	Ritter George	12	3rd "	"	"	"	29	M	English	U.S.	5-10	175			
✓ 6	yes	Nord Fred	40	Watchman	"	"	"	64	M	Scand	U.S.	5-7	200			
✓ 7	yes	Titell Arthur	15	Boatswain	"	"	"	30	M	English	U S	6-0	165			
✓ 8	no	Paulson Arthur	14	Q.M.	"	"	"	38	M	Scand.	U S	5-11	185			
✓ 9	yes	Johannessen Carl	23	Q M	"	"	"	39	M	"	U S	5-10	160			
✓ 10	no	Sawaska Joseph	8	Q M	"	"	"	30	M	Polish	U S	6-0	196			
✓ 11	no	Edelhest Benjamin	6	A B	"	"	"	27	M	"	U S	5-10	170			
✓ 12	yes	Boitnott Neil	5	A B	"	"	"	26	M	French	U S	5-11	185			
✓ 13	yes	Ronstad Olaus	23	A B	"	"	"	39	M	Scand.	Norway	5-8	165			
✓ 14	yes	Hansson David	14	A B	"	"	"	42	M	"	U S	5-9	155			
✓ 15	yes	Rodin Joseph	14	A B	"	"	"	45	M	French	U S	5-10	200			
✓ 16	yes	Dahl Ingvald	11	A B & W D	"	"	"	29	M	Scand	U S	6-0	190			
✓ 17	yes	Thomsen Thomas	35	Winchman	"	"	"	49	M	"	U S	5-8	150			
✓ 18	yes	Hansen Conrad	20	Winchman	"	"	"	37	M	"	U S	5-10	205			
✓ 19	yes	Erickson Allen	1	Deckboy	"	"	"	22	M	"	U S	5-11	160			
✓ 20	yes	Hickman John	16	Purser	"	"	"	38	M	English	U S	5-5	160			
✓ 21	no	Taylor William	6	Frt Clerk	"	"	"	32	M	English	U S	5-8	140			
✓ 22	yes	Middleton Charles	2	Frt Clerk	"	"	"	21	M	English	U S	5-9	155			
✓ 23	yes	Markowitz Louis	10	Radio Opr.	"	"	"	29	M	Hebrew	U S	5-11	155			
✓ 24	yes	Burson Charles	2	"	"	"	"	35	M	Scottish	U S	5-6	155			
✓ 25	no	Mead John	5	"	"	"	"	44	M	English	U S	5-10	160			
✓ 26	yes	Knight Russell	26	Ch Engineer	"	"	"	43	M	"	U S	5-11	170			
✓ 27	yes	Shearer Roland	20	1st Ass't "	"	"	"	45	M	"	U S	5-8	194			
✓ 28	yes	Monorieff Robert	14	2nd "	"	"	"	36	M	Scottish	U S	5-9	170			
✓ 29	yes	Olson Wesley	3	3rd "	"	"	"	32	M	Scand.	U S	5-10	140			
✓ 30	yes	Playfair Jack	15	Electrician	"	"	"	59	M	English	U S	5-8	162			

*Handwritten notes:*  
Examined and passed:  
TO MEMPHIS - LINES 13  
AS LATEL 1000 - LINES  
AS U.S. CITIZENSHIP LINES 15.12.14.18.22  
Examined and passed:  
CONTAINED AS MALA FIDE TRAVEL LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
DATE 9-25-38  
File 83/69

Line The ALASKA LINE  
Owners ALASKA STEAMSHIP COMPANY  
Local Agents SEAS. ALASKA LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

86062  
86078



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1980

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S DENALI, arriving at SEATTLE, SEPTEMBER, 1938, from the port of VANCOUVER, Canada

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	yes	West	Emond	2 yrs	4th Pantry	9/13/38	Seattle	yes	yes	22	Male	English	U S	5-9	140	✓		
✓ 2	Yes	Finley	Melvin	3	Sculleryman	"	"	"	"	21	"	Negro	U S	5-8	158	✓		
✓ 3	yes	Dow	Ralph	20	Watchman	"	"	"	"	50	"	English	Canada	5-8	150	✓	1-1-37	
✓ 4	no	McPherran	Roland	22	"	"	"	"	"	22	"	Irish	U S	5-11	149	✓		
✓ 5	yes	Hilton	Edward	40	Meseman	"	"	"	"	66	"	English	U S	5-9	130	✓		
✓ 6	yes	Jewell	Robert	3	"	"	"	"	"	39	"	Irish	U S	6-1	155	✓		
✓ 7	yes	Shives	Thomas	6	Messboy	"	"	"	"	23	"	French	U S	6-0	180	✓		
✓ 8	no	Brearily	Harold	2 yrs	"	"	"	"	"	37	"	English	U S	5-7	165	✓		
✓ 9	yes	Butler	Charles	21	Janitor	"	"	"	"	42	"	Irish	U S	5-11	152	✓		
✓ 10	yes	Stagner	James	6	Barber	"	"	"	"	29	"	"	U S	5-11	158	✓		
✓ 11	yes	Norris	Richard	11	Dk Steward	"	"	"	"	31	"	English	U S	5-9	165	✓		
✓ 12	yes	Skinner	Herbert	15	Waiter	"	"	"	"	43	"	"	U S	5-6	165	✓		
✓ 13	yes	Thompson	James	10	"	"	"	"	"	27	"	"	U S	6-0	180	✓		
✓ 14	yes	Anderson	John	6 yrs	"	"	"	"	"	31	"	"	U S	5-8	170	✓		
✓ 15	yes	Fosberg	Arthur	6	"	"	"	"	"	33	"	Scand.	U S	5-9	170	✓		
✓ 16	yes	Conom	Howard	1	"	"	"	"	"	22	"	Greek	U S	5-8	152	✓	Examined and passed: TO RE-ENTER FOREIGN - LINES 2x AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 3 AS U.S. CITIZENS - LINES 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1	



29078

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Odeen, of the American Steamship "Denali", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 25th day of September, 1938.

H. Odeen  
Immigrant Inspector.

H. Odeen  
Master, ~~First or Second Officer~~

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Amer OS Fairfield*, arriving at *Tacoma Wash*, *Sept 13*, 1938, from the port of *Lowell River Be*

No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		<i>Stephane Frank</i>	<i>27 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>9/1/38 Tacoma</i>	<i>Yes</i>		<i>50</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>American</i>	<i>5ft 7"</i>	<i>132</i>	<i>None</i>	<i>Na'yd in Tacoma</i>	
2		<i>Lutz Robert</i>	<i>8 yrs</i>	<i>Mate</i>	<i>9/7/38 Tacoma</i>	<i>Yes</i>		<i>28</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>American</i>	<i>5ft 6"</i>	<i>140</i>	<i>None</i>		
3		<i>Tharnton John</i>	<i>3 yrs</i>	<i>Deckhand</i>	<i>9/7/38 Tacoma</i>	<i>Yes</i>		<i>24</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>American</i>	<i>5ft 8"</i>	<i>145</i>	<i>None</i>		
4		<i>Westrom Ruben</i>	<i>1 1/2 yrs</i>	<i>Cook</i>	<i>8/7/38 Tacoma</i>	<i>Yes</i>		<i>24</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>American</i>	<i>5ft 11"</i>	<i>175</i>	<i>None</i>		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT *Tacoma Wash* DATE *Sept 13 1938*  
 TO IMMIGRATION OFFICE - LINES *0*  
 AS U. S. CITIZEN - LINES *1-4*  
 ORDERED TO REMAIN IN U.S. (If issued):  
 DETAINED - LINES *0*  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES *0*  
*William G. McManis*  
 Immigrant Inspector

*29079*

Line *Tacoma Eng & Barge Co*  
 Owners *Idaho*  
 Local Agents *Idaho*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29079

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank Halbauer master, of the Amer OS Fairfield, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

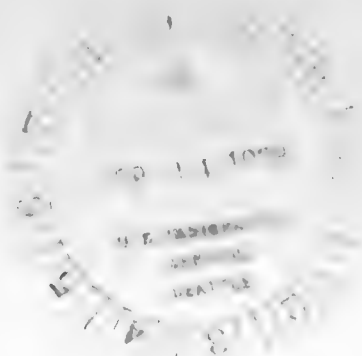
13<sup>th</sup>

day of

September

1938

William E. McManis  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Amer OS "Fearless"*, arriving at *Tacoma Wash*, *Sept 13*, 1938, from the port of *Cowell River BC*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on voyage to U.S.	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	<i>Leispacher</i>	<i>William</i>	<i>30 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>Jan 1936 Tacoma</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>50</i>	<i>Male</i>	<i>German</i>	<i>Amer.</i>	<i>6ft 175</i>	<i>now</i>		
2	Yes	<i>Leach</i>	<i>Orville</i>	<i>25 yrs</i>	<i>Male</i>	<i>Jan 1936 Tacoma</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>30</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>Amer</i>	<i>5'11" 190</i>	<i>now</i>		
3	Yes	<i>Higgenbottom</i>	<i>Robert</i>	<i>1 yr</i>	<i>Cook</i>	<i>Sept 6/38 Tacoma</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>25</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>Amer</i>	<i>5'11" 185</i>	<i>now</i>		
4	Yes	<i>McCreker</i>	<i>Edward</i>	<i>1 yr</i>	<i>Deck Hand</i>	<i>Sept 6/38 Tacoma</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>19</i>	<i>Male</i>	<i>Irish</i>	<i>Amer</i>	<i>5'9 1/2 140</i>	<i>now</i>		
5						<i>Tacoma Wash</i>										
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PREP. *Tacoma Wash* DATE *9/13/38*

Number of aliens landed:

TOTAL - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *1-4 incl*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

ALIENS - *0*

Line *Tacoma Ing & Barge Co. Tacoma Wash*

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*1/08060*



29080

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm Gerspacher, of the Ames O S "Fearless", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

13

day of

September

1938

William G. McNamara  
Immigrant Inspector.

Wm Gerspacher  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ROYAL STAR

arriving at Bellingham Wash. Sept 12, 1938, from the port of London, England

Vessel ROYAL STAR																	(16)		(17)
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS	Action of Immigrant Inspector	
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(This column for use of Government only)	
		Family name	Given name			When	Where												
																	FT. INS	ST. LBS	
✓ 1	YES	ROBERTS	OWEN	31 YRS	MASTER	5.8.38	LONDON	NO	YES	46 M		WELSH	BRITISH	5.7	12.0	NIL			
✓ 2	YES	JOHNSON	FREDERICK M	20 YRS	1ST MATE	5.8.38	LONDON	NO	YES	35 M		ENGLISH	BRITISH	6.1	15.0	TATTOO BOTH ARMS-NECK SCAR APPENDIX			
✓ 3	NO	ROBERTS	GLYN	11 YRS	2ND MATE	5.8.38	LONDON	NO	YES	33 M		WELSH	BRITISH	5.11	10.7	SCAR SCAR RIGHT WRIST			
✓ 4	NO	LANE	STANLEY	9 YRS	3RD MATE	5.8.38	LONDON	NO	YES	24 M		ENGLISH	BRITISH	5.8	11.5	NIL			
✓ 5	NO	GEE	REGINALD	9 YRS	4TH MATE	5.8.38	LONDON	NO	YES	24 M		ENGLISH	BRITISH	5.10	10.10	NIL			
✓ 6	NO	ARMSTRONG	WILLIAM	16 YRS	W T O	5.8.38	LONDON	NO	YES	37 M		SCOTCH	BRITISH	5.6	13.10	NIL			
✓ 7	NO	FRANKS	WALTER	18 YRS	CARPENTER	5.8.38	LONDON	NO	YES	39 M		ENGLISH	BRITISH	5.7	10.4	NIL			
✓ 8	NO	MC MINNON	JOHN	33 YRS	BOSUN	5.8.38	LONDON	NO	YES	51 M		SCOTCH	BRITISH	6.0	14.0	TATTOO BOTH FOREARMS APPENDIX			
✓ 9	NO	VILLIERS	FRANK	12 YRS	LAMPS & A B	5.8.38	LONDON	NO	YES	32 M		ENGLISH	BRITISH	5.10	14.7	SCAR TATTOO BOTH ARMS			
✓ 10	NO	PETRIE	HARRY	13 YRS	A B	5.8.38	LONDON	NO	YES	32 M		SCOTCH	BRITISH	5.8	11.11	TATTOO LEFT ARM			
✓ 11	NO	MC CRIMMON	LACHLAN	8 YRS	A B	5.8.38	LONDON	NO	YES	31 M		SCOTCH	BRITISH	5.8	11.0	NIL			
✓ 12	NO	CAMPBELL	DUGALD	3 YRS	A B	5.8.38	LONDON	NO	YES	20 M		SCOTCH	BRITISH	5.6	11.0	SCAR RIGHT FOREARM	Scars off at Bellingham		
✓ 13	NO	MORRIS	HAROLD	14 YRS	A B	5.8.38	LONDON	NO	YES	29 M		ENGLISH	BRITISH	5.0	10.0	TATTOO BOTH ARMS			
✓ 14	NO	JEWELL	JAMES	20 YRS	A B	5.8.38	LONDON	NO	YES	41 M		ENGLISH	BRITISH	6.0	14.6	NIL			
✓ 15	NO	HARNS	FREDERICK	9 YRS	A B	5.8.38	LONDON	NO	YES	25 M		ENGLISH	BRITISH	5.11	11.0	NIL			
✓ 16	NO	NORTON	WILLIAM	3 YRS	SAILOR	5.8.38	LONDON	NO	YES	22 M		ENGLISH	BRITISH	6.3	12.0	NIL			
✓ 17	NO	MAC LEOD	DONALD	7 YRS	SAILOR	5.8.38	LONDON	NO	YES	25 M		SCOTCH	BRITISH	5.7	11.3	TATTOO BOTH FOREARMS			
✓ 18	NO	CAHILL	JOHN	3 YRS	SAILOR	5.8.38	LONDON	NO	YES	19 M		ENGLISH	BRITISH	5.10	11.0	NIL			
✓ 19	NO	BISHOP	LESLIE	10 YRS	SAILOR	5.8.38	LONDON	NO	YES	24 M		ENGLISH	BRITISH	6.1	12.4	SCAR LEFT WRIST			
✓ 20	NO	CROWN	GEORGE	5 YRS	SAILOR	5.8.38	LONDON	NO	YES	23 M		ENGLISH	BRITISH	5.6	11.3	NIL			
✓ 21	NO	HARRISON	CHARLES	3 1/2 YRS	SAILOR	5.8.38	LONDON	NO	YES	21 M		SCOTCH	BRITISH	5.9	10.8	NIL			
✓ 22	NO	MUIR	JOSEPH	1 YR	O. S	5.8.38	LONDON	NO	YES	21 M		ENGLISH	BRITISH	5.6	10.0	NIL			
✓ 23	NO	HICKS	JOHN	9 MTHS	DECK BOY	5.8.38	LONDON	NO	YES	16 M		ENGLISH	BRITISH	5.2	7.2	TATTOO LEFT FOREARM ABDOMINAL			
✓ 24	NO	BARNES	GORDON	26 YRS	CH ENGR	5.8.38	LONDON	NO	YES	46 M		ENGLISH	BRITISH	5.8	12.0	SCARS APPENDIX SCAR			
✓ 25	YES	FLEETWOOD	GORDON	15 YRS	2ND ENGR	5.8.38	LONDON	NO	YES	36 M		ENGLISH	BRITISH	6.0	10.7	NIL			
✓ 26	YES	HUNTINGFORD	ALAN	4 YRS	3RD ENGR	5.8.38	LONDON	NO	YES	25 M		ENGLISH	BRITISH	5.10	10.5	NIL			
✓ 27	NO	BENNETT	LEONARD	4 YRS	JR 3RD ENGR	5.8.38	LONDON	NO	YES	25 M		WELSH	BRITISH	5.4	9.6	NIL			
✓ 28	NO	BLUNDELL	WILLIAM	2 YRS	4TH ENGR	5.8.38	LONDON	NO	YES	23 M		ENGLISH	BRITISH	5.10 1/2	10.7	NIL			
✓ 29	NO	YULE	JOHN	1 YR	ASST ENGR	5.8.38	LONDON	NO	YES	27 M		IRISH	BRITISH	5.7 1/2	11.7	NIL			
✓ 30	NO	MARTIN	GEORGE	1ST VOY.	ASST ENGR	5.8.38	LONDON	NO	YES	29 M		ENGLISH	BRITISH	6.0	11.5	TATTOO ON CHEST & BOTH FOREARMS			

SEP 13 1938

BELLINGHAM, WASH.

Examined and passed:  
20 RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 Issued):  
DETAINED AS MALA FIDW SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Harvard M. Cotton

SEP 13 1938

BELLINGHAM, WASH.

Examined and passed:  
10 RESHIP FOREIGN- LINES, 16 12 14 to 20  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS WALK FIVE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Edward M. Caton



Line B. R. Star Line  
Owners Star Line  
Local Agents London, E.C.3.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ROYAL STAR, arriving at SEATTLE, 19     , from the port of     

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)

1	NO	BENNETT	GORDON	3 YRS	ASST COOK	5.8.38	LONDON	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	10.3	NIL
---	----	---------	--------	-------	-----------	--------	--------	----	-----	----	---	---------	---------	-----	------	-----

FT. INS.  
ST. LBS.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary to the operation of the vessel

AMERICAN CONSULATE GENERAL No 2176  
at LONDON ENGLAND  
SEEN  
For the journey to the United States  
via COVE  
Vice Consul  
Date AUG 8 - 1938  
Seal and Fee Stamp  
\$2 = 8/4  
Service No. 8305



U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE 8-12-38  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
By Ray Lind  
a. a. SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

7 Novis No 13 left behind  
in cases because of acceptance,  
they trust

SEATTLE, WASH. SEP 13 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
AS U. S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Howard M. Cotton  
Immigrant Inspector



Line ROYAL STAR LINE  
Owners ROYAL STAR LINE  
Local Agents ROYAL STAR LINE



Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1288

18062  
19081



29089

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. E. Roberts, of the S.S. "ROYAL STAR", D.N. 142772, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

12<sup>th</sup>

day of

September

1938

Howard M. Catron

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

S.S. "ROYAL STAR"  
D.N. 142772

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ROYAL STAR", arriving at Olympia, Wn., Sept 19, 1938, from the port of New Westminster, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Roberts Owen	31 yrs	Master	5.8.38 London	No	Yes	46	M	Welsh	British	5-7	12 0	Nil	Tattoo both arms	
2	Yes	Johnson Frederick M.	20 yrs.	1st Mate	5.8.38 London	No	Yes	35	M	English	British	6-1	15 0	Neck scar		
3	No	Roberts Glyn	11 yrs.	2nd Mate	5.8.38 London	No	Yes	33	M	Welsh	British	5-11	10 7	Appendix scar		
4	No	Lane Stanley	9 yrs	3rd Mate	5.8.38 London	No	Yes	24	M	English	British	5-8	11 5	Scar right wrist		
5	No	Gee Reginald	9 yrs	4th Mate	5.8.38 London	No	Yes	24	M	English	British	5-10	10-10	Nil		
6	No	Armstrong William	16 yrs	W. T. O.	5.8.38 London	No	Yes	37	M	Scotch	British	5-6	13-10	Nil		
7	No	Franks Walter	18 yrs	Cooper W.	5.8.38 London	No	Yes	39	M	English	British	5-7	10-4	Nil		
8	No	Villiers Frank	12 yrs.	Lamps & A.B.	5.8.38 London	No	Yes	32	M	English	British	5-10	14-7	Appendix scar		
9	No	Petrie Harry	13 yrs	A.B.	5.8.38 London	No	Yes	32	M	Scotch	British	5-8	11-11	Tattoo both arms		
10	No	McCrinnon Lachlan	8 yrs	A.B.	5.8.38 London	No	Yes	31	M	Scotch	British	5-8	11-0	Tattoo left arm		
11	No	Campbell Dugald	3 yrs	A.B.	5.8.38 London	No	Yes	20	M	Scotch	British	5-6	11-0	Nil		
12	No	Lewell James	20 yrs	A.B.	5.8.38 London	No	Yes	41	M	English	British	6-0	14-6	Tattoo both arms		
13	No	Reams Frederick	9 yrs	A.B.	5.8.38 London	No	Yes	25	M	English	British	5-11	11-0	Nil		
14	No	Norton William	3 yrs	Sailor	5.8.38 London	No	Yes	22	M	English	British	6-3	12-0	Nil		
15	No	McLeod Donald	7 yrs	Sailor	5.8.38 London	No	Yes	25	M	Scotch	British	5-7	11-3	Tattoo both forearms		
16	No	Canill John	3 yrs	Sailor	5.8.38 London	No	Yes	19	M	English	British	5-10	11-0	Nil		
17	No	Bishop Leslie	10 yrs	Sailor	5.8.38 London	No	Yes	24	M	English	British	6-1	12-4	Scar left wrist		
18	No	Crown George	5 yrs	Sailor	5.8.38 London	No	Yes	23	M	English	British	5-6	11-3	Nil		
19	No	Harrison Charles	3 1/2 yrs	Sailor	5.8.38 London	No	Yes	21	M	Scotch	British	5-9	10-8	Nil		
20	No	Muir Joseph	1 yr	C.S.	5.8.38 London	No	Yes	21	M	English	British	5-6	10-0	Nil		
21	No	Hicks John	9 mos.	Deck boy	5.8.38 London	No	Yes	16	M	English	British	5-2	7-2	Tattoo left forearm		
22	No	Barnes Gordon	26 yrs	Chief Eng.	5.8.38 London	No	Yes	46	M	English	British	5-8	12-0	Abdominal scar		
23	Yes	Fleetwood Gordon	15 yrs	2nd Eng.	5.8.38 London	No	Yes	36	M	English	British	5-10	10-5	Nil		
24	Yes	Hartingford Alan	4 yrs	3rd Eng.	5.8.38 London	No	Yes	25	M	English	British	5-10	10-5	Nil		
25	No	Bennett Leonard	4 yrs	Jr. 3rd Eng.	5.8.38 London	No	Yes	25	M	Welsh	British	5-4	9-6	Nil		
26	No	Blundell William	2 yrs	4th Eng.	5.8.38 London	No	Yes	23	M	English	British	5-10 1/2	10-7	Nil		
27	No	Male John	1 yr	Asst. Eng.	5.8.38 London	No	Yes	27	M	Irish	British	5-7 1/2	11-7	Nil		
28	No	Martin George	1st Voy.	" Eng.	5.8.38 London	No	Yes	29	M	English	British	6-0	11-5	Tattoo on Chest and both forearms		
29																
30																

Examined and passed:  
TO RETURN TO FOREIGN - LINES  
AS LAUREL RESIDENTS - LINES  
AS U. S. CITIZENS - LINES  
ORDERED DEPORTED OR FORGIVEN (See issued)  
DETAINED AS NARA FILE NUMBER - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

acting Inspector

Line The Blue Star Line Ltd.  
Owners London  
Local Agents American Mail Line, Vancouver

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18062



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 58. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ROYAL STAR" arriving at Empress 9-19-37 from the port of St. John's, Nfld.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	Parke George	5 Mos.	Asst. Eng.	5.8.38 London	No	Yes	34	M	English	British	5-4	10-0	Scar on nose		
2	No	Nolan Joseph	1st Voy.	"	5.8.38 London	No	Yes	22	M	Irish	British	5-6	9-4	Nil		
3	Yes	Wigg John	12 yrs	Ch.Ref.Eng.	5.8.38 London	No	Yes	33	M	Welsh	British	6-0	12-6	Nil		
4	Yes	Kiwi Peter	26 yrs	Storekeeper	5.8.38 London	No	Yes	41	M	Russian	British	5-9	16-0	Nil		
5	Yes	McBride Thomas	14 yrs	Dkymn	5.8.38 London	No	Yes	31	M	English	British	5-9	10-4	Tattoo right forearm		
6	Yes	Welch James	28 yrs	D.Greaser	5.8.38 London	No	Yes	53	M	English	British	5-5	10-0	Tattoo both forearms		
7	No	Canavan John	34 yrs	D.Greaser	5.8.38 London	No	Yes	52	M	Irish	British	5-8	11-7	Tattoo left forearm		
8	No	White Joseph	38 yrs	Ref.Greaser	5.8.38 London	No	Yes	64	M	English	British	5-7	15-0	Tattoo both forearms		
9	Yes	Mole Joseph	16 yrs	"	5.8.38 London	No	Yes	34	M	English	British	5-8	11-0	Tattoo both forearms		
10	Yes	Elliott Thomas	40 yrs	Ref. Greaser	5.8.38 London	No	Yes	63	M	English	British	5-4	12-5	Tattoo left forearm		
11	No	Elderfield Charles	35 yrs	Main	5.8.38 London	No	Yes	52	M	English	British	5-5	10-4	Tattoo both forearms		
12	No	Barry Benjamin	38 yrs	"	5.8.38 London	No	Yes	59	M	English	British	5-8	10-10	Nil		
13	No	Moore William	12 yrs	"	5.8.38 London	No	Yes	32	M	English	British	5-6	10-5	Tattoo both arms		
14	No	Leddy Thomas	22 yrs	"	5.8.38 London	No	Yes	36	M	English	British	5-9	11-4	Tattoo both forearms		
15	No	Whitmore Harry	8 yrs	Fireman	5.8.38 London	No	Yes	39	M	English	British	5-10	11-2	Tattoo both forearms		
16	No	Clamp John	9 yrs	Fireman	5.8.38 London	No	Yes	37	M	English	British	5-6	10-7	Tattoo back right hand		
17	No	McCall Samuel	3 yrs	Fireman	5.8.38 London	No	Yes	21	M	Scotch	British	5-4	9-7	Tattoo left forearm		
18	No	Billington Richard	6 yrs	Fireman	5.8.38 London	No	Yes	29	M	English	British	5-8	9-2	Tattoo right forearm		
19	No	Irvine Joseph	10 yrs	Fireman	5.8.38 London	No	Yes	36	M	English	British	5-4	9-2	Nil		
20	No	Pedder Thomas	11 yrs	Fireman	5.8.38 London	No	Yes	31	M	English	British	5-7	9-6	Nil		
21	No	Bell James	3 yrs	Cleaner	5.8.38 London	No	Yes	22	M	Scotch	British	5-2	8-4	Nil		
22	No	McGlory John	5 yrs	Cleaner	5.8.38 London	No	Yes	24	M	Irish	British	5-0	10-12	Scar on neck		
23	No	O'Hanlon Richard	20 yrs	Cleaner	5.8.38 London	No	Yes	37	M	Irish	British	5-8	10-8	Nil		
24	Yes	Grute Harold	12 yrs	Sh.Stwd.	5.8.38 London	No	Yes	35	M	English	British	5-9	14-6	Nil		
25	No	Daniels John	3 yrs	Asst.Stwd.	5.8.38 London	No	Yes	20	M	English	British	5-7	9-10	Nil		
26	No	Phillips Frederick	24 yrs	Asst. Stwd	5.8.38 London	No	Yes	22	M	English	British	5-7	10-7	Nil		
27	No	Speedy Peter	6 yrs	Asst.Stwd.	5.8.38 London	No	Yes	24	M	English	British	5-10	9-12	Tattoo both arms		
28	No	Kelly Darcy	2 mos.	Stwds.Boy	5.8.38 London	No	Yes	18	M	Irish	British	5-10	10-6	Nil		
29	No	Greenwood Frederick	15 yrs	Ch.Ships Cook	5.8.38 London	No	Yes	55	M	English	British	5-6	9-12	Nil		
30	No	McKay James	30 yrs	2nd cook & Baker	5.8.38 London	No	Yes	50	M	Scotch	British	5-3	15-0	Tattoo on chest		

Left hospital Sept. 17, 1938  
Ward Manager inquiring  
W. B. B.

9-19-37  
DATE  
2 to 30 Inad.  
F. B. I.  
F. B. I.  
F. B. I.

Robert B. B.  
acting

18062

Line  
Owners  
Local Agents American Mail Line, Vancouver, BC

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

50-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ROYAL STAR", arriving at Sydney N.S.W., Sept. 19, 1937, from the port of New Westminster, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Bennett	Gordon	3 yrs Asst. Cook	5.8.38 London	No	Yes	21	M	English	British	5-9	10-3	Nil		
2	No	Mackay	William	6 yrs A.B.	17.9.38 New Westminister	No	Yes	38	M	Scotch	British	5-6	10-0	Tattoo marks on both arms	Signed on at New Westminister	
3																
4																
5																
6																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
at Vancouver B.C.  
(City) (Country)  
5397  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Sydney N.S.W.  
Date Sept 17-1937

Closed with 60 members

Ft. Ins. St. Lbs.

Robert B. Itah  
acting

Line

Owners

Local Agents The American Mail Line Ltd., Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29281



29081

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. E. Roberts, of the Regel Star, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

14th

day of

September, 1938

Robert B. Webb  
acting Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 658) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

56-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.

29081/7

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "ROYAL STAR" sailing from VANCOUVER, B.C., SEPT. 27TH, 19 , Arriving at Port of Seattle Wash Sept 28, 1935.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.				
✓ 1	ESHOM	CLIFFORD	49	3	M	S JUNE 8, 1889 MERIDEN, KANSAS		WESTROY APARTMENTS, SEATTLE
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Seattle Wash. Sept 28, 1935.  
Line 1 admitted as US citizen.  
J. E. Lawrence  
Immigrant Inspector.

Line BLUE STAR  
Owners THE BLUE STAR LINE LTD.  
Local Agents THE BLUE STAR LINE INC.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Boya Star, arriving at SEATTLE WA, Sept 28, 1938, from the port of VANCOUVER, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	yes	Robert	over	31 yrs	Mar 3	5-8 38	London	No	yes	46	M	Welsh	British	5-7 12-0	N.I.	
✓ 2	yes	Johnson	Bred	20	8th off					35		English		6-1 15-0	Walloed both arms	
✓ 3	No	Robert	Glyn	11	2nd					23		Welsh		5-11 10-7	Apparatus scar	
✓ 4	No	Lane	Stanley	9	3rd					24		English		5-8 11-5	Scar right wrist	
✓ 5	No	Joe	Reginald	9	4th					24				5-10 10-10	N.I.	
✓ 6	No	Anthony	William	16	W.O.					37		Scotch		5-6 13-10		
✓ 7	No	Grants	Walt	18	Boys					39		English		5-7 10-4		
✓ 8	No	Villiers	Frank	12	Lamps at B					32				5-10 14-7	Apparatus scar	
✓ 9	No	Petie	Harry	13	A.S.					32		Scotch		5-8 11-11	Walloed both arms	
✓ 10	No	Mc Brimmer	Luchlan	8						31				5-8 11-0	left	
✓ 11	No	Campbell	Dugald	3						20				5-6 11-0	N.I.	
✓ 12	No	Jewell	James	20						41		English		6-0 14-6	Walloed both arms	
✓ 13	No	Kearns	Bred	9						23				5-11 11-0	N.I.	
✓ 14	No	Norton	William	3	Sailor					22				6-3 12-0	N.I.	
✓ 15	No	Mc Lead	Donald	7						25		Scotch		5-7 11-3	Walloed both forearms	
✓ 16	No	Baill	John	3						19		English		5-10 11-0	N.I.	
✓ 17	No	Bishop	Herbie	10						24				6-1 12-4	Scar left wrist	
✓ 18	No	Brown	George	5						23				5-6 11-3	N.I.	
✓ 19	No	Harrison	Charles	32						28		Scotch		5-9 10-8	N.I.	
✓ 20	No	Watt	Joseph	1	O.S.					21		English		5-6 10-0	N.I.	
✓ 21	No	Hicks	John	9 mo	D. Bay					16				5-2 7-2	Walloed left forearm	
✓ 22	No	Barnes	John	26 yrs	8th Bay					46				5-8 12-0	Abdominal scars	
✓ 23	yes	Shepherd	John	15	2nd					36				5-10 10-5	N.I.	
✓ 24	yes	Hartingford	Alan	4	3rd					25				5-10 10-5		
✓ 25	No	Bennett	Leonard	4	Jun 3rd					25		Welsh		5-4 9-6		
✓ 26	No	Blundell	William	2	4th					23		English		5-10 10-7		
✓ 27	No	Gale	John	1	Ant					27		Irish		5-7 11-7		
✓ 28	No	Martin	George	1st voy						29		English		6-0 11-5	Walloed chest both forearms	
✓ 29	No	Parker	George	5 mo						34		English		5-4 10-0	Scar on nose	
✓ 30	No	Walan	Joseph	1st voy						22		Scot		5-6 9-4	N.I.	

Line

Owners

Local Agents



Examined and passed: 1 to 30 incl. 1 to 30 incl. 1 to 30 incl.

TO RE-SHIP FOREIGN - LINES 1 to 30 incl. 1 to 30 incl. 1 to 30 incl.

AS LAUREL RESIDENTS - LINES 1 to 30 incl. 1 to 30 incl. 1 to 30 incl.

AS U.S. CITIZENS - LINES 1 to 30 incl. 1 to 30 incl. 1 to 30 incl.

Ordered Detained or Removed (1939 issued):

DETAINED AS WALA FOR ITALIAN LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1280

8  
18061



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Mahub, of the U.S. 142172, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

28th day of September, 1938

E. J. Mahub  
Master, First or Second Officer.

J. O. Savin  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



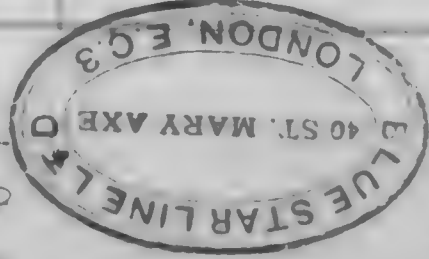
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Boyan* arriving at *Seattle Wash*, *Sept 25*, 19*38*, from the port of *VANCOUVER, B. C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disfigure	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permitted to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Wigg John	12 yrs	Boat Help	5-8-38	London	No	33	M	Welsh	English	6-0	12-6	Nil		
2	yes	Kuni Pet	26	Steward				41		Russian		5-9	16-0			
3	yes	M <sup>c</sup> Bride Thomas	14	D <sup>y</sup> man				31		English		5-9	10-4	lathos right forearm		
4	yes	Welch James	28	D <sup>y</sup> man				53				5-5	10-0	bold		
5	No	Baranov John	64	"				54		Swedish		5-8	11-7	left		
6	No	White Joseph	38	Ref				64		English		5-7	15-0	bold		
7	yes	Male Joseph	16	"				34				5-8	11-0			
8	yes	Bellett Thomas	40	"				63				5-4	12-5	left		
9	No	Bedfield Charles	35	Main				52				5-5	10-4	bold		
10	No	Darry Benjamin	38	"				59				5-8	10-10	Nil		
11	No	Moore William	12	"				32				5-6	10-5	lathos both arms		
12	No	Liddy Thomas	22	"				36				5-9	11-4	forearms		
13	No	Whincoe Harry	8	Steward				39				5-10	11-2			
14	No	Blamp John	9	"				37				5-6	10-7	bold right hand		
15	No	W <sup>e</sup> Ball Samuel	3	"				21		Scotch		5-4	9-7	left forearm		
16	No	Bilington Richard	6	"				29		English		5-8	9-2	right		
17	No	Grice Joseph	10	"				36				5-4	9-2	Nil		
18	No	Pedder Thomas	11	"				31				5-7	9-6			
19	No	Bell James	3	Steward				22		Scotch		5-2	8-4			
20	No	W <sup>e</sup> Gray John	5	"				24		Swedish		5-0	10-12	Scot on neck		
21	No	O'Harlan Richard	20	"				37				5-8	10-8	Nil		
22	No	Grice Harold	12	Boat Steward				35		English		5-9	14-6			
23	No	Daniels John	3	Ant				22				5-7	9-10			
24	No	Phillips Fred	22	"				22				5-7	10-7			
25	No	Speedy Pet	6	"				24				5-10	9-12	lathos both arms		
26	No	Kelly Dave	2 mo	Steward				18		Swedish		5-10	10-6	Nil		
27	No	Greenwood Fred	15 yrs	Boat				55		English		5-6	9-12			
28	No	M <sup>c</sup> Ray James	30	2 <sup>nd</sup>				50		Scotch		5-3	15-0	lathos on chest		
29	No	Bennett Gordon	3	3 <sup>rd</sup>				21		English		5-9	10-3	Nil		
30	No	MacKay William	6	P.O.	17-9-38			38		Scotch		5-6	10-0	lathos on back arms	Signed on at New Westminster	

Line *Blue Star Line*  
 Owners *Blue Star Line Ltd*  
 Local Agents *Blue Star Line Ltd*



Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*6*  
*18062*  
*29081*



290810

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S.S. "ROYAL STAR"

D.N. 142772.

I, W. E. Roberts, of the ROYAL STAR, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

All Bonafide Seamen and on Ship's Payroll as such

Sworn to before me this

25th

day of

September

1938

F. E. Gawan

Immigrant Inspector.

Attest with 60 persons

AMERICAN CONSULATE General 5574

at Vancouver (City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

via Augusta & Co.

September 27, 1938

Seal and Fee Stamp



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1289

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel LODGE Foss, arriving at Bellingham, Sept. 13, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
✓ 1	Yes	Horden	Marion	18 yrs	Master	Jan 15-38	Seattle	No.	Yes	40	Male	Scand.	U.S.A.	5'10"	148		
✓ 2		Ferris	Noel	9	Mate	May 16-38	"	"	"	32	"	Irish	"	5'6"	164		
✓ 3		Lee	Edward	7	Deckhand	Feb. 2-38	"	"	"	26	"	English	"	5'11 1/2"	184		
✓ 4		Reid	George	10	Cook	Feb. 12-38	"	"	"	39	"	"	"	5'8"	200		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

SEATTLE, WASH. SEP 13 1938

Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN-LINES  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
 AS U.S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Howard M. Caton  
 Immigration Inspector

Line Foss Co.  
 Owners Seattle  
 Local Agents Thomas B. Cole

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

28062



29082

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Howden, of the Boat Lug Loma Fore, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. Howden  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13<sup>th</sup> day of September, 1935

Howard M. Carter  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Island Tug, arriving at Port Angeles, Wash., SEP 12 1938, from the port of Seattle, Wash.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Island Tug  
Owners Island Tug & Salvage Co. Ltd. Seattle  
Local Agents Washington P. L. & P. Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

290853



29083

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Donald C. Moore, of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

13<sup>th</sup>

day of

Sept

1938

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel USSA, arriving at Port Angeles, Wash., 1930, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line 10  
Owners U.S. Navy  
Local Agents U.S. Navy

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29083



290830

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

SEP 30 1926

day of

19

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1840

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ESTER**, arriving at **SEATTLE WASH** **SEPTEMBER 14**, 19**38**, from the port of **VANCOUVER B.C.**

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	YES	KAMPH	SUNKO	40	MASTER	7/26/38	BRONX	NO	YES	57	M	GERMAN	GERMAN	6/1	235	NONE	NONE	
2	"	KOPP	KARL	24	1. OFFICER	"	"	"	"	44	"	"	"	5/8	195	"	"	
3	"	LACHMANN	HANS	16	2. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	180	"	"	
4	"	STUTZ	ALBRECHT	10	3. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9	190	"	"	
5	YES	LICHTI	DITTRICH	9	4. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	160	"	"	
6	YES	MANITZKI	Paul	45	1. ENGINEER	"	"	"	"	58	"	"	"	5/7	200	"	"	
7	"	SPRINGER	WILHELM	19	2. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	170	"	"	
8	"	BOKART	ULRICH	15	3. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5/7	165	"	"	
9	"	BOGIE	FRIDRICH	4	4. "	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1	200	"	"	
10	"	KURSCHAT	HANS	2	ASS. ENGINEER	"	"	"	"	21	"	"	"	6/0	165	"	"	
11	"	GIERING	HELMUT	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	145	"	"	
12	"	LANGSTEINER	WILHELM	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	140	"	"	
13	"	BLOHM	GERHARD	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	145	"	"	
14	"	VON RIEGEN	HELMUTH	12	PURSER	"	"	"	"	42	"	"	"	6/1	205	"	"	
15	"	HLOSSEY	ALBERT	30	BOATSWAIN	"	"	"	"	46	"	"	"	5/3	190	"	"	
16	"	Diers	WILHELM	15	CARPENTER	"	"	"	"	41	"	"	"	5/7	180	"	"	
17	"	DIETZ	WALTER	15	SAILOR	"	"	"	"	40	"	"	"	6/0	185	"	"	
18	"	MEIER	HERBERT	2 1/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	140	"	"	
19	"	BARCKHAN	ADOL. PAUL	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	140	"	"	
20	"	BOCK	HEINZ	11	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	142	"	"	
21	"	SCHUMANN	WALDEMAR	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6/1	135	"	"	
22	"	BOECK	ALFRED	3 1/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7	135	"	"	
23	"	STORK	HANS	3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	130	"	"	
24	"	HARTMAN	ALFONS	10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	180	"	"	
25	"	KREUZIG	ROBERT	5	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/7	136	"	"	
26	"	SCHAEFER	KARL HEINZ	2	O.S.	"	"	"	"	16	"	"	"	5/8	135	"	"	
27	"	GRUNWALD	HELMUT	1 1/2 M.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	130	"	"	
28	"	DELKUS	HEINZ	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	125	"	"	
29	"	FRASSE	HORST	1 1/2 M. Day	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/4	115	"	"	
30	"	LIEZT	RUDOLF	1/2	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/8	140	"	"	

SEP 14 1938  
SEATTLE, WASH. DATE

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (55 lines)  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

Line **WESTCOAST NORTHAMERICA**  
Owners **NORTH GERMAN LLOYD BREMEN**  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ESTER**, arriving at **SEATTLE WASH**, **SEPTEMBER 14**, 19**38**, from the port of **VANCOUVER B.C.**

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	YES	BUEGERHOFF	KARL	1 1/2 M.	BOY	7/26/38	BRIDGES	NO	YES	17	M	GERMAN	GERMAN	5/4	125	NONE	NONE	
✓ 2	"	CICHY	WILHELM	9	STORERKEEPER	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	165	"	"	
✓ 3	"	ZANDER	HERMANN	10	GREASER	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	130	"	"	
✓ 4	"	MEIER	WILHELM	9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	145	"	"	
✓ 5	"	SAMS	LUDWIG	9	FIREMAN	"	"	"	"	33	"	"	"	6/7	175	"	"	
✓ 6	"	BARTHEL	FRITZ	10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	170	"	"	
✓ 7	"	KOMUSIN	PAUL	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	135	"	"	
✓ 8	"	BEIER	RU DOLF	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	145	"	"	
✓ 9	"	WEIDELT	RU DOLF	1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/3	140	"	"	
✓ 10	"	ROHLFS	FRITZ	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	150	"	"	
✓ 11	"	WOESSNER	ALFRED	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	125	"	"	
✓ 12	"	BRUNTEL	ERICH	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	155	"	"	
✓ 13	"	MATSCHULLA	AUGUST	7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	148	"	"	
✓ 14	"	HELMKE	WILHELM	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	165	"	"	
✓ 15	"	KLICH	WILHELM	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	140	"	"	
✓ 16	"	SCHREIBER	HEINRICH	7	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/7	136	"	"	
✓ 17	"	SOBCZAK	JOHANN	2 1/2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	146	"	"	
✓ 18	"	WESEMANN	HEINRICH	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	154	"	"	
✓ 19	"	KELLER	PETER	1 MO	COALPASSER	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	134	"	"	
✓ 20	"	MAYR	VITUS	1 1/2 M.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/2	145	"	"	
✓ 21	"	VOGEL	KARL	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	150	"	"	
✓ 22	"	STEINER	ERNST	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/0	175	"	"	
✓ 23	"	STRECKFUSS	WILHELM	1 1/2 M.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7	165	"	"	
✓ 24	"	LEIER	HINRICH	1 1/2 M.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	140	"	"	
✓ 25	"	SCHURGAST	THEODOR	8 M.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	135	"	"	
✓ 26	"	RECKMANN	WILHELM	1 1/2 M.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	137	"	"	
✓ 27	"	PINHACK	HERBERT	1 1/2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	137	"	"	
✓ 28	"	SCHROETER	WILHELM	7 1/2 M.	Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	120	"	"	
✓ 29	"	SERWADKA	WILHELM	1 1/2 M.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	170	"	"	
✓ 30	"	REBING	WILHELM	15	COOK	"	"	"	"	33	"	"	"	6/0	190	"	"	

SEP 14 1938

SEATTLE, WASH.

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
AS U.S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
RETAINED AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*[Handwritten signature and date]*  
22/58085

Line **westcoast NORTH PACIFIC**

Owners **NORTH GERMAN LLOYD**

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be fined by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-12803

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ESTER**, arriving at **SEATTLE WASH** **SEPTEMBER 14**, 19**38**, from the port of **VANCOUVER B.C.**

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)		(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	YES	MUELLER	EMIL	7	BAKER	7/26/38	BREMEN	NO	YES	32	M	GERMAN	GERMAN	5/7	155	NONE	NONE	
2	"	WETTIG	WALTER	2	BUTCHER	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	175	"	"	
3	"	GARRELS	JOHANN	4 M.	BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	165	"	"	
4	"	GRASSHOFF	JOHANNES	12	1. STEWARD	"	"	"	"	45	"	"	"	5/8	185	"	"	
5	"	SCHULZ	REINHOLD	8	STEWARD	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	135	"	"	
6	"	DECKER	ERWIN	2	MESROOM-STEWARD	"	"	"	"	22	"	"	"	6/0	145	"	"	
7	"	LEHMANN	JULIUS	1	BOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5/3	90	"	"	
8	"	EVERS	GEORG	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	125	"	"	
9	"	SCHACH	WILHELM	4	STEWARD	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	120	"	"	
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Chief agent (9 persons)*

AMERICAN CONSULATE *Seattle* 5208

*Seamen*

SEEN  
For the journey to the United States  
via *Direct to Seattle*  
*(Signature)*  
Date *September 12, 1938*

Seal and Stamp

AMERICAN CONSULATE  
5208  
SEATTLE, WASH.

POST SEATTLE, WASH., DATE SEP 14 1938

Examined and passed:  
RESHIP FOREIGN-LINES *1 to 9 incl.*  
LAWFUL RESIDENTS-LINES *All bona-fide seamen and on ship payroll as such.*  
U. S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS ILLEGAL FOREIGNER-LINES  
MOVED TO HOSPITAL-LINES  
MOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*(Signature)*  
Master

*W*  
*58062*

*Chief agent of 6 persons*  
AMERICAN CONSULATE General, 5208  
at *Vancouver, B.C.*  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via *Direct*  
(Consult)  
Date *September 13, 1938*  
Seal and Stamp



POST, SEATTLE, WASH., DATE SEP 14 1938  
Examined and passed:  
- SHIP FOREIGN-LINES *1 to 9 incl.*  
- LAWFUL RESIDENTS-LINES *All bona-fide seamen and on ship payroll as such.*  
- U. S. CITIZENS-LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
- DETAINED AS ILLEGAL ALIENS-LINES  
- MOVED TO HOSPITAL-LINES  
- MOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
*Master*  
*Inspector*

*W/ 290855*

Line **WESTCOAST NORTHAMERICA**  
Owners **NORTH GERMAN LLOYDBREITENBURG**  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29085

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, SUNKO KAMPEN, Master, of the German S.S. ESTE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sunko Kampen  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of Sept., 1936

James H. Kucander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of LEATHE BN, SEPT. 14<sup>th</sup>, 1934

List  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination <small>(Intended future permanent residence)</small>	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for his own passage, whether paid by another person, or by an organization, society, association, public, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States <small>(Whether alien came to United States for employment, to join a relative or friend, to study, to engage in business, to engage in agriculture, to engage in commerce, to engage in industry, to engage in profession, to engage in science, to engage in art, to engage in literature, to engage in music, to engage in sports, to engage in other pursuits, or for other purposes)</small>	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization, society, association, public, or government, which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization, society, association, public, or government, which advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height <small>(Feet and inches)</small>	Color of <small>(Hair and eyes)</small>	Marks of identification
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.







# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







## List .....

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SEATTLE, Wash.

SEP 14 1938

19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Williams, of the S.S. PRINCESS MARGUERITE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams

Master, S.S. Princess Marguerite Officer.

SEP 11 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at BRATTLE, WASH.

Special Agent  
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-  
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



29087

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

S.S. PRINCESS MARGUERITE

## Passengers sailing from

**VICTORIA, B. C.**

SEP 14 1938

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column is used by Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)				Country	City or town			Country	City or town
1		Yep	Kow	24 yrs	Male Single	Student	Yes Chinese	English and Chinese	U.S.A.	Chinese	China New Nom Kai Village		FURM 430, Feb. 26-1938.		U.S.A.	Seattle Wash-
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SEATTLE, WASH. FEB 14 1938

Line -1- Examined and found as a U.S. citizen on Form 430, issued Feb. 26-1938 at Seattle, Wash.

Jesse H. Smith,  
Immigrant Inspector.

SEATTLE, Wash.

14193

Line -1- examined and passed as a U.S. citizen on Form 430, issued Feb. 26-1938 at Seattle Wash.

Wm. Smith.  
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular pos  
**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

## Arriving at Port of

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

## Arriving at Port of

BRATTLE, Wash.

SEP 14 1938

19

**NOTE.**—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Williams, of the S. S. PRINCESS MARGUERITE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

SEP 11 1938

Master, S. S. PRINCESS MARGUERITE, Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, Wash.

James Plimley  
Immigration Officer.

14-480

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American S/S North Sea, arriving at Seattle, Wn, September 15, 1938, from the port of Prince Rupert, B.C.

SEP 15 1938

KETCHIKAN, ALASKA VIA

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	Yes	Nickerson	Anthony	38 Yrs	Master	9/3/38	Seattle	No	Yes	49	m	Irish	USA	5-8	200			
✓ 2	Yes	Barrell	George	32	Pilot	do	do	do	do	49	m	Scotch	USA	5-7	180			
✓ 3	Yes	Buhman	Hans	24	Pilot	do	do	do	do	38	m	German	USA	5-10	150			
✓ 4	Yes	Glase	Gus	30	Ch Mate	do	do	do	do	47	m	German	USA	5-6	178			
✓ 5	Yes	Luther	Philip	11	2nd Mate	do	do	do	do	28	m	German	USA	5-8	150			
✓ 6	Yes	Hurttable	Frank	8	3rd Mate	do	do	do	do	26	m	English	USA	6-1	203			
✓ 7	Yes	Hartley	James	10	Ch Radio	do	do	do	do	32	m	English	USA	6-0	170		Born - Portau, Ill.	
✓ 8	Yes	Lehnhoff	Angus	3	2nd Radio	do	do	do	do	25	m	German	USA	6-2	140		Born - Seattle, Wash.	
✓ 9	Yes	Schmidt	Paul	10	3rd Radio	do	do	do	do	27	m	German	USA	5-7	165		Born - Martin's Ferry, Ohio	
✓ 10	Yes	Oelkers	Walter	22	Bosun	do	do	do	do	38	m	German	USA	6-0	180		Nat. 1924, S.D.	
✓ 11	Yes	Jensen	Konrad <i>John</i>	33	W D	do	do	do	do	47	m	Scand	Norway	5-8	146		Final hearing self for 1/15-1938. No. 25326	
✓ 12	No	Fox	John	13	W D	do	do	do	do	31	m	Scotch	USA	5-10	190		Born - Knoxville, Okla.	
✓ 13	Yes	Johanson	Conrad	20	Watchman	do	do	do	do	53	m	Scand	USA	5-9	217		Nat. U.S.C. Seattle, Wash.	
✓ 14	Yes	Ellgen	Walter	25	A B	do	do	do	do	38	m	English	USA	5-8	185		Born - Mason City, Iowa.	
✓ 15	Yes	Reed	Marion	8	A B	do	do	do	do	36	m	English	USA	6-0	225		Born - Summit, S.D.	
✓ 16	Yes	Hay	Neil	14	A B	do	do	do	do	41	m	Scotch	USA	5-6	155		Nat. U.S.C. 1936. Seattle, Wash.	
✓ 17	Yes	Johnson	Jay	4	A B	do	do	do	do	25	m	Scand	USA	5-10	165		Born U.S.C.	
✓ 18	Yes	Migga	<i>Seclusius Fritz</i> <i>Fred Wilhelm</i>	20	A B	do	do	do	do	43	m	German	Germany	5-6	156		No. 20-3131. Seattle, Wash. 10-23-1937	
✓ 19	Yes	Burt	Vernon	3	A B	do	do	do	do	24	m	Scotch	USA	5-11	198		Born - Lofus, Wash.	
✓ 20	Yes	Borstad	Anker	22	A B	do	do	do	do	40	m	Scand	USA	5-8	186		Nat. 1932. Seattle, Wash.	
✓ 21	Yes	Ericksen	Gilje	9	A B	do	do	do	do	28	m	Scand	USA	5-7	150		Nat. U.S.C. 1936. Seattle, Wash.	
✓ 22	Yes	Lindblad	Steven	5	Deck Boy	do	do	do	do	25	m	Scand	USA	6-1	172		Born - Seattle, Wash.	
✓ 23	Yes	Willis	Richard	35	Ch Eng	do	do	do	do	60	m	Scotch	USA	6-0	182		U.S.C.	
✓ 24	Yes	Glynn	John	40	1st Asst	do	do	do	do	65	m	Scotch	USA	5-7	170		U.S.C.	
✓ 25	Yes	Malone	Kenneth	10	2nd Asst	do	do	do	do	39	m	Irish	USA	6-2	170		Born - Clinton, Ind.	
✓ 26	Yes	Foley	William	9	3rd Asst	do	do	do	do	30	m	Irish	USA	6-2	170		Born - Venetia, Cal.	
✓ 27	Yes	Besser	Raymond	5	Oiler	do	do	do	do	26	m	German	USA	5-8	140		Born - Chicago, Ill.	
✓ 28	Yes	Postma	Hendrick	20	Oiler	do	do	do	do	45	m	Dutch	USA	5-4	125		Nat. U.S.C. 1928. Seattle, Wash.	
✓ 29	Yes	Smith	Harold	8	Oiler	do	do	do	do	28	m	English	USA	6-2	165		Born - Bellingham, Wash.	
✓ 30	Yes	Cowan	Barlow	3	F M	do	do	do	do	31	m	English	USA	5-10	168		Born - Seattle, Wash.	

Line Northland Transportation Company  
Owners Same  
Local Agents \_\_\_\_\_

POST-  
do Examined and passed  
TO SHIP FOR FOREIGN LINES  
AS LARGED RELEVANTS - LINES  
to 10 and 12 to 17 and 19 to 20.

REMOVED TO LINE 11  
REMOVED TO LINE 12  
REMOVED TO LINE 13  
REMOVED TO LINE 14  
REMOVED TO LINE 15  
REMOVED TO LINE 16  
REMOVED TO LINE 17  
REMOVED TO LINE 18  
REMOVED TO LINE 19  
REMOVED TO LINE 20  
REMOVED TO LINE 21  
REMOVED TO LINE 22  
REMOVED TO LINE 23  
REMOVED TO LINE 24  
REMOVED TO LINE 25  
REMOVED TO LINE 26  
REMOVED TO LINE 27  
REMOVED TO LINE 28  
REMOVED TO LINE 29  
REMOVED TO LINE 30

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29088



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

*Master First or Second Officer.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*Immigrant Inspector.*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1590

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American S/S North Sea, arriving at Seattle, Wn, September 15, 1938, from the port of Prince Rupert, B.C.

KETCHIKAN, ALASKA  
VIA

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	Yes	Clark	Jerry	22 Yrs	F M	9/3/38	Seattle	no	Yes	37	m	Scotch	USA	5-5	155	Born - Chicago, Ill.		
✓ 2	Yes	Rounds	Edward	6	F M	do	do	do	do	23	m	English	USA	6-4	180	Born - New Auburn, Wis.		
✓ 3	Yes	Stein	Charles	10	Wiper	do	do	do	do	34	m	French	USA	5-3	123	Born - New York, N.Y.		
✓ 4	Yes	Deakin	William	10	Wiper	do	do	do	do	53	m	English	USA	5-3	120	Born - London, Eng.		
✓ 5	Yes	Gillespie	Bert	21	Purser	do	do	do	do	40	m	Irish	USA	6-0	184	U.S.C.		
✓ 6	Yes	Reed	Ted	2	Asst "	do	do	do	do	23	m	Irish	USA	5-11	165	Born - Portland, Ore.		
✓ 7	Yes	Taylor	Walter	10	Frt Clerk	do	do	do	do	41	m	English	English	5-9	140	U.S.N. 30463. Seattle, Wash. 11-14-1937		
✓ 8	Yes	Stewart	Fred	15	Ch Stwd	do	do	do	do	44	m	Scotch	USA	5-9	196	Born - Mass City, Iowa.		
✓ 9	Yes	Blakey	Herbert	10	2nd Stwd	do	do	do	do	32	m	English	USA	5-9	185	U.S.C.		
✓ 10	Yes	Bloomfield	Leighton	21	Stg Stwd	do	do	do	do	45	m	Irish	USA	6-0	182	Born - Seattle, Wash.		
✓ 11	Yes	Miller	Elinor	12	Stwdss	do	do	do	do	44	f	English	USA	5-5	136	Born - Norfolk, Va.		
✓ 12	Yes	Brown	Willis	15	Ch Cook	do	do	do	do	58	m	Negro	USA	5-6	155	Born - Muskogee, Okla.		
✓ 13	Yes	Daniels	Charles	8	2nd Cook	do	do	do	do	22	m	Negro	USA	6-2	196	Ref. thru passport.		
✓ 14	No	Marshall	Leon	8	3rd Cook	do	do	do	do	29	m	Negro	USA	5-10	165	Born - Tiffin, Wash.		
✓ 15	Yes	Martin	Herman	4	Scullery	do	do	do	do	22	m	Negro	USA	5-9	148	Born - Seattle, Wash.		
✓ 16	Yes	Mayberry	Joe	30	Baker	do	do	do	do	47	m	English	USA	5-7	135	Born - Alhambra, Cal.		
✓ 17	Yes	Gull	Nelson	5	Butcher	do	do	do	do	41	m	English	English	5-7	175	U.S.N. 35908. Seattle No. 30-14714.		
✓ 18	Yes	Lian	Sig	11	Ptryman	do	do	do	do	35	m	Scand	USA	5-4	136	Ref. U.S.C. 1925. Seattle, Wash.		
✓ 19	Yes	Frost	Buford	3	2nd "	do	do	do	do	23	m	Scotch	USA	5-11	190	Born - Bay View, Ala.		
✓ 20	Yes	Maybery	Alfred	3	3rd "	do	do	do	do	26	m	Irish	USA	6-0	155	Born - Magdalen, N.M.		
✓ 21	Yes	Latham	Glen	4	Messman	do	do	do	do	23	m	English	USA	5-7	120	U.S.C.		
✓ 22	Yes	Corbitt	Edward	5	Messboy	do	do	do	do	25	m	Irish	USA	5-4	135	Born - Pine, Utah		
✓ 23	Yes	Tiesche	Paul	3	Miscn	do	do	do	do	27	m	French	USA	5-10	150	Born - Cambridge, Mass.		
✓ 24	Yes	Farmer	Joe	2	Miscn	do	do	do	do	23	m	English	USA	5-7	142	Born - Boise, Idaho		
✓ 25	Yes	Ware	William	10	Strkpr	do	do	do	do	52	m	French	USA	5-8	155	Born - Fairfield, Maine		
✓ 26	Yes	Johnston	Harold	5	Watchman	do	do	do	do	32	m	English	USA	5-11	146	Born - Keweenaw, N.Y.		
✓ 27	No	Phillips	Edwin	4	Util Wchmn	do	do	do	do	36	m	Scotch	USA	5-6	140	Born - Seattle, Wash.		
✓ 28	Yes	Allen	George	5	Janitor	do	do	do	do	49	m	English	USA	5-5	130	Born - Oklahoma.		
✓ 29	Yes	Hedger	Albert	38	Waiter	do	Seattle, Wash.	do	do	63	m	English	USA	5-5	165	Born - England, ref. Jan. 1938. Seattle, Wash.		
✓ 30	Yes	Barlow	Fred	6	Waiter	do	Seattle, Wash.	do	do	32	m	English	USA	5-8	150	Born - England, ref. Jan. 1938. Seattle, Wash.		

Line Northland Transportation Company

Owners Same

Local Agents

POST  
do Examined and passed: do 32 m 0 English  
TO SHIP FOREIGN LINES  
ALL LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION INSPECTION LINES  
1 to 2 and 16 and 18 to 30.  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States SEP 15 1938 KETCHIKAN, ALASKA VIA

Vessel American S/S North Sea, arriving at Seattle, Wn, September 15<sup>th</sup>, 1938, from the port of Prince Rupert, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Lord	Cyrus	12 Yrs	Waiter	9/3/38	Seattle	No	Yes	36	m	English	USA	5-8	135		Born - Lincoln, Mass.	
✓ 2	Yes	Rankin	George	8	Waiter	do	do	do	do	38	m	English	USA	5-10	170		Born - Spokane, Wash.	
✓ 3	Yes	Thomas	Herbert	4	Waiter	do	do	do	do	37	m	English	USA	5-8	140		Born - Central City, N.D.	
✓ 4	Yes	Hokanson	Richard	2	Waiter	do	do	do	do	20	m	Scand	USA	5-7	140		Born - Bellingham, Wash.	
✓ 5	Yes	Sanford	David	10	Waiter	do	do	do	do	24	m	Irish	USA	5-7	155		Born - Philadelphia, Pa.	
✓ 6	Yes	MacDonald	John	1	Waiter	do	do	do	do	24	m	Scotch	USA	5-11	175		Born - Kent, Wash.	
✓ 7	No	Hennessey	Edward	23	Waiter	do	do	do	do	37	m	Irish	USA	5-9	154		Born - Watbury, Conn.	
✓ 8	No	Movius	Louis	33	Waiter	do	do	do	do	54	m	German	USA	5-7	186		Nat. N.S.C. May 1924. Seattle, Wash.	
✓ 9	No	Salmon	Jack	16	Waiter	do	do	do	do	31	m	Mexican	USA	5-8	208		Born - San Diego, Cal.	
✓ 10	No	Galvin	Joseph	5	Waiter	do	do	do	do	22	m	Irish	USA	6-1	168			
✓ 11	No	O'Donnell	Michael	5	Waiter	do	do	do	do	30	m	Irish	USA	5-11	150		Nat. Then parents Fort Benton, Mont.	
✓ 12	Yes	LaRoche	Harold	10	Waiter	9/12/38	Ketchikan	do	do	34	m	French	USA	5-9	140		Born - Seattle, Wash.	
✓ 13	Yes	Dwyer	Kenneth	5	Waiter	do	do	do	do	19	m	Irish	USA	5-9	145		Born - Chicago, Ill.	
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

POST  
Examined and packed:  
TO FOREIGN COUNTRIES  
AS CARRIED BY THE VESSEL  
AS U.S. (1559 issued)  
Line 14 to 28 - Blank  
RECEIVED TO  
IMMIGRATION STATION LINES  
SEP 15 1938  
Immigrant Inspector

2886

Line Northland Transportation Company  
Owners Same  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29088

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. Nickerson, of the American S/S North Sea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 15<sup>th</sup> day of September, 1928.

Quadrant  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American S/S North Sea, arriving at SEATTLE, Wash., September 28th, 1938, from the port of Prince Rupert, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Nickerson	Anthony	38 Yrs	Master	9/17/38	Seattle	No	Yes	49	m	Irish	USA	5-8	200			
✓ 2	Yes	Barrell	George	32	Pilot	do	do	do	do	49	m	Scotch	USA	5-7	180			
✓ 3	Yes	Buhman	Hans	24	Pilot	do	do	do	do	38	m	German	USA	5-10	150			
✓ 4	Yes	Glase	Gus	30	Ch Mate	do	do	do	do	47	m	German	USA	5-6	178			
✓ 5	Yes	Luther	Philip	11	2nd Mate	do	do	do	do	28	m	German	USA	5-8	150			
✓ 6	Yes	Hurtable	Frank	8	3rd Mate	do	do	do	do	26	m	English	USA	6-1	203			
✓ 7	Yes	Hartley	James	10	Ch Radio	do	do	do	do	32	m	English	USA	6-0	170			
✓ 8	Yes	Lehnjeff	Angus	3	2nd Radio	do	do	do	do	25	m	German	USA	6-2	140			
✓ 9	Yes	Schmidt	Paul	10	3rd Radio	do	do	do	do	27	m	German	USA	5-7	165			
✓ 10	Yes	Oelkers	Walter	22	Bosun	do	do	do	do	38	m	German	USA	6-0	180			
✓ 11	Yes	Jensen	Konrad	33	W D	do	do	do	do	47	m	Scand	Norway	5-8	146			
✓ 12	Yes	For	John	13	W D	do	do	do	do	31	m	Scotch	USA	5-10	190			
✓ 13	Yes	Johanson	Conrad	20	Watchman	do	do	do	do	53	m	Scand	USA	5-9	217			
✓ 14	Yes	Ellgen	Walter	25	A B	do	do	do	do	38	m	English	USA	5-8	185			
✓ 15	Yes	Reed	Marion	8	A B	do	do	do	do	36	m	English	USA	6-0	225			
✓ 16	Yes	Hay	Neil	14	A B	do	do	do	do	41	m	Scotch	USA	5-6	155			
✓ 17	Yes	Johnson	Jay	4	A B	do	do	do	do	25	m	Scand	USA	5-10	165			
✓ 18	Yes	Migga	Fred	20	A B	do	do	do	do	43	m	German	Germany	5-6	156			
✓ 19	Yes	Bart	Vernon	3	A B	do	do	do	do	24	m	Scotch	USA	5-11	198			
✓ 20	Yes	Borstad	Anker	22	A B	do	do	do	do	40	m	Scand	USA	5-8	186			
✓ 21	Yes	Erickson	Gilje	9	A B	do	do	do	do	28	m	Scand	USA	5-7	150			
✓ 22	Yes	Lindblad	Steven	5	Deck Boy	do	do	do	do	25	m	Scand	USA	6-1	172			
✓ 23	Yes	Willis	Richard	35	Ch Eng	do	do	do	do	60	m	Scotch	USA	6-0	182			
✓ 24	Yes	Glynn	John	40	1st Asst	do	do	do	do	65	m	Scotch	USA	5-7	170			
✓ 25	Yes	Malone	Kenneth	10	2nd Asst	do	do	do	do	39	m	Irish	USA	6-2	170			
✓ 26	Yes	Foley	William	9	3rd Asst	do	do	do	do	30	m	Irish	USA	6-2	170			
✓ 27	Yes	Besser	Raymond	5	Oiler	do	do	do	do	26	m	German	USA	5-8	140			
✓ 28	Yes	Postma	Hendrick	20	Oiler	do	do	do	do	45	m	Dutch	USA	5-4	135			
✓ 29	Yes	Smith	Harold	3	Oiler	do	do	do	do	23	m	English	USA	6-2	165			
✓ 30	Yes	Cowan	Barlow	3	P M	do	do	do	do	51	m	English	USA	5-10	168			

SEATTLE, WASH.

SEP 28 1938

Examined and passed:  
SHIP'S FOREIGN LINKS  
LAWFUL RESIDENTS LINKS 11 and 18  
CITIZENSHIP LINKS 16, 10-12 to 17-19 to 30 incl.  
Ordered Detained - (See 16-19 issued):  
IMMIGRATION STATION - LINKS

*John H. Gulander*

Line Northland Transportation Company

Owners Same

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1000

7  
88062  
88088



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American S/S North Sea, arriving at Seattle, Wash., September 28th, 1938, from the port of Prince Rupert, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Clark	Jerry	22 Yrs	F M	9/17/38	Seattle	No	Yes	37	m	Scotch	USA	5-5	155			
✓ 2	Yes	Rounds	Edward	6	F M	do	do	do	do	23	m	English	USA	6-4	180			
✓ 3	Yes	Stein	Charles	10	Wiper	do	do	do	do	34	m	French	USA	5-3	123			
✓ 4	Yes	Deakin	William	10	Wiper	do	do	do	do	53	m	English	USA	5-3	120			
✓ 5	Yes	Gillespie	Bert	21	Purser	do	do	do	do	40	m	Irish	USA	6-0	184			
✓ 6	Yes	Reed	Ted	2	Asst "	do	do	do	do	23	m	Irish	USA	5-11	165			
✓ 7	Yes	Taylor	Walter	10	Frt Clerk	do	do	do	do	41	m	English	English	5-9	140			
✓ 8	Yes	Stewart	Fred	15	Ch Stwd	do	do	do	do	44	m	Scotch	USA	5-9	196			
✓ 9	Yes	Blakey	Herbert	10	2nd Stwd	do	do	do	do	32	m	English	USA	5-9	185			
✓ 10	Yes	Bloomfield	Leighton	21	Stg Stwd	do	do	do	do	45	m	Irish	USA	6-0	182			
✓ 11	Yes	Miller	Klinor	12	Stwd	do	do	do	do	44 f	f	English	USA	5-5	136			
✓ 12	Yes	Brown	Willis	15	Ch Cook	do	do	do	do	58	m	Negro	USA	5-6	155			
✓ 13	Yes	Daniels	Charles	8	2nd Cook	do	do	do	do	22	m	Negro	USA	6-2	196			
✓ 14	Yes	Marshall	Eben	8	3rd Cook	do	do	do	do	29	m	Negro	USA	5-10	165			
✓ 15	Yes	Martin	Herman	4	Scullery	do	do	do	do	22	m	Negro	USA	5-9	148			
✓ 16	Yes	Mayberry	Joe	30	Baker	do	do	do	do	47	m	English	USA	5-7	135			
✓ 17	Yes	Gull	Nelson	5	Butcher	do	do	do	do	41	m	English	English	5-7	175			
✓ 18	Yes	Lian	Sig	11	Ptryman	do	do	do	do	35	m	Scand	USA	5-4	136			
✓ 19	Yes	Frost	Buford	3	2nd "	do	do	do	do	23	m	Scotch	USA	5-11	190			
✓ 20	No	Shirreffs	William	12	3rd "	do	do	do	do	41	m	Scotch	English	6-0	167			
✓ 21	Yes	Latham	Glen	4	Messman	do	do	do	do	23	m	English	USA	5-7	130			
✓ 22	Yes	Corbitt	Edward	5	Messboy	do	do	do	do	25	m	Irish	USA	5-4	135			
✓ 23	Yes	Tieche	Paul	3	Musen	do	do	do	do	27	m	French	USA	5-10	150			
✓ 24	Yes	Farmer	Joe	2	Musen	do	do	do	do	23	m	English	USA	5-7	142			
✓ 25	No	Anderson	Robert	None	Musen	do	do	do	do	20	m	Scand	USA	5-7	132			
✓ 26	Yes	Ware	William	10	Strkpr	do	do	do	do	52	m	French	USA	5-8	155			
✓ 27	Yes	Johnston	Harold	5	Watchman	do	do	do	do	32	m	English	USA	5-11	146			
✓ 28	No	Carney	William	7	Nite Util	do	do	do	do	36	m	Irish	USA	5-6	145			
✓ 29	Yes	Phillips	Edwin	4	Utility	do	do	do	do	36	m	Scotch	USA	5-6	140			
✓ 30	Yes	Maybery	Alfred	3	Janitor	do	do	do	do	26	m	Irish	USA	6-0	155			

SEATTLE, WASH.

SEP 28 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS LINES 2, 17, 20  
AS U. S. CITIZENS-LINES 1, 16, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30Ordered Detained (See U. S. I. 553 (issued):  
RETAINED AS MALA FIDE ALIEN-LINES  
MOVED TO HOSPITAL-LINES  
MOVED TO IMMIGRA-LINES

J. H. Tulander

9/28/38  
88060Line Northland Transportation CompanyOwners Same

Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-2285



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been employed on such vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American S/S North Sea, arriving at Seattle, Wash., September 28th, 1938, from the port of Prince Rupert, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Hodger	Albert	38 Yrs	Waiter	9/17/38	Seattle	No	Yes	63	m	English	USA	5-5	165			
✓ 2	Yes	Lord	Cyrus	12	Waiter	do	do	do	do	36	m	English	USA	5-8	135			
✓ 3	Yes	Thomas	Herbert	4	Waiter	do	do	do	do	37	m	English	USA	5-8	140			
✓ 4	Yes	Hokanson	Richard	2	Waiter	do	do	do	do	20	m	Scand	USA	5-7	140			
✓ 5	Yes	Sanford	David	10	Waiter	do	do	do	do	24	m	Irish	USA	5-7	155			
✓ 6	Yes	Movius	Louis	33	Waiter	do	do	do	do	54	m	German	USA	5-7	186			
✓ 7	Yes	Salmon	Jack	16	Waiter	do	do	do	do	31	m	Mexican	USA	5-8	208			
✓ 8	Yes	Galvin	Joseph	5	Waiter	do	do	do	do	22	m	Irish	USA	6-1	170			
✓ 9	Yes	O'Donnell	Michael	5	Waiter	do	do	do	do	30	m	Irish	USA	5-11	150			
✓ 10	No	Tjaden	William	14	Waiter	do	do	do	do	36	m	Dutch	USA	5-11	160			
✓ 11	No	Hammond	John	12	Waiter	do	do	do	do	51	m	Dutch	USA	5-5	121			
✓ 12	No	Hirst	William	5	Waiter	do	do	do	do	30	m	English	USA	5-10	185			
✓ 13	No	Ponce	Frank	10	Waiter	do	do	do	do	36	m	Span-Amer	USA	5-5	148			
✓ 14	No	Nash	Theodore	10	Waiter	do	do	do	do	28	m	Scotch	USA	5-11	160			
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEP 28 1938

U.S. SEATTLE, WASH.

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN-LINES

AS LAWFUL RESIDENTS-LINES

AS U. S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained on Removal (5) issued

DETAINED AS B-L-A FIVE SWAMAN LINES

REMOVED TO HOSPITAL-LINES

REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

Line Northland Transportation CompanyOwners Same

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1260

29088



29088

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. Nickerson, of the American S/S North Sea, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

A. W. Nickerson  
Master

Sworn to before me this 28th day of September, 19 38.

Sam A. Kulander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WILARD, arriving at CATTLE, WASH., September 15, 1938, from the port of PRINCE Rupert, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	yes	JORGENSEN Peder H.		MASHPN	AUG 24, 1938	SEATTLE	yes	yes	47	MALE	SCAND	71.5	5'8"	185		
✓ 2	yes	JORGENSEN John	3	CREW				22				71.5	5'9"	165		
✓ 3	yes	ANDHOLM JACK	16					37			NORWAY	5'8"	170			
✓ 4	yes	HENDRICKS OLAF	5					22			U.S.	5'9"	185			
✓ 5	yes	HENDRICKS SIG	4					19			U.S.	5'8"	164			
✓ 6	yes	NESS ANDREW	20					48			U.S.	5'7 1/2"	190			
✓ 7	yes	BUNESS Pete	10					40			U.S.	5'11"	170			
✓ 8	yes	THORSENSEN SVENRE	12					45			NORWAY	5'10"	160			
✓ 9	yes	VOGE Louis	30					52			U.S.	5'9"	175			
✓ 10	NO	LARVA STOK FLED	35					50			U.S.	5'9"	185			
✓ 11	YES	WEST BEN	20					47			U.S.	5'7"	160			
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SEP 15 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN-LINKS  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINKS 3 and 8  
 AS U. S. CITIZENS-LINKS 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10 and 11  
 Ordered Detained on bond (if issued):  
 DETAINED AS MIA FROM SEAMAN-LINKS  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINKS  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS

*[Signature]*

29089

Line  
 Owners  
 Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29089

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PERCE H. JENSEN, of the "WIZARD", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 15th day of September, 1928

P. H. Jensen  
Master, First or Second Officer.

Emmett Hansen  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Island Yacht Barge Co, arriving at San Francisco, 15th, 1920, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Island Yacht Barge Co  
Owners " Victoria B Co  
Local Agents " "

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (8), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

06062



29090

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 15<sup>th</sup> day of Sept, 1938  
Judith Harrison  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_, that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and to such questioning and investigation as may be deemed necessary by the United States Customs Service, and to such questioning and investigation as may be deemed necessary by the United States Customs Service, and to such questioning and investigation as may be deemed necessary by the United States Customs Service.

S. S. "PACIFIC PIONEER"

## Passengers sailing from MANCHESTER

12TH AUGUST, 1938.

LINES *Five* TO 30 NOT USED

SEP 19 1938

*Legatus* verified  
for Vancouver, B.C. 3: P.M.  
Lines, to be used.  
Office of Immigration  
Immigrant Legation

INVESTIGATIVE

Total passengers . . . . .	4
U. S. citizens . . . . .	—
Aliens . . . . .	4

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., SEPTEMBER 12, 1915

List One  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure														
1	Brother: Mr. J.G. Avison, "Blackwell", 43, Manor Drive South, Acorn, York.	Canada	Yes	Self	Yes																
2	Brother: Mr. J. Green, 70, Lonisa Street, Manchester, 11.	Canada	Yes	Self	Yes																
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					
31																					
32																					
33																					
34																					
35																					
36																					
37																					

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line FURNESS  
Owners Furness, Withy & Co., Ltd.  
Local Agents Furness (Pacific) Ltd.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Luigi Campbell, of the SS M/V Empire Builder, from Philadelphia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 12th day of Sept., 1938  
at San Pedro

W. Bloom  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence.

Column 16 (Country of last permanent residence).—The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to resupply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PACIFIC FRONTIER, arriving at Bellugha, Wash. Sept 27<sup>th</sup>, 1938, from the port of New Westminster B.C.

No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	YES	CAMPBELL	HUGH	42	MASTER	11.8.38	MOR.	NO	YES	59	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'8 1/2	190		
✓ 2		KENNEDY	ERNEST	28	CHIEF OFFICER	"	"	"	"	44	"	ENGLISH	"	5'8"	190		
✓ 3		TEMP	EDWARD	18	1 <sup>st</sup> MATE	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	156		
✓ 4		MUSSEY	JOHN	22 1/2	2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	138		
✓ 5		DAVIS	ARTHUR	12	3 <sup>rd</sup> "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3 1/2	138		
✓ 6		LEURET	RONALD	2	CADET	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	138		
✓ 7		MURRICANE	DESMOND	8 Months	"	"	"	"	"	4	"	"	"	5'8"	126		
✓ 8		BEYRON	PHILLIP	19 yrs	WIRELESS OPERATOR	"	"	"	"	38	"	"	"	5'11 1/2	240		
✓ 9		MARNEY	ALFRED	14 Months	CARPENTER	"	"	"	"	45	"	IRISH	IRISH	5'10	154		
✓ 10		RUTHERFORD	DAVID	25 yrs	30' Sun	"	"	"	"	48	"	SCOTCH	BRITISH	5'10"	175	TATOOED ON ARM	
✓ 11		MORRISON	MURDOCH	10	A.B.	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10	155	NONE	
✓ 12		ALLISON	JOHN	1	"	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	"	5'10	154		
✓ 13		HEID	JOSEPH	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	158		
✓ 14		RUTHERLAND	GEORGE	10	"	"	"	"	"	24	"	SCOTCH	"	5'6	150		
✓ 15		GORDON	ROBERT	9	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	128		
✓ 16		MACDOUGAL	NEIL	3	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	142		
✓ 17		WALKER	NEIL	14	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10	196		
✓ 18		FENDELL	ANDREW	25	"	"	"	"	"	42	"	IRISH	"	5'4	149	RIGHT ARM TATOOED	
✓ 19		GOODIER	RALPH	34	"	"	"	"	"	50	"	ENGLISH	"	5'6	196	TATOOED	
✓ 20		WOOD	REGINALD	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9 1/2	168	NONE	
✓ 21		SMITH	FELIX	NONE	DECK BOY	"	"	"	"	21	"	SCOTCH	"	5'9"	154		
✓ 22		DALTON	ALFRED	3 Months	"	"	"	"	"	17	"	ENGLISH	"	5'5"	118		
✓ 23		ENNILS	LOUIS	30 yrs	CHIEF ENGR	"	"	"	"	52	"	"	"	5'8"	160		
✓ 24		SWEENEY	GEORGE	10	JUNR SECOND	"	"	"	"	36	"	SCOTCH	"	5'8"	146		
✓ 25		TAYLOR	ALFRED	16	SENR SECOND	"	"	"	"	43	"	ENGLISH	"	5'11"	183		
✓ 26		STEWART	SEAMONS	12	SENR THIRD	"	"	"	"	4	"	SCOTCH	"	5'4	155		
✓ 27		SHARER	PHILLIP	32 yrs	JUNR THIRD	"	"	"	"	55	"	ENGLISH	"	5'5"	136		
✓ 28		GILLIGAN	JAMES	1 1/2	SENR FOURTH	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10"	158		
✓ 29		MCNEIL	CHRISTOPHER	1	JUNR FOURTH	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10"	159		
✓ 30		MORAHAN	THOMAS	NONE	JUNR	"	"	"	"	26	"	IRISH	IRISH	6'0"	168		

Time Fourteen Lines  
Owner Fourteen Lines Ltd  
Local Agent Fourteen Lines Ltd

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Remained and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 10  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
Bellugha, Wash. Sept 27, 1938  
Inspector.

2  
16066  
16069



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6,  
which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *PACIFIC PIONEER*, arriving at *Bellingham Wash. Sept*, 1938, from the port of *Westminster B.C.*

No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name		When	Where									
✓ 31	Yes	TRELFORD	WILLIAM	9 yrs 1st REFRIG. ENGR	11. 2 38	M/C R	No	Yes	35	MALE	ENGLISH BRITISH	6'0"	165	ON CHEST	SCAR
✓ 32	"	USHER	FREDERICK	3 1/2 2nd "	"	"	"	"	24	"	"	5'10"	145	NONE	
✓ 33	"	MATHERSON	ALEXANDER	7 1st ELECTRICIAN	"	"	"	"	35	"	IRISH	5'5"	147	"	
✓ 34	"	NEILANDS	ALEXANDER	1 1/2 2nd "	"	"	"	"	25	"	ENGLISH BRITISH	5'9"	132	"	
✓ 35	"	BLACH	THOMAS	34 DKEYMAN	"	"	"	"	48	"	SCOTCH	5'4"	130	"	
✓ 36	"	FERGUSON	ROBERT	12 GREASER	"	"	"	"	33	"	"	5'8"	147	"	
✓ 37	"	BLACH	ROBERT	1 1/2 "	"	"	"	"	19	"	"	5'8"	140	"	
✓ 38	"	MCIR	WILLIAM	13 "	"	"	"	"	33	"	"	5'11"	154	TATTOOED	RIGHT ARM
✓ 39	"	WRIGHT	THOMAS	35 DAYMAN	"	"	"	"	55	"	ENGLISH	5'11"	154	NONE	
✓ 40	"	HATTON	CHARLES	17 "	"	"	"	"	35	"	"	5'6"	146	TATTOOED	RIGHT ARM
✓ 41	"	BEACH	KEITH	15 CHIEF STEWARD	"	"	"	"	40	"	"	5'7"	207	NONE	
✓ 42	"	ACTON	HARRY	10 2nd "	"	"	"	"	28	"	"	5'8"	158	"	
✓ 43	"	SMITH	CONSTANTINE	3 1st "	"	"	"	"	19	"	SCOTCH	5'4"	144	"	
✓ 44	"	BOYD	RICHARD	2 "	"	"	"	"	26	"	"	5'6"	135	BIRTHMARK ON BACK	
✓ 45	"	LOUGHEY	PATRICK	9 MESS ROOM	"	"	"	"	"	"	IRISH	5'4"	134	NONE	
✓ 46	"	DIXON	THOMAS	15 STEWARD	"	"	"	"	42	"	ENGLISH BRITISH	5'4"	168	NONE	
✓ 47	"	DRUMMOND	ANNIE	12 STEWARDESS	"	"	"	"	50	FEMALE	SCOTCH	5'4"	180	"	
✓ 48	"	DURHAM	TERENCE	4 MTHS GENERAL SERVANT	"	"	"	"	18	MALE	ENGLISH	5'11"	159	"	
✓ 49	"	THORPE	KENNETH	NONE "	"	"	"	"	18	"	"	5'9 1/2"	142	"	
✓ 50	"	MORLEY	JAMES	32 CHIEF COOK	"	"	"	"	52	"	"	5'6 1/2"	140	TATTOO RIGHT ARM	
✓ 51	"	COOGAN	ERNEST	1 2nd COOK & BAKER	"	"	"	"	23	"	"	5'9"	168	NONE	
✓ 52	"	PRICE	FRANK	4 ASST. COOK	"	"	"	"	26	"	"	5'8"	154	"	
✓ 53	"	KING	ROBERT	4 STEWARD	13/8/38	"	"	"	22	"	"	5'6"	150	"	

24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

Close with 52 persons

AMERICAN CONSULATE  
at *Vancouver B.C.*  
(City) (Country)  
SEEN  
for the journey to the United States  
via *British Columbia*  
at *Vancouver B.C.*  
on *Sept 27, 1938*



all bona fide seamen and on ships articles as such

*Bellingham, Wash. Sept 27 1938*  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN- LINES *1514 - 16523*  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES *✓*  
AS U.S. CITIZENS- LINES *✓*

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES *✓*  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES *✓*  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES *✓*

*Joseph Vassant*  
Act. 1-1-1 (Detention)

*H. L. Smith*  
MASTER

Line *Furness Line*  
Owners *Furness & Co. Ltd.*  
Local Agents *Furness (Pacific) Ltd.*

1 M. 104. 1049

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note - Failure to furnish full or correct information in columns 3, 6, 7, and 8 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29091



29081

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Hugh Campbell Master of the B-2 M Pacific Pioneer do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Hugh Campbell  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 27<sup>th</sup> day of September 1938  
Joseph Vargard  
Act. Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	





# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Max Ehmans, Surgeon of the S.S. "Tacoma", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Govt., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of September, 19 38  
at Seattle, Wash.

James H. Kalandu  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of the agent, inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

List

29093

S. S. "TAROMA"

Passengers sailing from Antwerp

August the 6th, 1938.

San Diego, Calif. 9/14/38.....19....  
The ..... aliens listed hereon examined and  
no certifiable disease found except as listed below  
Class A, Line .....  
Class B, Line .....  
Class C, Line .....  
Medical Hold, Line .....  
Signature *all* Surgeon, U. S. P. H. S.

SEP 16 1938

SEATTLE, WASH.

Line 1 admitted permanent.

*Wm H. Kulander*  
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . . 1

U. S. citizens . . . . .           

Alone . . . . . 1

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Reinhard, Purser, of the S.S. "Tacoma", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Purser Reinhard

Sworn to before me this 16th day of September, 1938  
at Seattle

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TACOMA"

, arriving at

Seattle, Wash.

Sept. 16, 1935, from the port of

Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
			years													
1	f. pe.	Bussler	35	captain	7/29/38	Hamburg	no	yes	50	m	German	5'9"	178	none	no	
2	yes	Feller	27	chief off.	9/27/37	"	"	"	47	"	"	5'9"	165	"	"	
3	"	Hoesser	21	2nd.	4/11/38	"	"	"	35	"	"	5'10"	165	"	"	
4	"	Quante	10	3rd.	4/23/38	"	"	"	27	"	"	6'1"	159	"	"	Discharged
5	"	Suckfuell	8	4th.	3/1/37	"	"	"	26	"	"	5'7"	156	"	"	
6	"	Zimmermann	3	wirel. op.	4/1/38	"	"	"	29	"	"	5'6"	138	"	"	
7	first	Shmear	3 mths	physician	7/28/38	"	"	"	28	"	"	6'2"	198	"	"	
8	yes	Reinard	16	pursuer	9/24/37	"	"	"	38	"	"	5'6"	145	"	"	
9	"	Hoffmann	14	prov. mast. barber & steward	11/7/37	"	"	"	41	"	"	5'6"	146	"	"	
10	"	Leuschow	4	"	11/4/37	"	"	"	40	"	"	5'4"	132	"	"	
11	"	Schmidt	41	boatswain	3/3/37	"	"	"	60	"	"	5'9"	165	"	"	
12	"	Springhorr	7	carpenter	8/1/38	"	"	"	26	"	"	5'8"	149	"	"	
13	first	Ayecke	4	A.B.	8/1/38	"	"	"	24	"	"	5'8"	156	"	"	
14	yes	Kettlitz	2	"	1/4/38	"	"	"	23	"	"	5'9"	158	"	"	
15	f. pe.	Reckwell	10	"	7/27/38	"	"	"	25	"	"	5'6"	121	"	"	
16	yes	Janzen	2	"	1/4/38	"	"	"	28	"	"	5'7"	156	"	"	
17	"	Kreil	6	"	3/5/38	"	"	"	25	"	"	5'6"	165	"	"	
18	f. pe.	Wagaer	3	"	7/27/38	"	"	"	26	"	"	5'6"	143	"	"	
19	"	Glaefcke	2	"	"	"	"	"	26	"	"	5'8"	160	"	"	
20	first	Kroepelin	0	U.S.	7/25/38	"	"	"	18	"	"	5'6"	132	"	"	
21	first	Lange	3	"	"	"	"	"	21	"	"	5'7"	136	"	"	
22	f. pe.	Wagner	3	"	"	"	"	"	19	"	"	5'6"	156	"	"	
23	yes	Moritz	3	"	4/6/38	"	"	"	25	"	"	5'8"	147	"	"	
24	f. pe.	Laaser	2	"	7/27/38	"	"	"	19	"	"	5'7"	154	"	"	
25	first	Kroeger	1	boy	"	"	"	"	13	"	"	5'8"	156	"	"	
26	first	Braatz	1	"	"	"	"	"	16	"	"	5'6"	154	"	"	
27	yes	Stoek	1	"	4/12/38	"	"	"	17	"	"	5'6"	132	"	"	
28	first	Noekle	3 mths	messman	7/23/38	"	"	"	20	"	"	5'9"	154	"	"	
29	f. pe.	Osterloh	36	chief cook	7/26/38	"	"	"	58	"	"	5'6"	165	"	"	
30	yes	Kock	15	cook	3/5/37	"	"	"	39	"	"	5'11"	188	"	"	

Line Hamburg-American Line.  
Owners Hamburg-American Line.  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19  
and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 25 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hercegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Seattle, Wash* 9/16

1938, from the port of

*Vancouver B.C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	Action of Immigrant Inspector
		Family name	Given name		When	Where										
1	first	Mellie	Heinrich	1 mth	cook	8/1/38	Hamburg	no	yes	24	m	German	Germany	5'8" 154	None	12
2	f.p.	Diebel	Heinz	34	galleyman	7/23/38	"	"	24	"	"	"	5'6" 142	"	to be landed at Los Angeles	landed at San Diego
3	"	<del>Volkswagen</del>	<del>Garsten</del>	3 mths	"	7/28/38	"	yes	32	"	"	"	5'9" 176	"	"	"
4	"	Hartmann	Ewald	40	chief stew.	"	"	no	58	"	"	"	5'7" 154	"	"	"
5	yes	Maedje	Rudolf	14	pantryman	4/12/38	"	"	33	"	"	"	5'11" 176	"	"	"
6	"	Klinke	Marie	2	stewardess	"	"	"	44	f	"	"	5'6" 132	"	"	"
7	first	Vindhorst	Lorenz	36	steward	7/27/38	"	"	51	m	"	"	5'6" 154	"	"	"
8	f.p.	Biesing	Carl	12	"	"	"	"	49	"	"	"	5'7" 156	"	"	"
9	"	Luehmann	Tilhelm	15	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8" 156	"	"	"
10	"	Leki	Viktor	12	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8" 162	"	"	"
11	"	Kluwer	Peter	12	"	"	"	"	36	"	"	"	6'0" 166	"	"	"
12	"	Graupner	Werner	15	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6" 132	"	"	"
13	"	Kraupner	Werner	1	boy	7/28/38	"	"	18	"	"	"	5'6" 132	"	"	"
14	"	Fraudenfeldt	Tilhelm	36	steward	"	"	"	60	"	"	"	5'6" 165	"	"	"
15	"	Biermann	Georg	30	chief eng.	9/24/37	"	"	54	"	"	"	5'10" 179	"	"	"
16	yes	Biermann	Georg	30	chief eng.	9/24/37	"	"	54	"	"	"	5'10" 179	"	"	"
17	"	Teapfer	Tesfer	10	2nd.	1/4/38	"	"	48	"	"	"	6'0" 188	"	"	"
18	"	Nagel	Friedrich	12	3rd.	3/5/37	"	"	29	"	"	"	5'9" 146	"	"	"
19	"	Goedel	Herbert	10	"	1/4/38	"	"	30	"	"	"	5'7" 156	"	"	"
20	"	Lau	Hans	7	4th.	6/19/37	"	"	26	"	"	"	5'7" 146	"	"	"
21	yes	Rybzyk	Walter	2	electrician	4/11/38	"	"	26	"	"	"	5'9" 141	"	"	"
22	f.p.	Reutere	Reutere	3	engineer	8/1/38	"	"	26	"	"	"	5'6" 149	"	"	"
23	first	Schoett	Rudolf	0	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6" 149	"	"	"
24	first	Stronge	Berhard	3 mths	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7" 156	"	"	"
25	yes	Domke	Hans	3	plumber	1/3/38	"	"	29	"	"	"	5'9" 168	"	"	"
26	f.p.	Bergheim	Max	34	storekeep.	7/29/38	"	"	54	"	"	"	5'8" 154	"	"	"
27	"	Reasmussen	Paul	11	oiler	7/25/38	"	"	36	"	"	"	5'7" 154	"	"	"
28	"	Honaig	Albert	12	"	7/28/38	"	"	31	"	"	"	5'10" 165	"	"	"
29	yes	Lie	Florian	3	mechanic	4/5/38	"	"	24	"	"	"	5'6" 149	"	"	"
30	f.p.	Meyer	Adolf	32	fireman	7/25/38	"	"	59	"	"	"	5'8" 182	"	"	"
31	yes	Hirsch	Gustav	39	"	3/5/38	"	"	60	"	"	"	5'6" 148	"	"	"
32	f.p.	Otzick	Wilhelm	8	"	7/28/38	"	"	25	"	"	"	5'9" 176	"	"	"

SEP 16 1938  
 "OST. SEATTLE, WASH. DATE  
 Examined and passed:  
 "TO RESHIP FOREIGN-LINKS  
 "AS LAWFUL RESIDENTS-LINKS  
 "U.S. CITIZENS-LINKS  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 "DETAINED AS MALA FIDE EXAMIN-LINKS  
 "REMOVED TO HOSPITAL-LINKS  
 "REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS

*W. J. Anderson*  
 29093

Line Hamburg-American Line.  
 Owners Hamburg-American Line.  
 Local Agents

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19  
and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hercegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TACOMA"

arriving at

Seattle, Wash

9/16

, 1938, from the port of

Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (this column for use of Government officials only)
		Family name	Given name														
			years														
1	yes	Reisfeldt	12	fireman	1/5/38	Hamburg	no	yes	23	m	German	Germany	5'8"	193	none		NO
2	"	Grund	9 mths	"	3/23/37	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	136	"		"
3	first	Gohrenz	3 mths	wiper	7/28/38	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	134	"		"
4	first	Tripp	1	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10"	156	"		"
5	first	Trantaine	0	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	120	"		"
6	first	Herrmann	0	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	143	"		"
7	yes	Hickman	2	messman	4/6/38	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	102	"		landed at San Diego 10/11/38
8	"	Bielang	1	boy	1/1/38	"	"	"	15	"	"	"	5'5"	138	"		"
9	"	Zimmer	1	boy	4/6/38	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	132	"		"
10	first	Bimmer	1	sculleryman	7/29/38	"	"	"	33	"	"	"	5'3"	143	"		"
11	first	Reedel	1	engineer	7/28/38	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	132	"		"
12	f.p.	Kays	12	fireman	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	156	"		"
13	f.p.	Anschnetz	1	galleyman	8/1/38	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	198	"		"
14	f.p.	Bietz	5	3rd. off.	8/2/38	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	176	"		"
15		Präferer	1 mth.	messman	9/9/38	S. Francisco	"	"	27	"	"	"	5'10"	156	"		"
16																	

Checked with 12 persons

AMERICAN CONSULATE General No. 5242

at (City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

via (Country) (City) (Date)

Signature (Consul)

Date September 14, 1938.

Seal and Fee Stamp

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

12

OST SEATTLE, WASH. DATE SEP 16 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES 1 to 6 + 8 to 15 incl  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES except 10.  
 AS U. S. CITIZENS-LINES  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 16 only.  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

All bona-fide seaman and on ship's payroll as such

Master

AMERICAN CONSULATE  
 at (City) (Country)  
 SEEN  
 For the journey to the United States  
 via (Route)  
 (Consul)  
 Date September 14, 1938.  
 Seal and Fee Stamp

29093

Line Hamburg-American Line.  
 Owners Hamburg-American Line.  
 Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29093

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter Reinhard Master, of the S.S. Tacoma, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Walter Reinhard  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16th day of September, 1938

James H. Mulander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hercegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such upon the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

Signature and Title of Immigrant Surgeon or other officer authorized to administer oaths.  
 Notice: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
 occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



29093/5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. TACOMA

*Passengers sailing from VANCOUVER, B.C.*

SEPTEMBER 15, 1938

[illegible]

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4

Total passengers . . . . . 1  
U. S. citizens . . . . . NONE  
Aliens . . . . . 1



STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

SEPTEMBER 16, 1938

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE. WASH

SEPTEMBER 16, 1938

Arriving at Port of SEATTLE W 75H														
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination <small>(*Intended future permanent residence)</small>	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height <small>Feet Inches</small>	Color of... <small>Hair Eyes</small>	Marks of identification
1	Bro. Heinrich Rullvitz, near Rosewalk, Germany  THEODOR MEYER (BROTHER) SELFORDVILLE, ALBERTA CANADA	GERMANY VIA LOS ANGELES CALIF.	-	YES SELF	NO	TO JOIN FRIEND - MRS. CHARLOTTE WERNER 319 W. 124 ST. LOS ANGELES, CALIF. Mrs. Mrs. G. H. Friederholz 2381 Fourth Ave San Diego Cal	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8 FAIR GREY BLUE-GREY	NONE	51004

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entailing and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line **HAMBURG-AMERICAN LINE**  
 Owners **HAMBURG-AMERICAN LINE**  
 Local Agents **HAMBURG-AMERICAN LINE NORTH GERMAN LLOYD**  
 District Passenger Office  
 Room 5532 White-Henry-Stuart Bldg.  
 Seattle, Wash.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. H. KLAAS, DIST. PASS. AGENT, TACOMA, from HAMBURG, do  
 solemnly swear in due form that I have caused the surgeon of said vessel within the month, or the surgeon  
 employed by the owner thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
 Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. H. KLAAS  
 DIST. PASS. AGENT

Sworn to before me this 2nd day of September, 1938  
 at SEATTLE, WASH.

Joe E. Spengler  
 Immigrant Inspector.

16-520

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **TAMPICO**

arriving at **Quindal Wash**

, 19 **Aug**, from the port of **Genoa**

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	✓	CASTAGNA Giuseppe	14 Years	Master	I / 7/37 Bremen	✓	Yes	39	M	Italian	Italian	1.70	65	None		
2	✓	AGEN Ottavio	8 "	I° Off.	27/ 8/37 do	✓	"	30	M	do	do	1.68	70	do		
3	✓	ANTOLA Francesco	5 "	II° "	23/ 9/37 Genoa	✓	"	25	M	do	do	1.70	63	do		
4	✓	GARBARINO Domenico	1 "	W.O.	24/ 9/37 do	✓	"	30	M	do	do	1.72	71	do		
5	✓	CASAGRANDE Luigi	20 "	Cheef Eng.	23/ 9/37 do	✓	"	49	M	do	do	1.64	70	do		
6	✓	MURA Efisio	18 "	I° "	14/ 6/38 Sète	✓	"	53	M	do	do	1.65	75	do		
7	✓	MARIN Vittorio	12 "	II° "	23/ 9/37 Genoa	✓	"	50	M	do	do	1.57	78	do		
8	✓	MOGLIA Francesco	20 "	Boatsman	10/ 3/37 do	✓	"	43	M	do	do	1.70	63	do		
9	✓	DELFINO Emanuele	6 "	Carpenter	do do	✓	"	33	M	do	do	1.77	71	do		
10	✓	REGALLI Paolo	30 "	Sailor	do do	✓	"	60	M	do	do	1.66	69	do		
11	✓	MALBRIAI Otello	4 "	do	do do	✓	"	36	M	do	do	1.66	63	do		
12	✓	COZZO Rosario	14 "	do	23/ 9/37 do	✓	No	51	M	do	do	1.71	69	do		
13	✓	SAFFIOTTI Francesco	3 "	do	11/ 3/37 do	✓	Yes	27	M	do	do	1.66	60	do		
14	✓	MARINUCCI Raffaele	1 "	do	30/ 5/38 London	✓	do	25	M	do	do	1.66	58	do		
15	✓	ALMATUNA Giovanni	2 "	deckboy	do do	✓	"	18	M	do	do	1.67	59	do		
16	✓	LONGIARDINO Giobatta	18 "	Donkeyman	10/ 3/37 Genoa	✓	"	52	M	do	do	1.72	70	do		
17	✓	BONEZZI Giovanni	8 "	Greaser	do do	✓	"	33	M	do	do	1.64	73	do		
18	✓	LONGANO Raffele	4 "	Elettr.	16/ 7/38 Londra	✓	"	32	M	do	do	1.69	67	do		
19	✓	PICCALUGA Giuseppe	2 "	Fireman	10/ 3/37 Genoa	✓	"	35	M	do	do	1.65	67	do		
20	✓	BUONOCUNTO Pietro	12 "	do	23/ 9/37 do	✓	"	44	M	do	do	1.68	75	do		
21	✓	SCIANGULA Alfonso	8 "	do	do do	✓	"	49	M	do	do	1.59	35	do		
22	✓	DETTORI Eligio	4 "	do	10/ 3/37 do	✓	"	31	M	do	do	1.72	70	do		
23	✓	QUESADA Salvatore	4 "	do	16/ 7/38 London	✓	"	28	M	do	do	1.70	64	do		
24	✓	SAVONARDO Mario	6 "	Cook	30/ 5/38 do	✓	"	31	M	do	do	1.68	69	do		
25	✓	CENCETTI Dante	11 "	Steward	London	✓	"	31	M	do	do	1.73	72	do		
26	✓	CERAVOLO Michelangelo	1 "	Cookboy	24/ 9/37 Genoa	✓	No	25	M	do	do	1.69	66	do		

AMERICAN CONSULATE GENERAL No 212  
at LONDON ENGLAND  
SEEN  
For the journey to the United States  
via **Italy**  
Date **AUG 6 - 1938**  
\$2 = 874 8256  
Serial No.



U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE **27-21-38**  
MEDICALLY INSPECTED AND  
PASSED  
100 SURGEON, U. S. P. H. S.



Visto al R. CONSOLATO GENERALE D'ITALIA,

LONDRA, 5 AGO 1938 Anno VII

IL R. CONSOLARE GENERALE

*[Signature]*

Immigrant Inspector

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

76062



29094

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mad, of the S/S Tampico, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 22 day of June, 1924.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

THE ABOVE NAMED PERSONS HAVE PRODUCED SATISFACTORY EVIDENCE OF THE NATIONALITY STATED AFTER THEIR NAMES. THEY ARE ALL NECESSARY FOR THE OPERATION OF THE VESSEL AND NONE OF THEM IS UNDER ANY AGREEMENT TO BE DISCHARGED IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel SS Steel Worker, arriving at Bellingham, Wash., Sept. 24, 1918, from the port of Lancaster, Pa.

port of the United States

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When shipped or engaged	Where shipped or engaged	Whether discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		<del>McDonald</del>	<del>Joseph</del>	<del>20</del>	<del>Master</del>	<del>8-20-38</del>	<del>New York</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>44</del>	<del>M</del>	<del>Scandinavian</del>	<del>U. S.</del>	<del>5-7</del>	<del>170</del>			
1	Yes	Mecklen	Henry	18 yrs.	Ch. Mate	8-20-38	New York	No	Yes	36	M	Irish	U. S.	5-10	165			
2	No	Ward	Wirtner	7 "	2nd Mate	"	"	No	Yes	25	M	Irish	"	5-7	160			
3	Yes	Collings	George	12 "	3rd Mate	"	"	No	Yes	36	M	"	"	5-9	155			
4	No	McDonald	Joseph	2 "	Radio Opr.	"	"	No	Yes	22	M	"	"	5-3	132			
✓ 5	Yes	Waldman	Frank	30 "	Boatswain	"	"	No	Yes	47	M	Lithuanian	Ethonia	5-11	150			
✓ 6	No	Gaspé	Mariano	15 "	Carpenter	"	"	No	Yes	40	M	Spanish	U. S.	5-5	140			
7	No	Milliken	Willoughby	1 "	Carpenter	"	"	No	Yes	21	M	Polish	"	5-11	160			
8	No	Rogers	Edward	5 "	A. B.	"	"	No	Yes	26	M	Irish	"	5-11	150			
9	No	Tucker	Lewis	8 "	A. B.	"	"	No	Yes	25	M	"	"	5-7	165			
10	No	Cox	Kenneth	6 "	A. B.	"	"	No	Yes	28	M	"	"	5-9	160			
11	Yes	Howard	Lawrence	3 "	A. B.	"	"	No	Yes	24	M	"	"	5-5	145			
12	No	Bosch	Raphael	5 "	A. B.	"	"	No	Yes	34	M	German	"	5-10	130			
13	No	Heabner	Charles	6 "	A. B.	"	"	No	Yes	32	M	"	"	5-7	165			
✓ 14	No	Miner	John	1 month	O. S.	"	"	No	Yes	22	M	"	"	5-10	140			
✓ 15	Yes	Rode	Arthur	2 Yrs.	O. S.	"	"	No	Yes	22	M	Irish	"	5-5	135			
✓ 16	Yes	Day	William	2 "	O. S.	"	"	No	Yes	26	M	"	"	5-10	160			
✓ 17	No	Wate	Robert	8 "	Ch. Eng.	"	"	No	Yes	27	M	"	"	6-3	160			
18	Yes	Anderson	Albert	20 "	1st Asst. Eng.	"	"	No	Yes	48	M	Scandinavian	"	6-0	200			
19	Yes	Kithbens	William	14 "	2nd "	"	"	No	Yes	41	M	English	"	5-11	190			
✓ 20	No	Kellum	Virgil	8 "	3rd "	"	"	No	Yes	31	M	Irish	"	5-11	160			
✓ 21	Yes	Severin	Herman	14 "	Deck Oiler	"	"	No	Yes	36	M	German	Germany	5-9	170			
22	No	Riley	Clarence	15 "	Oiler	"	"	No	Yes	54	M	Irish	U. S.	5-4	160			
23	No	Sheehan	George	4 "	Oiler	"	"	No	Yes	23	M	"	"	5-11	150			
✓ 24	No	Lopez	Modesto	6 "	Oiler	"	"	No	Yes	28	M	Spanish	Spain	5-6	160			
25	No	Kiser	Carl	4 "	Fireman	"	"	No	Yes	25	M	German	U. S.	5-9	170			
26	Yes	Lovvorn	William	3 "	Fireman	"	"	No	Yes	37	M	Irish	"	6-0	195			
✓ 27	No	Rueda	Joe	10 "	Fireman	"	"	No	Yes	43	M	Spanish	Spain	5-10	150			
✓ 28	No	Williams	Silas	1 "	Wiper	"	"	No	Yes	21	M	Irish	U. S.	5-6	145			
✓ 29	Yes	Passet	Ernest	15 "	Steward	"	"	No	Yes	39	M	Dutch	"	6-0	185			
✓ 30	Yes	Camara	Jose	20	Ch. Cook	"	"	No	Yes	56	M	Portuguese	"	5-1	150			

Bellingham, Wash. Sept. 24, 1918  
 Examined and passed:  
 ✓ SHIP FOREIGN- LINES  
 ✓ SEAFUL RESIDENTS- LINES 5-21-24-27  
 ✓ U. S. CITIZENS- LINES 1-24-4-22-23-25-26-28-29-30  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 STAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES ✓  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES ✓  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES ✓

Joseph Vargard  
 Act. Immigrant Inspector.

Line 1-30  
 Owners Bothman & S. Co.  
 Local Agents Yost & Kelly, Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29096



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Steel Worker, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

[illegible]

Line *Zethmann S. S. Co.*  
 Owners *Zethmann S. S. Co.*  
 Local Agents *Walter H. H. Co.*

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

$$\begin{array}{r} 29096 \\ 2 \end{array}$$



29096

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Richard M. E., of the SS. S. T. L. L. L., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of September, 1938

Joseph Vasgard  
Act. Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Str. Gray, arriving at Tacoma Wash Sept 17<sup>th</sup> 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	✓	Thomas Arthur.	30	Master	4/3/38 Victoria	No	Yes	48	M	Scotch	Canadian	6'1"	225			
2	✓	Roberts Robert.	30	Mate	"	"	"	48	"	Welsh	"	5'9 1/2"	175			
3	✓	Roberts Cecil	20	2nd	"	"	"	40	"	Scotch	"	5'7"	160			
4	✓	Latham George	1	W/T.	"	"	"	34	"	Eng.	"	5'7"	130			
5	✓	Walker James	14	W.M.	7/7/38	"	"	34	"	"	"	5'7"	143			
6	✓	Armour Allan	4	"	"	"	"	21	"	Scotch	"	5'8 1/2"	154			
7	✓	Green James	28	"	"	"	"	48	"	Eng.	"	6'0"	180			
8	✓	Abrahams Fredrick	30	A.B.	"	"	"	62	"	"	"	5'6"	148			
9	✓	Craddock John	20	"	"	"	"	42	"	"	"	5'5"	154			
10	✓	Tucker James	7	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	148			
11	✓	Ossellon Henry	20	Ch/Eng	4/3/38	"	"	40	"	"	"	5'6 1/2"	130			
12	✓	Young Oscar	20	2nd	"	"	"	47	"	"	"	5'9"	204			
13	✓	McLean Duncan	20	3rd	26/7/38	"	"	53	"	Scotch	"	5'7"	154			
14	✓	Geddes John	20	Oiler	7/7/38	"	"	39	"	"	"	5'10"	181			
15	✓	Nicola Hugo	10	Fireman	"	"	"	28	"	Eng	"	5'6"	160			
16	✓	Fraine Robert	18	"	"	"	"	34	"	"	"	6'0"	181			
17	✓	O'Connor James	22	"	"	"	"	48	"	"	"	5'10 1/2"	183			
18	✓	YUE Hing YUE	5	COOK	"	"	"	40	M	Chinese	Chinese					
19	✓	Wong Lai mein	5	2nd	"	"	"	57	"	"	"					
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT Tacoma DATE 9-17-38  
Examined and passed:  
TO RE-EMPLOY FOREIGN - LINES 1 to 19 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
Ordered Detained - LINES 0  
DETAINED AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
REMOVED TO RE-EMPLOY - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION - LINES 0  
Robert B. Ash  
acting

Line  
Owners Consolidated Whaling Co.  
Local Agents Bush & Co., Inc. Seattle.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29092



29097

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Thomas, of the SS Gray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

A. Thomas  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

17th

day of

Sept.

1938

Robert B. Ash  
acting Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 859) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

MOTOR / Vessel WOLDANGER, arriving at Tacoma, Wash., September 17, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Bjorn-Hansen	Frode	19 y.	Master	10/5/36	R.dam	No	Yes	38	M	Scand.	Norw.	5'10"	200			
2	Yes	Haggensen	Haakon	32 y	1. Off.	23/2/38	R.dam	No	Yes	48	M	Scand.	Norw.	5' 9"	194			
3	Yes	Bae	Ivar	35 y	2. Off.	8/8/38	R.dam	No	Yes	35	M	Scand.	Norw.	5'10"	172			
4	Yes	Gaupaa	Hans	6 1/2 y.	3. Off.	10/5/38	R.dam	No	Yes	27	M	Scand.	Norw.	5' 8"	160			
5	Yes	Langeland	Thore	8 y.	Carpenter	2/9/37	R.dam	No	Yes	34	M	Scand.	Norw.	5'8"	154			
6	Yes	Hansen	Holst	30 y.	Boatswain	8/8/38	R.dam	No	Yes	45	M	Scand.	Norw.	5'10"	186			
7	Yes	Christensen	Birger	6 y.	A.B.	1/3/38	R.dam	No	Yes	24	M	Scand.	Norw.	5'9"	178			
8	Yes	Ivedt	Harald	11 y.	A.B.	23/5/38	R.dam	No	Yes	28	M	Scand.	Norw.	5'8"	158			
9	Yes	Sethre	Sigurd	3 1/2 y.	A.B.	11/12/35	R.dam	No	Yes	21	M	Scand.	Norw.	5'9"	165			
10	Yes	Torkelsen	Torolv	3 1/2 y.	O.S	12/5/35	R.dam	No	Yes	20	M	Scand.	Norw.	5.10"	167			
11	Yes	Langeland	Emil	3 1/2 y.	O.S.	10/5/38	R.dam	No	Yes	20	M	Scand.	Norw.	5'9"	167			
12	Yes	Thieleesen	Leif	2 y.	O.S.	8/8/38	R.dam	No	Yes	19	M	Scand.	Norw.	5' 6"	156			
13	Yes	Laknes	Hans	3 y.	O. S.	8/8/28	R.dam	No	Yes	22	M	Scand.	Norw.	5'11"	159			
14	Yes	Nordanger	Thoralf	1 1/2 y.	O. S.	23/2/38	R.dam	No	Yes	19	M	Scand.	Norw.	5'6"	153			
15	Yes	Krusland	Johannes	1 1/2 y.	O. S.	23/5/38	R.dam	No	Yes	16	M	Scand.	Norw.	5'8"	158			
16	Yes	Tuft	Lars	1 1/2 y.	O. S.	8/8/38	R.dam	No	Yes	18	M	Scand.	Norw.	5' 8"	159			
17	Yes	Tuft	Hans	1 1/2 y.	O. S.	8/8/38	R.dam	No	Yes	17	M	Scand.	Norw.	5'7"	158			
18	Yes	Larsen	John	30 y.	Steward	6/12/37	Stockh.	No	Yes	47	M	Scand.	Norw.	5'8"	190			
19	Yes	Jorgensen	Reidar	8. y.	Cook.	10/5/38	R.dam	No	Yes	26	M	Scand.	Norw.	6'0"	176			
20	Yes	Tennaas	Karl	3 y.	2. Cook	10/5/38	R.dam	No	Yes	23.	M	Scand.	Norw.	68 0"	173			
21	Yes	Helland	Torolv	1 1/2 y.	Cab.boy	23/2/38	R.dam	No	Yes	18	M.	Scand.	Norw.	5'8"	163			
22	Yes	Boyum	Odd	1 1/2 y.	Cab.boy	23/2/38	R.dam	No	Yes	17	M	Scand.	Norw.	5'7"	154			
23	Yes	Madsen	Olaf	1 y.	Mess boy	16/5/38	R.dam	No	Yes	18	M	Scand.	Norw.	5'9"	165			
24	Yes	Opdal	Johannes	20 y.	Chief Eng.	24/11/37	R.dam	No	Yes	42	M	Scand.	Norw.	6'0"	185			
25	Yes	Fjelo	Ole	8 y.	2nd. Eng	14/6/37	R.dam	No	Yes	37	M	Scand.	Norw.	6'0"	185			
26	Yes	Follestad	Charlie	12y.	3rd. Eng	29/7/38	Havre	No	Yes	31	M	Scand.	Norw.	5'10"	165			
27	Yes	Nesvik	Georg	1 y	Assist.Eng.	24/11/37	R.dam	No	Yes	24	M	Scand.	Norw.	5'8"	157			
28	Yes	Ejelland	Obert	4 y.	Electrician	23/2/38	R.dam	No	Yes	31	M	Scand.	Norw.	5'7"	158			
29	Yes	Nossen	Oscar	2 1/2 y.	Assist elect	8/8/38	R.dam	No	Yes	22	M	Scand.	Norw.	5'8"	160			
30	Yes	Dale	Edvin	1 y.	Motorman	10/5/38	R.dam	No	Yes	23	M	Scand.	Norw.	5'8"	176			

Tacoma 9-17-38

Examined and passed: 1 to 30 Incl

TO SHIP PERMITS - LINES 0

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0

AS U. S. CITIZENS - LINES 0

Ordered Detained or Removed (See issued):

DETAINED AS MALA FIDE ALIEN - LINES 0

REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0

Acting Robert B. [Signature]

Immigrant Inspector

Tacoma, DATE 9-17-38  
 Examined and passed:  
 TO SHIP FOREIGN - LINES 1 to 30 Incl.  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (See issued):  
 DETAINED AS MARRIED MEN - LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
 Acting Robert Black  
 Immigrant Inspector

Line INTEROCEAN S/S INC.  
 Owners WESTFAL-LARSEN & CO. A/S.  
 Local Agents .....

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1200

86062



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Master First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1340

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Motor / Vessel MOLDANGER, arriving at Tacoma, Wa, September 17, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Storemark	Arthur	1 1/2 y. Motorman	24/11/37 R.dam	No	Yes	25	M	Scand	Norw.	5'10"	160			
2	Yes	Olsen	Willy	5 y. Motorman	8/8/38 R.dam	No	Yes	24	M	Scand	Norw.	5'9"	162			
3	Yes	Haugland	Robert	1 1/2 y. Oiler	24/11/37 R.dam	No	Yes	23	M	Scand	Norw.	5'8"	157			
4	Yes	Jessund	Birger	2 y. Oiler	8/8/38 R.dam	No	Yes	22	M	Scand	Norw.	5'8"	155			
5	Yes	Berven	Mons	1/2 y. Oiler	8/8/38 R.dam	No	Yes	19	M	Scand	Norw.	5'9"	160			
6	Yes	Haaland	Arne	1/2 y. Oiler	22/2/38 R.dam	No	Yes	17	M	Scand	Norw.	5'7"	160			
7	Yes	Levik	Alf	1/2 y. Oiler	23/5/38 R.dam	No	Yes	19	M	Scand	Norw.	5'9"	165			
8	Yes	Hovden	Karsten	1/2 y. Oiler	23/5/38 R.dam	No	Yes	18	M	Scand	Norw.	5'8"	158			
9	Yes	Aasheim	Johannes	1/2 y. Oiler	23/5/38 R.dam	No	Yes	17	M	Scand	Norw.	6'0"	176			
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE Tacoma 5344  
 at Vancouver B.C.  
 (City) (Country)  
 SEEN  
 For the journey to the United States  
 via direct  
August 16 - 1938  
 Seal and  
 Fee Stamp

Closed with 39 members

ALL BONA FIDE SEAMEN & ON SHIPS PAYROLL AS SUCH

Tacoma DATE 9-17-38  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN - LINES 1 to 9 Incl  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
 AS U. S. CITIZENS - LINES 0  
 Ordered Detained or Removed (If issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES 0  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 0  
 acting Robert B. Ash

Line INTEROCEAN S/S INC.  
 Owners WESTTAL-LARSEN & CO A/S/  
 Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29098  
 86062



29098

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. H. Baguian, off. H. H. Baguian, of the Holland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 17th day of September, 1935

H. H. Baguian  
acting Immigrant Inspector.

H. H. Baguian  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur Fung., Surgeon of the British Steamship "Tyndareus", do  
 solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The British Medical  
Association & Registrar of Hong Kong, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



29099

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. TYNDAREUS

*Passengers sailing from* HONG KONG TO SEATTLE

9TH AUGUST, 1938. 19

PT LEFT  
PNT  
U  
10  
A  
C  
SC

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

SEATTLE. WASH.

U. S. A. 18 SEP 19

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to receive of another, education, training, or instruction in the United States	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification	
		In U. S. A., its territories or possessions	(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Yes or No	Year or period of years	Where?	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Wife, Young She. Hokshan, Kwangtung, China	Philadelphia	Self	Yes	1930	Philadelphia	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	5	3 1/2	Yel. Blk.	Bwn.
2	Sen, F. E. Breaux. 7, Marina-Machi, Kobe. Japan.	Yokohama	Self	Yes	1936	Angles.	Business.	No	No	No	No	No	No	5	7	White	Blue.
3		TO SEATTLE, WASH.															
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line  
Owners  
Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **David Hey. Master**, of the **Br. Steamship "Tyndare us"**, from **Hong Kong**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur Fung, Surgeon of the British Steamship "Tyndare us", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Association & Registrar of Hong Kong, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival.

"TYNDAREUS"

### Passengers sailing from

HONG KONG TO SEATTLE

9th August, 1938. 19

SEATTLE, WASH. SEP 18 1938

ADMITTED LINES

WELDON B. S. I. LINES / 83

HELD T. D. LINES

ASH SEP 18 1938

SEATTLE, WASH.  
EXCEPTING L...

SEP 18 1938

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS  
 [Signature]  
 ALLEY EXAM

Admitted at  
on \_\_\_\_\_  
graph \_\_\_\_\_  
of 1924, for \_\_\_\_\_

~~Section 3, Immigration Act~~  
~~Immigrant Inspection~~

Total passengers . . . . .	100
U. S. citizens . . . . .	100
Aliens . . . . .	100

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of \_\_\_\_\_ SEATTLE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Hey. Master, of the Br. Steamship "Tyndareus", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master David Hey.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

16-425

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Arthur Fung, Surgeon of the British Steamship "Tyndareus", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Association & Registrar of Hong Kong, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

9th August, 1938.

19

S. S. "TYNDAREUS"

Passengers sailing from HONG KONG TO SEATTLE

SEATTLE, WASH. SEP 18 1938

ADMITTED LINES 2-3-4-5-10-13-14

HELD B. S. I. LINES 1-6-7-8-9-11-12

HELD T. D. LINES

PORT SEATTLE, WASH.  
EXCEPTING LINES: MEDICAL ONLY  
DATE SEP 18 1938  
MEDICAL EXAMINER AND PASSED

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14

39



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, U. S. A. 11 SEP, 1935

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual aid society, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States					
		State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States					
1	Mother, Loue She, Toisan, Kwangtung, China	Calif.	San Francisco	No	Father	No	-	-	Father, Chan Tai Jung, 1804 K. St. Bakersfield, California	Yes	Indef.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel.	Blk.	Brn.	Mole on left/cheek
2	Father, Chin Kai Cheung Sanwui, Kwangtung, China	Mo.	St. Louis	No	Self	Yes	1926/1937	Illinois	Friend, Lun Sing - 18 South 8th St., St. Louis Mo.	Yes	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6 1/2	do	do	do	Scar on upper left head
3	Wife, Poon She, Hoiping, Kwangtung, China	Michigan	Detroit	No	do	do	1924/1930	Detroit	Friend, Wong Sip O.K. Restaurant, Main St. S'tle	Yes	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	Mole near right temple.
4	Wife, Lee She, Toisan, Kwang, China	Wash.	Seattle	Yes	do	do	1933/1934	S'tle	Friend, Taoy Hing 515, 12th Av., Kansas City, Mo.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6 1/2	do	do	do	Scar near left side of nose
5	Mother, Fong She, Sanwui, Kwangtung, China	N.Y.	New York	No	do	do	1931/1937	N.Y.	Friend, Li Taak 58, Mott St., New York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	Pit between eyebrow
6	Father, Leong Gin, 273, Des. Voeux Rd. Hong Kong	Wash.	Seattle	Yes	Father	No	-	-	Friend, Luk Him 515, 8th Av., Seattle Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	8	do	do	do	Mole on right ear
7	Mother, Chan She, Hoyahan, Kwangtung, China	Ill.	Chicago	No	Self	Yes	1906/1908	Chicago	Brother, Moy Yoke Sheung 156, West 22nd St. C. Ill.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	5	do	do	do	Mole on left ear
8	Uncle, Ma Sai Him Toisan, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Uncle	No	-	-	Cousin, Ma Sum Yee Yick Fung Co. 705 King St. S'tle	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	7	do	do	do	Scar on forehead
9	Mother, Fung She, Sunning, Kwangtung, China	do	do	do	Self	No	-	-	Friend, Ma Sum Yee Yick Fung Co. 705 King St. S'tle	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	9	do	do	do	Pin mole on right ear
10	Wife, Leang She, Sanwui, Kwangtung, China	Mo.	St. Louis	No	do	Yes	1878/1935	Port-land	Daughter, Seid Yuen Lai 1825 Park Av. St., St. Louis	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	2 1/2	do	do	do	Scar below left temple.
11	Mother, Leung She, Sanwui, Kwangtung, China	Mo.	do	No	Father	No	-	-	Sister, Seid Yuen Lai 1825 Park Av. St. St. Louis	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	1 1/2	do	do	do	each mole on right mouth corner
12	Mother, Ma She, Toisan, Kwangtung, China	Wash.	Seattle	Yes	Self	No	-	-	Cousin, Ma Sum Yee Yick Fung Co. 705 King St. S'tle	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6	do	do	do	Pin hole on right ear
13	Wife, Liu She, Toisan, Kwangtung, China	do	do	do	do	Yes	1890/1930	S'tle	Friend, Yu Jam 721, King St., S'tle Wash.	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	5	6 1/2	do	do	do	Scar on left eyebrow
14	Mother, Ng She, Sunning, Kwangtung, China	N.Y.	New York	No	do	do	1926/1936	N.Y.	Sam Man Co. 12, Pell Street, New York	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do	4	11 1/2	do	do	do	Forehead pitted.
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Hey, Master, of the Br. Steamship "Tyndarus", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answers should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDAREUS", arriving at SEATTLE, WASH. 1938, from the port of HONG KONG.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
1	Yes	HEY	David.	31 Yrs. Master	13/5/38	H.Kong	No	Yes	47	Male	Welsh.	British.	5-9 1/2	174	Nil	Nil.
2	"	WILLIAMS	William.	28 " Mate.	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8 1/2	132	"	"
3	First	THOMAS	William Meredith.	13 " 2nd Mate	7/8/38	"	"	"	30	"	"	"	5-10 1/2	186	"	"
4	Yes	BROWN	George Horburgh	18 " 3rd "	12/5/38	"	"	"	28	"	Scots.	"	5-9 1/2	150	"	"
5	First	SPINKS	Robert Thomson.	6 " 2nd "	12/5/38	"	"	"	28	"	Scots.	"	5-9 1/2	150	"	"
6	Yes	PORTER.	John Charles.	34 Yrs. Chf. Engr.	13/5/38	"	"	"	56	"	Scots.	"	5-6	184	"	"
7	"	JACKSON	Matthew Willis.	13 " 2nd "	15/5/38	"	"	"	34	"	English.	"	5-8 1/2	189	"	"
8	"	McLEAN	James.	4 " 3rd "	18/5/38	"	"	"	26	"	Scots.	"	5-7 1/2	147	"	"
9	First	CLARK	Duncan Berwick	2 " 4th "	9/8/38	"	"	"	23	"	English	"	5-10	134	"	"
10	Yes	KENNAUGH	John Leslie.	1 " Asst. "	15/5/38	"	"	"	22	"	English.	"	5-9 1/2	161	"	"
11	"	CUNNINGHAM	Andres.	6 Mon. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	164	"	"
12	"	CRANGLE	Francis Leo.	6 " "	"	"	"	"	21	"	"	"	5-10	154	"	"
13	"	GOW.	David.	34 Yrs. Chf. Stwd.	13/5/38	"	"	"	49	"	Scots.	"	5-8	190	"	"
14	"	GARDNER	Geoil Linthwaite.	10 " W/O & Purser	"	"	"	"	30	"	English.	"	5-9 1/2	162	"	"
15	"	LEYBOURNE	Francis George.	5 Mon. Junr. W/Optr.	18/5/38	"	"	"	17	"	"	"	5-10	135	"	"
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES 1-2-3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
 AS U.S. CITIZENS - LINES  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS HARA FIDE SEAMAN - LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
 J. B. Spinks  
 Immigrant Inspector

WITH 88 CHINESE CREW AS PER C.I.1 ATTACHED.

Line BLUE FUNNEL.  
 Owners ALFRED HOLT & CO. LIVERPOOL.  
 Local Agents DODWELL & CO. LTD.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information on items (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29069



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David Hey, Master, of the British Steamship "Tyndarus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, Master.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDAREUS", arriving at SEATTLE, WASH. 1919, from the port of HONG KONG 9TH AUG, 1938.

9th AUG, 1938.																		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or DISSES	REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed, re-entered, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
Years.																		
1	First.	Cho	Hung-	2	34	No.1 Bo'sun.	19/8/38 H.Kong	No	Yes	54	Male	Chinese	Chinese	5-8	140	Scars left side of face - mole on left mouth.		
2	"	Chow	Kun.	3	18	No.2 do	"	"	"	35	"	"	"	5-6	150	Scar on left cheek.		
3	"	Ho	MOON.	4	18	Lamptrimmer.	"	"	"	34	"	"	"	5-10	140	Mole on forehead.		
4	"	Wong	Kam.	5	5	Quartermaster.	"	"	"	26	"	"	"	5-3 1/2	135	Scar on left forehead.		
5	"	Tsui	Tak.	6	25	-do-	"	"	"	52	"	"	"	5-5	120	Mole on left ear.		
6	"	Chan	Shu.	7	20	-do-	"	"	"	44	"	"	"	5-2	125	Mole on right face.		
7	"	Ma	Wing.	8	20	-do-	"	"	"	38	"	"	"	5-3	130	Scar on forehead.		
8	"	Li	Dow.	9	18	Sailor	"	"	"	42	"	"	"	5-1	115	Scar on left cheek.		
9	"	Wong	Chun.	10	20	"	"	"	"	50	"	"	"	5-6	135	Scar on left cheek.		
10	"	Leung	Kai.	11	15	"	"	"	"	47	"	"	"	5-3	125	Scar on left upper part of ear.		
11	"	Ng	Wing.	12	15	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5	110	Scar on neck.		
12	"	Leung	Yau.	13	5	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	Scar on chin & side of face & left eyebrow.		
13	"	Ng	Ping.	14	8	"	"	"	"	35	"	"	"	5-1	115	Scar on upper lip & left side of mouth.		
14	"	Chan	Kai.	15	30	"	"	"	"	46	"	"	"	5-7	145	Scar on right eyebrow.		
15	"	Li	Kai.	16	15	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	120	Scar on right forehead.		
16	"	Chung	Chik.	17	12	"	"	"	"	45	"	"	"	5-4	120	Scar on left cheek.		
17	"	Wong	Wing.	18	6	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6 1/2	135	Scar on right cheek.		
18	"	Chang	Dai.	19	3	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	125	Scar on right eyebrow.		
19	"	Ma	Hee.	20	16	"	"	"	"	41	"	"	"	5-9	130	Scar on right corner of mouth.		
20	"	Cehung	Kau.	21	8	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8 1/2	150	Scar on right temple.		
21	"	Leung	Chung	22	25	"	"	"	"	48	"	"	"	5-6 1/2	140	Mole on right cheek.		
22	"	Leung	Fook.	23	15	"	"	"	"	42	"	"	"	5-1	120	Scar on left eyebrow.		
23	"	Chong	Chang.	24	16	Cook.	"	"	"	37	"	"	"	5-5	125	Scar on left cheek.		
24	"	Wong	Kwong.	25	3	Boy.	"	"	"	23	"	"	"	5-7	135	Mole on left cheek.		
25	"	Leung	Chan.	26	15	No.1 Carpenter.	"	"	"	40	"	"	"	5-6	120	Small hole on left ear.		
26	"	Chan	Pui.	27	6	No.2 do	"	"	"	26	"	"	"	5-6	125	Scar on right face.		
27	"	Chong	Yau.	28	15	No.1 Fireman.	"	"	"	37	"	"	"	5-4	130	Mole on left cheek.		
28	"	Li	Yau.	29	20	No.2 do	"	"	"	39	"	"	"	5-6	160	Scar on forehead.		
29	"	Wong	Lai.	30	20	No.3 do	"	"	"	43	"	"	"	5-5 1/2	115	Scar on right forehead.		
30	"	Chan	Foo.	31	20	No.4 do	"	"	"		"	"	"					

Line Blue Funnel Ltd.  
Owners Alfred Holt & Co. Ltd. Liverpool.  
Local Agents Redwell & Co. Ltd.

Tacoma Wash.  
10-1-38  
Lines 1 to 30 incl. departure  
verified this date  
Robert B. Ash  
acting Imm Insp.

SEATTLE, WASH.  
DATE SEP 18 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES

Oral Examined and Passed (559 issued) list of races on back hereof.  
Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

29099



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David May, Master, of the British Steamship "Tyndarus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of the liability to the payment of such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDAREUS", arriving at SEATTLE, WASH., 11 SEP, 1938, from the port of HONG KONG.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
			Years.													
1	First.	Cheong	32	No.1 Donkeyman.	9/8/38	H.Kong	No	Yes	50	Male	Chinese	Chinese	5-8	135	Scar on right eye corner.	
2	"	Ng	33	No.2 do	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6 1/2	140	Scar on right cheek.	
3	"	On	34	Storekeeper.	"	"	"	"	43	"	"	"	5-9	140	Scar on left eyebrow.	
4	"	Man	35	Fireman.	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	130	Scar on left eyebrow.	
5	"	Yau	36	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-3 1/2	130	Scar on back left ear.	
6	"	Chan	37	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-7 1/2	130	Scar on left forehead.	
7	"	Chan	38	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-2	115	Mole on right cheek.	
8	"	Ng	39	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3 1/2	115	Scar on left cheek.	
9	"	Ng	40	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	125	Scar on right corner of eye.	
10	"	Wong	41	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5-2 1/2	120	Mole on left corner of eye.	
11	"	Tsang	42	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4 1/2	130	Scar on right eyebrow.	
12	"	So	43	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-9	130	Scar on forehead.	
13	"	Wong	44	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7	130	Scar on left forehead.	
14	"	Man	45	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-5	120	Mole on left cheek bone	
15	"	Tsang	46	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6	130	Scar on left cheek.	
16	"	Lai	47	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	140	Scar on left cheek.	
17	"	Cho	48	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5 1/2	130	Mole on left cheek.	
18	"	Chung	49	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	130	Mole on right cheek.	
19	"	Luk	50	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6 1/2	110	Scar on right forehead.	
20	"	Leung	51	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	110	Rock marks on face.	
21	"	Chang	52	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	160	Scar on forehead.	
22	"	Chan	53	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-8	130	Mole on lower lip.	
23	"	Laing	54	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	125	Scar on left cheek.	
24	"	Mok	55	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5 1/2	125	Scar on left cheek.	
25	"	Lau	56	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7	150	Scar on right cheek.	
26	"	Lo	57	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5	120	Scar on right cheek.	
27	"	Chan	58	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7 1/2	125	Scar on right cheek.	
28	"	Cheung	59	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5 1/2	113	Mole on forehead.	
29	"	Leung	60	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7 1/2	135	Scar on left face.	
30	"	Chan	61	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7 1/2	129	Mole on lower jaw.	

Line Blue Funnel Line.  
Owners Alfred Holt & Co. Liverpool.  
Local Agents Dodwell & Co. Ltd.Tacoma Wash.  
10-1-38  
Departure verified this date  
Lines 1 to 30 Incl.  
Robert B. Ash  
act. Imm. Insp.PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938  
37 Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1 to 30 Incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINESOrdered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MELA FIDE SUAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

66062



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, David Hey, Master, of the British Steamship "Tyndareus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, David Hey

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "Tyndareus", arriving at Seattle, Wash., 1 SE, 1938, from the port of Hong Kong.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
				Years.														
1	First	Chan	So	62	6	Fireman.	19/8/38	H.Kong.	No	Yes	23	Male	Chinese	Chinese	5-4	130	Scar on right forehead.	
2	"	Chan	Man.	63	6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	120	Scar on left cheek.	
3	"	Chan	Hee.	64	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1 1/2	120	Scar on nose.	
4	"	Fong	Lung.	65	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	125	Scar on left cheek.	
5	"	Wan	Kau.	66	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5 1/2	140	Scar on right cheek.	
6	"	Chan	Kam.	67	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2 1/2	120	Scar on right cheek.	
7	"	Lau	Fai.	68	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5 1/2	125	Mole on left side neck.	
8	"	Wong	Ping.	69	20	Cook	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	110	Mole on upper lip.	
9	"	Ng	Wai.	70	1	Boy.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4 1/2	115	Pockmarks of face.	
10	"	Chan	Kau.	71	10	Fitter.	"	"	"	"	49	"	"	"	5-6 1/2	135	Mole on right forehead.	
11	"	Lai	Ah Loi	72	20	Ship's Cook.	"	"	"	"	50	"	"	"	5-7	165	Scar on lower jaw.	
12	"	Cheng	Yee.	73	6	2nd do	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	120	Scar on right cheek.	
13	"	Chung	Kau.	74	8	3rd do	"	"	"	"	26	"	"	"	5-1 1/2	120	Scar on left cheek.	tip chin
14	"	Kwok	On.	75	15	2nd Steward.	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5 1/2	130	Scar on left eyebrow.	
15	"	Mak	Hung.	76	4	3rd do	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5 1/2	130	Scar on left eyebrow.	several pits forehead
16	"	Lam	Fook.	77	10	Asst. do	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	130	Scar on forehead.	Died at sea 7/9/38
17	"	Lo	Seng	78	12	do do	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2 1/2	120	Scar on right cheek.	outer Right eye
18	"	Leung	Kwok.	79	3	do do	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	110	Scar on left cheek.	Mole on neck & one 1" lower R ear
19	"	Lam	Chung.	80	Nil	Learn Boy.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4 1/2	125	Scar on left side eyebrow.	over
20	"	Ho	Yee	81	6 Months.	Purser's Clerk	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	120	Scar on front of neck.	
21	"	Kung	Woon.	82	15 Yrs.	Compradore.	"	"	"	"	50 1/2	"	"	"	5-3 1/2	110	Scar on chin.	Put Richardson
22	"	Chan	Chuen.	83	30	Cook.	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	125	Scar Mole on left cheek.	fair face
23	"	So	Yee.	84	20	do	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	110	Mole on left cheek.	low hair
24	"	Tang	Ngai.	85	4	do	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	125	Scar on right cheek.	scar back of head
25	"	Leung	Sum.	86	1	do	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	105	Mole on forehead.	let eyebrow
26	"	Luk	Fong.	87	3	do	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4 1/2	125	Mole on right cheek.	low hair
27	"	Wu	Hou.	88	10	2nd Class Boy.	"	"	"	"	45	"	"	"	5-7	150	Scars on both of eyebrows.	scar between eyebrows & on R eyebrow
28	"	Fung	Arthur		None	Surgeon.	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	170	Nil.	Nil.
29																		
30																		

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP. 18 1938

Examined and passed: 1 to 28 incl

TO RE-SHIP FOREIGN-LINES

120

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938

Examined and passed:  
TO RE-SHIP FOREIGN- LINES.....  
AS LAWFUL RESIDENTS- LINES.....  
AS U.S. CITIZENS- LINES.....

Ordered Detained or Excluded (See instructions on back hereof):  
DETAINED AS NON-ALIEN- LINES.....  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES.....  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES.....

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of two dollars for each alien. See other side.

Line Blue Funnel Line,  
Owners Alfred Holt & Co. Liverpool.  
Local Agents Deaswell & Co. Ltd.

Tacoma Wash  
10-1-38  
Departure verified this date  
Lines 1 to 15 + 17 to 28 Incl.  
Robert B. Ash  
act. Immigration Inspector.

29099  
66062



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, David Hoy, Master, of the British Steamship "Tyndareus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

SEP 18 1938

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

*Immigrant Inspector.*

CLOSED WITH 102 MEMBERS OF CREW  
~~NOT~~ INCLUDING THE MASTER

AMERICAN CONSULATE SER no. 862  
*Hong Kong*  
 (City) (Country)  
 SEEN *Special*  
 For the journey to the United States  
 via *Goa C.B. & Co. Calcutta*  
 (Company) (Country) (Place) (City)  
 (Contract)  
 Dtd. *Aug 4 - 1938*  
 The validity of this visa extends twelve  
 months from this date, provided the passport  
 is continuously in use for that period.



### IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

**Sec. 36.** That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged; and listing those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and of those, if any, who have departed at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, he shall be liable to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

**Sec. 20.** (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected him, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor as provided in section 8 of the Immigration Act of 1917, shall be liable to pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is situated the sum of \$100 per alien so detained, and, in addition, shall be liable to pay to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is situated the determination of the liability to the payment of such fine, or of such sum, shall be determined by the court having jurisdiction of the case; and no clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.S.S. "TYNDAREUS", arriving at SEATTLE, WASH., 1918, from the port of KOBE.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS <small>(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)</small>	Action of Immigration Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
1	First.	SMITH.	Alexander Anderson	7½ yrs.	3rd Mate.	30/8/38	Kobe.	No	Yes	24	M	Eng.	British.	5-8	160	Nil	Nil	
2	- - -	MUIR.	Alan Thomson.	4½ yrs	4th -do-	-do-	-do-	No	Yes	20	M	Scots.	-do-	5-9½	164.	"	"	
3		Closed with 103 members of crew.																
4		Kobe, Japan																
5		NO FEE PRESENTED																
6		PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938																
7		Examined and passed: TO RESHIP FOREIGN LINES AS LAWL RESIDENTS LINES AS U.S. CITIZENS LINES																
8		Ordered Detained or Removed (559 issued): DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN LINES REMOVED TO HOSPITAL LINES REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES																
9		MEDICALLY EXAMINED AND PASSED																
10		MEDICAL EXAMINER OF ALIENS																
11		PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938																
12		EXCEPTING LINES:																
13		MEDICALLY EXAMINED AND PASSED																
14		MEDICAL EXAMINER OF ALIENS																
15		PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938																
16		EXCEPTING LINES:																
17		MEDICALLY EXAMINED AND PASSED																
18		MEDICAL EXAMINER OF ALIENS																
19		PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938																
20		EXCEPTING LINES:																
21		MEDICALLY EXAMINED AND PASSED																
22		MEDICAL EXAMINER OF ALIENS																
23		PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938																
24		EXCEPTING LINES:																
25		MEDICALLY EXAMINED AND PASSED																
26		MEDICAL EXAMINER OF ALIENS																
27		PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938																
28		EXCEPTING LINES:																
29		MEDICALLY EXAMINED AND PASSED																
30		MEDICAL EXAMINER OF ALIENS																

Line BLUE FUNNEL  
Owners ALFRED HOLT & CO., LIVERPOOL.  
Local Agents DODWELL & CO., LTD.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8  
66062



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, David Hey, Master, of the British Steamship "Tyndarus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*D. Hey*  
Master David Hey

Sworn to before me this SEP 18 1938 day of           , 19          

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel British S S Tyndareus, arriving at Seattle Wash, September, 1938, from the port of Hong Kong via ports & Vancouver B C

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
				<b>Narcotic</b>	<b>Sept 16 Vancouver</b>											
1	Yes	Bartlett Thomas	30 yrs	Watchman	1938	B C	No	Yes 47	M	Irish	Canadian	5-8½	172	None		
2	Yes	Gilmore John	30 yrs	do	do	do	No	Yes 47	M	do	do	5-9	160	None		
3	Yes	Smith Jas T	1 yr	do	do	do	No	Yes 39	M	English	do	5-11½	196	None		
4	Yes	Walpole Edward	1 yr	do	do	do	No	Yes 28	M	do	do	6-2	175	None		
5	Yes	Thomson Alexander F	30 yrs	do	do	do	No	Yes 43	M	Scotch	do	6-0	174	None		
6	Yes	New Cecil E	1 yr	do	do	do	No	Yes 49	M	Canadian	do	5-11	190	None		
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Check with H. J. Jensen*  
AMERICAN CONSULATE  
Vancouver, B.C.  
(City) (Country)  
SEEN  
for the journey to the United States  
via *freight*  
*transit*  
Date *September 11, 1938*  
Seal and Fee Stamp  
*Supplemental Visa*  
*Not for circulation*

All bona-fide seamen and on ship's payroll as such

Master

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN-LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (319 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES  
Immigrant Inspector

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 18 1938  
EXCEPTING LINES:  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL PARTNER OF ALIENS.

6  
29099

Line Blue Pannel  
Owners Alfred Holt & Co Liverpool  
Local Agents Doanwall & Co Ltd

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Sworn to before me this SEP 18 1938 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First/Second/Other

*Immigrant Inspector.*

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector regarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens on board, and the sum of the fines payable for each alien respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged; and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required by the Secretary of Labor to pay a collection of such sum as the collector of the port may determine, in addition to the sum of \$10.00 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving at the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

such alien from the United States, or agent, or consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof.

Sec. 20. (c) The owner, or consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Martin Bakke, arriving at EVERETT WA, SEPT 21, 1938, from the port of VANCOUVER

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Indicate whether alien was ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
YEARS																		
1	Yes	Hetland	Einar	26	Master	16/8-38	Haugesundno	yes	42	M	Scandinav.	Norwegian	5 10	200	no	no		
2	"	Ove	Matias	15	Chief Off.	"	"	"	33	"	"	"	5 7	140	"	"		
3	<del>Yes</del>	Troland	Mons	15	2.	"	"	"	33	"	"	"	5 8	150	"	"		
4	yes	Andreassen	Tor	11	3.	"	"	"	28	"	"	"	5 11	170	"	"		
5	"	Okland	Ole	5	Boswain	"	"	"	23	"	"	"	5 8	160	Tatto	"		
6	"	Askeland	Arnold	9	Carpenter	"	"	"	38	"	"	"	5 9	150	no	"		
7	"	Larsen	Ragnvald	5	A.B.	"	"	"	23	"	"	"	5 10	160	"	"		
8	"	Nordal	Matias	4	"	"	"	"	21	"	"	"	5 10	145	"	"		
9	<del>Yes</del>	Våge	Wilhelm	4	"	"	"	"	25	"	"	"	5 08	140	"	"		
10	"	Kirkhus	Bernhard	7	O.S.	"	"	"	30	"	"	"	5 09	140	"	"		
11	"	Surdal	Tobias	1	"	"	"	"	23	"	"	"	5 10	135	"	"		
12	"	Severinsen	Kennel	1	"	"	"	"	18	"	"	"	5 10	145	"	"		
13	"	Bertelsen	Lorentz Andreas	0	Deckboy	"	"	"	16	"	"	"	5 03	130	"	"		
14	"	Simonsen	Lars	0	"	"	"	"	17	"	"	"	5 08	130	"	"		
15	"	Bendiksen	Magne	1	"	"	"	"	18	"	"	"	5 08	140	"	"		
16	"	Thormundsen	Martin	36	Chief Eng.	"	"	"	53	"	"	"	5 07	150	"	"		
17	"	Kolstø	Andreas	10	2.	"	"	"	31	"	"	"	5 08	138	"	"		
18	Yes	Solbakk	Gunnar	6	3.	"	"	"	30	"	"	"	5 07	145	"	"		
19	<del>Yes</del>	Hult	Henry	3	4.	"	"	"	22	"	"	"	6 00	150	"	"		
20	Yes	Fitjar	Jens	1	Reef.	"	"	"	26	"	"	"	5 11	155	"	"		
21	<del>Yes</del>	Valvatne	Sigurd	8	Electrician	"	"	"	50	"	"	"	5 11	210	"	"		
22	Yes	Nilsen	Nils	4	Motorm.	"	"	"	27	"	"	"	5 09	150	"	"		
23	"	Saghaug	Olaf	10	"	"	"	"	31	"	"	"	5 09	140	"	"		
24	"	Johnsen	Barnellus	4	"	"	"	"	35	"	"	"	5 08	140	Tatto	"		
25	"	Johannesen	Alf	9	"	"	"	"	37	"	"	"	5 04	135	no	"		
26	<del>Yes</del>	Helgesen	Helge	3	"	"	"	"	19	"	"	"	5 07	145	"	"		
27	Yes	Schrøder Røver	Olav	1	Greaser	"	"	"	21	"	"	"	5 08	150	"	"		
28	"	Andersen	Arvid	1	"	"	"	"	18	"	"	"	5 05	140	"	"		
29	"	Normann Ytterøy	Alf	1	"	"	"	"	18	"	"	"	5 05	130	"	"		
30	"	Solberg	Otto	2	Eng. boy	"	"	"	18	"	"	"	5 09	150	"	"		

EVERETT WASH. SEPT. 21, 1938  
TO  
AS U.S. IMMIGRATION OFFICE  
DETAINED OR DEPORTED  
REMOVED TO HOSPITAL - LIE  
REMOVED TO IMMIGRATION OFFICE - LIE  
R. Montfort

29100

Line Knutson Line  
Owners K. Knutson O.A.S.  
Local Agents InterOcean Steamship Corp. San Francisco  
Clark & Co.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerned, whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

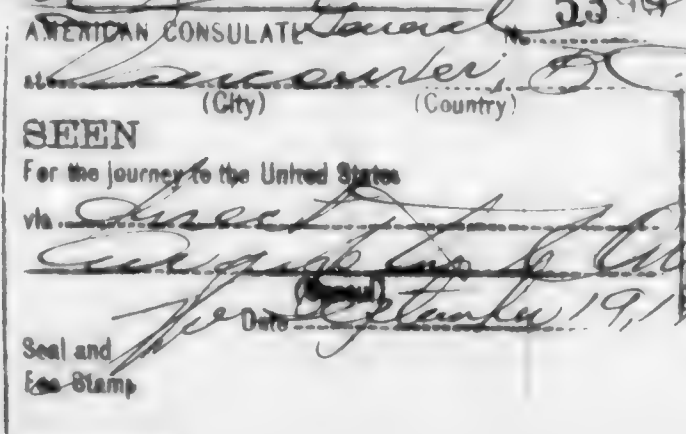


# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Martin Barke, arriving at Everett, Wash., Sept 21, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	Hagen	0	Eng. Boy	16/8-38 Haugesund	no	Yes	17	M	Scandinavian	Norwegian	5 7	140	no	no	
2	Yes	Nordskog	10	Steward	" " "	"	"	32	"	"	"	5 10	160	"	"	
3	"	Apeland	3	Cook	" " "	"	"	22	"	"	"	5 06	140	"	"	
4	no	Olsen	2	Galley boy	" " "	"	"	20	"	"	"	5 04	135	"	"	
5	Yes	Grøseth	2	Saloon	" " "	"	"	24	"	"	"	5 03	130	"	"	
6	no	Halvorsen	0	Mess	" " "	"	"	18	"	"	"	5 07	140	"	"	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



Everett, Wash. Sept 21, 1938  
TO THE U.S. INSURANCE LINE  
AS U.S. INSURANCE LINE  
OFFERED PAID OR PAID FOR  
DETENTION AS WALKER FILE  
TO HOSPITAL - L  
TO INSURANCE  
R. Montfort

All bona fide seamen +  
on ship's payroll as such.  
Gunnar Jettand  
master

Line Knutsen Line  
Owners K. Knutsen O.A.S.  
Local Agents Intercean Steamship Corp. San Francisco  
Stubbs & Co

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
29100



29000

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Cornel Hiltland, of the Martin Bakke, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of September, 1938

Cornel Hiltland  
Master, First or Second Officer

R. M. Montfort  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



ORIGINAL

Sheet No.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Tosei Maru, arriving at Seattle, Wash., 1938, from the port of Kobe, Japan.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether members of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
1	First, P.E.	Takahita	Tomokichi	15-00	Captain	31/8/38	Kobe	No.	Yes.	38	M.	Japanese.	Japan	5-4	185	Hair black, eyes brown and complexion yellow.	None.
2	Yes	Sawano	Goro	18-06	Chief officer	3/5/38	"	"	"	36	"	"	"	5-6	180	"	"
3	"	Toyama	Haruyoshi	4-05	2nd Off.	8/1/38	"	"	"	27	"	"	"	5-4	150	"	"
4	"	Kuhara	Masahiko	8-11	3rd "	1/9/37	Osaka	"	"	28	"	"	"	5-6	185	"	"
5	"	Hirowatari	Yoshimi	1-02	App. "	1/11/37	Wakamatsu	"	"	25	"	"	"	5-4	185	"	"
6	"	Nomura	Norihiro	28-05	Chief Eng.	28/1/38	Moji	"	"	50	"	"	"	5-5	150	"	"
7	"	Fujimaru	Toshio	18-02	1st "	31/3/36	Shimizu	"	"	44	"	"	"	5-4	185	"	"
8	"	Miyake	Hiromune	7-00	2nd "	18/6/38	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-3	180	"	"
9	"	Rubo	Morio	2-02	3rd "	1/9/37	Osaka	"	"	24	"	"	"	5-4	180	"	"
10	"	Sakaguchi	Toru	13-00	Wireless operator	27/9/36	"	"	"	37	"	"	"	5-5	150	"	"
11	"	Yamasaki	Chozo	16-05	Boatman	15/11/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-5	155	"	"
12	"	Moriyama	Hidekichi	14-05	Carpenter	30/9/36	Moji	"	"	41	"	"	"	5-3	185	"	"
13	"	Moto	Hirotsumi	15-03	Quarter master	8/1/38	Kobe	"	"	33	"	"	"	5-3	150	"	"
14	"	Shimono	Rinpei	11-05	"	30/9/36	Moji	"	"	37	"	"	"	5-2	185	"	"
15	"	Sato	Ushiroku	8-09	"	3/2/38	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-2	150	"	"
16	"	Kunagaya	Saigoro	8-00	"	4/9/37	Moji	"	"	29	"	"	"	5-2	180	"	"
17	"	Fujiwara	Shigeyoshi	6-10	Deck Store keeper	15/6/38	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-3	185	"	"
18	"	Kino	Sagoro	8-06	Sailor	9/1/38	"	"	"	32	"	"	"	5-2	115	"	"
19	"	Hiramoto	Masaru	6-05	"	4/9/37	Moji	"	"	24	"	"	"	5-2	185	"	"
20	"	Rubo	Takashi	2-06	"	25/4/38	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-3	150	"	"
21	"	Hirano	Fujimi	1-03	"	8/7/37	Tama	"	"	19	"	"	"	5-6	135	"	"
22	"	Kobayashi	Shisunasa	0-06	App. "	12/5/38	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-2	115	"	"
23	"	Shiragami	Mikiechi	15-10	No. 1 Oiler	30/9/36	Moji	"	"	35	"	"	"	5-2	110	"	"
24	"	Okai	Toshinari	18-03	No. 2 Oiler	21/1/37	Kobe	"	"	41	"	"	"	5-3	115	"	"
25	"	Tomura	Yasujiro	11-05	No. 3 Oiler	30/9/36	Moji	"	"	30	"	"	"	5-2	115	"	"
26	"	Takada	Riechi	9-06	Boiler keeper	7/1/38	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-4	185	"	"
27	"	Taguchi	Sadao	6-09	"	12/5/37	"	"	"	30	"	"	"	5-5	135	"	"
28	"	Yasui	Masatsugu	7-00	Fireman	8/1/38	"	"	"	24	"	"	"	5-2	120	"	"
29	First, P.E.	Ueda	Edo	3-02	"	25/8/38	Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-2	115	"	"
30	First	Inoue	Kumiechi	7-05	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	120	"	"

Line Y.K.K. Line  
 Owners Yamashita Kisen Kaisha, Ltd.  
 Local Agents Yamashita Kisen Kaisha, Ltd.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29101



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent  
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
ing and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for  
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice  
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
alien from the United States.

Sec. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien  
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



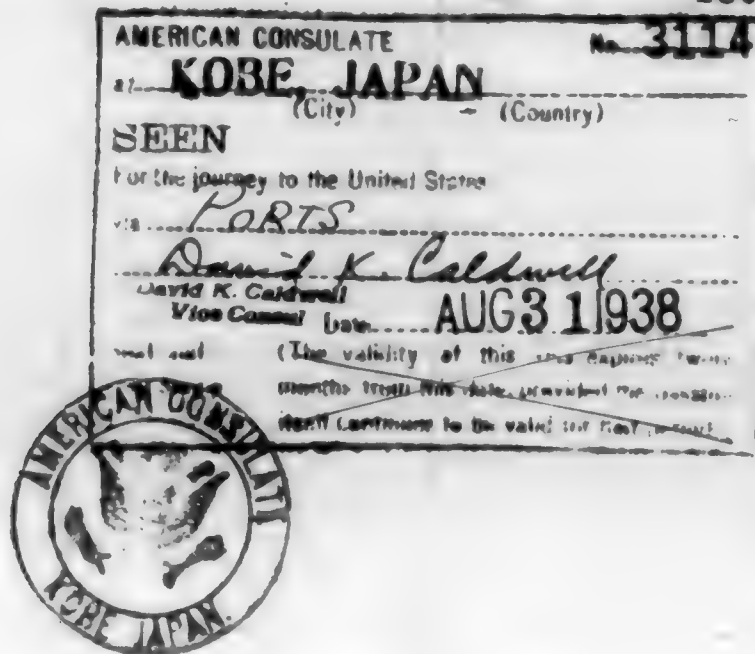
# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel                     , arriving at                     , 19  , from the port of                     

(1) No. on list	(2) State whether members of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	First.	Cho	Saniki	6-06	Fireman	25/8/38	Yokohama	No.	Yes.	32	M.	Korean	Japan	5-5	130	Hair black, eyes brown and complexion yellow.	None.
32	Yes	Murayama	Kichio	3-05	"	15/6/38	Kobe	"	"	32	"	Japanese	"	5-3	125	"	"
33	First.	Minami	Sakunichi	1-08	"	25/8/38	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-5	135	"	"
34	Yes	Sai	Saiyo	3-08	"	12/5/38	Kobe	"	"	28	"	Korean	"	5-5	125	"	"
X 35		Matsuguchi	Izuo	8-00	Engine S. Keeper	30/8/38	Moji	"	"	31	"	Japanese	"	5-4	125		
36	"	Yamamoto	Kiyoshi	0-06	App. Fireman	8/1/38	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-4	135		
37	"	Hayashi	Nishikatsu	9-02	Chief Steward	14/5/38	"	"	"	34	"	"	"	5-3	130		
38	"	Yokoo	Yahata	15-05	Steward	19/4/38	"	"	"	41	"	"	"	5-2	120		
39	"	Ueki	Sakae	5-10	"	30/9/36	Moji	"	"	25	"	"	"	5-5	120		
40	"	Okamoto	Izumi	15-00	Boy	4/2/38	Kobe	"	"	45	"	"	"	5-2	115		
X 41				8-00		6/11/37	Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-4	120		
12	Closed with 41 members of crew. Total Forty-One (41) Members of Crew including the Captain.																
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Discharged at Nagasaki  
G. H. Stephens  
Vice Consul  
SEP 1 - 1938

\*See list of races on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29101



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, 1. T. K. T., of the Essex, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. J. K. T.  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21st day of October, 1925

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and nor then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel he which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

H-1280

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **TOSEI MARU**, arriving at **PORT TOWNSEND**, 19 **SEP 1**, from the port of **YOKOHAMA**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		FIRST P.E. NAGATA	0-4	ENGINE STORE KEEPER	1/9/38 NAGOYA	NO	YES	19	M	JAPANESE	JAPAN	5-2	120	HAIR BLACK, EYES BROWN AND COMPLEXION YELLOW	
2		MURAI	15-3	BOY	1/9/38	NO		45				5-5	130		
3		YU	0-4	APP. FIRMAN	1/9/38	NO		25				4-9	115		
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

AMERICAN CONSULATE  
at **NAGOYA, JAPAN**  
(City) (Country)  
**SEEN**  
For the journey to the United States  
via **PORT TOWNSEND**  
**O. E. Stephan**  
(Consul)  
Date **SEP 1 - 1938**  
Seal and Stamp

Supplemental: closed with this additional; total members of crew **42**.

U. S. QUARANTINE STATION  
PORT TOWNSEND, WASHINGTON  
DATE **9-21-38**  
MEDICALLY INSPECTED AND  
**PASSED**  
**Ray & Clark**  
SURGEON, U. S. P. H. S.  
REMARKS:

SERVICE NO. **483**  
NO FEE PRESCRIBED



29101  
w

Line

Owners

Local Agents  
14-1240

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



2900

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule  
6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*J. C. Bell*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
 occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Manx.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



## List

29102

## Passengers sailing from

Moulton, P. I.

August 29th

.19

ADMITTED  
2

SEP 19 1938

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES 2  
*All others blank*  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

SEATTLE, WASH

Eliminations and Corrections Certified

Page 1

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

SEATTLE, WASH. SEP 10 1938

Seattle, and Vancouver, U.S.

Sept. 10th

, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of an order, admission, permit, or agreement, or otherwise, to land in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Complexion	Color of	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure								Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	Mother; Lam Shoo																		
2	Mother; Lam Shoo #35 Mott Street, New York	N.Y. New York	Yes	Self	Yes	No													
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, <sup>Mate William Master, First Lieutenant</sup> \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly declare and swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Patrick

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

## Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or **F** (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), **S** (single), **Wd** (widowed), or **D** (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be given to the following:

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard.

"France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The countries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No, in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*J. C. Bell*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "PR MARQUETTE"  
Express of Russia

Passengers sailing from Manila, P.I.

August 29th, 1938

29102 / 2

U.S. CITIZEN														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														
ADMITTED														

SEP 19 1938  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 2 to 6 since 49 to 16 until  
HELD & S. I. LINES 7  
HELD & D. LINES 7  
all other blank  
Joseph  
Immigrant Inspection

SEP 19 1938  
SEATTLE, WASH.  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
LINES: 2  
MEDICAL EXAMINER: J. J. J.

IMMIGRATION AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSED

7032/3332  
Dec. 30th 1937  
Ext'd to 12/30/38  
8 Mass Cambridge

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

*Arriving at Port of Victoria, and Vancouver, B.C.*

Sept. 19th

19 30

**NOTE.**—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. P. Patuk*

Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*J. C. Bu...*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



S. S.

S.S. "PR MARGUERITE"  
of Russia

### Passengers sailing from

August, 29th, 1938.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .	100
U. S. citizens . . . . .	100
Aliens . . . . .	100



STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

SEP 19 1938

SEATTLE, WASH.

September 19th, 1938

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular poss.  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

SEATTLE, WASH

SEP 19 1938

September.

25511

19

### Arriving at Port of

SEATTLE, WASH.  
Victoria, B.C. & Vancouver, B.C.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.

Owne

### Local Agents



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. F. Patrak*

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

14-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 "a".

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*John M.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S.

S.S. "PR MAGUERITE"

### Passengers sailing from

19

<b>Total passengers</b> . . . . .	1,000,000
<b>U. S. citizens</b> . . . . .	1,000,000
<b>Aliens</b> . . . . .	1,000,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_

, 19

Line.....  
 Owners.....  
 Local Agents.....

NOTE.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
 Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. F. Patuek*

\_\_\_\_\_  
 Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

16-480

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**NEGRO**

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 'a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Names and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16-480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*J. C. H. M.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russiak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are determined to be admissible by the United States Customs Service. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Russia . Passengers sailing from Manila, P. I. , August, 29th. , 1938.

Total passengers . . . . .	-----
U. S. citizens . . . . .	-----
Aliens . . . . .	-----

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria, B.C. & Vancouver, B.C.

September, 19th. 1938.

*NOTE.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said  
 Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. F. Patrick*

Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

16-420

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 'a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16-420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	Scotch.
Bulgarian.	Italian.	Serbian.
Chinese.	Japanese.	Slovak.
Croatian.	Korean.	Slovenian.
Cuban.	Latvian.	Spanish.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish-American.
Dutch.	Magyar.	Syrian.
East Indian.	Manx.	Turkish.
English.	Montenegrin.	Welsh.
Estonian.	Moravian.	West Indian (other than Cuban).
Filipino.	Negro.	
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



29102

6

**ALL ALIENS** arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration authorities.

This (white) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_

S. S. \_\_\_\_\_ Express of Russia \_\_\_\_\_ Passengers sailing for \_\_\_\_\_

S. S.

S.S. "PR MARQUERITE"

Express of Russia

### Passengers sailing from

Manila, P. I.

August 29th, 1938

[illegible]

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE, WASH 80 1 1948

*Notes.*—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. F. Patrick*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

Officer *Sheet # 1-6*  
Passengers on this Manifest arrived from the Orient on \_\_\_\_\_  
S. S. *Capt. of Russian*  
Date *SEP 19 1938*  
And were carried on \_\_\_\_\_  
S. S. *Princess Marguerite*  
From *VICTORIA, B. C.*  
To *SEATTLE, Wash*  
Date *SEP 19 1938*  
*W. J. Williams*  
Master

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

29102

S. S. Princess Margaret Passengers sailing from Victoria B.C.

Sept. 1, 1931

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>For column by medical Government officials only</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with OV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District								
ADMITTED 1	R-1-B-d	Wan	Theo Wung	36	m	m	Merchant	yes	Chinese and English	yes	Canada	Chinese	Canada	Victoria	Passport # 24998	Victoria	12/4/18	Sec 3(2) <i>Plum</i>	23	Canada	Victoria								
ADMITTED 2		Chan	Maurice	20	m	s	Student	yes	do	yes	Canada	do	Canada	do	"51	do	19/9/18	Sec 4(E)	18	do	do								
ADMITTED 3	R-1-B-d	Chan	J. Sun	60	m	m	Restaurant proprietor	yes	do	yes	Canada	do	China	Canton	Passport # 371	do	12/4/18	Sec 3(2) <i>Plum</i>	03	do	do								
<div>SEATTLE, WASH. SEP 19 1938 ADMITTED LINES 1-2-3 HELD B. S. I. LINES HELD T. D. LINES <i>Joe S. Spangler</i> Immigrant Inspector</div> <div>SEATTLE, WASH. DATE SEP 19 1938 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED COPIES LINES: 2 MEDICAL EXAMINER OF ALIENS: <i>[Signature]</i></div>																													

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Genoa, Wash. U. S. A.

Sept 19, 1938

<sup>16</sup> Note. – Full text of question 28 is as follows: “Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.”

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, William of the S. S. PRINCESS MARGUERITE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

William  
Master Officer.

Sworn to before me this SEP 10 1938 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, Wash

Joe E. Spengler  
Immigrant Inspector.

16-420

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RIP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reply for admission should be shown.



### AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S.T. MAPO, Sailed with  
solemnly, sincerely, and truly that I have had 12 (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by"  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of years' experience as a Physician  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1938

at \_\_\_\_\_, IACH.

Ray Steele

Immigration or other officer authorized to administer oaths

**NOTE.**—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—68



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

M.S. HIKATA MARU

*Passengers sailing from* Yokohama, Japan

SEP 9 1938

. 19

Total passengers . . . . .	9
U. S. citizens . . . . .	
Aliens . . . . .	9

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.







# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **H. KANAUCHI**, of the **M. S. HIKAWA MARU**, from **KOBE YOKOHAMA JAPAN**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this

day of

SEP 21 1938

, 19

at

SEATTLE, WASH.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Can speak language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



29403

S. S.

LAKE

sailing from

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

September 19 1938, Arriving at Port of Seattle, Wash. September 1st, 1938

No. on List	NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	Paul, William	37	M	September 18th, 1901. Chicago, Ill.	Agent U. Y. K. Line	414, W. 40th St., Seattle, Wash., U.S.A.
✓ 2	Russell Paul	36	M	April 7th, 1902. St. Paul, Minnesota.	Supervisor of Exhibits, U. Y. K. Line	529, Marshall, St. Paul, Minnesota.
✓ 3	William Southmond	36	M	July 2nd, 1912. St. Paul, Minnesota.	Photographer - U. Y. K. Line	1099, Lincoln Ave., St. Paul, Minnesota.
4	SEATTLE, WASH. SEP 21 1938					
5	ADMITTED LINES					
6	HELD B. S. I. LINES					
7	HELD T. D. LINES					
8	Immigrant Inspector					
9	Immigrant Inspector					
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

MASTER

- IMPORTANT NOTICE.**
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S. "Hikawa Maru", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno  
Surgeon

Sworn to before me this 21 day of SEP 1938, 19

at SEATTLE, WASH.

Ray Steele

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



29103

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. **M.S. "Hikawa Maru"**

*Passengers sailing from* Kobe, Japan

SEP 6 1938 19

Total passengers . . . .	6
U. S. citizens . . . .	
Aliens . . . .	6

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEP 21 1938 19

Arriving at Port of Seattle wash.

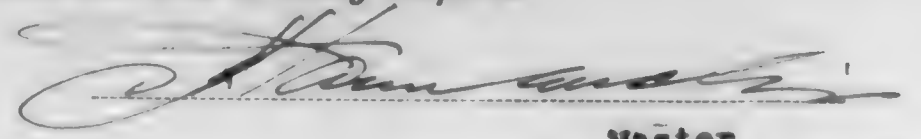
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure) — State City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes — Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States Whether alien intended to remain in country whence he came, or to visit, or to reside permanently in the United States Length of time alien intended to remain in the United States Whether alien intended to reside in the United States	Whether a polygamist Whether an anarchist Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of — Hair Eyes	Marks of identification										
1	Friend, Mas Fachkusin 2, Barracks Rd., Tientsin, China	Wn. Tacoma	yes Husband	yesno	—	permanent	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4	10	gry	brn	gry
2	Mother, Kie Kato 22, 3-chome, Takasago-dori, Toyonaka City, Japan	Ill. Chicago	Self	yes	20/6/38 Chicago	Wife, Dorothy Kato 1250, Hinsdale ave., Beloit, Wis.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	yel	blk	brn
3	Mother, Ikuyo Nagatani Awakimura, Mukogun, Myogoken, Japan	"	"	"	27/8/35 Chicago	Wife, Chika Nagatani 846, North Michigan ave., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"
4	Mother, Kenichi Yokoyama c/o Yamanaka & Co., 1-chome, Koraihashi, Higashiku, Osaka City, Japan	"	Husband	No	—	Husband, Kenichi Yokoyama 846, North Michigan, ave., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	6	"	"	"
5	-do-	"	Father	"	—	Father, -do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"
6	Mother, Olga Winslow 3 Haining Rd., Tientsin, China	Wn. Seattle	Husband	"	—	Husband, Sgt. Lynwood Winslow 15th Infantry, Fort, Lewis, U.S.A.	permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, H. KANNAUCHI, of the M.S. "Hikawa Maru", from Kobe, YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
Master Officer.

Sworn to before me this SEP 21 day of 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

  
Immigration Officer.

14-520

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NOIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whose cost passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S. "Hikawa Maru", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno  
Surgeon

Sworn to before me this SEP 21 1938 day of 19

at SEATTLE, WASH.

Ray E. Eick  
Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



## 29103

S. S. M.S. "Hikawa Maru"

*Passengers sailing from* ..... **Yokohama, Japan**

SEP 9 1938

19

Total passengers . . . .	10
U. S. citizens . . . .	3
Aliens . . . .	7



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle wash., SEP 21 1938, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure			Length of time when last in the United States	Whether alien already in the United States	Feet	Inches
1	Wife, Sonoko Imai 10, Motouomachi, Hamamatsu City, Japan	England	New York	Self	Yes	No															
2	Father, Chihaku Katagiri 89, 1-chome, Harajuku, Shibuyaku, Tokyo, Japan	NY	New York	Father	Yes	16/1/12															
3	Father, Masakuma Matsukata 22, Nishimachi, Aza buku, Tokyo, Japan	St. Louis				-9/34															
4	Friend, Masao Aizawa Agaru, Misujime, Nishiiru, Imaidekawa-teramachi, Kamikyoku, Kyoto, Japan	NY	New York	Self		-8/35															
5	-do-			Husband		1/2/36															
6	Father, Kichi Tsuru 771, Takamori Usamachi, Usagun, Oitaken, Japan	Mass.	Cambridge	Father		21/9/37															
7	Son, Rikizo Tsunoda Shikishimamura, Setagun, Gunn ken, Japan	NY	New York	Self		22/7/38															
8	Uncle, Shinzo Yasuda 22, Uguisudanimachi, Shibuyaku, Tokyo, Japan	Wn.	Seattle			23/9/36															
9	-do-			Husband		4/1/38															
10	-do-			Father		-7/24															
11						-2/32															
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **H. KANNAUCHI**, of the **M.S. "Hikawa Maru"**, from **Kobe YOKOHAMA Japan** do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **10** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this **SEP 21 1939**, day of **1939**,  
at **SEATTLE, WASH.**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.



2910815

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. U.S. "Hikawa Maru" sailing from Kobe, Japan, September 6th 1938, Arriving at Port of Seattle wash.,

SEP 21 1938 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	Christensen	Emil	43	6	M	S	Feb. 19, 1895. Copenhagen	Massachusetts. 201, Plymouth st., Holbrook
✓ 2	Wilson	James Morrison Jr.	20	✓	M	S	July 8, 1918. Mokuashan, China	Parents USC at birth - US pp #156 Berlin, Germany. 4/24/35 Swarthmore, Penna.
3	SEATTLE, WASH., SEP 21 1938							
4	ADMITTED LINES 1+2							
5	HELD B. S. I. LINES							
6	HELD T. D. LINES							
7	Ray. Little Immigrant Inspector							
8	Immigrant Inspector							
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Handwritten signature*  
Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2 cit



29103

S. S.

M.S. "Hikawa Maru"

sailing from Yokohama, Japan

September 9th, 1938

Arriving at Port of Seattle Wash.

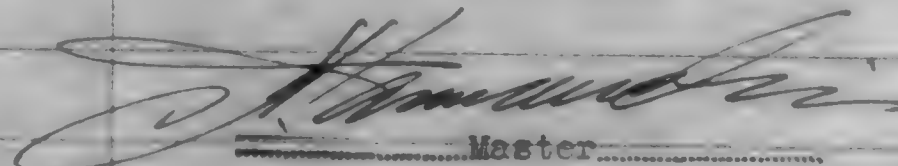
SEP 21 1938

102

## LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
✓ 1	Armstrong	Adelbert	83 6 M	Mar. 1, 1855. Freedom, Wiso.	acc. dau + dau-in-law line 202 ✓	Iowa Falls, Iowa
✓ 2	Armstrong	Victor Tracy	51 8 M	Dec. 24, 1886. Ovando, Montana	US pp. 482985 Wash. DC. 11/2/37. acc. Father line 1 + wife line 3	Collage Place, Wash.
✓ 3	Armstrong	Lillie Ann	46 8 F	Dec. 6, 1892. Butte, Montana	US pp 480378 10/17/37 Wash. DC. acc. Husband line 2	-do-
✓ 4	Bauer	John L.	24 11 M	Sep. 12, 1913. Milvale, Penna.	US pp 480379 Wash. DC. 10/1/37.	Anderson Rd., Milvale, Penna.
✓ 5	Silver	Ernest Joseph	18 11 M	Nov. 15, 1919. Cleveland, Ohio	US pp 510729 Wash DC 4/5/38-	86, Sparks st., Cambridge, Mass.
6	SEATTLE, WASH. SEP 21 1938					
7	ADMITTED LINES 15-16					
8	HELD B. S. I. LINES					
9	HELD T. D. LINES					
10	Immigrant Inspector					
11	Immigrant Inspector					
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

  
Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S. "HIKAWA MARU", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*M. Ueno*  
Surgeon

Sworn to before me this SEP 21 1938 day of SEP, 1938  
at SEATTLE, WASH.

*Ray Steele*  
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



29103

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_

S. S. — M.S. "Hikawa Maru"

*Passengers sailing from* **Kobe, Japan**

SLP 6 1938

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
ADMITTED	GENERAL	Pagaeff	Anastasia Pavlovna	41	9	F	M	Housewife	yes	Russian	yes	Russia	Russian	Russia	Viatka	Quota # 421	Immigration Identification Card # 999097	8-3-38	20	Manchukou Harbin									
ADMITTED	GENERAL	Brinkerhoff	Frida Gavrilovna	34	7	F	M	"	no	"	no	Ex Russian	Russian	Russia	Tomsk	Non-quota	Immigration Identification card # 1000676	8-8-38	06	Manchukou Harbin									
ADMITTED	GENERAL	Evoushkina	Nina Known as Brinkerhoff	16	8	F	S	None	yes	Russian	yes	USSR	Russian	Russia	Tomsk	Non-quota	Immigration Identification card # 1000677	8-8-38	20	Manchukou Harbin									
U. S. CITIZEN		Hosogi	Perry Tohru	15	7	M	S	None	"	Japanese	"	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle	BC Vol.1923	Reg.2558	7-5-23	See file 160/67	Japan	Kochiken								
U. S. CITIZEN		Hosogi	Lindy Tatsuo	11	0	M	S	None	"	"	"	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle	BC Vol.1927	Reg.3758	Seattle 10-18-27	See file 160/67	Japan	Kochiken								
ADMITTED	GENERAL	Kinomoto	Muru	58	10	F	M	Housewife	"	"	"	Japan	Japanese	Japan	Ehimeken	RP 1116786	Wash. 9-30-38	See file 460/249	U.S.A.	Seattle, Wn.									
ADMITTED	GENERAL	Nakamura	Mary Yukie	27	1	F	M	Housewife	"	"	"	Japan	Japanese	U.S.A.	Seattle	RP app. 1205463	Wash. 8-11-38	See file 460/249	U.S.A.	Seattle, Wn.									
U. S. CITIZEN		Nakamura	Toyoji	7	2	M	S	None	"	"	"	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle	BC Vol.1913	Reg.2577	Seattle 6-13-38	See file 460/249	U.S.A.	Seattle, Wn.								
U. S. CITIZEN		Nakamura	Fumie	5	5	F	S	None	no	---	no	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle	BC Vol.1933	Reg.1386	Seattle 6-13-38	See file 460/249	U.S.A.	Seattle, Wn.								
ADMITTED	GENERAL	Takashina	Yuki	54	3	F	W'D	None	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Fukui City	RP app. 1168980	Wash. 9-16-37	See file 460/249	U.S.A.	Seattle, Wn.									
11	SEATTLE, WASH.		SEP 21 1938		193		SEATTLE, WASHINGTON		SEP 21 1938																				
12	ADMITTED LINES		110 and				EXCEPTING		4-5-38																				
13	HELD B. S. I. LINES																												
14	HELD T. D. LINES																												
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers . . . . .	10
U. S. citizens . . . . .	4
Aliens . . . . .	6

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

Seattle, Wash.

SEP 21 1938

, 19

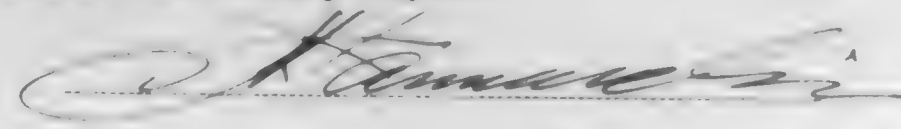
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to do any of the following: 1. To engage in any business, profession, occupation, or trade. 2. To engage in any labor. 3. To engage in any other activity.	Whether alien is a member of any of the following: 1. A labor union. 2. A political party. 3. A social club. 4. A fraternal organization.	Whether alien is a member of any of the following: 1. A labor union. 2. A political party. 3. A social club. 4. A fraternal organization.	Whether alien is a member of any of the following: 1. A labor union. 2. A political party. 3. A social club. 4. A fraternal organization.	Whether alien is a member of any of the following: 1. A labor union. 2. A political party. 3. A social club. 4. A fraternal organization.	Whether alien is a member of any of the following: 1. A labor union. 2. A political party. 3. A social club. 4. A fraternal organization.	Whether alien is a member of any of the following: 1. A labor union. 2. A political party. 3. A social club. 4. A fraternal organization.	Whether alien is a member of any of the following: 1. A labor union. 2. A political party. 3. A social club. 4. A fraternal organization.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Husband, Maxim Polikall 3, Gogolevskaya st., Harbin, Manchukou	Wn. Seattle	Husband	yes	yes	no	Son, Vladimir Bagaerff 2021, Boylston, Mo, North Seattle, Wash., U.S.A.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 6	gry	brn	brn
2	Friend, Sarah Ruskin 3, Raining Rd. Tientsin, China	Wn. Tacoma	Husband	yes	yes	no	Husband, Roy Brinkerhoff 15, Infantry Fort, Lewis, Wash. Corpl. Hdqtrs. Co.	no	permanent	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	gry	brn	gry
3	-do-	"	Father	"	"	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"
4	Sister, Sumiko Hosogi Otsunura, Nagaokagun, Kochiken, Japan	Wn. Seattle	"	"	"	yes	Father, Haruki Hosogi 25/6/13 12/34 Seattle Cherry st., Seattle, Wash., U.S.A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	yel	blk	brn
5	-do-	"	"	"	"	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 4	"	"	"
6	Father-in-law, Tokumatsu Kinomoto Misakimura, Nishiwagun, Ehimeken, Japan	"	Husband	"	"	"	Husband, Yasaburo Kinomoto 13/4/18 14/10/36 Seattle 171, Washington st., Seattle, Wash., U.S.A.	10 yrs.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	"	"	"
7	Mother-in-law, Kintaro Nakamura Kabemachi, Asagun, Hiroshimaken, Japan	"	"	"	"	"	Husband, Toyotaro Nakamura 27/8/27 20/6/38 Seattle 1835, Oliveway, Seattle, Wash., U.S.A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"
8	Aunt, -do-	"	Father	"	"	"	Father, -do-	permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 1	"	"	"
9	-do-	"	"	"	"	"	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3 9	"	"	"
10	Friend, Heisaburo Kamikawa Kawabata-higashiku, Marutadori, Kyoto City, Japan	"	Self	"	"	"	Friend, Koshi Uno Tenrikyo Eliot Church, 2035, King st., Seattle, Wn., U.S.A.	10 yrs.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 -	"	"	"

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.




**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, **H. KANNAUCHI**, of the **M.S. "HIKAWA MARU"**, from **KOBE YOKOHAMA Japan**, do solemnly, sincerely, and truly **SWOR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

  
Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of **SEP 1938**, 19  
at **SEATTLE, WASH.**

  
Immigration Officer.

14-420

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTHE)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, Address should include street and number.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

**Column 23 (Whether going to join relatives or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

**Columns 24 to 38.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1937



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S. "HIKAWA MARU", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno  
Surgeon

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of SEP 21 1938, 19  
at SEATTLE, WASH.

Ray Ullrich  
Immigrant Inspector  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

29103

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. M. S. "HIKAWA MARU"

*Passengers sailing from* Yokohama, Japan

SEP 9 1938 . 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED	GENERAL	Abramovich Abramovitch	Isaac Lvovich	18	3	M	S Student	yes	English	yes	Russian emigre	Jewish	Manchukou	Harbin	Quota # 999086 # 27	Harbin	7-22-38	20	Manchukou	Harbin
ADMITTED	GENERAL	Arata	Fukuyoshi	45	9	M	Employee of M-G.N.R.		Japanese		Japan	Japanese	Japan	Oshimagun	RP app. 1184807	Wash. D.C.	3-14-38	08	U.S.A.	Great Falls, Montana.
ADMITTED	GENERAL	Fukuda	Kinsaburo	63	5	M	Grocer				Japan	Japanese	Japan	Onomura	RP app. 1192080	Wash. D.C.	4-15-38	08	U.S.A.	Salmon, Oregon
ADMITTED	GENERAL	Kitayama	Kuni	37	8	F	Housewife				Japan	Japanese	Japan	Sugiharamura	RP app. 1198487	Wash. D.C.	5-12-38	acc. info. 8-10-38	U.S.A.	Portland, Oregon
U.S. CITIZEN		Kitayama	Yoichi	9	10	M	None				U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Portland	BC # nil	Oregon	12-3-28	acc. info. 8-10-38	U.S.A.	Portland, Oregon
ADMITTED	GENERAL	Kogane	Tomiko	23	9	F	None				U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Meredith, Wn.	BC # nil	Seattle	1-26-15		Japan	Kumamoto
ADMITTED	GENERAL	Kozai	Masa	40	8	F	Housewife				Japan	Japanese	Japan	Kyutokumun	RP app. 1186883	Wash. D.C.	3-24-38	08	U.S.A.	Tacoma, Wn.
ADMITTED	GENERAL	Mukaide	Ko	43	5	F					Japan	Japanese	Japan	Shigaken	Wash. D.C.	1188408		08	U.S.A.	Portland, Ore.
ADMITTED	GENERAL	Nishimura	Sakino	46	9	F					Japan	Japanese	Japan	Yoshiomura	RP app. 1182913	Wash. D.C.	3-2-38	08	U.S.A.	Portland, Ore.
ADMITTED	GENERAL	Okamura	Heiji	36	11	M	Laborer of railroad				Japan	Japanese	Japan	Tottoriken	RP app. 1182257	Wash. D.C.	6-3-38	08	U.S.A.	Olympia, Wn.
ADMITTED	GENERAL	Okawa	Jinshiro	46	10	M	Secretary of Japanese Christian Association				Japan	Japanese	Japan	Namiecho	RP app. 1187283	Wash. D.C.	4-29-38	08	U.S.A.	Cellilo, Oregon
ADMITTED	GENERAL	Shelokov	Alexis Ivan	18	10	M	Student		English + Russian		Russian emigre	Russian	Manchukou	Takamatsu	RP app. 1187532	Wash. D.C.	3-19-38	08	U.S.A.	New York City
ADMITTED	GENERAL	Tsutsumi	Kiku	51	7	F	Housewife		Japanese		Japan	Japanese	Japan	China-quota	Immigration Identification Card # 33	Harbin	9-16-38	20	Manchukou	Harbin
U.S. CITIZEN		Tsutsumi	Tome	21	7	F	None				U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Kikuchigun	RP app. 1181622	Wash. D.C.	2-17-38	acc. info. 8-10-38	U.S.A.	Seattle, Wn.
ADMITTED	GENERAL	Ueno	Gizo	39	5	M	Farm-Laborer				Japan	Japanese	Japan	Kumamoto	BC # 1857	Helena, Montana	8-30-28	acc. info. 8-10-38	U.S.A.	Sacramento, Cal.
U.S. CITIZEN		Ueno	Miye	23	9	F	Housewife				U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Matsuemun	RP app. 1184107	Wash. D.C.	3-10-38	acc. info. 8-10-38	U.S.A.	Sacramento, Cal.
17		SEATTLE, WASH. SEP 21 1938		198			SEATTLE, WASHINGTON SEP 21 1938													
18		ADMITTED LINES 115-7/16-118					MEDICALLY EXAMINED AND PASSED													
19		HELD B. S. L. LINES 6					EXCEPTING LINES: 57-6-14-116													
20		HELD T. D. LINES 6					W. S. Seath, A.A. Surg.													
21		Immigrant Inspector.					MEDICAL EXAMINER OF ALIENS													
22		Immigrant Inspector.																		
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . .	16
U. S. citizens . . . .	4
Albans . . . .	12

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

SEP 21 1938, 19

Arriving at Port of Seattle, Wash.

Arriving at Port of Seattle, Wash.																19		SEP 21 1938	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A. its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure					Feet	Inches	Hair	Eyes				
1	Father, Leib Abramovitch 34, Komay st., Harbin, Manchukou	Cal. San Francisco	yes	no	-7/24 Great Falls	no	no	no	no	no	no	5	8	gry	brn	gry	a mole left side of left nostril.		
2	Wife, Masao Arata Koni Yamachi, Oshinagun, Kagoshimaken, Japan	Montana Great Falls	no	yes	3/7/38 Falls	no	no	no	no	no	no	5	3	yel	blk	brn	scar right upper lip		
3	Brother-in-law, Kunata Fukuda Onomachi, Mt. Sagun, Okayamaken, Japan	Ore. Salem	no	no	-5/1993	no	no	no	no	no	no	5	2	"	"	"	mole on throat		
4	Brother-in-law, Matsutaro Kitayama Hataogochi, Toyamaken, Japan	Ore. Portland	Husband	no	24/6/24	no	no	no	no	no	no	4	1	"	"	"			
5	Uncle, -do-	"	Father	no	13/5/38 Portland	no	no	no	no	no	no	5	3	"	"	"	1.1-2 inch scar on left side of neck.		
6	Uncle, Tatsuzo Kogane Yoshimatsumura, Kamotogun, Kumamotoken, Japan	Wn. Seattle	Self	no	-3/21 Meredith	no	no	no	no	no	no	5	1	"	"	"	small scar both forefinger.		
7	Mother-in-law, Sumi Kozai Kyutokumura, Inugamigun, Shigaken, Japan	" Tacoma	Husband	no	8/4/38 Tacoma	no	no	no	no	no	no	4	7	"	"	"	mole on upper right lip.		
8	Brother, Toichi Kawamoto Yanaimachi, Kagagun, Yamaguchiken, Japan	Ore. Portland	no	no	4/11/12	no	no	no	no	no	no	4	9	"	"	"	mole on left forehead.		
9	Father-in-law, Chika Nishimura Yashimomura, Tohakugun, Tottoriken, Japan	Wn. Olympia	no	no	20/6/38 Portland	no	no	no	no	no	no	5	3	"	"	"	mole on each cheek		
10	Mother, Toichi Kawamoto Mamiemachi, Futabagun, Fukushimaken, Japan	Ore. Portland	Self	no	19/11/20	no	no	no	no	no	no	5	2	"	"	"	brown spot on the right eye		
11	Wife, Fusa Okawa Nakanomachi, Takamatsu City, Japan	N.Y. New York	no	no	27/5/38 Olympia	no	no	no	no	no	no	5	6	gry	brn	brn	flesh mole right upper lip.		
12	Father, Ivan T. Shelokov 32 2nd Radialnaya st., Harbin, Manchukou	Cal. San Francisco	no	no	18/1/21	no	no	no	no	no	no	5	4	"	"	"	large scar near right corner of mouth.		
13	Brother, Sadamu Goto Kikuchimura, Kikuchigun, Kumamotoken, Japan	Wn. Seattle	Husband	no	20/8/38 Portland	no	no	no	no	no	no	5	4	"	"	"			
14	Uncle, -do-	"	Father	no	25/8/21	no	no	no	no	no	no	5	4	"	"	"			
15	Father, Ukichi Ueno Matsuemura, Katsogun, Wakayamaken, Japan	Cal. Sacramento	Self	no	12/4/38 New York	no	no	no	no	no	no	5	1	"	"	"			
16	Father-in-law, Ukichi Ueno	"	Husband	no	31/5/22	no	no	no	no	no	no	5	1	"	"	"			

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **H. KANNAUCHI**, of the **M. S. "HIKAWA MARU"**, from **Kobe** **Yokohama** **Japan**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **16** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Master Officer.

Sworn to before me this **SEP 21 1938**, 19  
at **SEATTLE, WASH.**  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK)**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH)**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.  
**Column 12 (Serial number of document presented).**—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).  
**Column 13.**—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.  
**Column 14 (Verifications of landing, etc.).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.  
**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.  
**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last visit only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.  
**Column 23 (Whether going to join relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.  
**Columns 24 to 26.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

2910819

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M. S. HIKAWA MARU

sailing from Yokohama, Japan

September 9th, 1938, Arriving at Port of Seattle, Wash.

SEP 21 1938, 19

No. Line	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	Weber	Richard Peter	23	M	S	July 16, 1915. Berlin, North Dakota	Seaman - Kelley by lived. wife - Fernie wrecked in Japan. Returned to us by U. S. Co. then lived. Consul, Yokohama.	1919, 6th ave., South East Aberdeen, South Dakota.
✓ 2	Walters	Robert Harvey	21	M	S	May 29, 1917. Lushton, Nebraska	Seaman - app. home lived. wife - Fernie wrecked in Japan. Returned to us by U. S. Co. then lived. Consul, Yokohama.	624, South Clark ave., Bellflower, Cal.
✓ 3	Knowles	Dean Wesley	38	M	S	April 1, 1900. Reading, Vermont.	Seaman - Walters lived. wife - Fernie wrecked in Japan. Returned to us by U. S. Co. then lived. Consul, Yokohama.	Irving Hotel 333, so. Fremont st., Los Angeles, Cal.
4	SEATTLE, WASH., SEP 21 1938							
5	ADMITTED LINES 113							
6	HELD B. S. I. LINES							
7	HELD T. D. LINES							
8	Immigrant Inspector.							
9	Immigrant Inspector.							
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Hamudai*  
Master

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# ORIGINAL

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel N.S. "Hikawa", arriving at Seattle, Wash., SEP 21 1938, 1938, from the port of Kobe & way port.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
✓ 1	Yes	Kannauchi	Haruma	30	Commander	26/1/38	Yokohama	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5-5	159		
✓ 2	Yes	Katoh	Yoshinobu	16	Chief Officer	2/7/37	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-6	160		
✓ 3	Yes	Hanzawa	Yoshio	12	First Officer	4/7/38	Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-6	158		
✓ 4	Yes	Matsushima	Takuo	11	Second Officer	14/5/38	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-4	159		
✓ 5	Yes	Yamada	Tsunozo	6	Searching Officer	15/7/38	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-6	150		
✓ 6	Yes	Furoda	Takao	2	Third Officer	24/1/38	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-3	127		
✓ 7	P.E. First	Sumida	Saburo	1	App. Officer	29/8/38	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-4	129		
✓ 8	Yes	Arioka	Yoshimi	18	Chief Engineer	14/12/36	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-5	127		
✓ 9	Yes	Onishi	Rizo	17	First Engineer	12/7/38	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-5	160		
✓ 10	Yes	Karasuda	Chiyoataka	17	"	8/5/37	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-4	117		
✓ 11	Yes	Ohtsubo	Kiroku	15	Second Engineer	8/2/38	Yokohama	"	"	37	"	"	"	5-3	150		
✓ 12	Yes	Misawa	Kanichi	2	"	18/7/37	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-6	159		DISCHARGED AT YOKOHAMA SEP 9 - 1938
✓ 13	Yes	Gomi	Hirosada	10	"	21/7/38	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-5	148		
✓ 14	Yes	IMishikawa	Kazuo	4	"	15/5/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-5	160		
✓ 15	Yes	Umeshima	Masao	3	Third Engineer	26/1/37	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-7	149		
✓ 16	Yes	Kishi	Shoichi	2	"	8/2/38	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	155		
✓ 17	Yes	Asakawa	Takeshi	2	"	12/12/37	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-3	125		
✓ 18	Yes	Tadami	Taku	7	Electrician	20/10/36	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-4	128		
✓ 19	First	Yamaya	Takao	2 Mos.	App. Engineer	26/8/38	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-5	125		
✓ 20	First	Takahashi	Teisaku	1 Mos.	Purser	26/8/38	Yokohama	"	"	49	"	"	"	5-4	150		
✓ 21	Yes	Yasui	Sadao	12	Asst. Purser	1/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	158		
✓ 22	Yes	Tame	Toyohiko	2	"	12/5/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-7	175		
✓ 23	Yes	Ueno	Michihiro	12	Doctor	20/3/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-4	110		
✓ 24	Yes	Yamazaki	Saburo	6	Operator	2/12/36	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-5	127		
✓ 25	Yes	Kano	Chusan	7 Mos.	"	31/3/38	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5	118		
✓ 26	Yes	Kubota	Toshito	11	"	26/5/38	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-6	155		
✓ 27	Yes	Kurachi	Kazuma	8	Clerk	18/12/37	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-8	165		
✓ 28	Yes	Shinagawa	Tomiiji	1	"	4/5/38	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-3	120		DISCHARGED AT YOKOHAMA SEP 9 - 1938
✓ 29	Yes	Hatada	Shigeyuki	23	Asst. Doctor	5/9/37	Kobe	"	"	49	"	"	"	5-4	170		
✓ 30	Yes	Kakimoto	Kotaro	22	Chief Steward	8/12/37	Osaka	"	"	44	"	"	"	5-8	140		

Beppo R. Johansen  
American Vice Consul

SEP 21 1938

SEATTLE, WASH.

DETAINED AND PASSED

AS U.S. CITIZENSHIP LINE

ORDERED TO PASS

RECEIVED TO PASS

Beppo R. Johansen  
American Vice Consul

29103  
10

Line Japan - Vancouver - Seattle Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agents N.Y.K. Seattle, Wash.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.  
\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereafter; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Hikar" Japan, arriving at Seattle, Wash., 21 1938, from the port of Kobe, Japan

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Murakami	Kenji	24	Second Steward	18/12/37	Yokohama	"	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-6	120		
✓ 2	Yes	Sugita	Katsuji	18	"	13/7/38	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-2	123		
✓ 3	P.E. First	Yoshinaka	Kiyo	7	Stewardess	27/8/38	Yokohama	"	"	44	F	"	"	5-3	115		MARK ON BACK SIDE NECK.
✓ 4	Yes	Tatsuzawa	Masa	4	"	26/10/37	Yokohama	"	"	28	F	"	"	5-1	105		
✓ 5	Yes	Kawashima	Tokichi	24	Boatswain	29/1/36	Osaka	"	"	45	M	"	"	5-3	155		
✓ 6	P.E. First	Kanazawa	Tamotsuna	20	Carpenter	29/8/38	Kobe	"	"	42	"	"	"	5-1	134		FAINT SCAR ON FOREHEAD.
✓ 7	Yes	Mori	Kotichi	33	No. 1 Oiler	22/10/37	Kobe	"	"	54	"	"	"	5-5	131		
8	Yes	Katsura	Ichiro	7	Asst. Carpenter	17/4/38	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-5	125		DISCHARGED AT YOKOHAMA SEP 9-1938
✓ 9	Yes	Kasaka	Toku	20	Deck Store Keeper	5/9/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-5	142		Scar base left thumb.
✓ 10	Yes	Itoh	Fusekichi	15	Quater-master	25/1/38	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-1	142		Mole front Right ear.
✓ 11	Yes	Urasaki	Kichisaku	19	"	18/3/38	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-1	117		Large scar star back back right hand.
✓ 12	Yes	Fujita	Kazuki	18	"	14/7/36	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-4	135		Scar on back line L. forehead.
✓ 13	Yes	Kikuchi	Hidesaburo	15	"	27/5/38	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-4	115		Scar Knuckle L. Index.
✓ 14	Yes	Tatsunuma	Takemasa	19	"	14/7/38	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-6	125		Black mole middle back neck.
✓ 15	Yes	Sato	Manoru	18	"	6/7/38	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-3	125		Scar R. jaw below ear.
✓ 16	Yes	Shimoda	Yoshio	13	Sailor	16/7/38	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-4	125		Scar on front neck.
✓ 17	Yes	Takayanagi	Miro	3	"	19/5/38	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-4	134		Out scar center fore head.
18	Yes	Takeda	Sadao	0	"	29/3/38	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-5	127		FAINT PIN MOLE NEAR RIGHT EAR.
✓ 19	Yes	Takemoto	Takehiko	7	"	10/7/38	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-3	131		DISCHARGED AT YOKOHAMA SEP 9-1938
✓ 20	Yes	Inaba	Nobuhide	9	"	18/5/38	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-7	125		L. thumb nail split.
✓ 21	Yes	Kawashima	Yoshiji	0	"	27/6/35	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-3	130		Pin pit scar right upper eyelid.
✓ 22	Yes	Kawashima	Masahichi	5	"	23/3/38	Osaka	"	"	27	"	"	"	5-3	127		Scar L. eye brow.
✓ 23	Yes	Kawagoe	Yoshiyuki	7	"	5/9/36	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-4	125		Flash mole under L. eye.
✓ 24	Yes	Takayanagi	Kiyoshi	2	"	1/7/38	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-5	131		Small scar center of forehead.
✓ 25	Yes	Mizuno	Takeo	4	"	5/9/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-5	123		Scars and deformed nail third fingers.
✓ 26	P.E. First	Kato	Masao	1	"	27/9/38	Yokohama	"	"	21	"	"	"	5-4	115		Mole right side neck.
✓ 27	Yes	Hosono	Chuji	2	"	1/4/37	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-2	127		PIN MOLE BEHIND LEFT EAR.
✓ 28	Yes	Nomoto	Shinichi	1	"	13/5/38	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-4	123		FAINT BURN SCAR ON LEFT THUMB.
✓ 29	Yes	Terakawa	Kujuro	1	"	27/6/37	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-4	120		Pit scar right side neck.
✓ 30	Yes	Saito	Chozo	1	"	5/9/37	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-5	118		Face puffy. Scar back of little finger at base left hand.

Line Japan Seattle Line

Owner Nippon Yusen Kaisha

Local Agent N.Y.K. Line

Immigrant Inspector

SEATTLE, WASH. DATE SEP 21 1938  
 Examined and found:  
 TO BE HELD FOR INSPECTION  
 A. LAWFUL RESIDENTS  
 B. CITIZENS  
 C. ALIENS  
 D. DEPORTED  
 E. REMOVED TO IMMIGRATION  
 F. REMOVED TO DETENTION  
 G. REMOVED TO ASYLUM  
 H. REMOVED TO OTHER

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29103



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon as the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Mikasa Maru", arriving at Seattle, Wash., SEP 21 1938, 19, from the port of Kobe & Wayports

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	Yes	Misura	Umasu	9 Mos.	Sailor	18/12/37	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-6	130	Mole L. cheek.	
✓ 2	Yes	Hirano	Kosichir	9 Mos.	"	22/3/38	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-5	125	Pin mole center chin.	
✓ 3	Yes	Shiotso	Mankichi	1 yrs.	App. sailor	13/5/38	Kobe	"	"	16	"	"	"	5-4	124	Pin scar outer end R. eyebrow	
✓ 4	Yes	Inada	Risaburo	21	Engine Store Keeper	4/2/37	Kobe	"	"	47	"	"	"	5-2	108	Mole right cheek bone, mole over R. eyebrow.	
✓ 5	Yes	Shiratori	Isoji	21	Ciler	18/12/37	Yokohama	"	"	45	"	"	"	5-1	100	Nail 3rd finger left hand reformed.	
✓ 6	Yes	Shoji	Masao	13	"	14/7/38	Kobe	"	"	39	"	"	"	5-5	120	Small mole right nostril.	
✓ 7	Yes	Tachibana	Yoshiichi	16	"	1/2/35	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-4	150	Pit L. temple.	
✓ 8	Yes	Hayashida	Yasuji	20	"	8/2/38	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-2	118	Scar outer corner left eye.	
✓ 9	Yes	Hosono	Risaburo	17	"	31/5/38	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-5	134	Mole right side nose.	
✓ 10	Yes	Minemura	Tomeharu	16	"	31/8/37	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-8	185	Scar left index finger.	
✓ 11	Yes	Harada	Teruo	20	"	17/7/38	Kobe	"	"	41	"	"	"	5-2	115	Mole right cheek near nose.	
✓ 12	Yes	Toku	Keigi	6	"	26/5/38	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-5	120	Tip left thumb amputated.	
✓ 13	Yes	Ishikawa	Iwao	19	"	9/9/37	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-4	120	Scar base right index finger.	
✓ 14	Yes	Sora	Moritaro	17	"	13/7/37	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-5	140	Brown mole front right ear.	
✓ 15	Yes	Ohuchi	Toranosuke	16	"	2/12/36	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-7	160	Blue mark right nose.	
✓ 16	Yes	Hirata	Tohzo	13	"	26/3/38	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-1	120	Scar over 3rd finger.	
✓ 17	Yes	Moriyasu	Mitsuki	19	"	21/10/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-3	136	Scar left 3rd finger.	
✓ 18	Yes	Yamada	Tatsukichi	16	"	3/9/37	Osaka	"	"	38	"	"	"	5-5	150	Mole right temple.	
✓ 19	Yes	Kinoshita	Keizo	15	"	28/1/38	Kobe	"	"	34	"	"	"	5-2	125	Large scar left side head.	
✓ 20	Yes	Watabe	Takeo	11	"	31/1/33	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-1	110	Two mole right forehead.	
✓ 21	Yes	Murayama	Nobumitsu	10	"	8/2/38	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-4	158	Mole front left ear.	
✓ 22	Yes	Iwatani	Tatsuji	17	"	21/10/37	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-7	154	Pit left side nose.	
23	Yes	<del>Hirano</del>	<del>Nobu</del>	<del>12</del>	<del>"</del>	<del>18/10/37</del>	<del>Yokohama</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>32</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-4</del>	<del>140</del>	<del>Mole front left ear</del>	
✓ 24	Yes	Utonuma	Toshio	11	"	18/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	142	Pin mole front right ear.	
✓ 25	Yes	Hasegawa	Genshiro	10	First Man	1/12/35	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-4	130	Mole on chin.	
✓ 26	Yes	Tamura	Tsuyoshi	7	"	17/7/35	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-4	135	Scar center fore head.	
✓ 27	Yes	Saito	Seisaburo	11	"	5/7/38	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-5	135	Scar first joint, first finger, left hand.	
✓ 28	Yes	Ohata	Kaneichi	11	"	17/7/38	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-5	147	Pit scar outer corner right eye.	
✓ 29	Yes	Sagayama	Shigeki	9	"	13/5/38	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-1	108	Out scar back left ring finger.	
✓ 30	Yes	Hayakawa	Tamoo	4	"	31/8/37	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-2	120	Mole outer corner left eye.	

DISCHARGED AT  
YOKOHAMA SEP 21 1938

R. Johanson  
American Vice Consul

SEATTLE, WASH. DATE SEP 24 1938  
Examined and passed for admission to the U.S. by the U.S. Customs and Border Protection  
REMOVED TO THE U.S. MARINE CORPS  
REMOVED TO THE U.S. MARINE CORPS  
REMOVED TO THE U.S. MARINE CORPS

Line Japan - Vancouver - Seattle Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agent W. H. B. & Co.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29103  
12



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel HIKAWA MARU, arriving at Seattle, Wash., SEP 21 1938, from the port of Kobe & Wayports.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Ima		Fire Man	13/5/38 Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-3	151	Large round pit	Discharged at YOKOHAMA SEP 9 - 1938 Beppo R. Johansen American Vice Consul
2	Yes	Takenuchi	Katsujiro	Cook	26/10/37 Yokohama	"	"	45	"	"	"	5-4	122	Mole right side nose.	
3	Yes	Furuhata	Hyogo	"	18/7/38 Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-1	117	Mole left ear lobe.	
4	Yes	Hada	Kaoru	"	7/5/38 Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-5	117	Out scar left eye.	
5	Yes	Yokoyama	Seichi	"	27/5/37 Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-5	140	Pin mole left cheek.	
6	Yes	Murata	Zenuemon	Baker	19/5/38 Yokohama	"	"	55	"	"	"	5-5	142	Scar on chin, mole in front right ear.	
7	Yes	Manzaki	Yoshie	"	18/12/37 Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-3	125	Pit outer corner right eye.	
8	Yes	Morita	Takao	"	5/7/38 Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-5	125	Three black moles in line left neck.	
9	Yes	Makajima	Hideto	Cook	6/5/35 Kobe	"	"	44	"	"	"	5-5	107	Numerous out scars back left index finger.	
10	Yes	Katoh	Tomizo	"	26/5/38 Yokohama	"	"	39	"	"	"	5-5	150	Faint out scar back base right thumb.	Discharged at YOKOHAMA SEP 9 - 1938 Beppo R. Johansen American Vice Consul
11	Yes	Toyoda	Hikoichi	"	9/2/37 Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5	125	Two scars right upper forehead.	
12	Yes	Katagiri	Tomeji	"	31/3/38 Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-4	142	Pin mole outer chin, scar inner left eyebrow.	
13	Yes	Kinoshita	Sutomatsu	"	31/8/36 Kobe	"	"	27	"	"	"	5-2	125	Large scar under R. eyebrow.	
14	Yes	Takeda	Hitaro	Pantry Man	19/12/36 Yokohama	"	"	44	"	"	"	5-4	117	Blue mole back of neck one mole under L. ear.	
15	Yes	Inagawa	Saburo	Steward	25/1/38 Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-3	108	Mole right lower lip.	
16	Yes	Saito	Bunichiro	"	7/5/38 Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-5	110	Out scars across back left 2nd & ring fingers.	
17	Yes	Hakamura	Ryotaro	"	2/6/32 Yokohama	"	"	48	"	"	"	5-0	116	Bloch right neck.	
18	Yes	Obara	Yoichi	"	26/10/37 Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-4	140	Mole L. cheek, Pin mole under L. eye.	
19	Yes	Tanno	Kinnosuke	"	9/9/37 Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-2	129	Blue mark R. cheek bone, Out scar under lower lip, small out scar one on R. thumb.	
20	Yes	Ima	Kenichi	"	29/8/36 Osaka	"	"	28	"	"	"	5-1	115	Tip L. corner mouth on upper lip.	
21	Yes	Tezuka	Noboru	"	27/5/37 Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-5	115	Pin mole outer corner L. eye mole R. jaw.	
22	Yes	Itoyama	Chikayuki	"	26/10/37 Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-4	120	Mole center chin, pin mole 1/2 below R. ear.	
23	Yes	Miyake	Yoshio	"	15/5/37 Kobe	"	"	26	"	"	"	5-5	150	Out scar below R. ear.	
24	Yes	Teranishi	Rokuro	"	7/5/38 Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-4	155	Edia, out scar side right index finger.	
25	Yes	Ikuma	Haruhide	"	4/9/36 Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	120	Mole under R. side chin, pit inner corner R. eyebrow.	
26	Yes	Kamiya	Masafumi	"	27/3/37 Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-4	115	Blue pin mole under each eye & one on L. upper lip.	
27	Yes	Sugino	Saburo	"	1/9/34 Kobe	"	"	25	"	"	"	5-2	120	Black birth mark L. wrist.	
28	Yes	Iwata	Shotaro	"	1/2/35 Kobe	"	"	38	"	"	"	5-4	120	Line scar R. eyelid and above R. eyebrow.	
29	Yes	Suzuki	Fumiyasu	"	14/10/34 Kobe	"	"	38	"	"	"	5-6	120	Mole L. upper lip, out scar back left hand.	
30	Yes	Mukuura	Senkaro	"	3/7/35 Kobe	"	"	38	"	"	"	5-0	100		

Line Japan - Vancouver - Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha  
Local Agents Seattle, Wash.

Immigrant Inspector

SEATTLE, WASH. DATE SEP 21 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINKS  
a. LAWRENCE  
b. J. S. CITY  
c. J. S. CITY  
d. J. S. CITY  
e. J. S. CITY  
f. J. S. CITY  
g. J. S. CITY  
h. J. S. CITY  
i. J. S. CITY  
j. J. S. CITY  
k. J. S. CITY  
l. J. S. CITY  
m. J. S. CITY  
n. J. S. CITY  
o. J. S. CITY  
p. J. S. CITY  
q. J. S. CITY  
r. J. S. CITY  
s. J. S. CITY  
t. J. S. CITY  
u. J. S. CITY  
v. J. S. CITY  
w. J. S. CITY  
x. J. S. CITY  
y. J. S. CITY  
z. J. S. CITY

Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29103  
13



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. Upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Himawa Maru", arriving at Seattle, Wash., SEP 21 1938, from the port of Kobe & Wayports.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓1	Yes	Matsunaga	Minoru	6	Steward	4/8/34	Yokohama	Yes	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-3	133	Pit mole bridge of nose.	
✓2	Yes	Tsuda	Terahiko	2	"	8/2/33	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-4	103	Faint pit mark left Temple.	
✓3	Yes	Dobashi	Susumu	1	"	25/1/38	Yokohama	"	"	15	"	"	"	5-4	124	Small Mole Right Eye Lid.	
✓4	Yes	Tejima	Zanec	1	"	31/3/33	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-4	125	2 Mole front knee, pin mole Left Temple	
✓5	Yes	Akimoto	Yasokichi	1	"	16/12/37	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-7	142	Mole front knee pin mole Right Cheek.	
✓6	Yes	Moriyama	Kinjuro	14	"	25/8/34	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	133	On Fore Head Pit Scars on Right Cheek Under Left eye	
✓7	Yes	Kurohawa	Iohiro	19	"	24/3/35	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-1	120	2 moles under left eye.	
✓8	Yes	Endo	Senzaburo	10	"	11/12/35	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-1	110	Mole left eye below.	
✓9	Yes	Oda	Yasuji	15	"	25/11/31	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	125	Pit between eye.	
✓10	Yes	Mitao	Rikei	25	"	2/3/37	Kobe	"	"	53	"	"	"	5-3	115	Mole edge lower right eye lid	
✓11	Yes	Kawasaki	Noboru	13	"	23/5/36	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-2	115	Prominent adams apple, bald in front.	
12	First	Santoku	Kunio	App. Seventh Steward	27/3/33	Yokohama	"	"	"	17	"	"	"	5-0	110		Beppo R. Johansen American Vice Consul
✓13	Yes	Sakai	Ikusaburo	10	Laundry Man	5/7/33	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	134	Pit scar right side forehead.	
14	Yes	Mukajima	Masaharu	6	"	21/2/37	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-3	130	Blue mole behind right ear.	
15	Yes	Park	Kazuo	4	"	1/4/36	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-2	107	Large scars above left eye.	
✓16	Yes	Yasuda	Tsunozo	2	Barber	31/1/36	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-2	101	Brown spot left cheek, born scar on right wrist.	
17																	

Closed with -136 members of crew.

AMERICAN CONSULATE  
Kobe, Japan  
3143  
SEEN  
for the journey to the United States  
via PORTS  
Wm. C. Anderson  
SEP 5 1938  
(The validity of this visa expires twelve months from the date provided; the passport itself continues to be valid for that period.)



POST SEATTLE, WASH. DATE SEP 21 1938

Examined and passed:  
TO RE-ENTER FOREIGN COUNTRIES 16, 11 and 13 and 16.  
AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 0.  
AS U. S. CITIZENS-LINES 0.  
Ordered Detained or Removed 0 (Reasons)  
DETAINED AS HALL FUGITIVE-KAMAH-LINES 0.  
REMOVED TO HOSPITAL-LINES 0.  
REMOVED TO IMM. PRISON STATION-LINES 0.  
Immigrant Inspector

Line Japan-Vancouver-Seattle Line  
Owners Nippon Yusen Kaisha  
Local Agents N.Y.K. Seattle, Wash.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29103  
14



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of SEP 21 1938, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



< SUPPLEMENTARY >

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Hikawa Maru", arriving at Seattle, Wash., SEP 21 1938, 1938, from the port of Yokohama, Japan.

No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓1	Yes	Itoh	Hiromu	8	Postmaster	9/9/38	Yokohama	No	Yes	55	M	Japanese	Japan	5-5	186		
✓2	Yes	Horii	Kinojo	18	Post Man	9/9/38	Yokohama	"	"	49	"	"	"	5-6	145		
✓3	First	Uemoto	Tadaji	1	Fireman	9/9/38	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-5	120		SCAR BRIDGE OF NOSE.
✓4	P.E. First	Nagayama	Sakao	3	Sailor	9/9/38	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-5	120		3 PIN MOLES LEFT SIDE NOSE. PIN MOLE RIGHT TEMPLE.
✓5	First	Horita	Kaneo	4	"	9/9/38	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-4	150		LARGE MOLE BETWEEN BOTH EYES.
✓6	First	Karo	Shosaku	3	Cook	9/9/38	Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-5	117		SCAR END RIGHT EYEBROW. SCAR LEFT SIDE FOREHEAD.
✓7	First	Haraguchi	Saburo	1	Clerk	9/9/38	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-8	130		BURN SCAR RIGHT HAND.
✓8	First	Nakano	Mitsuharu	2	Laundry Man	9/9/38	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-2	120		SMALL PIN MOLE LEFT TEMPLE.
✓9	First	Yamamoto	Shigeo	1	App. Steward	9/9/38	Yokohama	"	"	17	"	"	"	5-5	130		4-5-8 MOLE RIGHT SIDE FOREHEAD.
✓10	First	Harada	Toyosaku	11	Oiler	9/9/38	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-2	125		PIN MOLE LEFT CHEEK BONE.
✓11	P.E. First	Takahara	Iwashige	20	1st Engineer	9/9/38	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-6	142		MOLE CORNER LEFT EYE. MOLE LEFT EYEBROW.
✓12	P.E. First	Yamada	Tokuji	4	2nd Engineer	9/9/38	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-7	150		

TOTAL <132> ONE HUNDRED AND THIRTY EIGHT PERSONS ONLY

American Consulate  
at  
YOKOHAMA, JAPAN  
SEEN

For the Journey to the United States

Via Vancouver, B.C.

Beppo R. Johansen Vice Consul

Date SEP - 9, 1938



FEE PRESCRIBED

CLOSED WITH 12 MEMBERS OF CREW  
COVERED BY THIS SUPPLEMENTAL VISA

POST SEATTLE, WASH. DATE SEP 21 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1812  
AS LAWFUL RESIDENTS LINES 0  
AS U. S. CITIZENS LINES 0  
Ordered Detained or Removed (SE) issued 0  
DETAINED AS MALA FIDE ALIENS LINES 0  
REMOVED TO HOSPITAL LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES 0

*Medically Inspected  
& Passed  
M. J. O'Connell  
USPHS.  
9-21-38  
Jewell*

29103  
15

Japan Vancouver Seattle Line,  
Line Nippon Yusen Kaisha Ltd.,  
Owners N.Y.K., Seattle Branch  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29103

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Kannauchi < Master >, of the M.S. Hikawa Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of SEP 21 1938, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Nippon Yusen Kaisha*, arriving at *Seattle, Wash.*, 19 *SEP 25 1938*, from the port of *Kobe, Japan*

No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Kannauchi	Maruma	30	Commander	26/1/38	Yokohama	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5-8	180		
2	Yes	Kato	Yoshinobu	16	Chief Officer	2/7/37	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-8	180		
3	Yes	Hanzawa	Yoshio	18	First Officer	4/7/38	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-6	168		
4	Yes	Matsushima	Takuo	11	Second Officer	14/3/38	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-4	150		
5	Yes	Yamada	Tsuneko	8	Searching Officer	15/7/38	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-6	130		
6	Yes	Kuroda	Takao	2	Third Officer	24/1/38	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-3	125		
7	P.E. First	Sumida	Saburo	1	App. Officer	29/8/38	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-4	128		
8	Yes	Arioka	Yoshimi	18	Chief Engineer	14/12/36	Kobe	"	"	52	"	"	"	5-5	125		
9	Yes	Onishi	Riz	17	First Engineer	12/7/38	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-5	160		
10	Yes	Karasuda	Chiyotaka	17	"	8/5/37	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-4	110		
11	Yes	Ohtsubo	Kiroku	15	Second Engineer	8/2/38	Yokohama	"	"	37	"	"	"	5-3	150		
12	Yes	Misawa	Kanichi		Discharged at Yokohama, Japan. 18/7/37 Kobe												
13	Yes	Gomi	Hirosada	10	"	21/7/38	Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-5	140		
14	Yes	Mishikawa	Kazuo	4	"	15/5/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-5	140		
15	Yes	Umeshima	Masao	3	Third Engineer	26/1/37	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-7	140		
16	Yes	Kishi	Shoichi	2	"	8/2/38	Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-3	125		
17	Yes	Asakawa	Takeshi	2	"	12/12/37	Osaka	"	"	25	"	"	"	5-3	125		
18	Yes	Tadami	Taku	7	Elect-rician	20/10/36	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-4	128		
19	First	Yamaya	Takao	2 Mos.	App. Engineer	26/8/38	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-5	125		
20	First	Takahashi	Teisaku	1 Mos.	Purser	26/8/38	Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-4	150		
21	Yes	Yasui	Sadao	12	Ast. Purser	1/12/37	Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	158		
22	Yes	Tame	Toyohiko	2	"	12/5/37	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-7	175		
23	Yes	Ueno	Michihiro	12	Doctor	20/3/37	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-4	110		
24	Yes	Yamazaki	Saburo	5	Operator	8/12/36	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-3	160		
25	Yes	Kano	Chusaku	7 Mos.	"	31/3/38	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5	118		
26	Yes	Kubota	Toshito	11	"	26/5/38	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5-6	133		
27	Yes	Kurachi	Kazuma	8	Clerk	18/12/37	Yokohama	"	"	38	"	"	"	5-8	165		
28	Yes	Shinagawa	Souji		Discharged at Yokohama, Japan. 8/8/38 Yokohama												
29	Yes	Hatada	Shigeyuki	23	Ast. Doctor	5/9/37	Kobe	"	"	48	"	"	"	5-4	170		
30	Yes	Kakimoto	Kotaro	22	Chief Steward	8/12/37	Osaka	"	"	44	"	"	"	5-3	140		

IDENTIFIED AND DEPARTED  
SEP 30 1938  
ATTLE, WN.

Lines 1 to 11-13 to 27-29 & 30

Inspector

PORT...  
Examined and passed:  
TO RECHIF FOREIGN - LINES 1-11, 13-27, 29, 30  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 1-11, 13-27, 29, 30  
AS U. S. CITIZENS - LINES 1-11, 13-27, 29, 30  
Ordered Detained or Removed (If issued):  
DETAINED AS ILLEGAL ALIEN - LINES 1-11, 13-27, 29, 30  
REMOVED TO HOLDING - LINES 1-11, 13-27, 29, 30  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES 1-11, 13-27, 29, 30

Line Japan - Vancouver - Seattle Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agent N.Y.K. Seattle, Wash.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29103



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Mikasa", arriving at San Francisco, SEP 25 1938, 1938, from the port of Yokohama

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS
1	Yes	Murakami	Kanjirō	Steward	18/12/37	Yokohama	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-3	120	
2	Yes	Sugita	Isamu	Steward	13/7/38	Kobe	"	31	"	"	"	5-2	123	
3	P.E. First	Yoshizawa	Kinzo	Stewardess	27/9/38	Yokohama	"	44	F	"	"	5-1	110	
4	Yes	Tatezawa	Masa	"	26/10/37	Yokohama	"	29	F	"	"	5-1	105	
5	Yes	Kawashima	Takashi	Boatswain	29/1/38	Osaka	"	18	M	"	"	5-4	155	
6	P.E. First	Kanazawa	Tamitaka	Carpenter	29/8/38	Kobe	"	42	"	"	"	5-1	134	
7	Yes	Mori	Katsuo	No. 1 boiler	22/10/37	Kobe	"	54	"	"	"	5-5	151	
8	Yes													
9	Yes	Utsuka	Taka	Deck										
10	Yes	Itoh	Fusakichi	Store Keeper	5/8/39	Kobe	"	36	"	"	"	5-5	120	Scar base left thumb
11	Yes	Urasaki	Kichisada	Quater-master	25/1/38	Yokohama	"	39	"	"	"	5-4	142	Mole front right ear.
12	Yes	Fujita	Kazumasa	"	18/5/38	Kobe	"	36	"	"	"	5-1	110	Large mole on back back right hand.
13	Yes	Kikuchi	Kichisaburo	"	14/7/38	Kobe	"	35	"	"	"	5-4	130	Scar on hair line L. forehead.
14	Yes	Tsutsumi	Takemasa	"	27/3/38	Yokohama	"	58	"	"	"	5-4	115	Scar Knuckle L. Index.
15	Yes	Sato	Mamoru	"	14/7/38	Kobe	"	34	"	"	"	5-0	125	Black mole middle back hand.
16	Yes	Shimoda	Yoshio	"	6/7/36	Yokohama	"	35	"	"	"	5-5	125	Scar R. jaw below ear.
17	Yes	Takeyanagi	Firo	Sailor	16/7/38	Kobe	"	26	"	"	"	5-4	125	Scar on front neck.
18	Yes	Takada	Osamu	"	19/3/38	Kobe	"	25	"	"	"	5-4	134	Cut scar center fore head.
19	Yes	Takemoto	Takehiko	"										
20	Yes	Inaba	Nobuhide	"	10/7/38	Kobe	"	32	"	"	"	5-3	150	Faint pin mole inside lobe right ear.
21	Yes	Katsushige	Yasuji	"	18/5/38	Kobe	"	26	"	"	"	5-7	125	L. thumb nail split.
22	Yes	Katsushige	Yasuji	"	27/8/35	Yokohama	"	28	"	"	"	5-7	125	Pin pit scar right upper eyelid.
23	Yes	Kawaguchi	Masahiko	"	23/3/38	Osaka	"	25	"	"	"	5-5	130	Scar L. eye brow.
24	Yes	Kawaguchi	Yoshiyuki	"	5/9/36	Yokohama	"	25	"	"	"	5-2	120	Flesh mole under L. eye.
25	Yes	Kawaguchi	Kiyoshi	"	1/7/38	Kobe	"	26	"	"	"	5-4	125	Small cut scar center of forehead.
26	Yes	Kizuno	Takeo	"	5/9/37	Kobe	"	28	"	"	"	5-5	130	Scars and deformed nail third fingers.
27	P.E. First	Kato	Masao	"	27/9/38	Yokohama	"	20	"	"	"	5-5	120	Mole right side nose.
28	Yes	Hoshino	Chuji	"	1/4/37	Yokohama	"	20	"	"	"	5-4	115	
29	Yes	Nomoto	Shinichi	"	13/5/38	Kobe	"	15	"	"	"	5-2	120	Faint burn scar back of left thumb.
30	Yes	Tsukikawa	Kiyuro	"	27/8/38	Yokohama	"	20	"	"	"	5-4	120	Pit scar right cheek bone. Face punky.
	Yes	Sagawa	Chozo	"	5/9/38	Kobe	"	18	"	"	"	5-4	120	Scar back of little finger at base left hand.
												5-5	118	Large mole L. neck.

SEP 30 1938

Lines 1 to 7-9 to 17-19 to 30.

Black mole under right eye.

Scar base left thumb

Mole front right ear.

Large mole on back back right hand.

Scar on hair line L. forehead.

Scar Knuckle L. Index.

Black mole middle back hand.

Scar R. jaw below ear.

Scar on front neck.

Cut scar center fore head.

Faint pin mole inside lobe right ear.

L. thumb nail split.

Pin pit scar right upper eyelid.

Scar L. eye brow.

Flesh mole under L. eye.

Small cut scar center of forehead.

Scars and deformed nail third fingers.

Mole right side nose.

Faint burn scar back of left thumb.

Pit scar right cheek bone. Face punky.

Scar back of little finger at base left hand.

Large mole L. neck.

Line JAPAN - YOKOHAMA - SEATTLE LINE

Owners NIPPON Yusen Kaisha

Local Agent, W. K. MURPHY, 100

Port Tacoma, Wash. DATE Sept. 25, 1938

Examiner and passed: Lines 1-7, 9-17, 19-30, incl

Immigrant Inspector

Ordered to be taken on board (if issued):

DEPARTED AT 11:00 AM

William J. W. Hamana

\*See list of races on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29103  
17



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 609) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Rikuma", arriving at Tacoma, Wash., SEP 23, 1938, from the port of Yokohama, Japan

(1) No.	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Miura	9 Mos.	Sailor	12/12/37 Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-6	130	Pile L. nose.	
2	Yes	Hirano	9 Mos.	"	22/3/38 Kobe	"	"	37	"	"	"	5-5	125	Pin mole center chin.	
3	Yes	Shiotani	1/2 yrs.	App. sailor	13/5/38 Kobe	"	"	14	"	"	"	5-4	134	14. heavy outer and R. eyebrow.	
4	Yes	Inada	21	Engine Store Keeper	4/2/37 Kobe	"	"	47	"	"	"	5-2	128	Mole right cheek base, mole over R. eyebrow. Left 3rd finger 2 in band reformed.	
5	Yes	Shiratori	21	Cutter	12/12/37 Yokohama	"	"	43	"	"	"	5-1	120		
6	Yes	Shoji	13	"	14/4/38 Kobe	"	"	39	"	"	"	5-5	120	Small mole right ear.	
7	Yes	Tachibana	13	"	1/1/38 Kobe	"	"	40	"	"	"	5-4	150	11. R. temple.	
8	Yes	Hayashida	20	"	3/2/38 Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-2	118	Scar outer corner left eye.	
9	Yes	Hosono	17	"	31/3/38 Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-5	154	Mole right side nose.	
10	Yes	Mingura	18	"	31/8/37 Kobe	"	"	44	"	"	"	5-8	125	Scar left side forehead.	
11	Yes	Harada	20	"	17/7/38 Kobe	"	"	41	"	"	"	5-2	115	Mole right side nose.	
12	Yes	Toku	6	"	26/5/38 Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	120	Tip left thumb operated.	
13	Yes	Ishikawa	19	"	8/9/37 Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-4	120	Scar base right index finger.	
14	Yes	Sora	17	"	13/7/37 Kobe	"	"	31	"	"	"	5-5	140	Brown mole front right ear.	
15	Yes	Ohuchi	14	"	2/12/36 Yokohama	"	"	56	"	"	"	5-7	160	Blue mark right nose.	
16	Yes	Harata	12	"	26/3/34 Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-1	120	Scar over 3rd finger.	
17	Yes	Moriyasu	19	"	21/10/37 Kobe	"	"	36	"	"	"	5-3	136	Scar left 3rd finger.	
18	Yes	Yamada	15	"	3/4/38 Osaka	"	"	38	"	"	"	5-5	170	Mole right temple.	
19	Yes	Kinoshita	15	"	28/1/38 Kobe	"	"	34	"	"	"	5-2	125	Large scar left side head.	
20	Yes	Watabe	11	"	31/1/33 Kobe	"	"	35	"	"	"	5-1	110	Two mole right forehead.	
21	Yes	Murayama	10	"	8/2/38 Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-4	158	Mole front left ear.	
22	Yes	Datsuji	17	"	21/10/37 Kobe	"	"	35	"	"	"	5-7	154	Pit left side nose.	
23	Yes	Miyata	12	"	16/11/38 Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-4	140	Mole front left ear.	
24	Yes	Utonuma	11	"	12/12/37 Yokohama	"	"	34	"	"	"	5-6	143	Pin mole front right ear.	
25	Yes	Hasegawa	10	Fire Man	1/12/35 Kobe	"	"	32	"	"	"	5-4	120	Mole on chin.	
26	Yes	Tamura	7	"	17/7/35 Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-4	155	Scar center fore head.	
27	Yes	Saito	11	"	5/7/38 Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-3	135	Scar first joint, first finger left hand.	
28	Yes	Onata	11	"	17/7/38 Kobe	"	"	32	"	"	"	5-5	147	Pit scar outer corner right eye.	
29	Yes	Sagayama	9	"	13/5/38 Kobe	"	"	31	"	"	"	5-1	109	Cut scar back left ring finger.	
30	Yes	Hayakawa	4	"	31/8/37 Kobe	"	"	25	"	"	"	5-2	120	Mole outer corner left eye.	

Discharged at Yokohama, Japan.

Tacoma, Wash. DATE: Sept. 23, 1938

Inspected and passed:

TO BE SHIPPED - LINES 1-22-24-30 incl.

TO BE SHIPPED - LINES 0

U. S. CITIZEN - LINES 0

ORDERED TO BE REMOVED (AND ISSUED):

DATE: 1-22-24-30 incl.

REMOVED TO HOSPITAL - LINES 0

Immigrant Inspector.

IDENTIFIED AND DEPARTED  
LITTLE, WN. SEP 30 1938  
Line 1 to 22-24 to 30  
Shigeaki

Free list of races on back hereof.

(Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.)

William G. Yamada

29103  
18



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (1), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. Kawan, arriving at Seattle, Wash., SEP 25 1938, 1938, from the port of Manama, Bc.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	REMARKS
Discharged at Yokohama, Japan.															
1	Yes	Takeuchi	18	Cook	26/10/37 Yokohama	"	"	45	"	"	"	5-3	131	Large round pit under R. eye.	
2	Yes	Furuhata	16	"	18/7/33 Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-1	117	Mole right side nose.	
3	Yes	Hada	10	"	7/5/38 Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-5	117	Mole left ear lobe.	
4	Yes	Yokoyama	3	"	27/5/37 Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	140	Out scar left eye.	
5	Yes	Murata	18	Baker	19/5/38 Yokohama	"	"	35	"	"	"	5-5	142	Pin mole left cheek.	
6	Yes	Manzaki	10	"	18/12/37 Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-5	142	Scar on chin, mole in front right ear.	
7	Yes	Morita	8	"	5/7/38 Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-3	125	Pit outer corner right eye.	
8	Yes	Makajima	19	Cook	6/5/35 Kobe	"	"	44	"	"	"	5-3	107	Three black moles in line left neck.	
9	Yes	Takeuchi	18	"	26/10/37 Yokohama	"	"	45	"	"	"	5-3	131	Numerous cut scars back left index finger.	
10	Yes	Takeuchi	18	"	26/10/37 Yokohama	"	"	45	"	"	"	5-3	131	Faint cut scar back base right thumb.	
11	Yes	Toyoda	7	"	9/2/37 Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5	125	Two scars right upper forehead.	
12	Yes	Katagiri	9	"	31/3/38 Yokohama	"	"	33	"	"	"	5-4	142	Pin mole outer chin.	
13	Yes	Kinoshita	3	"	31/8/36 Kobe	"	"	27	"	"	"	5-2	125	scar inner left eyebrow.	
14	Yes	Takeda	10	Pantry Man	19/12/36 Yokohama	"	"	44	"	"	"	5-4	119	Large scar under R. eyebrow.	
15	Yes	Inagawa	2	Steward	25/1/38 Yokohama	"	"	23	"	"	"	5-5	109	Blue mole back of neck	
16	Yes	Saito	26	"	7/5/38 Yokohama	"	"	48	"	"	"	5-4	119	one mole under L. ear.	
17	Yes	Nakamura	21	"	2/6/32 Yokohama	"	"	48	"	"	"	5-5	110	Mole right lower lip.	
18	Yes	Obara	13	"	26/10/34 Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-5	110	Out scars across back left 2nd & ring fingers.	
19	Yes	Tanno	10	"	9/9/37 Yokohama	"	"	31	"	"	"	5-0	116	Black right neck.	
20	Yes	Konishi	7	"	29/8/36 Osaka	"	"	28	"	"	"	5-4	140	Mole L. cheek, Pin mole under L. eye.	
21	Yes	Tezuka	12	"	27/5/37 Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-2	120	Blue mark R. cheek bone.	
22	Yes	Itoyama	10	"	26/10/37 Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-1	115	Out scar under lower lip, small cut scar one on R. thumb.	
23	Yes	Miyake	10	"	13/5/37 Kobe	"	"	26	"	"	"	5-3	115	Tip L. corner mouth on upper lip.	
24	Yes	Teranishi	8	"	7/5/38 Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-4	120	Pin mole outer corner L. eye	
25	Yes	Ikuma	3	"	4/9/36 Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-4	115	mole R. J.W.	
26	Yes	Kamiya	3	"	27/5/37 Yokohama	"	"	26	"	"	"	5-5	150	Mole center chin, pin mole 1 1/2 below R. ear.	
27	Yes	Sugino	2	"	1/9/34 Kobe	"	"	25	"	"	"	5-4	135	Out scar below R. ear.	
28	Yes	Iwata	12	"	1/2/35 Kobe	"	"	38	"	"	"	5-5	120	Scars, out scar side right index finger.	
29	Yes	Suzuki	20	"	14/10/34 Kobe	"	"	42	"	"	"	5-4	115	Mole under R. side chin, pit inner corner R. eyebrow.	
30	Yes	Mukuura	2	"	3/5/37 Kobe	"	"	25	"	"	"	5-6	130	Blue pin mole under each eye & one on L. upper lip.	

Inspected and passed:  
TO BE SHIP BOARD - LINES 2-9-11-30 incl.

AS U. S. OFFICER - LINES 0

Line Japan - Vancouver Seattle Line

Owner Nippon Yusen Kaisha

Local Agents Seattle Wash.

AS U. S. OFFICER - LINES 0

AS U. S. OFFICER - LINES 0

AS U. S. OFFICER - LINES 0

AS U. S. OFFICER - LINES 0

AS U. S. OFFICER - LINES 0

AS U. S. OFFICER - LINES 0

AS U. S. OFFICER - LINES 0

AS U. S. OFFICER - LINES 0

AS U. S. OFFICER - LINES 0

AS U. S. OFFICER - LINES 0

AS U. S. OFFICER - LINES 0

IDENTIFIED AND DEPARTED  
TITLE, W. SEP 30 1938  
Lines 2 to 9-11 to 30 incl.  
Inspector

See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

William H. Yamana

29103  
19



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Aikawa Maru", arriving at Tacoma, SEP 2 1938, from the port of Kobe & Yagaporta

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Matsumaga	Minoru	6	Steward	4/8/34	Yokohama	"	"	28	M	Japanese	Japan	5-3	135	Pit mole bridge of nose.	
2	Yes	Tsuda	Terahiko	2	"	8/2/35	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-4	105	Faint pit mark left Temple.	
3	Yes	Dobashi	Susumu	1	"	25/1/36	Yokohama	"	"	16	"	"	"	5-4	124	Small Mole Right Eye Lid.	
4	Yes	Tejima	Akio	1	"	31/2/36	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5-4	123	2 Mole front Knack, pin Mole Left Temple	
5	Yes	Akimoto	Kasokichi	1	"	16/12/37	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-7	142	Wide Front Knack Pin Mole Right Cheek.	
6	Yes	Kojima	Kinjiro	14	"	21/1/38	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	128	On Fore Head Pit Scars on Right Cheek Under Left eye	
7	Yes	Kotokawa	Ichiro	19	"	24/1/35	Kobe	"	"	44	"	"	"	5-1	123	2 moles under left eye.	
8	Yes	Ueda	Senzaburo	10	"	11/12/35	Kobe	"	"	50	"	"	"	5-1	110	Mole left eye below.	
9	Yes	Oda	Yasuji	15	"	25/11/31	Yokohama	"	"	54	"	"	"	5-6	125	Pit between eye.	
10	Yes	Matso	Aikai	35	"	2/5/37	Kobe	"	"	53	"	"	"	5-3	115	Mole edge lower right eye lid	
11	Yes	Kawasaki	Moboru	13	"	22/1/36	Kobe	"	"	36	"	"	"	5-2	115	Prominent adams apple, bald in front.	
12	Yes	Kumada	Kumio			Discharged at Yokohama, Japan.						"	"	5-0	110		
13	Yes	Kobayashi	Kunichiro	10	Laundry Man	5/7/33	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-3	134	Pit scar right side forehead.	
14	Yes	Kobayashi	Kosaburo			Discharged at Yokohama, Japan.						"	"	5-3	130	Blue mole behind right ear.	
15	Yes	Kobayashi	Kazuo			Discharged at Yokohama, Japan.						"	"	5-4	107	Large scar above left eye-brow.	
16	Yes	Tsunezo	Tsunezo	2	Barber	31/5/38	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5-4	101	Brown spot left cheek, born scar on right wrist.	
17		Tacoma, Wash. DATE Sept. 2.5.1938															
18		Examined and passed:															
19		AS U. S. CITIZENS - LINES ... 11 incl. 7, 13 & 16															
20		ORDERED DETAINED OR REMOVED (549 issued):															
21		DETAINED OR REMOVED - LINES ... 0															
22		DETAINED OR REMOVED - LINES ... 0															
23		DETAINED OR REMOVED - LINES ... 0															
24		Inspector															
25		Inspector															
26		Inspector															
27		Inspector															
28		Inspector															
29		Inspector															
30		Inspector															

Line Japan-Vancouver-Seattle Line  
Owner Nippon Yusen Kaisha  
Local Agents N.Y.K. Seattle, Wash.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.29103  
20



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Albany, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of Sept, 1926

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. "Hikawa Maru"

arriving at Seattle, Wash.

SEP 25 1938

1938, from the port of Yokohama, Japan

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex.	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Itok	Hiromu	8	Postmaster	9/9/38	Yokohama	No	Yes	55	M	Japanese	Japan	5-3	126		
2	Yes	Horii	Rinojo	18	Post Man	9/9/38	Yokohama	"	"	49	"	"	"	5-6	145		
3	First	Uemoto	Tadaji	1	Fireman	9/9/38	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-5	120		
4	P.E. First	Nagayama	Sakae	3	Sailor	9/9/38	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-5	120		
5	First	Horita	Kaneo	4	"	9/9/38	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-4	150		
6	First	Karo	Shosaku	5	Cook	9/9/38	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5-5	117		
7	First	Haraguchi	Saburo	1	Clerk	9/9/38	Yokohama	"	"	24	"	"	"	5-6	130		
8	First	Nakano	Mitsuharu	2	Laundry Man	9/9/38	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-2	120		
9	First	Yamamoto	Shigeo	1	App. Steward	9/9/38	Yokohama	"	"	17	"	"	"	5-3	130		
10	First	Harada	Toyosaku	11	Oilier	9/9/38	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-2	125		
11	P.E. First	Takahara	Iwashige	20	1st Engineer	9/9/38	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-6	142		
12	P.E. First	Yamada	Tokuji	4	2nd Engineer	9/9/38	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-7	150		

TOTAL (139) ONE HUNDRED AND THIRTY NINE PERSONS ONLY

Check with total (138) persons

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
at Vancouver, B.C. (City) (Country)  
5516  
SEEN  
for the journey to the United States  
via direct  
Date Sept 23-1938  
(Consul)  
[Stamp: AMERICAN CONSULATE GENERAL VANCOUVER B.C. SEPT 23 1938]

PORT Tacoma, Wash. DATE Sept. 25, 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES 1-12 incl.  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES 0  
AS U. S. CITIZENS - LINES 0

Ordered Detained or Removed (if issued):  
DETAINED AS IMMIGRANT - LINES 0  
REMOVED TO HOME - LINES 0  
REMOVED TO IMMIGRATION - LINES 0

William J. W. Yamane  
Immigrant Inspector

"All Born Alike Seamen And On Ship's Articles As Such"  
W. J. W. Yamane  
Commander, M.S. "Hikawa Maru"

IDENTIFIED AND DEPARTED  
SEATTLE, WN. SEP 30 1938

Lines 1 to 12 incl.

W. J. W. Yamane  
INSPECTOR

Japan Vancouver Seattle Line

Line Nippon Yusen Kaisha Ltd.  
Owners N.Y.K., Seattle Branch  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29103  
21



29403

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James A. McLaughlin, of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

James A. McLaughlin  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20 day of Sept, 1930

James A. McLaughlin  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list, containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such cases of agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such failure unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such failure, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1  
ARRIVED:  
6:30 P.M.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel YACHT HAIDA

arriving at Seattle Wash Sept 16, 1938, from the port of Victoria B.C.

YACHT HAIDA																			(16)	(17)	
Vessel																			REMARKS		Action of Immigrant Inspector
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)			
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(16)	(17)			
		Family name	Given name			When	Where														
✓ 1	Yes	Long	Henry F.	35 yrs	Master	July 27	San Pedro	Yes	Yes	60	M	English	U.S.	5'11	170						
✓ 2	"	Crabb	Anderson	16 "	1st Officer	"	"	"	"	36	M	Scottish	"	6'0	190						
✓ 3	"	Welch	David	10 "	2nd "	"	"	"	"	29	M	Scottish	"	5'6 1/2	135						
✓ 4	"	Millsap	Ray	20 "	Loucheiman	"	"	"	"	48	M	English	"	5'5 1/2	160		Born - Los Angeles, Cal.				
✓ 5	"	Foran	James R	13 "	Radio Opr.	"	"	"	"	37	M	Irish	"	5'6 1/2	150						
✓ 6	"	Hause	Waldemar	20 "	Bo's'n	"	"	"	"	41	M	German	"	5'6	160		Nat. Conf. L. 24. 12-15-1918.				
✓ 7	"	Butler	Edward	3 "	A.M.	"	"	"	"	29	M	Irish	"	6'1	158		Born - Cleburn, Texas.				
✓ 8	"	Watts	Ralph	10 "	"	"	"	"	"	27	M	Scottish	"	5'10	140		Born - Bakersfield, Cal.				
✓ 9	"	Hall	George	10 "	"	"	"	"	"	33	M	English	"	5'9	170		Born - Quincy, Ill.				
✓ 10	"	Teague	Alfred	10 "	Storekeeper	"	"	"	"	25	M	English	"	5'11	178		Born - Ogden, Utah.				
✓ 11	"	Johnson	Elton S.	5 "	A.B.	"	"	"	"	29	M	English	"	5'11	180		Born - San Diego, Cal.				
✓ 12	No	Miller	Thomas	1 "	"	"	"	"	"	20	M	English	"	6'0	165		Born - Cheban, Wash.				
✓ 13	"	Johnson	Alvis	4 "	"	"	"	"	"	32	M	Irish	"	5'11	175		Born - Jonesboro, Ark.				
✓ 14	"	Antiek	Lawrence	6 "	"	"	"	"	"	26	M	Irish	"	5'11	175		Nat. then parents in 1914 Los Angeles, Cal.				
✓ 15	"	Plesley	Elwood	6 "	"	"	"	"	"	25	M	English	"	5'11	175		Born - Bakersfield, Cal.				
✓ 16	Yes	Darroch	William	35 "	Chief Engr.	"	"	"	"	50	M	Scottish	"	5'10	175		Born - New York, N.Y.				
✓ 17	"	Goodieck	Edmond Bernard	30 "	1st Asst "	"	"	"	"	58	M	German	"	5'5 1/2	190		Nat. U.S.C. Jan. 14-1917.				
✓ 18	"	Bleck	Herbert	10 "	2nd "	"	"	"	"	35	M	Irish	"	5'8	145		Born - Chicago, Ill.				
✓ 19	"	Pollins	Lee	5 "	Oiler	"	"	"	"	34	M	Irish	"	5'7	140		Born - St. Moine, Iowa.				
✓ 20	"	Douglas	Williams	4 "	"	"	"	"	"	31	M	Scottish	"	5'10 1/2	165		Born - Savannah, Ga.				
✓ 21	No	McJilton	Robert	1 "	"	"	"	"	"	20	M	Scottish	"	6'0	155		Born - Maycross, Ga.				
✓ 22	Yes	Franzen	John	9 "	Chief Steward	"	"	"	"	50	M	German	"	5'9	165		Nat. U.S.C. Feb. 1927.				
✓ 23	"	Brooks	Jack	1 "	2nd "	"	"	"	"	23	M	Irish	"	5'7	130		Born - Cal. 2.5.6.				
✓ 24	"	Schiller	Henry	25 "	Room "	"	"	"	"	58	M	German	"	5'7 1/2	166		Born - Lenoire, N.Y.				
✓ 25	No	Kinelli	George	20 "	Chief Cook	"	"	"	"	49	M	Belgian	Belgium	6'1 1/2	235		1st paper 7.7.1924, 2nd paper 7.7.1919, 3rd paper 1919, 4th paper 1924, 5th paper 1924, 6th paper 1924, 7th paper 1924, 8th paper 1924, 9th paper 1924, 10th paper 1924, 11th paper 1924, 12th paper 1924, 13th paper 1924, 14th paper 1924, 15th paper 1924, 16th paper 1924, 17th paper 1924, 18th paper 1924, 19th paper 1924, 20th paper 1924, 21st paper 1924, 22nd paper 1924, 23rd paper 1924, 24th paper 1924, 25th paper 1924, 26th paper 1924, 27th paper 1924, 28th paper 1924, 29th paper 1924, 30th paper 1924, 31st paper 1924, 32nd paper 1924, 33rd paper 1924, 34th paper 1924, 35th paper 1924, 36th paper 1924, 37th paper 1924, 38th paper 1924, 39th paper 1924, 40th paper 1924, 41st paper 1924, 42nd paper 1924, 43rd paper 1924, 44th paper 1924, 45th paper 1924, 46th paper 1924, 47th paper 1924, 48th paper 1924, 49th paper 1924, 50th paper 1924, 51st paper 1924, 52nd paper 1924, 53rd paper 1924, 54th paper 1924, 55th paper 1924, 56th paper 1924, 57th paper 1924, 58th paper 1924, 59th paper 1924, 60th paper 1924, 61st paper 1924, 62nd paper 1924, 63rd paper 1924, 64th paper 1924, 65th paper 1924, 66th paper 1924, 67th paper 1924, 68th paper 1924, 69th paper 1924, 70th paper 1924, 71st paper 1924, 72nd paper 1924, 73rd paper 1924, 74th paper 1924, 75th paper 1924, 76th paper 1924, 77th paper 1924, 78th paper 1924, 79th paper 1924, 80th paper 1924, 81st paper 1924, 82nd paper 1924, 83rd paper 1924, 84th paper 1924, 85th paper 1924, 86th paper 1924, 87th paper 1924, 88th paper 1924, 89th paper 1924, 90th paper 1924, 91st paper 1924, 92nd paper 1924, 93rd paper 1924, 94th paper 1924, 95th paper 1924, 96th paper 1924, 97th paper 1924, 98th paper 1924, 99th paper 1924, 100th paper 1924, 101st paper 1924, 102nd paper 1924, 103rd paper 1924, 104th paper 1924, 105th paper 1924, 106th paper 1924, 107th paper 1924, 108th paper 1924, 109th paper 1924, 110th paper 1924, 111st paper 1924, 112nd paper 1924, 113th paper 1924, 114th paper 1924, 115th paper 1924, 116th paper 1924, 117th paper 1924, 118th paper 1924, 119th paper 1924, 120th paper 1924, 121st paper 1924, 122nd paper 1924, 123rd paper 1924, 124th paper 1924, 125th paper 1924, 126th paper 1924, 127th paper 1924, 128th paper 1924, 129th paper 1924, 130th paper 1924, 131st paper 1924, 132nd paper 1924, 133rd paper 1924, 134th paper 1924, 135th paper 1924, 136th paper 1924, 137th paper 1924, 138th paper 1924, 139th paper 1924, 140th paper 1924, 141st paper 1924, 142nd paper 1924, 143rd paper 1924, 144th paper 1924, 145th paper 1924, 146th paper 1924, 147th paper 1924, 148th paper 1924, 149th paper 1924, 150th paper 1924, 151st paper 1924, 152nd paper 1924, 153rd paper 1924, 154th paper 1924, 155th paper 1924, 156th paper 1924, 157th paper 1924, 158th paper 1924, 159th paper 1924, 160th paper 1924, 161st paper 1924, 162nd paper 1924, 163rd paper 1924, 164th paper 1924, 165th paper 1924, 166th paper 1924, 167th paper 1924, 168th paper 1924, 169th paper 1924, 170th paper 1924, 171st paper 1924, 172nd paper 1924, 173rd paper 1924, 174th paper 1924, 175th paper 1924, 176th paper 1924, 177th paper 1924, 178th paper 1924, 179th paper 1924, 180th paper 1924, 181st paper 1924, 182nd paper 1924, 183rd paper 1924, 184th paper 1924, 185th paper 1924, 186th paper 1924, 187th paper 1924, 188th paper 1924, 189th paper 1924, 190th paper 1924, 191st paper 1924, 192nd paper 1924, 193rd paper 1924, 194th paper 1924, 195th paper 1924, 196th paper 1924, 197th paper 1924, 198th paper 1924, 199th paper 1924, 200th paper 1924, 201st paper 1924, 202nd paper 1924, 203rd paper 1924, 204th paper 1924, 205th paper 1924, 206th paper 1924, 207th paper 1924, 208th paper 1924, 209th paper 1924, 210th paper 1924, 211st paper 1924, 212nd paper 1924, 213th paper 1924, 214th paper 1924, 215th paper 1924, 216th paper 1924, 217th paper 1924, 218th paper 1924, 219th paper 1924, 220th paper 1924, 221st paper 1924, 222nd paper 1924, 223rd paper 1924, 224th paper 1924, 225th paper 1924, 226th paper 1924, 227th paper 1924, 228th paper 1924, 229th paper 1924, 230th paper 1924, 231st paper 1924, 232nd paper 1924, 233rd paper 1924, 234th paper 1924, 235th paper 1924, 236th paper 1924, 237th paper 1924, 238th paper 1924, 239th paper 1924, 240th paper 1924, 241st paper 1924, 242nd paper 1924, 243rd paper 1924, 244th paper 1924, 245th paper 1924, 246th paper 1924, 247th paper 1924, 248th paper 1924, 249th paper 1924, 250th paper 1924, 251st paper 1924, 252nd paper 1924, 253rd paper 1924, 254th paper 1924, 255th paper 1924, 256th paper 1924, 257th paper 1924, 258th paper 1924, 259th paper 1924, 260th paper 1924, 261st paper 1924, 262nd paper 1924, 263rd paper 1924, 264th paper 1924, 265th paper 1924, 266th paper 1924, 267th paper 1924, 268th paper 1924, 269th paper 1924, 270th paper 1924, 271st paper 1924, 272nd paper 1924, 273rd paper 1924, 274th paper 1924, 275th paper 1924, 276th paper 1924, 277th paper 1924, 278th paper 1924, 279th paper 1924, 280th paper 1924, 281st paper 1924, 282nd paper 1924, 283rd paper 1924, 284th paper 1924, 285th paper 1924, 286th paper 1924, 287th paper 1924, 288th paper 1924, 289th paper 1924, 290th paper 1924, 291st paper 1924, 292nd paper 1924, 293rd paper 1924, 294th paper 1924, 295th paper 1924, 296th paper 1924, 297th paper 1924, 298th paper 1924, 299th paper 1924, 300th paper 1924, 301st paper 1924, 302nd paper 1924, 303rd paper 1924, 304th paper 1924, 305th paper 1924, 306th paper 1924, 307th paper 1924, 308th paper 1924, 309th paper 1924, 310th paper 1924, 311st paper 1924, 312nd paper 1924, 313th paper 1924, 314th paper 1924, 315th paper 1924, 316th paper 1924, 317th paper 1924, 318th paper 1924, 319th paper 1924, 320th paper 1924, 321st paper 1924, 322nd paper 1924, 323rd paper 1924, 324th paper 1924, 325th paper 1924, 326th paper 1924, 327th paper 1924, 328th paper 1924, 329th paper 1924, 330th paper 1924, 331st paper 1924, 332nd paper 1924, 333rd paper 1924, 334th paper 1924, 335th paper 1924, 336th paper 1924, 337th paper 1924, 338th paper 1924, 339th paper 1924, 340th paper 1924, 341st paper 1924, 342nd paper 1924, 343rd paper 1924, 344th paper 1924, 345th paper 1924, 346th paper 1924, 347th paper 1924, 348th paper 1924, 349th paper 1924, 350th paper 1924, 351st paper 1924, 352nd paper 1924, 353rd paper 1924, 354th paper 1924, 355th paper 1924, 356th paper 1924, 357th paper 1924, 358th paper 1924, 359th paper 1924, 360th paper 1924, 361st paper 1924, 362nd paper 1924, 363rd paper 1924, 364th paper 1924, 365th paper 1924, 366th paper 1924, 367th paper 1924, 368th paper 1924, 369th paper 1924, 370th paper 1924, 371st paper 1924, 372nd paper 1924, 373rd paper 1924, 374th paper 1924, 375th paper 1924, 376th paper 1924, 377th paper 1924, 378th paper 1924, 379th paper 1924, 380th paper 1924, 381st paper 1924, 382nd paper 1924, 383rd paper 1924, 384th paper 1924, 385th paper 1924, 386th paper 1924, 387th paper 1924, 388th paper 1924, 389th paper 1924, 390th paper 1924, 391st paper 1924, 392nd paper 1924, 393rd paper 1924, 394th paper 1924, 395th paper 1924, 396th paper 1924, 397th paper 1924, 398th paper 1924, 399th paper 1924, 400th paper 1924, 401st paper 1924, 402nd paper 1924, 403rd paper 1924, 404th paper 1924, 405th paper 1924, 406th paper 1924, 407th paper 1924, 408th paper 1924, 409th paper 1924, 410th paper 1924, 411st paper 1924, 412nd paper 1924, 413th paper 1924, 414th paper 1924, 415th paper 1924, 416th paper 1924, 417th paper 1924, 418th paper 1924, 419th paper 1924, 420th paper 1924, 421st paper 1924, 422nd paper 1924, 423rd paper 1924, 424th paper 1924, 425th paper 1924, 426th paper 1924, 427th paper 1924, 428th paper 1924, 429th paper 1924, 430th paper 1924, 431st paper 1924, 432nd paper 1924, 433rd paper 1924, 434th paper 1924, 435th paper 1924, 436th paper 1924, 437th paper 1924, 438th paper 1924, 439th paper 1924, 440th paper 1924, 441st paper 1924, 442nd paper 1924, 443rd paper 1924, 444th paper 1924, 445th paper 1924, 446th paper 1924, 447th paper 1924, 448th paper 1924, 449th paper 1924, 450th paper 1924, 451st paper 1924, 452nd paper 1924, 453rd paper 1924, 454th paper 1924, 455th paper 1924, 456th paper 1924, 457th paper 1924, 458th paper 1924, 459th paper 1924, 460th paper 1924, 461st paper 1924, 462nd paper 1924, 463rd paper 1924, 464th paper 1924, 465th paper 19245				



2904

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. F. Long, of the Yacht Heila, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this SEP 16 1933 day of September, 1933.

Seattle, Wash.

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Aibanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

29104/2

S.S. Haida

sailing from Victoria, B.C.

19 Arriving at Port of Seattle, Wash., Sep 16, 1938.

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name Yes. Mos.	AGE Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
-------------	--	------------	---	---	---------------------------

Form M - 337

DEPARTMENT OF LABOR  
U.S. IMMIGRATION SERVICE

ARRIVED: 6:20 P.M.

## PASSENGER MANIFEST

Passengers carried from VICTORIA, B.C. on YACHT  
(place of embarkation) (country of Registry)  
HAIDA for landing at Seattle, Wash.  
(Name of Yacht) (Port of entry for aliens)

Name and complete address of owner of Yacht: MAX C. FLEISCHMANN,  
GLEN BROOK, NEVADA,

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	MAX C. FLEISCHMANN	61	M	U.S.	GLEN BROOK, NEV.
2	SARAH FLEISCHMANN	57	F	U.S.	" "
3	ROBERT C. RAMSDEN	53	M	U.S.	" "
4	Seattle, Wash.			SEP 16 1938	
5	Lines 1-2-3 - Examined and found to be U.S.C.				
6	Lines 4 to 20 - Blank.				
7					
8					
9					
10					

11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

(see over)

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

29104/2  
S. S. Haida

sailing from Victoria, B. C.

19 . Arriving at Port of Seattle, Wash., Sep 16, 1938.

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Form M - 337

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR OWNER

I, HENRY F. NOBLE  
Master or Owner of the Yacht HAIDA.

departing from VICTORIA, B. C.

do solemnly, sincerely and truly swear that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States and that each embarked in \_\_\_\_\_

Sworn to before me this SEP 16 1938  
of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, at Seattle, Wash.

Master prover

U.S. Immigrant Inspector

## INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the Master or Owner conveying passengers to the United States to the Immigrant Inspector at the destined port of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the port of entry for aliens in the United States.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Chene, arriving at Everett, Wash., 1938, from the port of Chernomorsk B.C.

ARRIVED  
1:30 P.M.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1		Hansen Albert	2 1/2 yrs	Master	Sept 17, 1937	U.S.	No	Yes	35	m.	Danish	5'10"	205		Born - Odense, Denmark	
✓ 2		Eisenman Jack	1 1/2	Engineer	Aug 27, 1937	U.S.	No	Yes	37	m.	German	5'10"	165		Born - Rhodema City, Alaska	
✓ 3		Reed Charles	8	Steward	Aug 27, 1937	U.S.	No	Yes	33	m.	English	5'10"	165		Born - Imabak, Nebraska	
✓ 4		Law Elmer	17	Mate	Jan 31, 1938	U.S.	No	Yes	33	m.	English	5'10"	233		Born - Everett, Wash.	
✓ 5		Engstrom Stanley	5	Sailor	April 34	U.S.	No	Yes	27	m.	Canad.	5'7"	155		Born - Seattle, Wash.	
✓ 6		Purdy Evelyn	8	Cook	Sept 14, 1938	U.S.	No	Yes	25	f.	Irish	5'5"	150		Born - Everett, Wash.	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

POST, EVERETT, WASH. DATE SEP 18 1938

Examined and passed:  
TO SHIP FOREIGN LINES \_\_\_\_\_  
AS SHIP PASSENGERS LINES \_\_\_\_\_  
Blank Lines 7 to 30 \_\_\_\_\_  
Retained or Returned (559 Issued) \_\_\_\_\_  
FIDE LINES \_\_\_\_\_  
HOSPITAL LINES \_\_\_\_\_  
IMMIGRATION STATION LINES \_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

Line American Ship Lines Co  
Owners EVERETT, WASH.  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29105



29105

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Hansen, of the M. S. Chrome, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

18th

day of

September

1938

Geoffrey  
Immigrant Inspector.

A. J. Hansen  
Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel VELLANGER, arriving at Seattle, September 17, 1938, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	Yes	Caspersen Bernhard	30	Master	9-7-36 Bergen	No	Yes	56	M.	Scandin.	Norwegian	5'6"	160	None	Never ordered deported.	
✓ 2	"	Urdahl Hans Henrik	15	Ch. Off.	5-5-38 "	"	"	30	"	"	"	5'9"	180	"	"	
✓ 3	"	Stave Julius	15	2nd "	8-6-38 "	"	"	35	"	"	"	5'9"	180	"	"	
✓ 4	"	Hertzberg Erik	10	3rd "	9-7-36 "	"	"	26	"	"	"	5'9"	175	"	"	
✓ 5	"	Brakstad Karl K.	4	Carpenter	" "	"	"	27	"	"	"	5'7"	170	None	"	
✓ 6	"	Gjovaag Henrik	7	Boatswain	8-31-36 "	"	"	27	"	"	"	5'5"	155	"	"	
✓ 7	"	Hjornevik Sverre	5	A. B.	7-14-37 "	"	"	23	"	"	"	5'5"	145	"	"	
✓ 8	"	Kvam Selfest	3	"	12-9-36 "	"	"	21	"	"	"	5'8"	180	Scar L. chin	"	
✓ 9	"	Maalstad Rolf	7	"	5-5-38 "	"	"	25	"	"	"	6'0"	180	None	"	
✓ 10	"	Dyrdahl Normann	4	C. S.	1-6-38 "	"	"	19	"	"	"	5'9"	160	"	"	
✓ 11	"	Bru Gerhard Magdalon	2	"	10-15-37 "	"	"	18	"	"	"	5'9"	165	"	"	
✓ 12	"	Quam Henrik Th.	2	"	" "	"	"	18	"	"	"	5'8"	180	"	"	
✓ 13	"	Iversen Helge	2	Youngman	1-6-38 "	"	"	18	"	"	"	5'9"	160	"	"	
✓ 14	"	Tveiten Anfinn	1	Deckboy	5-5-38 "	"	"	17	"	"	"	5'6"	150	"	"	
✓ 15	"	Førde Hilmar	1	"	" "	"	"	19	"	"	"	5'7"	160	"	"	
✓ 16	"	Hystda Kjell	1	"	7-14-37 "	"	"	19	"	"	"	5'8"	155	"	"	
✓ 17	"	Waggestad Leonard	25	Ch. Eng.	9-7-36 "	"	"	46	"	"	"	5'11"	165	Tat. R. arm	"	
✓ 18	"	Tjelland Magnus	7	2nd "	12-9-36 "	"	"	31	"	"	"	5'10"	165	None	"	
✓ 19	"	Danielsen Didrik	6	3rd "	5-5-38 "	"	"	28	"	"	"	5'7"	180	"	"	
✓ 20	"	Bøe Lars	13	4th "	2-4-38 "	"	"	34	"	"	"	5'6"	160	"	"	
✓ 21	"	Gundersen Tellef	10	Motorman	8-3-38 Rotterdam	"	"	32	"	"	"	5'6"	150	"	"	
✓ 22	"	Herg Bernhard	5	"	1-6-38 Bergen	"	"	23	"	"	"	5'8"	160	Tat. R. arm	"	
✓ 23	"	Gaupaa Johan	2	"	4-3-37 "	"	"	22	"	"	"	5'11"	165	None	"	
✓ 24	"	Schaathun Fritjov	2	Oiler	10-15-37 "	"	"	20	"	"	"	5'11"	170	"	"	
✓ 25	"	Jacobsen Bjarne	1	Eng. boy	5-5-38 "	"	"	19	"	"	"	5'10"	165	"	"	
✓ 26	"	Rassevold Georg	2	"	7-29-38 "	"	"	21	"	"	"	5'8"	160	"	"	
✓ 27	"	Brakstad Viktor	1	"	" "	"	"	20	"	"	"	5'8"	165	"	"	
✓ 28	"	Larsen Hagbart Otto	30	Electrician	7-9-37 "	"	"	50	"	"	"	5'5"	180	Tat. R. arm	"	
✓ 29	"	Torkelsen Arthur	1	Asst. "	7-29-38 "	"	"	19	"	"	"	6'0"	160	None	"	
✓ 30	"	Thorsen Haakon	20	Ch. Steward	5-6-38 "	"	"	36	"	"	"	5'7"	185	Tat. R. arm	"	

Left Vancouver Hospital  
before 2 o'clock

Seattle, Wash. DATE 9/17/38  
Examined and passed:  
FINGERPRINTS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
IRIS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
HAIR - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EYES - LINES 15/125/14 to 30 lines  
TEETH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SKIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
BLOOD - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SWEAT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
URINE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
FECES - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SALIVA - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SPIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
TALK - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SING - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DANCE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PLAY - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WORK - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REST - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EAT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DRINK - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SLEEP - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WAKE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
MOVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
STAY - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GO - LINES 15/125/14 to 30 lines  
COME - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LEAVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
RETURN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
FAIL - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
FAIL - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ACQUIRE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ATTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
REACH - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ARRIVE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
DEPART - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
ENTER - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
EXIT - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
PASS - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
SUCCEED - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
WIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
GAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines  
LOSE - LINES 15/125/14 to 30 lines  
OBTAIN - LINES 15/125/14 to 30 lines



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Bernhard Caspersen master, of the Norwegian motorship "Villanger", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*B. Caspersen*  
Master Bernhard Caspersen

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel VILLANGER, arriving at Seattle, September 17, 1938, from the port of Vancouver B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Jensen	Thoralf	15	Ch. Cook	1-6-38	Bergen	No	Yes	32	M.	Scand.	Norwegian	5'5"	155	None	Never ordered deported.	
2	"	Aarby	Gunnar	4	2nd "	10-15-37	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	165	"	"	
3	"	Theting	Rolf	1	Messboy	5-5-38	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	145	"	"	
4	"	Johansen	Henry	5	Saloonboy	7-29-38	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	150	"	"	
5	"	Solberg	Gunnar	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'11"	165	"	"	
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

AMERICAN CONSULATE  
at  
SEEN  
For the journey to the United States  
Date  
5343  
Closed with 34 members.

ALL BONA FIDE SEAMEN AND ON SHIPS PAYROLL AS SUCH

MASTER

9/17/38  
1 to 5 incl

129

AMERICAN CONSULATE

at Vancouver B.C.

(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

by direct

on Sept 16-1938

Date

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Signature

Official Seal

Closed with 34 members.

ALL BONA FIDE SEAMEN AND ON SHIPS PAYROLL AS SUCH

MASTER

Line Interocean Line  
Owners Westfal-Larsen & Co. A/S  
Local Agents Interocean S.S. Corp.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29106



29106

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Bernhard Caspersen, of the Norwegian motorship "Villanger", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 17 day of Sept, 1938

Sam H. Kulander  
Immigrant Inspector.

B. Caspersen  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1900

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *TACOMA*

arriving at *Seattle, Wash., September 19, 1938*, from the port of *PRINCE RUPERT, B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	NELSON	✓	ANDREW	MASTER	SEPT. 4 1938	SEATTLE	yes	yes	46	MALE	SCAND.	215	5'10	182	
2		WOLG	✓	JACK	CREW											
3		Hoydal	✓	NELS				47			NORWAY	5'7	150			
4		Biske	✓	Adolph				26			NORWAY	5'10	180			
5		Ride	✓	KARL				44			U.S.	5'9	140			
6		Ejendern	✓	JOHN				48			U.S.	5'8	210			
7		Borkwick	✓	JOHN				30			NORWAY	5'3	140			
8	no	KARVIN	✓	pete				55			"	5'8	185			
9		Seattle WA									U.S.					
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

29

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29108



29108

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ANDREW NELSON, of the TACUMA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 17th day of September, 1928.

A. Nelson  
Master, First or Second Officer.

Wm. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



10,20 4.27

port of the United States

Vessel Sunset, arriving at Seattle Wash., 19, 1936, from the port of Panama Republic, B.C.

(3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16)

29109

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29108

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Johansen, of the Kansett, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 17th day of September, 1938

Thos. C. Eastman  
Immigrant Inspector.

Carl Johansen  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Charlotte, arriving at Seattle, Wa., September 20th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1		Palmer William	40	Master	20/9/38 Vict.	No	Yes	60	M	Irish	Canadian	5.7	180	None		
✓ 2		Beale Henry J.	18	Purser	do do	do	do	40	M	English	do	5.11	160	do		
✓ 3		Wormald Frederick D.L.	10	Asst. Purser	do do	do	do	32	M	do	do	6.0	158	do		
✓ 4		Graham D. Kenneth	5	Fr. Clerk	do do	do	do	26	M	Scotch	do	6.3	165	do		
✓ 5		Webster Walter C. L.	1st	do	do do	do	do		M	English	do	5.11	145	do		
✓ 6		MacKay Bernard	25	1st Officer	do do	do	do	41	M	Scotch	do	5.6	170	do		
✓ 7		Doney Robert S.	20	2nd Officer	do do	do	do	38	M	English	do	5.10	148	do		
✓ 8		Buroh Frederick E.	15	3rd Officer	do do	do	do	31	M	English	do	6.0	170	do		
✓ 9		Spring Cecil C.	16	W/Operator	do do	do	do	42	M	do	do	5.6	145	do		
✓ 10		Jackson David	32	Watchman	do do	do	do	64	M	Scotch	do	5.10	175	do		
✓ 11		Creamer Clarence	14	Qtrmaster	do do	do	do	34	M	English	do	6.0	220	do		
✓ 12		McLeod Alfred	11	do	do do	do	do	26	M	do	do	5.6	153	do		
✓ 13		Winkleman Richard	11	do	do do	do	do	36	M	do	do	5.9	160	do		
X✓ 14		Bennett James	28	Atrdeckman	do do	do	do	40	M	Scotch	do	5.11	147	do		
✓ 15		Forde Norman	11	do	do do	do	do	30	M	do	do	6.0	192	do		
✓ 16		Edwards John	17	Lookoutman	do do	do	do	35	M	English	do	5.5	165	do		
✓ 17		McCandless George B.	9	do	do do	do	do	27	M	English	do	6.0	160	do		
✓ 18		McLaughlin William T.	1	do	do do	do	do	28	M	Irish	do	5.11	160	do		
✓ 19		Russell David	4	Stevadore	do do	do	do	24	M	Irish	do	5.11	160	do		
20		<del>James</del>	<del>4</del>	<del>Stevadore</del>	do do	do	do	24	M	<del>Irish</del>	do	<del>5.11</del>	<del>160</del>	<del>do</del>	Did not show back. <i>John</i>	
✓ 21		Hammond Thomas	5	Seaman	do do	do	do	34	M	Scotch	do	5.7	150	do		
✓ 22		McGillivray Roy H.	1	do	do do	do	do	21	M	Irish	do	5.6	145	do		
✓ 23		Smith Keith	2	do	do do	do	do	22	M	English	do	5.10	165	do		
✓ 24		McMinn Richard	2	do	do do	do	do	23	M	Irish	do	5.10	160	do		
✓ 25		Ellison Robert A.	4	do	do do	do	do	20	M	Swedish	do	6.1	175	do		
✓ 26		Brecknell Raymond	1st	do	do do	do	do	24	M	English	do	5.10	170	do		
✓ 27		Reynolds Stanley	1	Deckboy	do do	do	do	17	M	English	do	5.10	135	do		
28					PORT <u>Seattle Wash</u> DATE <u>Sept 20, 1938</u>											
29					Examined and passed:											
30					AS RESHIP FOREIGN LINES <u>1 to 19 incl &amp; 21 to 27 incl</u>											
					AS LAWFUL RESIDENTS- LINES <u>none</u>											
					AS U.S. CITIZENS- LINES <u>none</u>											
					Ordered Detained or Removed (559 issued):											
					RETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINES <u>none</u>											
					REMOVED TO HOSPITAL-LINES <u>none</u>											
					REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES <u>none</u>											

Line C.P.R.  
Owners CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO  
Local Agents B.C.C.S.

Immigrant Inspector  
*[Signature]*  
Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29111



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe, for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1242

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Charlotte, arriving at Seattle, Wa., September 20th, 1938, from the port of Victoria, B. C.

Vessel Princess Charlotte, arriving at Seattle, Wash.																		
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	?	Osbon	Benjamin	40	Chf Engineer	20/9/38	Viet	No	Yes	60	M	English	Canadian	5.8	172	None		
✓ 2	?	Gray	George L.	26	2nd "	do	do	No	do	50	M	Scotch	do	5.9	186	do		
✓ 3	-	Webster	Frederick	24	3rd do	do	do	do	do	40	M	do	do	5.4 c	139	do		
✓ 4	-	Miller	Archibald	17	4th do	do	do	do	do	38	M	do	do	5.10	142	do		
✓ 5	-	Phillips	Walter J	5	5th do	do	do	do	do	23	M	English	do	5.10	142	do		
✓ 6	-	Sharp	Cyril G.	2	6th do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.9	136	do		
✓ 7	-	Parratt	Emmanuel	2	7th do	do	do	do	do	23	M	do	do	5.10	186	do		
✓ 8	-	Gibbs	William	9	Oiler	do	do	do	do	26	M	do	do	5.7	158	do		
✓ 9	-	Butcher	John S.	15	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5.6	150	do		
✓ 10	-	Burnett	Edward	9	do	do	do	do	do	25	M	Irish	do	5.10	152	do		
✓ 11	-	Burnett	Charles	23	Storekeeper	do	do	do	do	46	M	do	do	5.11	160	do		
✓ 12	-	Briggs	Tow R	13	Fireman	do	do	do	do	31	M	Welsh	do	5.8	160	do		
✓ 13	-	Smith	Joseph R.	6	do	do	do	do	do	23	M	English	do	6.0	147	do		
✓ 14	-	Conway	Charles H.	2	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5.9	152	do		
✓ 15	-	Carlson	George	6	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5.11	165	do		
✓ 16	-	Watson	Robert	10	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5.9	146	do		
✓ 17	-	Agnew	Robert	8	do	do	do	do	do	31	M	Scotch	do	5.7	150	do		
✓ 18	-	Paul	Nicholas	2	Wiper	do	do	do	do	19	M	Greek	do	5.10	165	do		
✓ 19	-	Macdonald	Alexander J.	1	do	do	do	do	do	23	M	Scotch	do	5.8	130	do		
✓ 20	-	McKeachie	Isa	1	do	do	do	do	do	21	M	do	do	6.1	160	do		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PORT *Seattle Wash* DATE *Sept 20, 1938*

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES *1 to 20 incl*  
AS LAWFUL RESIDENTS LINES *none*  
AS U.S. CITIZENS LINES *none*

Ordered Detained or Deported (559 issued):  
DETAINED AS ILLEGAL ALIEN LINES *none*  
REMOVED TO HOSPITAL LINES *none*  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES *none*

*P. E. Lawan*  
Immigrant Inspector

2

PORT Seattle Wash DATE Sept 20, 1938

Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1 to 20 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS LINES none  
AS U.S. CITIZENS LINES none

Ordered Detained or Deported (559 issued):  
DETAINED AS ILLEGAL SEAMAN-LINES none  
REMOVED TO HOSPITAL LINES none  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES none

Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
11162



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Charlotte, arriving at Seattle, Wn., September 20th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
				Years														
✓ 1		Brown	Thomas	No 40	Chr. Steward	20/9/38	Vict.	No	Yes	61	M	Scotch	Canadian	5'7	175	None		
✓ 2		Miller	Harold E.	20	2nd "	do	do	do	do	35	M	English	do	5'10	165	do		
✓ 3		Liggett	Margaret	10	Stewardess	do	do	do	do	58	W	Scotch	do	5'4	135	do		
✓ 4		Matthews	Alfred	38	Nightsaloonman	do	do	do	do	53	M	Scotch	do	5'10	140	do		
✓ 5		Stewart	Margaret	4	News Agent	do	do	do	do	46	F	do	do	5'3	140	do		
✓ 6		Mayhew	Edna	1st	Manicurist	do	do	do	do	22	F	Irish	do	5'7	135	do		
✓ 7		Davie	Adrian B.	6	Barber	do	do	do	do	36	M	English	do	5'6	130	do		
✓ 8		Campbell	David	19	Baggage man	do	do	do	do	34	M	Scotch	do	5'8	158	do		
✓ 9		Tomlinson	Charles	30	Waiter	do	do	do	do	60	M	English	do	5'6	152	do		
✓ 10		Edwards	Charles	15	do	do	do	do	do	48	M	do	do	5'8	150	do		
✓ 11		Bartholomew	Alfred	7	do	do	do	do	do	49	M	do	do	5'7	138	do		
✓ 12		Harris	Frederick J.	11	do	do	do	do	do	28	M	Irish	do	5'8	144	do		
✓ 13		Attwell	Frederick	15	do	do	do	do	do	51	M	English	do	5'7	135	do		
✓ 14		Stook	Duncan	7	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'9	140	do		
✓ 15		Gldershaw	John L.	10	do	do	do	do	do	54	M	do	do	5'9	145	do		
✓ 16		Williams	William	16	do	do	do	do	do	48	M	Welsh	do	5'9	145	do		
✓ 17		Frost	Samuel	25	do	do	do	do	do	25	M	English	do	5'11	155	do		
✓ 18		Beattie	George B.F.	30	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5'6	104	do		
✓ 19		Ballantyne	Albert E.	11	do	do	do	do	do	23	M	Scotch	do	6'0	180	do		
✓ 20		Rickman	Charles	10	do	do	do	do	do	42	M	English	do	5'7	130	do		
✓ 21		Yeadon	Henry J.	10	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5'7	140	do		
✓ 22		Rowan	Walter	5	Messboy	do	do	do	do	20	M	do	do	5'9	136	do		
✓ 23		Graham	Leonard	10	do	do	do	do	do	26	M	Scotch	do	5'11	150	do		
✓ 24		Sparkes	Leslie	18	Porter	do	do	do	do	34	M	English	do	5'8	140	do		
✓ 25		Crawford	Joseph	1	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'4	115	do	Examined and passed:	
✓ 26		Dawson	Norman E.	1	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'4	119	do	TO REMAIN FOREIGN - LINES	1 to 30 msl.
✓ 27		Andrews	Arthur S.	3	do	do	do	do	do	18	M	Scotch	do	5'7	145	do	AS LAWFUL RESIDENT - LINES	none
✓ 28		McHaffie	Allan D.	4	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5'8	155	do	AS U.S. CITIZEN - LINES	none
✓ 29		Bullen	Albert H.	9	do	do	do	do	do	33	M	English	do	5'6	135	do	Ordered Detained or Removed: \$59 issued.	
✓ 30		Metro	Lulu	3	Coffee Room Attendant	do	do	do	do		F	Greek	do	5'3	110	do	DETAINED AS KALA FILE - LINES	none
																	REMOVED TO HOSPITAL - LINES	none
																	REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES	none

PORT Seattle Wash DATE Sept 20, 1938

Examined and passed:  
TO REMAIN FOREIGN - LINES 1 to 30 msl.  
AS LAWFUL RESIDENT - LINES none  
AS U.S. CITIZEN - LINES none

Ordered Detained or Removed: \$59 issued.  
DETAINED AS KALA FILE - LINES none  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES none  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES none

Immigrant Inspector

1116

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- serted or landed; and in case of the failure of such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Charlotte, arriving at Seattle, Wa., September 20th, 1938, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1		Dunsmore Jean	1st	C R Att'd	20/9/38 Vict	No	Yes	22	F	Scotch	Canadian	5.2	103	None		
✓ 2		Godlet Margaret	1st	do	do do	do	do	20	F	do	do	5.1	110	do		
3		Seattle Wash	DATE	Sept. 20, 1938												
4		RECEIVED AND PASSED:														
5		RECEIVED BY PORTER - LINES	102													
6		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
7		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
8		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
9		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
10		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
11		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
12		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
13		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
14		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
15		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
16		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
17		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
18		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
19		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
20		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
21		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
22		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
23		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
24		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
25		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
26		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
27		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
28		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
29		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													
30		RECEIVED BY IMMIGRATION - LINES	none													

Immigrant Inspector

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4  
11162



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1363

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Charlotte, arriving at Seattle, Wa., September 20th, 1938, from the port of Victoria, B. C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1		Choy Gaow	20	Chf Cook	20/9/38 Vict	No	Yes	40	M	Chinese	Chinese	5.8	135	pit inner corner left eyebrow Mole lobe of R. Ear. F419 #28501		
✓ 2		Chow How Fung	13	2nd Cook	do do	do	do	27	M	do	do	5.9 1/2	135	F419 #27426 Pitted Cheeks		
✓ 3		Jay Pou (Jay Sha Yue)	20	Baker	do do	do	do	56	M	do	do	5.3 1/2	165	F419 #23380 Pit right Cheek bone		
✓ 4		Ang Ho Ack (Edward Dong)	1st	Entryman	do do	do	do	17	M	do	do	5.7 1/2	130	Scar back L Neck Scar both sides Neck		
✓ 5		Yong Gee (Yong Buk Gee)	32	Messboy	do do	do	do	53	M	do	do	5.9 1/2	160	F419 #22124 Mole right side of Nose		
✓ 6		Wong Him Ying	1st	do	do do	do	do	31	M	do	do	5.4 1/2	120	F419 #28512 Mole below right eye		
✓ 7		Ng Shue Lin	10	3rd Cook	do do	do	do	40	M	do	do	5.3 1/2	128	F419 #23574 Scar upper lip & nostril		
9		RT <u>Seattle Wash</u> DATE <u>Sept 20, 1938</u>														
10		Examined and passed: TO RE-ENTER FOREIGN LINES <u>1 to 7 mil</u> AS LAWFUL PERMITS LINES <u>none</u> AS U.S. CITIZENSHIP LINES <u>none</u>														
11		Ordered Detained or Deported (1959 issued): DETAINED AS MALA FILE FREEMAN LINES <u>none</u> REMOVED TO HOSPITAL LINES <u>none</u> REMOVED TO IMMIGRATION STATION LINES <u>none</u>														
12		<u>P. J. L. L.</u> Immigrant Inspector														
17		Tam Wah Ko	20	3rd Cook	9-24-38 "	"	"	44	M	Chinese	Chinese	5-6	130	419/23784		

29111  
5

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29411

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Q. Palmer Master, of the Br ss Princess Charlotte, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 20th day of September, 1938

W. Q. Palmer  
Master, Princess Charlotte  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Princess Charlotte*, arriving at *Seattle Wash.*, *September 20*, 1938, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Neligan.	Margaret.		7	C.R. Att'dt	9-21-38	Victoria	No	yes	23	F	Irish	Canadian	5-5	118	
2	Rowan	Gordon		4	Porter	24	"	"	"	19	M	Scottish	"	5-9	143	
3	Smith	Earl		5	Porter	26	"	"	"	21	"	English	"	5-11	175	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9/21/38  
11166



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



*Deck*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Princess Charlotte*, arriving at *Seattle Wash*, *September 20*, 1938, from the port of *Victoria, B. C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Tyson</i>	<i>Peter</i>		4	<i>Seaman</i>	9-21-38	<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>yes</i>	26	<i>M.</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canadian</i>	5-6	150	
2	<i>Dodson</i>	<i>Walter E. H.</i>		23	<i>Turner</i>	9-23-38	"	"	"	45	"	<i>English</i>	"	6-0	176	
3	<i>Thomas</i>	<i>John</i>		3	<i>Seaman</i>	9-23-38	"	"	"	29	"	"	"	6-1	170	
4	<i>Bennett</i>	<i>James</i>		28	<i>Q Deckman</i>	9-23-38	"	"	"	40	"	<i>Scotch</i>	"	5-11	147	
5	<i>Ford</i>	<i>Wilfred M</i>		11	<i>Q Deckman</i>	24	"	"	"	38	"	<i>Eng</i>	"	6-0	192	
6	<i>Hunter</i>	<i>Stanley L.</i>		20	<i>1st Officer</i>	24	"	"	"	35	"	<i>Scotch</i>	"	5-11	185	
7	<i>Ellison,</i>	<i>Robert A.</i>		4	<i>Seaman</i>	25	"	"	"	20	"	<i>Swedish</i>	"	6-1	175	
8	<i>Hubert</i>	<i>William</i>		32	<i>1st Officer</i>	25	"	"	"	46	"	<i>Belgium</i>	"	5-6	155	
9	<i>White</i>	<i>Robert</i>		1	<i>Port Clerk</i>	28	"	"	"	30	"	<i>English</i>	"	5-10	165	
10	<i>Campbell</i>	<i>John A.</i>		17	<i>1st Officer</i>	29	"	"	"	34	"	<i>Scotch</i>	"	5-10	175	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*11116*

Line \_\_\_\_\_

Origin \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29111

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration  
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the  
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on  
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or  
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the  
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-  
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be  
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel  
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration  
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed  
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to  
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of  
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list  
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the  
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of  
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted  
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver  
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such  
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the  
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port  
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-  
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-  
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,  
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted  
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen  
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in  
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-  
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have  
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed  
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

10-1204

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## Shen et al.

Vessel "ADDINLTON", arriving at "CATALINA" Wharf, September 23, 1937, from the port of "KING'S LUTHER, U.S."

$$\begin{array}{r} 29115 \\ \hline 1 \end{array}$$

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29015

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTERS JACOBSON, of the "ADDINLTON", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of SEP, 1924.

W. Jacobson  
Master, First or Second Officer.

W. E. Eastman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## Sh. No. 1

under Act of Congress of February 3, 1917, c. 101, § 105, and the laws of the United States.

Vessel m/s Australian Reel, arriving at Seattle, Sept 22, 1938, from the port of Liverpool, via Panama Canal.

Immigrant Inspector.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-00000



29116

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. R. Nothale, of the m/s Anshali Reef, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23<sup>rd</sup> day of September, 1938  
Has C. Eastman  
 Immigrant Inspector.

S. R. Nothale  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

19-5885

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. Tug "Dola"*, arriving at *Tacoma Wash.*, *Sept. 22*, 1938, from the port of *Britannia Beach B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Johnson	Ray Edwin	11 yrs.	Master	Oct. 1934	Van. B.C.	No	Yes	27	Male	Scandinavian	Can.	5'10"	170		
2	No	Johnson	Godfrey		<del>Master</del>	Sept. 1938	Van. B.C.	No	Yes	26	Female	English	Can.	5'4"	115		
3	Yes	Mathieson	Olaf	30 yrs.	1 <sup>st</sup> Engineer	Jan. 1932	Van. B.C.	No	Yes	45	Male	Scandinavian	Can.	5'10"	175		
4	Yes	Bewis	Harry	4 yrs.	2 <sup>nd</sup> Engineer	Jan. 1934	Van. B.C.	No	Yes	61	Male	English	Can.	5'8"	200		
5	Yes	Boss	Jack	40 yrs.	Mate	Oct. 1934	Van. B.C.	No	Yes	58	Male	Scotch	Can.	5'8"	180		
6	Yes	Newbeggins	Thomas A.	16 yrs.	Deckhand	Oct. 1933	Van. B.C.	No	Yes	44	Male	Scotch	Can.	5'9"	148		
7	No	Johnson	Alfred	9 yrs.	Fireman	Oct. 1936	Van. B.C.	No	Yes	30	Male	Scandinavian	Can.	5'10"	150		
8	No	Lacroix	Kenneth	15 yrs.	Fireman	Jan. 1938	Van. B.C.	No	Yes	49	Male	French	Can.	5'4"	117	Glass Eye	
9	No	Graham	Douglas	2 yrs.	Cook	Sept. 1938	Van. B.C.	No	Yes	49	Male	English	Can.	5'2"	150	Hunchback	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

PORT *Tacoma Wash.* DATE *9-22-38*

Examined and passed:

TO RESHIP FOREIGN - LINES *1 to 9 incl.*

AS LAWFUL RESIDENTS - LINES *✓*

AS U. S. CITIZENS - LINES *✓*

Ordered Detained or Removed (If so issued):

DETAINED AS MATA FIVE SEAMEN - LINES *✓*

REMOVED TO HOSPITAL - LINES *✓*

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES *✓*

*H. Howard*  
Immigrant Inspector

11162

Line *Dola Tug Co. Ltd.*  
Owner *Dola Tug Co. Ltd. Van. B.C.*  
Local Agents *B.C. McKenna & Co. Inc.*

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29117

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. E. Johnson, of the Br. Lug Dola, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22nd day of Sept., 1938.

Howard E. Woodward  
Immigrant Inspector.

P. E. Johnson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BR. MOTOR SCREW "TROJAN II", arriving at BELLINGHAM, WASH. SEPTEMBER 23, 1938, from the port of VANCOUVER, B.C.

Vessel																		
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	no	Aitken	Stirling	7 yrs.	Captain	Dec. 37	Vancouver	no	yes	29	Male	English	British	6'	180	none		
✓ 2	no	Large	Tom	3 yrs.	Mate	Dec. 37	Vancouver	no	yes	31	Male	English	British	6 ft.	180	none		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Bellingham Wash. Sept 23, 1938*

Examined and passed:

AS SHIP FOREIGN- LINES 1-2

AS LAWFUL RESIDENTS- LINES \_\_\_\_\_

AS U.S. CITIZENS- LINES \_\_\_\_\_

Ordered Detained or Removed (559 issued):

DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES \_\_\_\_\_

REMOVED TO HOSPITAL- LINES \_\_\_\_\_

REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES \_\_\_\_\_

*Joseph Vasgard*

*alt. ... Inspector.*

1

81160

Bellingham Wash. Sept 23, 1938  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN- LINES 1-2  
 AS LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 AS U.S. CITIZENS- LINES  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES  
Joseph Vargard  
 att. Imm. Insp.

1  
81160

Line Aitken Tug & Barge Co.  
 Owners Broughton & Pender St. Vancouver  
 Local Agents Thos. B. Cole

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16-1000



29118

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. C. Aitken, of the Br. Motor Screw "TROJAN II", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of September, 1938

S. C. Aitken  
Master, First or Second Officer.

Joseph Bergand  
Act. Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Shelley, arriving at Fort Townsend Sept 23<sup>rd</sup>, 1918, from the port of Victoria B.C.

Whether on last trip to U.S.		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list		NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
		Family name	Given name				When	Where									
Yes	1	Laing	Robert C.		28	Master	1933	Van	No	Yes	42	male	English	Canada	5' 10"	178	No
"	2	Dohererty	George B.		26	Mate	1937	"	"	"	38	"	N of Ireland	"	6' 00"	200	"
"	3	Gibson	Walter Jas.		2	Seaman	1936	"	"	"	20	"	Scotch	"	5' 9"	160	"
"	4	Hogg	Thomas		3	"	1938	"	"	"	31	"	Scotch	"	5' 10"	165	"
"	5	Henty	Alan J.		18	Chief Eng.	1927	"	"	"	36	"	"	"	5' 11"	155	"
"	6	Pracey	Hugh		22	2nd	1929	"	"	"	44	"	N of Ireland	"	5' 4"	145	"
"	7	Thornbrough	George		20	Cook	1936	"	"	"	36	"	English	"	5' 10"	146	"
	8																
	9																
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

PORT TOWNSEND, WASH. SEP 28 1938

Passes and papers:  
1. BOATMEN- LINES 117  
2. CANADIAN RESIDENTS- LINES  
3. U.S. CITIZENS- LINES

Detained or Removed (558 issued):  
4. DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
5. DETAINED IN HOSPITAL- LINES  
6. DETAINED IN IMMIGRATION STATION- LINES

C. E. Moseley

1/1162  
29119

PORT TOWNSEND, WASH. SEP 28 1938

1. FOREIGN- LINES 117  
 2. RESIDENTS- LINES         
 3. CITIZENS- LINES       

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AT MALA FIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
ORDERED FOR IMMIGRATION STATION- LINES

C. E. Wagoner

Line \_\_\_\_\_  
 Owners Well Oil Co of D.C. Ltd.  
 Local Agents Leslie & Co.  
 10, 1930

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29119

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. E. Laing, of the M. S. Phello, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

PORT OF ARRIVAL, WASH.

Sworn to before me this

SEP 23 1938

day of

E. E. Murphy  
Immigrant Inspector.

19

R. E. Laing  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Victor, arriving at Seattle, Sept 21, 1921, from the port of Victoria

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Porter	12	Master	Feb 17	Feb 17	Yes	42	Male	English	Canada	5'10"	170			
2		Porter	6	Mate	Feb 17	Feb 17	Yes	26	Male	English	Canada	5'10"	170			
3		Underwood	12	Engineer	Feb 17	Feb 17	Yes	42	Male	English	Canada	5'10"	170			
4		Y. C. C. F.	2	Engineer	Feb 17	Feb 17	Yes	24	Male	English	Canada	5'10"	170			
5		Carroll	1	Cook	Feb 17	Feb 17	Yes	24	Male	English	Canada	5'10"	170			
6		PORTER														
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line  
Owners  
Local Agents  
ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN BUREAU ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29121



296201

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been deported or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Albatross, arriving at Seattle, Sept 27, 1938 from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SEATTLE, WASH. SEP 27 1938

Examined and passed:  
1, 2, 3 + 5  
Hours only  
J. H. Kulander

Line  
Owners  
Local Agents  
ROBERT E. LANDWEER  
CUSTOM HOUSE BROKER  
COLMAN DOCK, ROOM 6  
SEATTLE, WASHINGTON  
— ELiot 0674 —

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29121



29020

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. [Signature], of the United States, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

27th

day of

1937

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1200

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel *M. Taconite*, arriving at *Friday Harbor Sept 24*, 1938, from the port of *Nanaimo B.C.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	McIntyre	20	Master	June 24/38	Can.	No	38	Male	Scotish	Canada	6'	180			
2	yes	Bury	17	Mate	Dec 1930	"	"	31	"	English	Canada	5'5"	128			
3	yes	Johnston	12	Chief Eng.	Sept. 1936	"	"	36	"	Scotish	Canada	5'8"	163			
4	yes	Kaljeink	11	2nd Eng.	July 1937	"	"	32	"	Scotish	Canada	5'9"	140			
5	yes	Watson	17	Radio Op.	July 1930	"	"	31	"	English	Canada	5'10"	165			
6	yes	Burns	20	A.B.	Mar. 1933	"	"	34	"	Irish	Canada	5'8"	150			
7	yes	Edinburgh	5	A.B.	Mar. 1936	"	"	27	"	Scotish	"	6'2"	170			
8	yes	Lelegy	30	Ch. Steward	July 1930	"	"	44	"	English	Canada	5'11"	150			
9	yes	Jensen	12	Chief	Apr. 1936	"	"	36	"	Danish	Canada	5'10"	184			
10	yes	Frank	1	Steward	Apr. 1937	"	"	52	"	Bohemian	Canada	5'6"	145			
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18	NO	BOEING		WILLIAM				57	MALE		USA	6'1"	190			
19	NO	PASCHALL		NATHANIEL				26	MALE		USA	6'	185			
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seattle, Wash. 9/24/38  
1 to 10 incl.  
J. W. Fulander

SEATTLE, WASH. 9/24/38  
Examined and passed:  
WASH. FOREIGN-LINES  
U.S. CITIZENSHIP-LINES  
18 and 19 only  
J. W. Fulander

29122

Line *Taconite Ltd. Vancouver B.C.*  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29422

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. [unclear], of the M. H. [unclear], do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 24th day of Sept, 1938

[Signature]

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1940

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Arr 12:30 am*

Vessel *Eagle*, arriving at *Seattle, Wash.*, *September 24, 1938*, from the port of *Ketchikan Alaska (grounded at Boat Harbor)*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Engdal Jacob H.		Master	Aug. 29, 1938	hank	Yes	Yes		Yale	Scand	21.5				
2		Jensen Hans		Crew				59			U.S.	5'7 1/2	202			
3		Knutsen Conrad M.						48			U.S.	5'7	205			
4		Varsen Karl						58			U.S.	5'7	145			
5		Hansen Erling E.						38			U.S.	5'8 3/4	160			
6		Leif						23			U.S.	6'0	174			
7		Knutsen Berger						40			Norway	5'6 1/2	171			
8		Jorgensen Jorgen						40			Norway	5'11	196			
9		Melawik Ole						38			Norway	6'1	181			
10		Jendren Andrew						27			Norway	5'3 1/2	182			
11		Berg Egil R.						40			U.S.	5'8	156			
12	No	Hume Hume Johnson						33			U.S.	6'0	185			
13		Seattle Wash			Sept 24 1938											
14																
15																
16		Line 10 Blank														
17																
18		Thos G. Kashman														
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29123



290203

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Engdahl, of the SALE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

J. H. Engdahl  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24th day of September, 1938

Thos. C. Kosman  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have arrived and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Jesse Gordon, Surgeon of the Locust Grove, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of university of medicine and medical council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jesse Gordon

Sworn to before me this 15th day of August, 19 34

at St. Louis, Mo. Harling Road, Clayton in the County of St. Louis

C. L. Dutton  
Commissioner of Oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

List  
29124/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. *Passengers sailing from* LONDON

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
No. on List		HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>		NAME IN FULL		Age		Sex		Married or single		Calling or occupation		Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)		Race or people		Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City or town, State, Province or District		Country		City	



*San Pedro  
9-2-28  
Alfonso  
Gonzalez*

*Admitted as legal  
resident alien, with Reentry  
Permit #1197184, App #1192992  
- Raymond V. Lunk  
San Pedro.*

*For Permit Washington, D.C. April 1928  
No. 1197184  
FOR TACOMA, Wash.  
APPLICATION NO. 1192992*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATTLE (WASH)

'LANDING)'

SEP 29 1938

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line ROYAL MAIL LINE  
 Owners ROYAL MAIL LINES LTD.  
 Local Agents ROYAL MAIL LINES LTD.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, JAMES A. FRIDGES, Master, of the ship LOCHKATKINE, from CHANDLER, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29<sup>th</sup> day of September, 1938  
at Seattle, Wash.

Jaymont H. Link  
Immigrant Inspector.

Commanding Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

29124/2

S.S.

sailing from

LONDON

19

Arriving at Port of

WATFORD (HANTS)

Sept 29

19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.			
1	BRENNER,	Alexander	69	10	M	7	Sec 200 County Washington, U.S.A. July 1906. Republic Washington, U.S.A.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

1000 92 50

Sec 200 County Washington, U.S.A. July 1906.

Republic  
Washington, U.S.A.

5F

See ROYAL MAIL LINE

1 BRENNER, | Alexander | 69 | 10 | M | 7 | Sec 200 County Washington, U.S.A. July 1906. Republic Washington, U.S.A. || 2 |  |  |  |  |  |  |  |
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Line one only passed as U.S. citizen  
Sept 29, 1938  
Raymond N. Frank  
- from ship.

Line ROYAL MAIL LINE  
Owners ROYAL MAIL LINES LTD  
Local Agents ROYAL MAIL LINES LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. L. L. L. L., Surgeon of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of March, 19 18

at 214/517, Larkington Road, Larkington, in the County of

A. L. L. L.

A. L. L. L.  
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

29124/3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD/TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
✓ 1		NICHOLS	Hilda Mary	✓ 44		F	S	None	Yes	English	Yes	U. S.	English	England	Southampton														
✓ 2		PARSONT	Joseph	✓ 41		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	U. S.	English	England	London														
✓ 3		PARSONT	Charles Wally	✓ 41		F	W	None	Yes	English	Yes	U. S.	English	England	Birmingham														
4		PARSONT	Esther Ann	69		F	S	None	Yes	English	Yes	U. S.	English	England	London														
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Seattle Wash. Sept 29, 1938.

Lines 1 to 3 incl departure verified 10.15 pm Sept. 29, 1938.

*W. E. Garrow*  
Immigrant Inspector.

Seattle Wash. Sept 29, 1938.

Lines 1 to 3 incl departure verified 10.15 pm Sept. 29, 1938.

A. E. Garman  
Immigrant Inspector

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Indexed  
H. B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, SEPTEMBER 27, 1914

List

5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to receive of employer, education, training, or skill in the United States	Whether attached and dependent within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of Hair Eyes	Marks of identification
1	Thomas R. Williams, (Uncle) No. 1000 Broadway Seattle, Wash.	Canada	Yes Father	Yes Yes 1914 I. A. 2 I. A. 3	IN TRANSIT FOR VANCOUVER							Good	No	5	1	Fair Brown	Grey None
2	James I. Pearson, (Sister) 4500 1st Avenue, S.W. Seattle, Wash.	Canada	Yes Self	Yes Yes 1914 I. A. 2 I. A. 3	IN TRANSIT FOR VANCOUVER							Good	No	5	1	Fair Grey	Blue left shoulder
3	Arthur Pearson, (Brother) 4500 1st Avenue, S.W. Seattle, Wash.	Canada	Yes Self	Yes No	IN TRANSIT FOR VANCOUVER							Good	No	5	7	Fair Grey	Blue None
4	James I. Pearson, (Aunt) 4500 1st Avenue, S.W. Seattle, Wash.	Canada	Yes Self	Yes Yes 1914 I. A. 2 I. A. 3	IN TRANSIT FOR VANCOUVER							Good	No	4	10	Fair White	Blue None



Sam R. Lee  
4-23-14  
W. H. H. H.  
H. H. H. H.

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line ROYAL MAIL LINE  
Owners ROYAL MAIL LINES LTD.  
Local Agents FURNESS (PACIFIC) LTD.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FRANK A. FRINGS MASTER, of the M.V. "LOCHKATKINE", from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 29th day of September, 1925  
at Seattle Wash.

728  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RIP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Daily", arriving at Seattle, Washington September 26, 1938, from the port of Prince Rupert, B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	Yes	Belie Chris M.		Master	Sept 26, 1938	Seattle		42			U.S.	5'8"	180			
✓ 2	Yes	Bogen H. J.	20	Crew	Sept 26, 1938	Seattle		42			U.S.	5'8"	180			
✓ 3		Wigelsaen Trygve	7					33			U.S.	6'0"	175			
✓ 4		Sandvik H. J.	25					47			Norway	5'6"	165			
✓ 5		LUND TRYGVE	18					39			US	5'7"	180			
✓ 6		IVERSON CASPER	18					35			US	5'7"	170			
✓ 7		NORTHROP KENDALL PAUL	10					29		ENGLISH	US	5'4"	145			
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

U.S. Seattle, Wash. DATE 9/26/38  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES  
 AS LAWFUL RESIDENTS-LINES 4 only  
 AS U. S. CITIZENS-LINES 1, 2, 3, 5, 6, & 7.  
 Ordered Detained or Removed (503 issued):  
 DETAINED AS LAWFUL RESIDENTS-LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL-LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES

*[Signature]*

Line  
 Owners  
 Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29126



291206

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chris M. Polie, of the "Daily", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26th day of September, 1938

Chris M. Polie  
Master, First or Second Officer.

W. H. Fulander  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Helgeland, arriving at Seattle, Wash., September 26, 1938, from the port of Prætor, Argent., B. G.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
✓ 1	Yes	Halun Louis		Captain	Sept. 1, 1938	Yes	Yes	38		U.S.	U.S.	5'7 1/2	180			
✓ 2	Yes	Waddel Jacob		Crew												
X 3		Ugland Ben	16					39			Norway	5'6	170			
✓ 4		Peterson Yelo	30					60				5'9	180			
✓ 5		Lafteray Martin	11					36				5'10 1/2	150			
✓ 6		Kalnes Enak J	6					26			U.S.	5'10	175			
✓ 7		Chalnes William						27			U.S.	6'1 1/2	185			
✓ 8		NELSON Yelo						54			US	5'10	180			
✓ 9		NORDEN BERG SIGFRID	8					34			US	5'8 1/2	190			
10		KEMOE HERBERT B	1					42			US	6'	163			
11		KANEBOG HAROLD	25					40			Norway	5'11 1/2	190			
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

OST Seattle Wash 9/26/38  
Examined and passed: 3 only  
NATURALIZATION LINKS 1, 4, 5 and 11  
U.S. LAWFUL RESIDENTS LINKS 1, 2, 6, 7, 8, 9, + 10.

Ordered Detained: 1 (See issued):  
DETAINED FOR: 1 (See issued):  
REMOVED TO: 1 (See issued):  
APPROVED TO IMMIGRATION STATION: 1

*[Signature]*

List  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29127



29829

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Louis Halm, of the "Helgeland", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 26th day of September, 1938

L. Halm  
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dr. J. E. Smith, arriving at Bellingham Sept 25, 1938, from the port of Nanaimo B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		Goodwin Charles	14	Master	1/1/38 Victoria	no		36	Male	English	Can	6.0	190	none		
2		Olson George	3	Male				24		Scand.		5.10	155	none		
3		Jurmer Norman	18	Chief Eng.				38		English		5.11	225	none		
4		Ferguson Elmer	10	2nd Eng.	2/12/38			31		Scotch		5.7	160	none		
5		Rogus Alex	2	A.B.	1/1/38 Victoria			23		English		5.8	180	none		
6		Keller George	2	A.B.	8/4/38			34		American		5.6	170	none		
7		Lung Sui	26	Cook	1/1/38			no 66		Chinese	Chinese	5.1	115		C.I. 46 1/304 Expire 12 March 1940	

BELLINGHAM, WASH. SEP 25 1938

Examined and passed:  
SHIP FOREIGN- LINES 1 to 7  
LAWFUL RESIDENTS- LINES  
U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

Howard M. Caton  
Immigrant Inspector

29128

Line \_\_\_\_\_  
Owner Victoria Long C. Belmont & Co. Inc. B.C.  
Local Agents Owners

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



29628

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. Goodwin, of the Br. Tug. Skath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 25<sup>th</sup> day of September, 1938.  
Howard M. Caton  
 Immigrant Inspector.

C. A. Goodwin  
 Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

10-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "MOSFRUIT", arriving at Seattle, Wash., Sept 27, 1938, from the port of New Westminster B.C.

(1) No.	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	(17) Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
List	No	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigration Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
		No New Ship																
1		Pedersen	Nils	17	Master	29/8-38	Gothen-burg.	No	Yes	37	Male	Scandina-vian	Norwegian	173	65			
2		Abrahamsen	Magne	13	Chief Off.	"	"	"	"	31	"	"	"	178	65			
3		Johannessen	Joakim Arnf.	5	2nd.	"	"	"	"	28	"	"	"	184	85			
4		Glastad	Karl Severin	3	3rd	"	"	"	"	23	"	"	"	174	69			
5		Pedersen	Berent Andreas	32	Chief Eng.	"	"	"	"	50	"	"	"	177	88			
6		Nilsen	Sverre M.	91	2nd	3/9-38	Atlant. ocean	"	"	33	"	"	"	176	70			
7		Simonsen	Bjarne	8	3rd	29/8-38	Gothen-burg	"	"	32	"	"	"	166	74			
8		Abrahamsen	Arne	13	Refrig."	"	"	"	"	29	"	"	"	176	66			
9		Homme	Thor	2	Electrician	"	"	"	"	28	"	"	"	172	65			
10		Urstad	Ole	15	Steward	"	"	"	"	34	"	"	"	164	68			
11		Anutsen	Jakob	8	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	185	80			
12		Barnes	Erik	14	Boatswain	"	"	"	"	32	"	"	"	174	71			
13		Gullestad	Normann	3	Sailor	"	"	"	"	21	"	"	"	180	70			
14		Nilsen	Trygve	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	174	75			
15		Vegge	Trygve	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	176	70			
16		Beerö	Sigurd	1	Ord. seaman	"	"	"	"	22	"	"	"	165	64			
17		Abrahamsen	Abraham	0.5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	175	68			
18		Skjevesland	Peder	-	"	"	"	"	"	17	"	"	"	172	70			
19		Nordli	Otto	8	Decksboy	"	"	"	"	21	"	"	"	189	70			
20		Hansen	Frank Mangor	6	Motorman	"	"	"	"	25	"	"	"	173	75			
21		Hansen	Thorleif	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	172	69			
22		Jansen	Talmar Gustav	3	"	3/9-38	Atlant. ocean	"	"	26	"	"	"	184	81			
23		Drageland	Kornelius	2	Oiler	29/8-38	Gothen-burg	"	"	21	"	"	"	174	67			
24		Hansen	Kristian	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	176	75			
25		Bjersen	Elias	-	Eng. boy	"	"	"	"	16	"	"	"	176	68			
26		Oethassel	Sten	12	Gally boy	"	"	"	"	19	"	"	"	176	80			
27		Haughom	Olav	-	Saloon "	"	"	"	"	18	"	"	"	173	74			
28		Iversen	Arne	-	Mess "	"	"	"	"	17	"	"	"	176	66			
29		Strömanes	Sverre	-	Eng. "	"	"	"	"	18	"	"	"	173	70			
30		Nelson	Nels W.	-	Inspector	"	"	YES	"	68	"	"	"	U. S. A.	U. S. A.	170	80	

OST. Seattle Wash. DATE Sept 27 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1-23, 25-29 incl  
AS LAWFUL RESIDENTS LINE 0  
AS U. S. CITIZENS-LINKS 30 only  
Ordered Detained or Moved (If Issued):  
DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN-LINKS 0  
REMOVED TO HOSPITAL-LINKS 24 only  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS 0

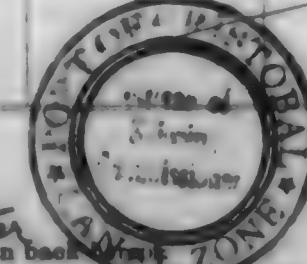
*W. A. H. L. L.*  
Immigrant Inspector.

*Sealed on 9-27-38*  
*Medically Inspected*  
*except line #24*  
*Class B - skin eruptions.*  
*W. A. H. L. L.*  
*AAS*  
*U.S.P.H.S.*

ALL BONE FIDE SEAMEN AND ON SHIPS PAYROLL AS SUCH.

*W. A. H. L. L.*  
*Master*

Board of Shipping Commissioners  
Sept 13, 1938  
**SEEN**  
Are there 30 in total  
*W. A. H. L. L.*  
Includes Master



Line Martin Moswald  
Owners Grand Line  
Local Agents Grand Line

Immigrant Inspector.

Notes.—Failure to furnish full and correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29130



296300

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nils Pedersen, of the Mozfruit, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 27th day of Sept, 1938

Nils Pedersen  
Master, Pilot or Second Officer.

James H. Anderson  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Trinity*, arriving at *Seattle, Wash.*, *September 26, 1938*, from the port of *Primer Argent, P.R.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name		When	Where										
✓ 1	Yes	Yess	SURLAND	Master	Sept 1, 1938	Seattle	Yes	45	M	U.S.	U.S.	5'7 1/2	150			
✓ 2	Yes	Larsen	Nils	crew				55	M	U.S.	U.S.	5'8	190			
✓ 3		Rockness	Nels					53	M	U.S.	U.S.	5'9	180			
✓ 4		Olson	Olaf					42	M	U.S.	U.S.	5'7	210			
✓ 5		Yess	Sigurd					43	M	U.S.	U.S.	5'7	165			
✓ 6		Galok	Ekrem					23	M	U.S.	U.S.	5'10	160			
✓ 7		Rockness	Norman					48	M	U.S.	U.S.	5'6	150			
✓ 8		Andersen	Christian					50	M	U.S.	U.S.	5'8 1/2	150			
✓ 9		Haaland	Andrew					31	M	U.S.	U.S.	5'8	186			
✓ 10		HANSEN	HAROLD C	3 yrs				44	M	Norway	Norway	6	193			
✓ 11	Yes	THOMSEN	EDWIN JONATHAN	25 yrs												
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seattle, Wash. DATE 9/27/38  
 Examined and passed:  
 U.S. RESHIP FOREIGN-LINKS *Eleven*  
 U.S. RESIDENTS LINKS *Eleven*  
 U.S. CITIZENSHIP *1 to 10 incl.*  
 Ordered data not to be issued (553 issued):  
 U.S. RESHIP FOREIGN-LINKS  
 U.S. RESIDENTS LINKS  
 U.S. CITIZENSHIP  
*John A. Kulander*

29131

Line  
 Owners  
 Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



291310

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John H. Yess, of the "Trinity", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 27th day of September, 1938

S. A. M. 23  
Master, First or Second Officer.

John H. Yess  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# AFIDAVIT OF SURGEON

I, E. JOHANSON, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I am entitled to practice such \_\_\_\_\_ for the authority of \_\_\_\_\_  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

E. JOHANSON  
 1ST OFFICER

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
 occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
BUREAU OF LABOR RELATIONS

29133/1

S. S. YUKON

Passengers sailing from VANCOUVER, B.C., SEPT. 27, 1938

DECLASSIFIED  
9/26/38

Time 1 held  
for B.C.  
J.P. Schell  
One Corp.

*avola* ✓  
Palmer River  
Hastings Co.  
Walden Woodbury + son  
Born 21st  
\$22 per

PNT	_____	Total passengers	_____
U. S. citizens	_____	U. S. citizens	_____
Aliens	_____	Aliens	_____

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE WN

SEPT 28, 1938

*Note.*— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official characters.

Line ALASKA SSPG  
 Owners ALASKA SSPG  
 Local Agents \_\_\_\_\_



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. JOHNSON, of the S. SYUKON, from VANCOUVER, B.C., do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing to the north or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ✓ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Johnson

1st Officer.

Sworn to before me this 28 day of SEPTEMBER, 1938  
at SEATTLE, WA

W. H. Willard  
Immigrant Inspector.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hellenic alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of Birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-  
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	







The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Little Rock, Sept. 28, 1918

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien is a member of a political party or organization.	Whether alien is a member of a labor union.	Whether alien is a member of a fraternal organization.	Whether alien is a member of a religious organization.	Whether alien is a member of a secret society.	Whether alien is a member of a political party or organization.	Whether alien is a member of a labor union.	Whether alien is a member of a fraternal organization.	Whether alien is a member of a religious organization.	Whether alien is a member of a secret society.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country. City or town.			
348 4-A	1	yes self	yes	Wife Helen Thayer	no	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	blue blk.	Bro	scar face left thumb	Mex	Gray-mab
	2																								
	3																								
	4																								
	5																								
	6																								
	7																								
	8																								
	9																								
	10																								
	11																								
	12																								
	13																								
	14																								
	15																								
	16																								
	17																								
	18																								
	19																								
	20																								
	21																								
	22																								
	23																								
	24																								
	25																								
	26																								
	27																								
	28																								
	29																								
	30																								
	31																								
	32																								
	33																								

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

16-431

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Yukon, arriving at Seattle, Wn., Sept. 19 38, from the port of Vancouver, B. C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Miller	Joseph S.		Pilot	9-11-38	Seattle			65		English	U S	5-6	175			
2	No	Peterson	J. E.		"	"	"			54		"	"	5-8	155			
3	Yes	Johnson	E.		Ch. Off.	"	"			45		Scand.	"	5-10	185			
4	"	Willard	Fred		2d "	"	"			55		English	"	5-8	150			
5	"	McCarthy	Harry A.		3d "	"	"			32		Irish	"	5-10	180			
6	"	Thorsen	Tom		Bosn	"	"			52		Scand.	"	5-11	210		not 1820 S.F.	
7	No	Anderson	A. C.		Watch	"	"			63		"	"	5-5	155		not 1910 S.F.	
8	"	Wilson	Monnie (Lonnie)		QM-AB	"	"			27		English	"	6-0	185			
9	"	Lelo	W. R.		"	"	"			29		Bohemian	"	5-8	160			
10	"	Larson	<del>Richard</del>		"	"	"			22		Scand.	"	6-1	175			
11	"	Jennings	James		A B	"	"			33		English	"	5-6	140			
12	"	Gill	Ivar		"	"	"			38		Scand.	"	5-11	210			
13	"	Walters	James J.		"	"	"			41		English	"	5-6	140			
14	"	Anderson	O.		"	"	"			44		(Int) Scand.	Int. Scand.	5-8	170		L.R.	
15	"	Gomez	Norris F.		"	"	"			33		West Ind.	West Ind. (L.E.)	6-0	170		L.R.	
16	"	Whiting	H. L.		AB-WD	"	"			39		English	U S	5-8	180			
17	"	Johnson	Olaf		W D	"	"			31		Scand.	"	5-11	160		not thru Father	
18	"	Raine	Otto		"	9-13-38	"			35		English	"	5-11	170			
19	"	Soriano	Rupert		Dk Boy	9-11-38	"			20		Polish	"	6-3	225			
20	No	Coe	Paul B.		Purser	"	"			53		German	"	5-6	150			
21	"	Bartlett	Frank		Frt Clk	"	"			50		English	"	5-6	160			
22	"	Davis	George		"	"	"			28		Dutch	"	5-7	148			
23	Yes	Kella	John		1st Radio	"	"			27		English	"	5-10	150			
24	"	Hender	W. H.		2d "	"	"			28		"	"	5-8	155			
25	No	Wilke	Carl E.		3d "	"	"			39		"	"	5-9	145			
26	"	Voiland	Richard F.		Frt Clk	9-12-38	"			26		French	"	5-8	135			
27	Yes	Parker	Benjamin		Ch Eng.	9-11-38	"			59		English	"	5-8	180			
28	No	McMahon	Robt. E.		1st Asst.	"	"			34		"	"	5-8	170			
29	Yes	Hyde	Edward T.		2d "	"	"			46		"	"	5-11	190			
30	No	Andreson	Andrew		3d "	"	"			37		(Scand) Scand.	"	6-0	200		not 1829	

*Not 1820 Sec 10*

*Not 1410 S.F.*

*L.R.*

*Not 1820 Sec 10*

Examined and passed:  
 1. RESIDENTS - LINES 10-12  
 2. ALIENS - LINES 13-15  
 3. U.S. CITIZENS - LINES 16-18  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 1. ALIENS - LINES 19-21  
 2. U.S. CITIZENS - LINES 22-24  
 3. ORDERED TO IMMIGRATION STATION - LINES 25-27

*Not thru Father*

*Not 1820*

*W*

29133

Line ALASKA S.S. CO.  
 Owners ALASKA S.S. CO.  
 Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. C. GRAHAM, of the S SYUKON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 28 day of SEPT., 1938

*C. C. Graham*  
Master, First or Second Officer.

*J. C. [Signature]*  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Yukon, arriving at Seattle, Wn., Sept., 19 38, from the port of Vancouver, B. C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	Yes	Thompson	John		Waiter	9-11-38	Seattle			56		English	U S	5-8	185		not Seattle 1931	
✓ 2	"	Nelson	Oscar		"	"	"			31		Scand.	"	5-9	160		" " 1835	
✓ 3	No	McCoy	John		"	"	"			35		Irish	"	5-10	160	"	" " 1835	
✓ 4	Yes	Lande	Ed.		"	"	"			29		English	"	5-10	165			
✓ 5	No	Baker	Herbert		"	"	"			40		"	"	5-9	160			
✓ 6	"	Liptau	Conrad E.		"	"	"			45		German	"	5-11	170	"	" " 1835	
✓ 7	"	Givens	Chas.		"	"	"			44		English	"	5-8	155			
✓ 8	"	Tinscher	E. L.		"	"	"			39		German	"	5-10	165			
✓ 9	"	Cunningham	Joseph		"	"	"			61		English	"	5-10	175			
✓ 10	Yes	Hayden	Robt.		"	"	"			54		Scotch	"	5-6	135	"	S.F. 1922	
✓ 11	No	Oliver	Pete		"	"	"			45		"	"	5-5	160	"	Seattle 1931	
✓ 12	"	Tirschman	George		"	"	"			48		German	"	6-1	190			
✓ 13	"	Boecher	Harry		"	"	"			31		"	"	5-8	165			
✓ 14	"	Filimovich	George		"	"	"			24		Polish	(Int) Canadian	5-11	160	L.R.		
✓ 15	"	Pasue	S.		Stg. "	"	"			42		Phillipino	(Int) P I	5-6	155	L.R.		
✓ 16	"	Miller	W. B.		"	"	"			58		English	U S	5-5	120			
✓ 17	"	Myers	E. W.		"	9-12-38	"			23		"	"	6-3	170			
✓ 18	"	Cooper	Fred		"	"	"			49		"	"	5-9	175		not Seattle 1938	
✓ 19	"	Sargent	Geo.		Janitor	9-11-38	"			41		"	"	6-0	170			
✓ 20	"	Mirasol	Jose		2d "	9-12-38	"			39		Filipino	(Int) P I	5-2	120	L.R.		
✓ 21	"	Alonzo	Edward		Utility	"	"			21		Polish	U S	5-10	175		Seattle Wn 9-28-38	
✓ 22	"	Johnston	H.		"	"	"			19		English	"	5-10	165		Examined and passed:	
✓ 23	"	Schiller	Isadore		" Wtr.	9-11-38	"			29		Hebrew	"	5-10	150		NO RESHIP FOREIGN- LINES 1/4/520-29-30	
✓ 24	"	Madsen	Tom		"	"	"			20		English	"	5-7	135		U.S. CITIZENS- LINES 1/8/2-76319	
✓ 25	Yes	Edgerton	Howard		Bar Utility	"	"			25		"	"	5-6	155		21.6.38	
✓ 26	No	Keefe	J. R.		Bell Boy	9-13-38	"			18		"	"	5-11	155		Ordered Detained or Removed (559 issued):	
✓ 27	"	Chapman	Richard B.		Utility	9-14-38	"			22		"	"	5-9	150		STAINED AS MAHA U.S. H. LINES	
✓ 28	"	Donohue	E. J.		Stg. Wtr	9-13-38	"			25		Irish	"	5-9	160		MOVED TO HOSPITAL- LINES	
✓ 29	"	Butcher	Geo.		Waiter	"	"			62		English	(Int) English	5-10	155	L.R.	MOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES	
✓ 30	"	Pace	J.		2d Butcher	9-14-38	"			42		"	U S	5-7	150	L.R.		

Line ALASKA S.S. CO.  
 Owners ALASKA S.S. CO.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29133  
4



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. C. GRAHAM, of the S. S. YUKON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 28 day of SEPT., 1928

C. C. Graham  
Master, First or Second Officer.

J. J. Henderson  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be reported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Yukon, arriving at Seattle, Wn., Sept., 19 38, from the port of Vancouver, B. C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	No.	Bossy	Ed.		2d Cook	9-11-38	Seattle			42		Negro Col	U S	5-8	180			
✓ 2	Yes	Blackwell	R. H.		3d "	"	"			25		Negro	"	5-7	135			
✓ 3	No	Bustamante	Jose		4th "	"	"			47		"	(Int) Peru	5-6	160			
✓ 4	Yes	Zinsmaster	Hugo		Baker	"	"			50		German	U S	5-7	170			
✓ 5	No	Boltz	E.		2d "	"	"			64		"	(Int) German	5-4	145			
✓ 6	"	Partington	F.		3d "	"	"			39		English	English	5-6	140			
✓ 7	Yes	Ottoson	Victor		Butcher	"	"			53		Scand.	U S	5-5	180			
✓ 8	No	Castillo	A.		Ch. Pntry.	"	"			38		Span. Amer	"	5-5	165			
✓ 9	Yes	Isberto	S. H.		2d "	"	"			32		(Phillipine) P I	(Int) P I	5-3	120			
✓ 10	No	Rosario	S. Del		3d "	"	"			41		"	(Int) P I	5-6	120			
✓ 11	"	Lachica	L.		4th "	"	"			61		"	P I	5-4	155			
✓ 12	"	Moore	William		Scullery	"	"			39		Negro Col	U S	5-3	115			
✓ 13	"	Norton	H. G.		"	"	"			47		English	"	6-0	170			
✓ 14	"	Elegan	George		"	9-13-38	"			19		Negro	"	5-8	160			
✓ 15	"	Crispo	Ignatio		M Man	9-11-38	"			33		Span.	(Int) Spain	5-7	125			
✓ 16	"	Cutting	H. B.		"	"	"			22		English	U S	5-11	160			
✓ 17	"	Nunez	Leo H.		M Boy	"	"			31		Mexican	Mexican	5-7	130			
✓ 18	"	Bencick	Chester		"	"	"			26		English	U S	5-11	165			
✓ 19	Yes	Linger	Anton		Barber	"	"			57		German	"	5-5	150			
✓ 20	"	Tuson	Melvin J.		Dk Std.	"	"			35		English	"	5-7	150			
✓ 21	No	Newby	Chas.		Watch.	"	"			66		"	"	5-6	155			
✓ 22	"	Wilson	Leslie N.		"	"	"			20		"	"	5-7	150			
✓ 23	"	Grant	Robt. J.		Off Wtr.	"	"			26		"	"	5-10	150			
✓ 24	Yes	Harries	Thos.		Prntr Wtr.	"	"			47		Welch	"	5-9	150			
✓ 25	No	Davies	Percy		Waiter	"	"			25		English	"	5-8	175			
✓ 26	"	Mollica	Frank		"	"	"			50		"	"	5-4	165			
✓ 27	"	Tasney	Frank		"	"	"			36		Scotch	"	5-7	160			
✓ 28	"	Bassette	Robt. D.		"	"	"			20		French	"	5-9	140			
✓ 29	"	Zalauf	Louis C		"	"	"			23		Polish	"	5-9	155			
✓ 30	Yes	Irvine	Norman		"	"	"			28		English	"	5-7	160			

Examined and passed:  
~~AS IMMIGRANT - LINES~~ *IT adms as Immigrant*  
~~AS LAWFUL RESIDENTS - LINES~~ *3-5-27-11-15*  
~~AS U.S. CITIZENS - LINES~~ *2-4-28-12-28-12-28-32*  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
~~DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN - LINES~~  
~~REMOVED TO HOSPITAL - LINES~~  
~~REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES~~  
*Seattle 9-28-38*  
*not Seattle 1838*

162

Line ALASKA S.S. CO.  
Owners ALASKA S.S. CO.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29133



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. C. GRAHAM, of the S. S. YUKON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*C. C. Graham*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28 day of SEPT, 1938

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Yukon, arriving at Seattle, Wn., Sept. 19 38, from the port of Vancouver, B. C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	No	Schubert	Edward		4th Asst. Eng	9-11-38	Seattle			31		Dutch	U S	5-10	190			
✓ 2	"	Adams	Quincy		Jr. Eng.	"	"			35		English	"	5-11	190			
✓ 3	Yes	Syverson	Gustan E.		"	"	"			57		Scand.	"	5-9	180			
✓ 4	"	Stewart	Donald H.		"	"	"			29		English	"	6-0	170			
✓ 5	No	Brown	O. A.		W T	"	"			40		English	"	5-6	185			
✓ 6	"	Eick	Max		"	"	"			53		English	"	5-5	135			
✓ 7	"	Cornell	James C.		"	"	"			53		"	"	5-9	170			
✓ 8	"	Rivera	Edmundo		Oiler	"	"			43		Span. Amer.	Chili	5-7	140		L.P.	
✓ 9	"	Monk	Elmer P		"	"	"			26		English	"	5-11	170			
✓ 10	"	Katcher	Nathaniel		"	"	"			27		Polish	"	5-11	175		Not There Father	
11	"	Hough	Wannie		"	"	"			28		English	"	5-10	165			
✓ 12	"	Beliveaux	Robt. L.		"	"	"			22		French	"	5-11	205			
✓ 13	"	Keeley	John		Fireman	"	"			55		Irish	"	5-9	165		Not Seattle 1912	
✓ 14	"	Russell	Earl A.		"	"	"			32		English	"	5-10	150			
✓ 15	"	Tapper	R. A.		"	"	"			32		English	"	6-2	175		Seattle Wn. DATE 9-24-38	
✓ 16	"	Goodman	LeRoy		"	"	"			27		"	"	5-5	160		Examined and passed: U.S. RESIDENT - LINES U.S. LAUREL RESIDENTS - LINES 8-29-30 U.S. CITIZENS - LINES 12-7-28	
✓ 17	"	Leibrandt	Chas. A.		"	"	"			36		Dutch	"	5-4	185		Ordered Deported or Removed (559 issued): TAINED AS MARRIED - LINES MOVED TO HOSPITAL - LINES MOVED TO IMMIGRATION STATION-LINES	
✓ 18	"	Lee	Roy O.		"	"	"			60		English	"	5-4	130			
✓ 19	"	Baumgrass	Wm.		Oiler	"	"			26		"	"	5-11	165			
✓ 20	"	Brighton	Bernard		Wiper	"	"			43		"	"	5-9	155			
✓ 21	"	Pearl	Ivan		"	9-14-38	"			44		Russia	"	5-9	170		Not Seattle 1928	
✓ 22	Yes	Walker	Joseph M.		Ch Stew'd	9-11-38	"			52		English	"	5-10	210			
✓ 23	"	Linder	Geo.		2d "	"	"			36		"	"	5-11	165			
✓ 24	"	Rogers	Mrs. E. C.		Stdss.	"	"			56		"	"	5-8	190			
✓ 25	"	Boyles	Frances		Ch Music.	"	"			29		"	"	5-3	105			
✓ 26	"	LeVesconte	Ruth		Asst. "	"	"			28		"	"	5-0	110			
✓ 27	No	Caldwell	Myrtle E.		" "	"	"			35		"	"	5-8	140			
✓ 28	"	Williams	John		Stg Std	"	"			50		Weich	"	5-4	160		Not Seattle 1925	
✓ 29	"	Fiegle	Anton		Brkpr.	"	"			32		German	(Int) German	5-4	165		L.P.	
✓ 30	Yes	Baptista	John		Ch Cook	"	"			37		Portuagal	(Int) Port.	5-7	170		L.P.	

Line ALASKA S.S. CO.  
Owners ALASKA S.S. CO.  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29133



2933

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. GRAHAM, of the S. S. YUKON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 28 day of SEPT., 1938

P. C. Graham  
Master, First or Second Officer.

W. E. Chubb  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Seattle, arriving at Seattle, Wash, September 28, 1938, from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	Action of Immigrant Inspector
		Family name	Given name		When	Where										
1	Yes	Hender	Friedrich	41	captain	5/6/33 Hamburg	do	38	M	German	Germany	5'7"	182	none		
2	"	Brinke	Albert	21	chief off	4/16/38 "	"	41	"	"	"	5'3"	176	"	"	"
3	"	Gusttler	Georg	20	2nd	3/5/38 "	"	36	"	"	"	5'3"	158	"	"	"
4	"	Norden	Joachim	3	3rd	8/2/38 "	"	24	"	"	"	5'2"	140	"	"	"
5	Yes	Densch	Heinrich	4	4th	1/20/38 "	"	27	"	"	"	6'1"	198	"	"	"
6	"	Seib	Heinrich	2	steward	3/18/37 "	"	30	"	"	"	5'5"	154	"	"	"
7	"	Martins	Dr. Werner	0	physician	3/5/38 "	"	29	"	"	"	5'6"	170	"	"	"
8	Yes	Wester	Bernhard	14	"	1/4/37 "	"	36	"	"	"	5'2"	212	"	"	"
9	"	Ostermann	Heinrich	12	"	10/21/37 "	"	34	"	"	"	5'6"	158	"	"	"
10	"	Kerstens	Gustav	12	"	12/5/37 "	"	43	"	"	"	5'6"	165	"	"	"
11	"	Nitsch	Albert	33	"	7/29/38 "	"	48	"	"	"	5'6"	147	"	"	"
12	Yes	Schocht	Alfred	35	carpenter	6/25/37 "	"	54	"	"	"	5'6"	153	"	"	"
13	"	Harnsax	Werner	3	A.B.	7/3/37 "	"	23	"	"	"	5'9"	163	"	"	"
14	"	Trast	Werner	5	"	7/29/38 "	"	20	"	"	"	5'7"	160	"	"	"
15	"	Bielluch	Johann	10	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	145	"	"	"
16	"	Kopp	August	33	"	"	"	40	"	"	"	5'7"	149	"	"	"
17	"	Abels	Kurt	12	"	3/2/38 "	"	26	"	"	"	5'3"	158	"	"	"
18	"	Zelins	Otto	6	"	"	"	25	"	"	"	5'2"	176	"	"	"
19	Yes	Schrader	Hermann	1	"	6/21/37 "	"	16	"	"	"	5'6"	160	"	"	"
20	"	Stelten	Bernhard	2	U. S.	3/1/38 "	"	20	"	"	"	5'6"	154	"	"	"
21	"	Ploherisk	Willi	2	"	7/29/38 "	"	17	"	"	"	5'5"	132	"	"	"
22	"	Kentay	Heinz	2	"	3/5/38 "	"	18	"	"	"	5'5"	151	"	"	"
23	Yes	Ockelmann	Paul	2	"	1/19/38 "	"	16	"	"	"	5'6"	138	"	"	"
24	"	Tarsh	Otto	2	boy	7/29/38 "	"	18	"	"	"	5'6"	147	"	"	"
25	"	Katzler	Wilhelm	1	boy	3/5/38 "	"	16	"	"	"	5'5"	139	"	"	"
26	"	Kinscher	Alfred	0	"	7/29/38 "	"	13	"	"	"	5'6"	119	"	"	"
27	Yes	Neack	Hermann	2 mths	"	4/20/38 "	"	18	"	"	"	5'7"	151	"	"	"
28	"	Tietzen	Friedr	1 1/2	messman	3/5/38 "	"	17	"	"	"	5'4"	141	"	"	"
29	Yes	Heitmann	Johannas	27	chief cook	7/7/37 "	"	47	"	"	"	5'10"	203	"	"	"
30	"	Pahlisch	Oscar	11	cook & confect.	3/17/38 "	"	30	"	"	"	5'11"	2	"	"	"

OST. SEATTLE, WASH. SEP 28 1938  
Examined and passed:  
TO RESHIP FOREIGN LINES 1 to 30 inclusive  
AS U. S. CITIZENS-LINES

Ordered Detained of ...  
OBTAINED AS MATA FILE DRAWN ...  
REMOVED TO HOSPITAL-LINKS  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION-LINKS

*[Signature]*

Line Hamburg-American Line  
Owners Hamburg-American Line  
Local Agents Int'l. & Chas. ...

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29134



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19  
and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SFC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hercegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel

, arriving at Seattle, Wash. September 28, 1938 from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U. S.	(3) NAME IN FULL  Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc., or disease	(16) REMARKS <small>(including statement whether alien ever was deported from United States and if so, whether permission to re- apply has been obtained)</small>	(17) Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
1	yes	Michaelis Albert	1	cook	4/11/38			29	M	German	Germany	5'7"	145			
2	yes	Kochler Friedrich	9	galleyman	7/29/38			30	M	"	"	5'6"	154			
3	yes	B. Michaelis Willi	2 mths	"	4/27/38			32	M	"	"	5'11"	167			
4	"	Wieter Rudolf	23	chief stow.	2/19/37			41	M	"	"	5'0"	196			
5	yes	Wasse Walter	7	pantryman	8/1/38			29	M	"	"	5'6"	145			
6	"	Risse Ruth	1	stewardess	2/9/38			27	F	"	"	5'6"	139			
7	"	Schauenburg Gerhard	7	steward	1/1/38			36	M	"	"	5'6"	140			
8	"	Bente William	25	"	"			40	M	"	"	5'5"	140			
9	first	Reesler Herbert	10	"	"			47	M	"	"	5'6"	143			
10	yes	Wilkes Karl	10	"	4/20/38			28	M	"	"	5'9"	196			
11	"	Tschner Herbert	14	"	4/22/38			30	M	"	"	5'6"	135			
12	yes	Luchtberg Matthias	10	"	1/1/38			37	M	"	"	5'6"	147			
13	"	Frenheim Alfred	1	boy	1/6/38			16	M	"	"	5'0"	111			
14	yes	Frenk Arne	3	sculleryman	8/4/38			31	M	"	"	5'6"	138			
15	yes	Wenckebach Willi	34	chief sag.	10/5/38			55	M	"	"	5'6"	170			
16	"	Bruchel Gustav	30	2nd "	4/21/38			40	M	"	"	5'5"	190			
17	"	Bruchel Hermann	11	3rd "	6/15/37			30	M	"	"	5'0"	196			
18	"	Hartung Wilhelm	14	"	4/25/38			31	M	"	"	5'2"	130			
19	"	Evers Max	3	4th "	6/21/37			25	M	"	"	5'6"	132			
20	yes	Mueller Carl	30	electrician	4/18/38			55	M	"	"	5'7"	150			
21	yes	Rein Valdemar	0	engineer	8/1/38			24	M	"	"	5'6"	140			
22	yes	Schulze Fritz	1	"	7/23/38			30	M	"	"	5'7"	156			
23	yes	Muellerhaltinger Franz	3	"	5/1/38			27	M	"	"	5'6"	132			
24	yes	Michaelis Heinrich	3	"	1/2/38			36	M	"	"	5'6"	143			
25	"	Miller Bernd	14	storekeeper	3/4/38			20	M	"	"	5'11"	200			
26	yes	Sturm Alfred	23	oilier	6/23/37			55	M	"	"	5'2"	113			
27	yes	Hetzlke Emil	2	steward	1/3/38			38	M	"	"	5'6"	156			
28	yes	Frederickson Frederick	16	"	4/21/38			40	M	"	"	5'6"	154			
29	"	Reislich Heinrich	2 mths	"	4/21/38			40	M	"	"	5'2"	150			
30	"	Kocher Johann	"	"	"			16	M	"	"	5'7"	145			

SEP 28 1938  
OST SEATTLE, WASH. DATE  
Examined and passed:  
SHIP FOREIGN-LINKS 1 to 30 inclusive  
LAWFUL RESIDENTS-LINKS  
U. S. CITIZENS-LINKS

Ordered Detained  
DETAINED AT PORT OF ENTRY  
REMOVED TO IMMIGRATION  
REMOVED TO IMMIGRATION

*[Signature]*

Line North-American Line  
Owners North-American Line  
Local Agents Smith & Christensen

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29134



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

, 19 \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of said lists of such aliens arriving and departing, respectively, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the signee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of the such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hercegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel

, arriving at

*Seattle, Wash. September 28, 1938*

, from the port of

*Vancouver, B. C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether provision to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		<i>Walter</i>	1	<i>waterhelp</i>	<i>4/24/38, Hamburg</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>5'7"</i>	<i>132</i>	<i>none</i>		
2		<i>Frederick</i>	0		<i>7/14/38</i>			<i>24</i>				<i>5'7"</i>	<i>136</i>			
3		<i>Edith</i>	3	<i>messman</i>	<i>7/29/38</i>			<i>33</i>				<i>5'6"</i>	<i>130</i>			
4		<i>Paul-Henry</i>	3	<i>third bay</i>	<i>4/25/38</i>			<i>16</i>				<i>5'6"</i>	<i>130</i>			
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
General  
at Vancouver, B.C.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via *Direct*  
Date *September 27, 1938*

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
Stamp  
Seal and Stamp  
Vancouver, B.C.  
Canada

SEATTLE, WASH. SEP 28 1938  
Examined and found  
1 to 4 inclusive  
AS LAWFUL RESIDENTS  
U. S. C. CITIZENSHIP

Ordered Detained  
REMOVED TO HOSPITAL  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION

*Inspector*  
*Master*

Line *Hamburg-American Line*  
Owners *Hamburg-American Line*  
Local Agents *Ludden & Christensen*

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29134  
3



290301

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Friedrich Harder*, Master, of the *S.S. S. S. S.*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

28th

day of

September

1938

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Rumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hercegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



## AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Warner Hartman, Surgeon of the U. S. Army, being sworn,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germany  
(State whether sworn "making oath" or "sworn by oath taken," on the case may be)  
years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 28 day of October, 19 38  
at Little Rock

*Note*—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

### LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



$$\begin{array}{r} 29134 \\ \hline 4 \end{array}$$

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PORTLAND Passengers sailing from VANCOUVER, B. C., SEPT. 27<sup>th</sup>, 1938

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		HOFFMANN	I LSE	23	9	F S H/HOLD	YES	GERMAN, ENGLISH	YES	GERMAN	GERMAN	GERMANY	HAUSEN	-	-	04-7-48	CANADA	B.C. TERRACE
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

DEPARTED  
B.S. 9/30/38

Seattle Wash 7:25 PM 9-28-38  
Vessel sailed. Pass failed  
to appear  
Hoffmann  
Am cheap  
Seattle Wa 9/24/38  
Passenger on Line 1 presented  
at office this date & held  
for B.S.I - See file 424/1330  
Jas E Spengler  
Insp in Chg

*[Faint handwritten notes and markings are visible at the bottom of the page.]*

Total passengers . . . . .	1,000,000
U. S. citizens . . . . .	1,000,000
Aliens . . . . .	1,000,000

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

See Newborn

Sept 28, 1938

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular poss  
**THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of LOS ANGELES, CAL[illegible]

Form.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining animosity or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the Gen. Wm. Portland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of Sept, 1938  
at Seattle Wash  
H. H. Pomeroy  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS**

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

PORTLAND

sailing from VANCOUVER, B.C.

SEPT. 27th

1938

Arriving at Port of

Seattle

9-28, 1938

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	VOGELSANG	JOHN BERNARD	64	m	m	St. Louis, Mo. Sept. 16th, 1874		2715 Tennyson Place, Hermosa Beach, Cal.
2	VOGELSANG	ELIZABETH	65	f	m	St. Louis, Mo. March, 24th, 1873		
3						SEATTLE, WASH. Date SEP 28 1938		
4						SHORE LEAVE GRANTED, EXCEPT LINE. Land		
5						Immigrant Inspector.		
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line Hamburg-Amerika Linie

Owners Hamburg-Amerika Linie

Local Agents Hamburg-Amerika Linie

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



PRINTED ON  
U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

# LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PORTLAND

sailing from VANCOUVER, B. C.

SEPT. 27th

, 1938, Arriving at Port of

SAN FRANCISCO, CAL.

9-26, 1938

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	LEE	REBECCA	32	9	f	KIHEI MAUI, HAWAII, Dec., 26th, 1905	Cert of Nat. Hawaiian Is. # 37606 - Honolulu, Dec. 23/1916 U.S. P.P. # 8586	1200 N State Street Los Angeles, Cal.
✓ 2	STEVENS	RUTH	32		f	Fish Creek, Wisc., June, 3rd, 1906		2325 Washington Street, San Francisco, Cal.
✓ 3	EXTON	MARION	38		f	Los Angeles, Cal., May, 22nd, 1900		2430 Fillmore Street, San Francisco, Cal.
4	KRUSE D'LUONI	LAURA	28		f		Court of San Rafael, Marin Co., Cal. Sept., 7th, 1933	San Rafael, Cal.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEP 28 1938  
SEATTLE, WASH. Date  
SHORE LEAVE GRANTED, EXCEPT LINE 4, 2, 3, 4  
Jewell K. Anderson  
Immigrant Inspector

Cert of Nat. Hawaiian Is.  
# 37606 - Honolulu, Dec. 23/1916  
U.S. P.P. # 8586  
1200 N State Street  
Los Angeles, Cal.  
2325 Washington Street,  
San Francisco, Cal.  
2430 Fillmore Street,  
San Francisco, Cal.  
San Rafael, Cal.  
Court of San Rafael, Marin Co., Cal.  
Sept., 7th, 1933  
Seattle Wash 9/29/38  
Passengers on Lines 2 & 3  
presented at office today &  
on examination were  
passed as U.S.C.  
Jas E Spangler  
Inspector in Charge

Line Hamburg-Amerika Linie  
Owners Hamburg-Amerika Linie  
Local Agents Hamburg-Amerika Linie

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *7.4m.*

*Dr. Phil. Screw.*  
Vessel *Harriet E.* arriving at *Seattle Wash.* *Sept 29*, 1938, from the port of *Victoria B.C.* *Sept 28/38*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of immigrant inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	yes	Michelsen	Mandus	36 yrs	Master	Feb 1 <sup>st</sup>	Vic Bl	no	yes	52	mal	Scand	Canadian	5'7	180			
2	-	Forrest	James	17	Engineer	-	-	-	-	39	-	Scotch	-	5'7	190			
3	no	Bremner	Wesley	1	-	-	-	-	-	33	-	Scotch	-	5'11 1/2	162			
4	-	Blyht	Thomas	16	mate	-	-	-	-	50	-	English	-	5'8	180			
5	yes	Tudan	Michael	16	Cook	-	-	-	-	49	-	Slovak	-	5'7	165			
6		AT SEATTLE, WASH. DATE SEP 29 1938																
7		Examined and passed:																
8		CITIZENSHIP FOREIGN-LINES 1-5 incl																
9		CITIZENSHIP DOMESTIC-LINES 0																
10		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
11		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
12		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
13		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
14		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
15		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
16		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
17		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
18		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
19		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
20		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
21		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
22		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
23		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
24		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
25		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
26		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
27		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
28		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
29		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																
30		CITIZENSHIP C. C. LINES-LINES 0																

Line  
Owners *Boysen Bros. Fishing & Pk Co. Victoria B.C.*  
Local Agents *B. K. Anderson & Co.*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29135



29135

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Anders Nielsen Master, of the Br. S. S. Harriet E., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

SEATTLE, WASH.

day of Sept

1938

Lawrence V. Brink  
Immigrant Inspector.

M. Nielsen  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1346

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	



List **3**

29136/1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. <sup>M</sup>/<sub>N</sub> "LEME", Passengers sailing from TRIESTE, August 10, 1938

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number <small>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		DOUGLAS	RUTH	47	6	F	M Housewife	yes	English	yes	Canadian	English	Canada	Vancouver					Canada	Vancouver
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				



U. S. Immigration Service  
San Francisco, Calif.  
SHORE LEAVE GRANTED  
Thomson, Joseph  
Lump.

Leave book 7/29/38  
Identified and departed for  
Vancouver, B.C. - Seattle. Wash.  
Raymond H. Smith  
San Diego.

NON STATISTICAL  
RECORD ONLY

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Indicate future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by others, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$34. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (part of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to remain in the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	A.H.DOUGLAS.2154 Marine Drive.VANCOUVER,B.C.	VANCOUVER.		yes	Herself	yes	yes			TRANSIT	TRANSIT						Good		5	3	Fair	Fair	Grey	SP
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note:—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....  
Owners.....  
Local Agents.....



## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTERS, of the ITALIAN M/V "LEME", from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.



MASTER

Sworn to before me this 28<sup>th</sup> day of September, 19 38  
at Seattle, Wash.

Raymond N. Brink  
Immigrant Inspector.

14-430

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

## SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (Place of birth).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14-430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

MOTOR Vessel " I E M E " arriving at SEATTLE Oct 1, 1938, from the port of VANCOUVER, B. C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes ✓	Bartoli	Stefano	314	Master	30.7.38	M. falco	No	Yes	49	M.	I T A L I A N		5.7	230	None		
2	✓	Ghebani	Carlo	181	Chief Offic.	30.7.38	"	"	"	46	"	"		5.8	180	"		
3	✓	Bussadori	Aldo	180	2nd	"	"	"	"	47	"	"		5.6	188	"		
4	✓	Cresciani	Silvano	168	3rd	"	"	"	"	29	"	"		5.8	174	"		
5	Yes ✓	Recconi	Giovanni	28	Apprentice	3	"	"	"	27	"	"		5.5	151	"		
6	✓	Murani	Umberto	240	Chief Eng.	"	"	"	"	48	"	"		5.7	181	"		
7	✓	Stulz	Roberto	178	1st	"	"	"	"	43	"	"		5.5	155	"		
8	✓	Celli	Giorgio	112	2nd	"	"	"	"	33	"	"		5.8	151	"		
9	✓	Creglietto	Emilio	120	3rd	18.8.38	Genoa	"	"	34	"	"		5.5	157	"		
10	✓	Musso	Edoardo	110	3rd	30.7.38	M. falco	"	"	31	"	"		5.7	154	"		
11	✓	Battistini	Giovanni	170	Wire Operat.	4.8.38	"	"	"	36	"	"		5.7	149	"		
12	✓	Dibiagio	Giovanni	126	"	30.7.38	"	"	"	34	"	"		5.8	148	"		
13	✓	Ferraro	Giovanni	250	Boatswain	"	"	"	"	41	"	"		5.5	155	"		
14	✓	Pensalfine	Silvie	120	Carpenter	"	"	"	"	58	"	"		5.9	204	"		
15	✓	Sicora	Luigi	104	Sailor	"	"	"	"	30	"	"		5.7	179	"		
16	✓	Scolich	Antonio	108	"	9.8.38	Frieste	"	"	42	"	"		5.9	175	"		
17	✓	Reochi	Alfredo	98	"	30.7.38	M. falco	"	"	31	"	"		5.6	155	"		
18	✓	Gromere	Ottavio	79	"	"	"	"	"	27	"	"		5.7	163	"		
19	✓	Punter	Angusto	72	"	"	"	"	"	31	"	"		5.5	172	"		
20	✓	Gilberti	Angelo	57	"	"	"	"	"	26	"	"		5.8	163	"		
21	✓	Garbin	Giovanni	52	"	"	"	"	"	27	"	"		5.7	155	"		
22	✓	Russich	Giacomo	68	"	"	"	"	"	29	"	"		5.8	162	"		
23	✓	Dibono	Michele	24	Deck boy	18.8.38	Genoa	"	"	18	"	"		5.4	165	"		
24	✓	Massalin	Verin	18	Deck boy	30.7.38	M. falco	"	"	19	"	"		5.5	163	"		
25	✓	Vidali	Lionello	170	Donkey man	"	"	"	"	39	"	"		5.4	154	"		
26	✓	Sordo	Aurelio	84	Mechanician	"	"	"	"	27	"	"		5.8	145	"		
27	✓	Muggia	Libero	28	"	"	"	"	"	28	"	"		5.6	154	"		
28	✓	Righetti	Pietro	182	"	"	"	"	"	44	"	"		5.8	156	"		
29	✓	Rolla	Arturo	120	"	18.8.38	Genoa	"	"	37	"	"		5.5	170	"		
30	✓	Muraro	Ernesto	48	Electrician	"	"	"	"	38	"	"		5.6	168	"		

*Shauls Thach* DATE 10/1/38  
 Examined and passed:  
 SHIP FOREIGN-LINES 1-30 incl  
 RESIDENTS-LINES 0  
 CITIZENS-LINES 0  
 Held Detained or Removed (553 issue)  
 AS MALA FIDE SEAMAN-LINES 0  
 TO HOSPITAL-LINES 0  
 TO IMMIGRATION STATION-LINES 0  
*Raymond A. Burt*  
 Immigrant Inspector

29136

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman or to deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

MOTOR / Vessel " L B M E " , arriving at SEATTLE , Oct 1 , 1938 , from the port of VANCOUVER , B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
31	X ✓	Grisen	Giovanni	100	Crewer	30.7.38	M.falcoo-	No	Yes	34	M.	I T A L I A N		5.8	148	None		
32	X ✓	Giannuzzi	Leonardo	115	"	"	"	"	"	33	"	"		5.4	156	"		
33	X ✓	Greco	Giuseppe	18	"	"	"	"	"	29	"	"		5.8	148	"		
34	X ✓	Berichievich	Giovanni	40	"	"	"	"	"	37	"	"		5.6	170	"		
35	X ✓	Ursini	Romeo	64	"	"	"	"	"	33	"	"		5.4	155	"		
36	X ✓	Scoopazzi	Antonio	195	Chief Stew.	"	"	"	"	40	"	"		5.8	168	"		
37	X ✓	Queirolo	Giacomo	122	1st Steward	"	"	"	"	39	"	"		5.6	143	"		
38	X ✓	Simoni	Cesare	62	Steward	"	"	"	"	26	"	"		5.8	147	"		
39	X ✓	Manfredi	Silvestro	169	"	"	"	"	"	34	"	"		5.6	151	"		
40	X ✓	Repetti	Angelo	58	"	"	"	"	"	24	"	"		5.8	144	"		
41	X ✓	Fauda	Pietro	120	"	"	"	"	"	41	"	"		5.6	142	"		
42	X ✓	Bidoli	Marie	87	Mess boy	"	"	"	"	25	"	"		5.8	138	"		
43	X ✓	Crisanaz	Edoardo	50	"	"	"	"	"	24	"	"		5.5	136	"		
44	X ✓	Magliano	Domenico	38	"	"	"	"	"	27	"	"		5.4	146	"		
45	X ✓	Milanese	Giuseppe	7	"	7.8.38	Trieste	"	"	26	"	"		5.5	138	"		
46	X ✓	Ivani	Felice	6/13	"	19.8.38	Genoa	"	"	23	"	"		5.4	159	"		
47	X ✓	Schneider	Aldo	17	"	30.7.38	M.falcoo-	-no	"	18	"	"		5.6	135	"		
48	X ✓	Ranzatto	Maria	81	Nurse	"	"	"	"	52	F.	"		5.4	153	"		
49	X ✓	Cozzani	Giovanni	289	1st Cook	"	"	"	"	47	M.	"		5.7	138	"		
50	X ✓	Baldereachi	Federico	15	2nd "	"	"	"	"	36	"	"		5.8	141	"		
51	X ✓	Vascotte	Guerrino	73	3rd "	"	"	"	"	31	"	"		5.9	138	"		
52	X ✓	Persi	Marcello	78	Baker	"	"	"	"	29	"	"		5.8	142	"		
53	X ✓	Rautnig	Bruno	48/12	Kitchenboy	9.8.38	Trieste	"	"	27	"	"		5.8	163	"		
54	X ✓	Olerici	Carlo	66	Storekeeper	30.7.38	M.falcoo-	-no	"	36	"	"		5.8	146	"		
55	X ✓	Harden	Giovanni	36	Engineer	6.8.38	Trieste	"	"	49	"	"		5.9	174	"		
56	X ✓	Rausse	Domenico	11	Mechanician	"	"	"	"	40	"	"		5.7	164	"		
57	X ✓	Bussi	Italo	7/12	"	19.8.38	Genoa	"	"	37	"	"		5.6	162	"		
58	X ✓	Otogne	Leonardo	5	Fireman	18.8.38	"	"	"	26	"	"		5.4	167	"		
59	X ✓	Ballestrero	Giuseppe	13	Coalman	"	"	"	"	49	"	"		5.3	164	"		

30

Line

Owners

### Local Agents

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29136



29938

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAR STEFANO BARTOLI, MASTER, of the ITALIAN M/N "LEME", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

*All bona fide seamen on ship's payroll as such.*

Sworn to before me this

1<sup>st</sup>

day of October

1938

Raymond V. Link

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.



*Used with 3 papers*

AMERICAN CONSULATE GENERAL  
at New York, N.Y.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Direct  
August 10, 1938  
Seal and  
Fee Stamp



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Northholm*, arriving at *Tacoma Wn.*, *Sept 29<sup>th</sup>*, 19*38*, from the port of *Heligoland B. G.*

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	Yes	<i>Valbood</i> <i>Frederick</i>	25	Master	14/7/38 <i>Van</i>	No	Yes	43	M.	<i>Irish</i>	<i>Canada</i>	5-11	180			
2	Yes	<i>Child</i> <i>Richard</i>	30	1 <sup>st</sup> Mate	do do	No	Yes	54	M.	<i>English</i>	do	6-0	185			
3	Yes	<i>Dayles</i> <i>James</i>	12	2 <sup>nd</sup> do	do do	No	Yes	32	M.	<i>Scotland</i>	do	5-7	163			
4	Yes	<i>Owen</i> <i>William</i>	16	Winchman	do do	No	Yes	38	M.	do	do	6-0	190			
5	Yes	<i>Hadley</i> <i>John</i>	10	A. B.	do do	No	Yes	41	M.	do	do	5-9	160			
6	Yes	<i>M<sup>c</sup> Mahon</i> <i>Cornelius</i>	10	A. B.	do do	No	Yes	34	M.	<i>Irish</i>	do	5-8	158			
7	Yes	<i>Owen</i> <i>Edward</i>	30	Ch. Eng.	do do	No	Yes	53	M.	<i>English</i>	do	6-0	167			
8	Yes	<i>Phillips</i> <i>Charles</i>	12	2 <sup>nd</sup> do	do do	No	Yes	37	M.	<i>Scotland</i>	do	5-5	143			
9	Yes	<i>Pero</i> <i>Joseph</i>	25	3 <sup>rd</sup> do	do do	No	Yes	63	M.	<i>U.S.A.</i>	do	5-10	170			
10	Yes	<i>Scoulat</i> <i>James</i>	20	Fireman	do do	No	Yes	44	M.	<i>Scotland</i>	do	5-10	180			
11	Yes	<i>Swinhoe</i> <i>Benjamin</i>	20	Book	do do	No	Yes	47	M.	<i>England</i>	do	5-7	181			
12	No	<i>Peterson</i> <i>Hans</i>	7	Winchman	29/8/38 do	No	Yes	31	M.	<i>Scand</i>	do	5-8	150			
13	No	<i>Bailey</i> <i>Paul</i>	10	Fireman	16/9/38 do	No	Yes	40	M.	<i>Scotland</i>	do	5-6	145			
14	No	<i>Murphy</i> <i>Dugh</i>	12	do	9/9/38 do	No	Yes	32	M.	do	do	5-7	150			
15	No	<i>M<sup>c</sup> Cormack</i> <i>Robert</i>	9	A. B.	9/9/38 do	No	Yes	27	M.	do	do	5-10	180			
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1887. *Tacoma Wn.* DATE *Sept. 29. 1938*

Examined and passed:

TO BOARD OF ALIENS - LINES *1-15 incl.*

AS LAFED ALIENS - LINES *0*

AS U. S. CITIZENS - LINES *0*

Orders Issued or Removed (559 issued):

DATA ISSUED - LINES *0*

REMOVED TO BOARD - LINES *0*

REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES *0*

*William G. McManara*  
Immigrant Inspector

Line *Waterhouse 3/3 to*  
Owners *J. Waterhouse & Co*  
Local Agents *B. G. McManara Co.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29137



29437

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Andrick Talbot, of the S/S Northholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 29<sup>th</sup> day of September, 1938

William B. Wamara  
Immigrant Inspector.

J. Talbot  
Master First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Bennett	Reginald	31	Master	22/11/34	Dane	No	Yes	56	Male	English	Canadian	5'11"	210			
2	Yes	Cassidy	George	16	1 <sup>st</sup> Mate	2/2/37	Dane	-	-	36	-	Irish	"	5'10"	185			
3	Yes	Evans	Leighton	24	2 <sup>d</sup> Mate	8/7/35	-	-	-	44	-	English	-	5'11"	175			
4	Yes	Charlton	Alexander	23	Ch. Eng.	29/8/36	-	-	-	45	-	Scot	-	5'11"	145			
5	Yes	Hobbs	William	23	2 <sup>d</sup> Eng.	5/2/38	-	-	-	44	-	English	-	5'11"	150	Tatto both arms		
6	No	Morton	Thomas	15	3 <sup>d</sup> Eng.	26/9/38	-	-	-	47	-	"	-	5'7"	170			
7	No	McNaughton	Alexander	16	Whitchman	24/11/37	-	-	-	35	-	Irish	-	5'6"	160			
8	Yes	Whismar	James	11	"	24/11/37	-	-	-	25	-	English	"	5'10"	150	Tattoo left forearm	J.W.	
9	Yes	Horman	Arthur	12	Deckhand	24/11/37	-	-	-	32	-	"	-	5'8"	175			
10	Yes	Perry	Ray	11	"	24/11/37	-	-	-	33	-	"	-	5'7"	175			
11	Yes	Hordation	George	4	"	20/7/38	-	-	-	21	-	Scot.	-	5'7"	170			
12	Yes	Williams	Thomas	2	A.B.	24/11/37	-	-	-	22	-	English	-	5'10"	150			
13	Yes	Wilson	John	3	A.B.	24/11/37	-	-	-	25	-	"	-	5'3"	120			
14	Yes	Fazackerley	Thomas	20	Fireman	24/11/37	-	-	-	40	-	"	-	5'9"	169	Tattoo right arm.		
15	Yes	Shene	Douglas	11	"	24/11/37	-	-	-	31	-	Scot	-	5'8"	145			
16	Yes	McCormack	Charles	16	"	11/8/38	-	-	-	38	-	Irish	-	5'8"	150			
17	Yes	Uldall	Wichail	2	A.B.	20/6/38	-	-	-	21	-	Dane	"	5'11"	170	Small mark under right eye	Can be id. J. J. 4. 7. 0	
18	Yes	Wong	Jack	7	Cook	24/11/37	-	-	-	39	-	Chinese	Chinese	5'5"	108	Mark right cheek	Mark left ear.	
19	Yes	Wong	Bak Man	3	Thurboy	16/5/35	-	-	-	31	-	Chinese	Chinese	5'5 1/2"	120	Small mark right chin.	Small mark over left eye.	Both arms slightly disabled.

PORT... Tacoma, Wash. DATE... 1/28/38.  
 Examined and passed:  
 TO... LINES... 1-19... incl...  
 AS... LINES... 0  
 AS... LINES... 0  
 ... (559 issued):  
 ... LINES... 0  
 ... LINES... 0  
 ... LINES... 0  
 William G. W. Hamara  
 Port Inspector

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29/38



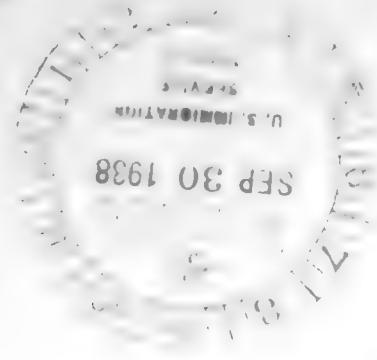
294308

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Geo. Cassidy 1st Officer, of the S.S. Southhelm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 28th day of Sept., 1935

William G. M. Namara  
Immigrant Inspector.



*From  
Cassidy  
Bb pub*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1280

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel A. R. S. 10, arriving at Seattle, Wash., SEP 30 1938, 19    , from the port of WRANGELL, ALASKA VIA PRINCE ROBERT B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)		(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
✓ 1	NO	Hoyes.	Edgar. E.	26 yrs.	Master	1/1/38	Lat. you	you	US	Male	Irish	Irish	5-10	250			✓	
✓ 2	"	Dwyer.	William. M.	35 yrs	Engineer	1/1/38	"	"	"	43	"	"	"	5-9	16			✓ Ben - Portland, Ore.
✓ 3	"	Stewart.	St.	5 yrs.	Deck hand.	7/1/38	Chicago	"	"	42	"	"	"	5-5	150			✓ Ben - Aurora, Neb.
✓ 4	"	Cunningham	Clark	2 yrs.	Cook.	3/5/38	Lat.	"	"	55	"	"	"	5-5	135			✓ Ben - Milton, Ill.
✓ 5	"	Lewis	Kenneth	4 yrs	Deck hand.	7/1/38	Chicago	"	"	17	"	"	"	5-1	140			✓ Ben - Mangel, Alaska.
✓ 6	"	Bernie	Robert.	2 "	"	7/24/38	"	"	"	50	"	ETHIOPIAN.	"	5-10	150			✓ Nat. 45. C. 1434 rec. Seattle Wash.

POST Seattle, Wash. DATE SEP 30 1938  
 Examined and passed:  
 TO SHIP TICKET-LINES \_\_\_\_\_ 0  
 OR LAND RESIDENTS-LINES \_\_\_\_\_ 0  
 Blank Lines 7 to Serial \_\_\_\_\_ 1 to Serial  
 (559 issued):  
 THE SHAMAN-LINES \_\_\_\_\_ 0  
 THE AL-LINES \_\_\_\_\_ 0  
 THE IMMIGRATION TATION-LINES \_\_\_\_\_ 0  
 Great Smith  
 Immigrant Inspector

162

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

*Immigrant Inspector.*

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29/10



2940

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. J. Hayes, of the AT 3, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

SEP 30 1938

day of

19

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MAJESTIC, arriving at SEATTLE, WASH., September 30, 1938, from the port of PRINCE RUPERT, B. C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Include statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	yes	Strakosker Carl F.	-	Spoker	Aug. 29, 1938 Seattle	Yes	Yes	46	Male	Scand.	U.S.	5'7"	225			
2	no	Grimaby Hine	-	Crew				39		"	U.S.	6'0"	200			
3		Johansen Carl F.	-					59		"	U.S.	5'10"	169			
4		Paulson Mike	-					49		"	U.S.	6'0"	193			
5		Rodel Hans	-					55		"	U.S.	5'10"	200			
6		Lammerseth Julius	-					31		"	U.S.	5'6"	159 1/2			
7		Erikson Magne	-					38		"	Norway	5'7"	160			
8		Thobiasen Thomas	-					32		"	"	5'9"	196			
9		Johansen Henry	-					32		"	"	5'8"	135			
10		Jacobsen Victor	-					35		"	"	5'11"	170			
11					Seattle, Wash. 9/30/38											
12					Red and Brassard											
13					Red and Brassard											
14					Red and Brassard											
15					Red and Brassard											
16					Red and Brassard											
17					Red and Brassard											
18					Red and Brassard											
19					Red and Brassard											
20					Red and Brassard											
21					Red and Brassard											
22					Red and Brassard											
23					Red and Brassard											
24					Red and Brassard											
25					Red and Brassard											
26					Red and Brassard											
27					Red and Brassard											
28					Red and Brassard											
29					Red and Brassard											
30					Red and Brassard											

Signature of Agent

29141

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



290401

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CARL ABRAHAMSEN, of the MAJES 610, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 30th day of September, 1938

Raymond H. Bunk  
Immigrant Inspector.

Carl Abrahamson  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Scrvian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Dr. Barge "Riversdale"*, arriving at *Port Angeles*, *Sept 20*, 1938, from the port of *Port Alberni, B. C.*

Sheet No.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1		<i>yo. moor. John E.</i>	<i>33 1/2</i>	<i>mate</i>	<i>1938</i>	<i>July 1st</i>	<i>Alberni</i>	<i>no</i>	<i>yo</i>	<i>54</i>	<i>mod Enghsh</i>	<i>Canadi</i>	<i>5'5"</i>	<i>167</i>		
2		<i>no. moor. Margaret A.</i>	<i>3. m</i>	<i>Cook</i>	<i>1938</i>	<i>Sept 20</i>	<i>Alberni</i>	<i>no</i>	<i>yo</i>	<i>28</i>	<i>mod</i>	<i>Enghsh</i>	<i>Canadi</i>	<i>5'5"</i>	<i>167</i>	
3		<p>PORT ANGELES, WASH. SEP 20 1938</p> <p>Examined and passed:</p> <p>TO RESHIP FOREIGN- LINES <i>land 2 day</i></p> <p>AS LAWFUL RESIDENTS- LINES</p> <p>AS U.S. CITIZENS- LINES</p> <p>Ordered Detained or Removed (559 issued):</p> <p>DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES</p> <p>REMOVED TO HOSPITAL- LINES</p> <p>REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES</p> <p><i>See list</i></p>														
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *Island Tug & Barge Co.*  
Owners *Victor T. Co.*  
Local Agents *Subwood Product Inc*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29142



29 p 402

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Moore, Master, of the SS. Barge Riverdale, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

SEP 9 0 1938

day of

19

A. G. Hester

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or departed, respectively, or so to report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-12840

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Marguerite, arriving at Seattle, Alaska, 1938, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained)	(17) Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
1	No	Cameron Donald G.	6 mo	cook	Sept 22	Everett	Yes	Yes	32	M	Scotch Irish American	5'6"	147	none		
2	No	Payne Dave H	6 mo	deckhand	" 26	"	"	"	33	"	Welsh	5'8 1/2"	154	none		
3	No	Pentor Frank	11 yrs	Mate	" 26	"	"	"	26	"	White	5'10"	165	"		
4	Yes	Kirner John F	2 yrs	Captain	" 26	"	No	"	33	"	Scotch German	5'11"	195	"		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

PORT Seattle DATE 9-30-38  
 Examined and passed:  
 TO RESHIP FOREIGN LINES \_\_\_\_\_  
 AS LAWFUL RESIDENTS - LINES \_\_\_\_\_  
 AS U.S. CITIZENS - LINES 1-2-384  
 Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS ILLEGAL ALIEN - LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO HOSPITAL - LINES \_\_\_\_\_  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES \_\_\_\_\_  
John H. Hunsicker  
 Immigrant Inspector

Line \_\_\_\_\_  
 Owners John Hunsicker  
 Local Agents 4314 Woodward Ave  
Seattle, Wash

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29143



29043

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Kinner, of the Marguerite, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

1927

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William James Gael, Surgeon of the 47. minutes in the City of London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have forty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such, I read under the authority of the General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this Sixth day of September, 19 38  
at London England.

J. J. Boyle

JOHN J. BOYLE

Service No. 9137

Fee 32 = 2s 4d

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List 1.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

29144/1

S. S. *United States Express*. Passengers sailing from

, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>This column for use of Government officials only.</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with OHV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved.)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only.)</small>	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Country	Place		Date	Country
Admitted		PETERSON	CLEAS M.	63	11	M.	M.	CHEMICAL- ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	English	ENGLISH	BRADFORD	1181267/A-1176984	WASHINGTON D.C.	Dec. 6, 1937	OK	U.S.A.	OLYMPIA WASH.
2		BUNNIE	FRED			M.	M.		YES		YES										
3		S. KAY					M.		YES		YES										
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

9-27-38

Shore leave granted  
San Pedro, Cal  
7/27/38  
Pudong  
Ingg

Seattle Wash  
Sept 30, 1938  
Line one only admitted  
Raymond H. Brown  
Im Insty.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .	_____
U. S. citizens . . . . .	_____
Aliens . . . . .	_____



States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

, Sept. ~~25~~ 30, 1938

Note. The text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States and of all forms of law, or who advises or conspires to remove government, or who advocates the dissemination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or a church or other organization entertaining and teaching, believed in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line. *Trans. Express Co., Oslo*  
 Owners *Sigurd HERTLESON, Co., N.Y., Oslo*  
 Local Agents *DOWELL & Co., Los Angeles*



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS. Columbia Express from London, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alf Paulsen  
Master

Sworn to before me this 30th day of September, 1938  
at Shanghai

Raymond N. Smith  
Immigrant Inspector

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or farms a farm for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. As Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swedish, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH-AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN-AMERICAN

"African American" refers to the African Negroes, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South American Islands, or Africa. Any alien with ancestry of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a variety of dialects of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a variety of dialects of the Italian language.

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (If laborer going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to supply for admission should be shown.



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "H. YANGER", arriving at Bellingham Wash Sept 28, 19 38, from the port of Cherbourg B6

(1) No. on list	(2) Whether member of crew on last voyage to U.S.	(3) NAME IN FULL  Family name      Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED  When      Where		(7) Whether to be dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS  (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re- apply has been obtained.)	(17) Action of Immigrant Inspector  (This column for use of Government officials only)
1	YES.	FLAUMARK	REIDAR	26.	MASTER.	7-12-37.	PORTLAND.	NO.	YES.	44.	M.	SCANDINAV.	NORWAGIAN.	5'7"	160.			
2	"	KURE OLSEN	SVERRE	30.	CHIEF OFFICER.	19-7-35.	BERGEN.	"	"	45.	"	"	"	5'7"	160.			
3	"	JOHNSTAD	JOHANNES	14.	2nd.	"	17-10-36.	"	"	34.	"	"	"	6'0"	175.			
4	"	HESTHAMMER	INGOLV	8.	3rd.	"	15-3-35.	"	"	27.	"	"	"	5'6"	160.			
5	"	STENESTØ	KARL	20.	CHIEF ENGINEER.	5-12-35.	"	"	"	44.	"	"	"	5'8"	190.			
6	"	TARANGER	KARL	12.	2nd.	"	25-9-36.	"	"	38.	"	"	"	5'11"	175.			
7	"	HOPE	BIRGER	4.	3rd.	"	11-6-36.	S. FRISCO.	"	24.	"	"	"	5'10"	160.			
8	"	TVEIT	ARTHUR	4.	4th.	"	8-4-36.	B. AERES.	"	34.	"	"	"	5'9"	160.			
9	"	LOKØEN	KARL	15.	STEWARD.	13-1-33.	BERGEN.	"	"	36.	"	"	"	5'8"	155.			
10	"	GUIDMESTAD	ARNE	4.	ELECTRICIAN.	9-2-37.	S. FRISCO.	"	"	25.	"	"	"	5'7"	160.			
11	"	MONSEN	MIKAL	27.	CARPENTER.	3-3-38.	BERGEN.	"	"	54.	"	"	"	5'6"	140.			
12	"	BAUDEBERG	ARNFIN	5.	A. B.	19-7-35.	"	"	"	22.	"	"	"	5'6"	140.			
13	"	MAISEN	BJØRN	5.	"	21-8-35.	S. PEDRO.	"	"	23.	"	"	"	5'7"	140.			
14	"	OTNES	ANFIN	5.	"	27-5-37.	BERGEN.	"	"	23.	"	"	"	5'7"	140.			
15	"	BRØRVIK	AMUND	3.	O. S.	27-5-37.	"	"	"	23.	"	"	"	5'6"	140.			
16	"	NØKLING	ROLF	4.	"	19-7-35.	"	"	"	21.	"	"	"	5'6"	135.			
17	"	VALLESTAD	JØRGEN	4.	"	5-12-35.	"	"	"	21.	"	"	"	5'5"	135.			
18	"	RAMSLAND	KASPER	3.	DECK-BOY.	5-12-35.	"	"	"	21.	"	"	"	5'6"	135.			
19	"	JOHANSEN	PAUL	2.	"	12-5-36.	"	"	"	18.	"	"	"	5'4"	130.			
20	"	HUSE	OLE	6.	MOTORMAN.	4-3-38.	"	"	"	23.	"	"	"	5'6"	160.			
21	"	TØSSE	KARL	2.	"	3-3-38.	"	"	"	28.	"	"	"	5'7"	150.			
22	NO.	HOSSER	OSCAR	3.	"	20-9-38.	PORTLAND.	"	"	22.	"	"	"	5'10"	165.			
23	YES.	PEDERSEN	KASTEN	1.	ENGINE-BOY.	27-5-37.	BERGEN.	"	"	17.	"	"	"	5'5"	130.			
24	"	ISDAHL	KJELL	1.	"	27-10-37.	"	"	"	18.	"	"	"	5'8"	130.			
25	"	JOHANNESSEN	EGIL	2.	"	14-5-38.	S. PEDRO.	"	"	17.	"	"	"	5'9"	130.			
26	"	GJØVAG	THORVALD	5.	CHIEF COOK.	27-10-37.	BERGEN.	"	"	26.	"	"	"	5'6"	140.			
27	"	SKÅRNES	ADOLF	4.	2nd.	"	14-5-38.	S. PEDRO.	"	24.	"	"	"	5'7"	145.			
28	"	ANGELTVEDT	TRYGVE	1.	SALON-BOY.	3-3-38.	BERGEN.	"	"	20.	"	"	"	5'11"	160.			
29	"	BÅRDSØEN	LARS	1.	MESS - BOY.	3-3-38.	"	"	"	16.	"	"	"	5'6"	130.			
30	NO.	SIGURISSEN	TOBIAS	1.	RADIO-INSTALLER.	10-9-38.	S. PEDRO.	"	"	34.	"	"	"	5'10"	180.			
31	NO.	FLAUMARK	DOROTEY	1.	Stewardess	29-9-38	Vancouver	"	"	38	F.	English	"	5'5"	130.			
32	"	FLAUMARK	JOAN TRI	0	"	2-3-38	"	"	"	1-1-38	F.	Scandin.	"	5'9"	38.			

BELLINGHAM, WASH. SEP 30 1938

Have read and passed:  
TO FOREIGN-LINES 1 to 32  
AS L-1 LINE-ENTS-LINES none  
AS U.S. INS-LINES none  
Ordet or Removed (559 issued)  
DETAINED none WIDE SEAMAN-LINES  
REMOVED none L-LINES  
REMOVED TO J. none ONSTATION-LINES

*William J. Yeager*  
acting Inspector

Line WESTPAL LARSEN & CO. LINE.  
Owners WESTPAL LARSEN & CO. A/S. BERGEN. NORWAY.  
Local Agents ONE. STEAMSHIP CORP.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29145



290145

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. FLADMARH, master, of the M. HOYANER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 30th day of September, 1938

William J. Yeager  
acting Immigrant Inspector.

*all bona fide seamen and on ship's payroll as such*

*R. Fladmark*  
Master

*and with 357 persons*



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

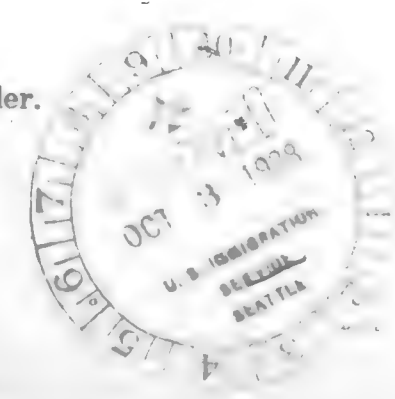
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	





# AFFIDAVIT OF SURGEON

Deserting  
Seamen  
September 1938

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had \_\_\_\_\_  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



List

# Deserting Seaman

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

29147/1

S. S.

Passengers sailing from

191

No. on List.	HEAD-TAX STATUS. <small>This column for use of Government officials only.</small>	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final destination. <small>* Intended future permanent residence.</small>	
		Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Married or single.		Read.	Read what language for, if example claimed, on what ground. Date vessel Arrived	Write.		Country.	City or town. or Desertion	City or town. or Desertion		Yrs. of service.	Signed on at City or town and Date
1		Some deserter reported by Pacific Enterprise 24013 but later signed back on and rejoined														
2		Johnson	Peter	32	m	Dayman	9-15-38	yes	British Scotch		Seattle	Pac Enterprise	9-20-38	1	7-25-38	Blangue
3		or Johnston														
4		Kimma	Ruth	28	f	Stewardess	7-28-38	yes	German German		Seattle	Portland	9-28-38	2	8-5-38	Hamburg

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

Indexed  
H.V.B.

\* Permanent residence. Where the manifest is for actual or intended residence, the permanent residence will be shown on the back of this sheet.



1938

## List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of Puget Sound & Grays Harbor

, 191

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>Whether a company, firm, association, or individual, and if so, name, address, and whether the person or persons for whom the passage was paid, are, or are not, persons of good moral character.</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intended to return to country whence he came, after having secured a return ticket, or whether he intended to remain in the United States.</small>	Length of time alien outside to remain on the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of — Hair. Eyes.	Complexion.	Mark of identification. <i>Weight</i>	Place of birth. Country. City or town.
1					Rejoined San Francisco						5 3			13 2	
2					verified by San Pedro office						5 3			13 2	
3											5 6			<del>13 2</del>	
4					Rejoined vessel at Seattle Wash.						5 6			13 9	

[illegible]



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,  
 at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,  
 \_\_\_\_\_, Officer.

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as, self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1891-1895, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Yngve Holmstedt, Surgeon of the M/3 Axel Johnson, Employed Johnsonline, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Swedish Chamber of Medicine (Svenska Medicinalstyrelsen), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Yngve Holmstedt  
Surgeon

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

PORTS IN WASHINGTON

OCT 1938



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

29148/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. M.S. "AISI JOHNSON"

Passengers sailing from

VANCOUVER B.C.

OCTOBER 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	✓	HOGQUIST	ADRIANA MARIA	21	1	F	S	HOUSE	YES	ENGLISH	YES	SWEDISH	SWEDISH	SWEDEN	LINKÖPING					SWEDEN	LINKÖPING
2		BURDET	PHILIP MAURICE	27	8	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	VANCOUVER B.C.					CANADA	PORT HARMOND B.C.
3		FILBERG	FLORENCE CHARLOTTE	42	11	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	U.S.A.	RUSH CITY MINNESOTA					03 CANADA	COMOX B.C.

*Leave, Washington Oct 13, 1938*  
*Leave 3 only admitted*  
*Raymond H. Smith*



States, or a port of another insular port  
**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

OCTOBER 2 1952

19 ❖

*Note.*—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of such society, necessity, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line Johnsonline  
Owners Red, A/B Nordstjernen Stockholm  
Local Agents Grace Seattle



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Christian T. A. M. J., of the Axel Johnson, from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of October, 1938  
at Seattle Washington

Raymond W. Lamb  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom costs passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S Axel Johnson, arriving at Seattle, Oct 2, 1938, from the port of VANCOUVER, B. C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes ✓	Tyden	Christian	32	Master	3/11 38	Göthen-burg	No	Yes	46	Male	Scand.	Swedish	183	90	No	No	
2	" ✓	Näslund	John Ferdinand	15	1st off.	2/19 "	"	"	"	36	"	"	"	173	80	"	"	
3	" ✓	Sunden	Folke Andreas	12	2nd "	"	"	"	"	33	"	"	"	168	63	"	"	
4	" ✓	Bergstrand	Carl Gustaf	19	3rd "	8/1 "	"	"	"	35	"	"	"	178	73	"	"	
5	" ✓	Molin	John Elis	12	Wir. Opr.	2/19 "	"	"	"	32	"	"	"	163	56	"	"	
6	" ✓	Bjers	Gustaf Adolf	27	Boatswain	"	"	"	"	45	"	"	"	174	74	"	"	
7	" ✓	Rosengren	Torsten Allan	10	Seaman	6/25 "	"	"	"	26	"	"	"	180	73	"	"	
8	" ✓	Erlandsson	Johan Artur	15	"	"	"	"	"	29	"	"	"	180	75	"	"	
9	" ✓	Dahl	Karl Erland	12	"	8/1 "	"	"	"	28	"	"	"	178	72	"	"	
10	" ✓	Hansson	Nils Hjalmar	21	"	7/5 "	"	"	"	36	"	"	"	182	75	"	"	
11	" ✓	Kihlman	Jan Alrik	2	"	6/25 "	"	"	"	21	"	"	"	172	70	"	"	
12	" ✓	Holm	Torsten	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	187	80	"	"	
13	" ✓	Mander	Lars Erik	3	"	6/25 "	"	"	"	21	"	"	"	188	90	"	"	
14	" ✓	Carlsson	Einar Vallentin	1	"	6/25 "	"	"	"	17	"	"	"	173	74	"	"	
15	" ✓	Axelsson	Hilding Samuel	1	"	7/5 "	"	"	"	18	"	"	"	167	73	"	"	
16	" ✓	Axelsson	John Valter	7	"	8/16 "	Norrkö-ping	"	"	26	"	"	"	172	70	"	"	
17	" ✓	Norstedt,	Ture Gustaf	20	Chief eng:r	7/25 "	Göthen-burg	"	"	38	"	"	"	179	92	"	"	
18	" ✓	Jørgensen	Nils Erik	12	2nd "	2/19 "	"	"	"	34	"	"	"	181	75	"	"	
19	" ✓	Hertzberg	Ivan Fritiof	10	3rd "	8/1 "	"	"	"	29	"	"	"	176	75	"	"	
20	" ✓	Ekogsberg	Johan Edvard	20	Refgr. "	2/19 "	"	"	"	48	"	"	"	176	75	"	"	
21	" ✓	Linder	Isak Gottfrid	6	Electrician	"	"	"	"	54	"	"	"	179	72	"	"	
22	" ✓	Carlsson	Bror Edwin	18	Motorman	"	"	"	"	46	"	"	"	170	74	"	"	
23	" ✓	Möller	Nils Fritiof	18	"	"	"	"	"	48	"	"	"	178	74	"	"	
24	" ✓	Nilsson	Tage Axel	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	180	80	"	"	
25	" ✓	Carlsson	Gunnar Vilhelm	21	"	3/11 "	"	"	"	42	"	"	"	174	70	"	"	
26	" ✓	Cawen	Alfred Raymond	13	"	2/19 "	"	"	"	36	"	Finnish	Finnish	179	75	"	"	
27	" ✓	Kvarnström	Hilding Rinaldo	20	"	6/25 "	"	"	"	47	"	Scandin.	Swedish	183	77	"	"	
28	" ✓	Ahlin	Karl August	13	"	"	"	"	"	30	"	"	"	173	82	"	"	
29	" ✓	Malmström	Johan Bruno	16	"	"	"	"	"	34	"	"	"	168	77	"	"	
30	" ✓	Carlsson	Erland Fritof	13	"	8/15 "	"	"	"	36	"	"	"	166	68	"	"	

Line Johnsonline  
Owners Red. A/B Nordstjernan Stockholm  
Local Agents C. Gardner & Johnson Ltd.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
87162



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

### ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S Axel Johnsonarriving at Seattle Wash10-3-38from the port of Vancouver B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)	Action of Immigrant Inspector (This column for use of Government officials only)
		Family name	Given name			When	Where											
31	Yes	Karlsson	Harry Magnus	5	Motorman	8/1	38 Gothenburg	No	Yes	21	Male	Scand	Swedish	169	69	No	No	
32	"	Hansson	Anders Lennart	1	"	6/25	"	"	"	16	"	"	"	172	65	"	"	
33	"	Johansson	John Edwin	20	Chief stew.	2/19	"	"	"	46	"	"	"	173	77	"	"	
34	"	Nyström	Karl Oskar Erik	14	2nd	2/21	"	"	"	34	"	"	"	173	63	"	"	
35	"	Johansson	Oskar Evert	10	3rd	"	"	"	"	28	"	"	"	168	65	"	"	
36	"	Persson	David Aldor	9	1st cook	8/4	"	"	"	27	"	"	"	174	70	"	"	
37	"	Malmberg	Oskar Leonard	8	2nd	8/1	"	"	"	24	"	"	"	165	60	"	"	
38	"	Sörensen-Andersen	Helge Kristian	2	3rd	8/9	"	"	"	19	"	"	Danish	183	67	"	"	
39	"	Gustafsson	Karl Gustaf	1	4th	8/1	"	"	"	23	"	"	Swedish	171	72	"	"	
40	"	Pålsson	Karl Gustaf	2	Waiter	"	"	"	"	21	"	"	"	181	72	"	"	
41	"	Svensson	Karl Gustaf	1	"	3/11	"	"	"	25	"	"	"	168	65	"	"	
42	"	Svensson	Karl Gunnar	12	"	8/9	"	"	"	29	"	"	"	170	65	"	"	
43	"	Martinsson	Karl Wilhelm	9	"	8/1	"	"	"	28	"	"	"	176	74	"	"	
44	"	Bernhardsson	Knut Eskil	6	"	3/11	"	"	"	22	"	"	"	190	70	"	"	
45	"	Hedendahl,	Anders Hugo	0	Messboy	8/2	"	"	"	18	"	"	"	167	57	"	"	
46	"	Lindeberg	Ester Natalia	1	Waitress	3/11	"	"	"	33	"	"	"	166	83	"	"	
47	"	Holmstedt	Yngve Daniel	0	Doctor	8/17	Norrköping	"	"	27	"	"	"	178	70	"	"	
48	NO	TSARKSOGR	THAG E	1	MOTORMAN	9/18	Vancouver B.C.	"	"	19	"	"	"	170	70	"	"	
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Board with 48 persons

AMERICAN CONSULATE General 56-3

at Vancouver (City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

via

Ship

See and Fee Stamp

10-3-38

1-17-38

18 only

Raymond N. Smith

2914

3

Line JohnsonlineOwners Red. A/B Norstjernerne StokholmLocal Agents C. Gardner Johnsonline

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
87162



29048

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Christian Tyden, Master, of the Swedish M/S Axel Johnson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below all have been taken on this vessel as usual.

Sworn to before me this third day of October, 1938

Christian Tyden  
Master, First or Second Officer.

Raymond N. Smith  
Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russniak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Serbian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Hercegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# AFFIDAVIT OF SURGEON

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.  
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have  
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and  
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-  
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



29150/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

### Passengers sailing from

MANCHESTER

26TH AUGUST, 1938.

Shore Leaf Grout  
at San Francisco Calif  
Sept 29, 1928  
Louis Grout W. V.

NOT STATISTICAL  
RECORD ONLY

Total passengers . . . .	5-
U. S. citizens . . . .	-
Aliens . . . .	5-

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



## List One

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

Arriving at Port of LOS ANGELES HARBOUR

, 1935.

**NOTE:** Full text of question 29 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who possesses in any form or for organized government, or who organizes the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with, any organization or organization and teaching disbelieves their opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the same, necessary or propriety of the unlawful, assaulting or killing—(a) of other officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of their official character

Line FURNESS

Owners Furness, Withy & Co., Ltd.,

Local Agents **Furness (Pacific) Ltd.**



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, at \_\_\_\_\_, Seattle, Wash.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallaic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the United States, and part of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported at any time, authority in the Secretary of Labor to remedy for admission should be shown.



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

arriving at *Bellingham, Wn. Oct 12<sup>th</sup>*, 1938 from the port of *New Westminster B.C.*

No. on list	Status whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	✓	VOUG	HAROLD JAMES	42	MASTER	25	1-38	NIER	NO	35	ST	ENGL	BRITISH	5'6"	160	NONE	
✓ 2		EVANS	WILLIAM	20	CHIEF OFFICER					34		WELSH	BRITISH	5'6"	135	NONE	
✓ 3		WILL	ROBERT	20	1ST MATE					32		ENGLISH		5'7"	192		
✓ 4		ANTHONY	JOHN H	14	3 <sup>rd</sup>					24				5'7"	140		
✓ 5		LONGLAND	HAROLD P	35	3 <sup>rd</sup>	✓				50				5'6"	179		
✓ 6		ELSTON	RONALD	3	INTS CADET					11		ENGL		5'10"	145		
✓ 7	✓	ELING	MENRETH D	NONE						14				5'10"	145		
✓ 8	✓	ELING	WILLIAM	0	OPERATOR					23		SCOT	BRITISH	5'10"	160		
✓ 9		REYNOLDS	WILLIAM	2	CHIEF ENGINEER					35		ENGLISH		5'0"	140	LEFT ARM	
✓ 10	✓	MC FADDEN	COL	20	BOSSON					30		IRISH		5'5"	140	RIGHT ARM	
✓ 11	✓	SMITH	BERNARD	15	A.E.					13		SCOT		5'0"	160	LEFT HAND	
✓ 12	✓	PAUL	JOHN	5						3		IRISH		5'5"	148	NONE	
✓ 13		CANTWELL	THOMAS	20						41		ENGLISH		5'5"	175	RIGHT ARM	
✓ 14	✓	ROBERTS	JOSEPH	4						20				5'5"	128	NONE	
✓ 15	✓	CHAPMAN	WALTER	12						21		SCOTCH		5'8"	152	ON RIGHT ARM	
✓ 16		ELSON	WILLIAM	2 1/2						25				5'3"	126	NONE	
✓ 17	✓	DOYLE	WILLIAM	7						20		ENGLISH		5'4"	151	LEFT ARM	
✓ 18		HUTCHINSON	WILLIAM	3										5'4"	135	NONE	
✓ 19	✓	JACQUES	ETIENNE	33						9				5'11"	174	TATTOOED	
✓ 20	✓	GRAHAM	WILLIAM	34						40				5'4"	150	RIGHT ARM	
✓ 21	✓	CRUTHANK	DAVID	NONE	1ST BOY					18		SCOTCH		5'0"	133	NONE	
✓ 22		MC DONALD	ALAN							16				5'3"	140		
✓ 23	✓	HUTTON	JOHN	36	CHIEF ENGR					59		SCOTCH		5'4"	140		
✓ 24	✓	MC ROBERTS	THOMAS	18	SENR					39		IRISH		5'10"	183		
✓ 25		MACSWELL	MURDO	13	SECOND					34		SCOTCH		5'10"	118		
✓ 26		SCOTT	JAMES	8	THIRD					33		ENGLISH		5'10"	162		
✓ 27	✓	TRELFORD	LAWRENCE	6	THIRD					23				5'9"	160		
✓ 28	✓	ROBINSON	BYATT	18	FOURTH					26				5'10"	160		
✓ 29	✓	HOUGHTON	JOHN B	NONE	FOURTH					25				5'9"	156		
✓ 30		JEFFERS	HUMPHREY		FOURTH					24		IRISH		5'9"	160		
✓ 31	✓	ROUSH	HENRY	11	REFRIG					32		ENGLISH		5'4"	200		

OCT 13 1938  
BELLINGHAM, WASH.  
Inspected and passed:  
TO RESHIP FOREIGN - LINES  
AS LAWFUL RESIDENTS - LINES  
AS U.S. CITIZENS - LINES  
Ordered Detained or Removed (559 issued):  
DETAINED AS M/LA WIDE SEAMAN - LINES  
REMOVED TO HOSPITAL - LINES  
REMOVED TO IMMIGRATION STATION - LINES  
*Edward H. Carter*

Line *Furness Line*  
Owners *Furness Ltd. & Co. Ltd.*  
Local Agents *Furness Pacific Ltd.*  
T.M. Ltd. 1938

\* See list of races on back hereof.  
Note: Failure to furnish full or correct information in columns 3, 6, 7, and 8 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29150  
2



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6,  
which appears below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_

day of \_\_\_\_\_

19 \_\_\_\_\_

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted, or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

arriving at *Bellingham Wn*, Oct. *OCT 12 1938*, 1938, from the port of *New Westminster B.C.*

No. on list	State whether member of crew and protecting voyage vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1																	
✓ 2																	
✓ 3																	
✓ 4																	
✓ 5	✓																
✓ 6																	
✓ 7																	
✓ 8	✓																
✓ 9																	
✓ 10		HIGGINS	PAUL	40	CHIEF STEWARD							ENGLISH		5' 8"	190		
✓ 11		MACDONALD	GERTRAM	13	2ND									5' 6"	145		
✓ 12		FERGUSON	WILLIAM	2	3RD							WELSH		5' 8"	126		
✓ 13	✓	ELLIOTT	HAROLD	12								ENGLISH		5' 6"	120		
✓ 14	✓	ATKINS	WILLIAM	20										5' 6"	110		
✓ 15	✓	IRVING	AURANCE	14	MESS ROOM									5' 4"	147		
✓ 16	✓	LUSTY	HELEN	10	STEWARDESS									5' 5"	154		
✓ 17	✓	JOLLY	ARTHUR	9 MONTHS	GENL SERVANT									5' 4"	121		
✓ 18		EDWARD	WILLIAM									SCOTCH		5' 8"	130		
✓ 19		RADFORD	WILLIAM	26	CHIEF COOK							ENGLISH		5' 6"	154		
✓ 20	✓	MCKINLEY	VINCENT	35	2ND									5' 5"	152		
✓ 21	✓	COCHRANE	JOHN	2	ASST							SCOTCH		5' 3"	140		

Arrest with 52 persons

AMERICAN CONSULATE General No. 5896

SEEN For the journey to the United States

via *August 13 1938*

Seal and Fee Stamp

AMERICAN CONSULATE GENERAL

BELLINGHAM, WASH.

OCT 13 1938

Examined and passed:  
 20 RESHIP FOREIGN- LINES  
 49 LAWFUL RESIDENTS- LINES  
 AS U.S. CITIZENS- LINES

Ordered Detained or Removed (559 issued):  
 DETAINED AS MALA FIDE SEAMAN- LINES  
 REMOVED TO HOSPITAL- LINES  
 REMOVED TO IMMIGRATION STATION- LINES

*Howard M. Eaton*  
 Inspector

*All bona fide seamen and on ship's payroll as such*

*Harvey*  
 MASTER

29150

\* See list of races on back of form.  
 Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each such failure. See other side.



29950

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, N. J. Young, of the M. V. Pacific Ranger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

13<sup>th</sup> day of October 1938Howard M. Caton

Immigrant Inspector.

N. J. Young  
Master, First or Second Officer.

OCT 14 1938

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 688) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Princess Kathleen, arriving at Seattle Wn, October 1st, 1938, from the port of Vancouver B C

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
No. on list	Whether member of crew on last voyage to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS <small>(Including statement whether alien was ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained)</small>	Action of Immigrant Inspector <small>(This column for use of Government officials only)</small>
		Family name	Given name			When	Where											
						1938												
1	Yes	✓ Cliffe	Thomas	37	Master	Sept. 30	Vancouver	No	Yes	50	M	English	Canadian	6'2	198	None		
2	"	✓ Hubenet	William C.	32	1st Officer	"	"	"	"	46	M	French	"	5'6	150	"		
3	"	✓ Ross	Albert	18	2nd "	"	"	"	"	46	M	English	"	5'11	205	"		
4	"	✓ Reynolds	Douglas F	16	3rd "	"	"	"	"	32	M	"	"	5'7	165	"		
5	"	✓ Hole	Philip A	27	Purser	"	"	"	"	45	M	"	"	5'10	180	"		
6	"	✓ Hiddell	P J Kenneth	14	Ass't Purser	"	"	"	"	33	M	Scotch	"	5'10	154	"		
7	"	✓ Sturrock	Bruce	1	Frt Clerk	"	"	"	"	25	M	"	"	6'	155	"		
8	"	✓ Hamer	David E	1	"	"	"	"	"	22	M	English	"	5'11	150	"		
9	"	✓ Lambert	Walter Henry	20	Wireless Opr.	"	"	"	"	45	M	"	"	6'1	205	"		
10		✓ Nichols	James	15	Quartermaster	"	"	"	"	32	M	Irish	Citizen U.S.A.	5'8	170			
11		✓ Selbie	John	11	Nightwatchman	"	"	"	"	28	M	Scotch	Canadian	5'10	145			
12		✓ Mitchell	Samuel	34	Q-Deckman	"	"	"	"	47	M	"	"	5'2	160			
13		✓ Hunter	Clarence	7	" "	"	"	"	"	36	M	"	"	5'8	160			
14		✓ Heslehurst	Thomas	15	Stevedore	"	"	"	"	48	M	"	"	5'7	145			
15		✓ Hunter	Charles	22	"	"	"	"	"	42	M	English	"	5'2	162			
16		✓ Botting	Robert	4	Lookoutman	"	"	"	"	31	M	"	"	6'00	185			
17		✓ Caldwell	Lyman J.	15	"	"	"	"	"	55	M	Irish	"	5'9	152			
18		✓ Robertson	Albert	5	"	"	"	"	"	23	M	Scotch	"	5'7	165			
19		✓ Teasdale	William	5	Seaman	"	"	"	"	32	M	English	"	5'11	168			
20		✓ William	Albert E.	12	Lookoutman	"	"	"	"	36	M	"	"	6'00	150			
21		✓ Hearn	Ronald T	22	Seaman	"	"	"	"	36	M	"	"	6'00	170			
22		✓ Drane	Dudley	16	Q-Master	"	"	"	"	47	M	"	"	5'9	175			
23		✓ Dosewell	Percy	8	Seaman	"	"	"	"	25	M	"	"	6'8	212			
24		✓ Hendry	George	3	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5'7	155			
25		✓ Thompson	Alex	19	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5'11	165			
26		✓ Yates	James	3	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'9	165			
27																		
28																		
29																		
30																		

Seattle Wn del 11, 1938  
Ship one to Seattle  
Shipping Line 10  
Examined Reship and Parcel  
for P. Boyd  
Immigrant Inspector

Sealed 10-1-38  
Medically Inspected  
and  
W. J. Vagstad RA Surg  
USPHS  
Immigrant Office

162

*Seattle Wn Oct 1, 1938  
This crew to Twenty ship  
expecting line 10  
and placed in ship  
and 10 examined  
by J. P. Boyd  
and J. P. Boyd  
and J. P. Boyd*

*Sealed 10-1-38  
Medically Inspected  
and  
W. J. Vagstad AA Surgeon  
U.S.P.H.S.  
Immigrant Officer*

29151

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20,  
Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Master First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

Albanian.	Latvian.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Manx.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Negro.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Rumanian.
English.	Russian.
Estonian.	Ruthenian (Russiak).
Filipino.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian.	Turkish.
Japanese.	Welsh.
Korean.	West Indian (except Cuban).



G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFEST AND CREW LISTS (PRIOR TO 12-1-54)

3. REEL NO.

235

4. STARTING DATE

SEPTEMBER 1, 1938

5. CARRIER

AMERICAN SS OLYMPIC # 29019  
1 1/2

6. ENDING DATE

OCTOBER 1, 1938

7. CARRIER

PRINCESS KATHLEEN # 29151  
1

8. NUMBER OF DOCUMENTS

370

9. NUMBER OF IMAGES

748

10. DATE PHOTOGRAPHED

MARCH 1, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

*Betty J. Carroll*  
BETTYE J. CARROLL



5-n0